



# Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 6 - Numéro 13

3 avril 2009



AUTORITÉ  
DES MARCHÉS  
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2009

ISSN 17104149

# Table des matières

<b>1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers</b>	<b>4</b>
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
<b>2. Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières</b>	<b>8</b>
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
<b>3. Distribution de produits et services financiers</b>	<b>23</b>
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
<b>4. Indemnisation</b>	<b>72</b>
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	

4.6 Autres décisions	
<b>5. Institutions financières</b>	<b>79</b>
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
<b>6. Marchés des valeurs et des instruments dérivés</b>	<b>86</b>
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Régime de l'autorité principale	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
<b>7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées</b>	<b>300</b>
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

## Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDRVM :	Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autorégulation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

# 1.

## Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

---

- 1.1 Avis et communiqués
  - 1.2 Réglementation
  - 1.3 Autres décisions
-

## 1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 2.

## Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières

---

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

---



## 2.1 RÔLES D'AUDIENCES



## RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
1°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Liz Perez Villarreal</i> (intimée)	2008-005	Alain Gélinas	3 avril 2009, 9 h 30	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 9 octobre 2008, du 16 décembre 2008 et du 19 février 2009  Audience <i>pro forma</i>
2°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Themistoklis Papadopoulos</i> et <i>Mario Bright</i> et <i>PNB Man. Inc.</i> et 2967-9420 <i>Qc Inc.</i> et <i>David Mizrahi</i> et <i>Brian Ruse</i> et 4384610 <i>Can. Inc.</i> et 4190424 <i>Can. Inc.</i> (int.) et <i>Angela Skafidas</i> et <i>Serv. Fin. Dundee Inc.</i> et <i>M<sup>e</sup> Daniel Meyer Ouaknine</i> et <i>Sydney Elhadad</i> et <i>Royal-Lepage Versailles</i> et <i>Renée Sarah Arsenault</i> et <i>Nicolas Tétrault</i> et <i>Gr. Sutton Royal Inc.</i> et <i>D. Mizrahi &amp; Ass. Ltd</i> et <i>Giuseppe (Joseph) Geroue</i> et	2008-004	Alain Gélinas	3 avril 2009, 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM-249, 257, 265, et 266]	À la suite de la demande du 12 mars 2009 et de l'avis d'audience du 16 mars 2009

## RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>Anthanasios Papadopoulos et Paul Chronopoulos et Jean Robillard, ès qualités d'adm. prov. de PNB Man. Inc., 2967-9420 Québec Inc., 4384610 Can. Inc. et 4190424 Can.Inc. (mises en cause) et Nechi Investments inc. et 2938201 Can.inc. et Hymson Holdings inc. et Etinvest Holdings Ltd et Francheluche Investments inc et Michael Zunenshine et Hazel Zunenshine et Howard Zunenshine et Linda Zunenshine (requérants) (Stikeman Elliott, avocats)</i>					
3°	<i>Conseillers Interinvest Corporation du Canada Ltée (demandeur) c. Autorité des marchés financiers (intimée) (Girard et al.)</i>	2009-001	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 avril 2009, 9 h 30	Demande de révision d'une décision d'un organisme d'autoréglementation [LVM-322]	À la suite de l'avis d'audience du 13 février 2009  Audience <i>pro forma</i>

## RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
4°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal</i>	2007-005	Alain Gélinas	6 avril 2009, 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM 250 (2)]	À la suite de la demande du 16 mars et de l'avis d'audience du 17 mars 2009
5°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal et Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc. et Caisse populaire de Rosemont</i>	2007-008	Alain Gélinas	6 avril 2009, 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM 250 (2)]	À la suite de la demande du 16 mars et de l'avis d'audience du 17 mars 2009

## RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
6°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Bernard Dionne</i> et <i>Jean-Marc Leblond</i> et <i>Mathieu Truchon</i> et <i>Michel Beaulieu</i> (Heenan Blaikie, avocats) et <i>BMO Nesbitt Burns Ltée</i> (Ogilvy Renault, avocats) (intimés)	2008-034	Alain Gélinas Claude St Pierre	7 avril 2009, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'audience du 21 octobre 2008, de la remise du 19 décembre 2008 et de l'audience du 13 février 2009  <i>Audience pro forma</i>
7°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>IOU Central Inc.</i> et <i>Philippe Marleau</i> et <i>Robert Bialek</i> et <i>Arkadiusz Hajduk</i> et <i>Mayco Quiroz</i> et <i>Sam Bendavid</i> et <i>Alex Vekselman</i> et <i>Yarith Chhiv</i> et <i>André Gauthier</i> et <i>Mazen Haddad</i> (intimés)	2008-008	Alain Gélinas	7 avril 2009, 10 h 30	Demande de levée partielle d'interdiction d'opération sur valeurs [LVM-265]  Demande d'audience de Philippe Marleau	À la suite de l'audience du 26 février 2009 et de la remise du 11 mars 2009
8°	<i>André Aubé</i> c. <i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.)	2009-003	Alain Gélinas Claude St Pierre	15 avril 2009, 14 h 00	Demande de révision d'une décision d'un organisme d'autoréglementation [LVM-322]	À la suite de la demande d'audience du 19 janvier 2009 et de l'avis d'audience du 17 mars 2009

## RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
9°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Raymond James Ltée</i> (intimée)	2009-004	Alain Gélinas Claude St Pierre	8 mai 2009, 14 h 00	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-158 et 273.1]	À la suite de l'avis d'audience du 3 mars 2009  <i>Audience pro forma</i>
10°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Marchés mondiaux State Street Canada Inc.</i> (intimée)	2009-005	Alain Gélinas Claude St Pierre	8 mai 2009, 14 h 00	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-152, 158, 262.1 et 273.1]	À la suite de l'avis d'audience du 3 mars 2009  <i>Audience pro forma</i>
11°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Future Growth Group inc.</i> et <i>Future Growth Fund Limited</i> et <i>Future Growth Market Neutral Equity Fund Limited</i> et <i>Future Growth World Fund</i> et <i>Adrian Samuel Leemhuis</i> (intimés)	2008-013	Alain Gélinas	17 juin 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs [LVM-265]	À la suite des audiences <i>pro forma</i> des 2, 20 mai, 26 juin, 28 août, 3 décembre 2008 et de l'audience du 10 mars 2009  <i>Audience pro forma</i>
12°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	23 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 12 février 2008

## RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
13°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	24 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 23 novembre 2008
14°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	25 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 24 novembre 2008
15°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	26 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 25 novembre 2008
16°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	27 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 26 novembre 2008

## RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
17°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	14 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 27 novembre 2008
18°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	15 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 14 décembre 2008
19°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	16 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 15 décembre 2008
20°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	17 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 16 décembre 2008

## RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
21°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	18 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 17 décembre 2008

Le 3 avril 2009

Salle d'audience : Salle *Paul Fortugno*

500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec M<sup>e</sup> Cathy Jalbert, au Secrétariat à l'adresse suivante :

500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7 Tél. : (514) 873-2211

Courriel : [secretariat@bdrvm.com](mailto:secretariat@bdrvm.com) [www.bdrvm.com](http://www.bdrvm.com)



## 2.2 DÉCISIONS

### BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION EN VALEURS MOBILIÈRES

PROVINCE DE QUÉBEC  
MONTRÉAL

DOSSIER N°: 2008-037

DÉCISION N°: 2008-037-001

DATE : Le 19 mars 2009

EN PRÉSENCE DE : M<sup>e</sup> ALAIN GÉLINAS  
M<sup>e</sup> CLAUDE ST PIERRE

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS  
DEMANDERESSE

c.

GESTION CRISTALLIN INC.  
INTIMÉE

#### PÉNALITÉ ADMINISTRATIVE

[Art. 273.1, *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1) et art. 93 (10°), *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., chap. A-33.2)]

M<sup>e</sup> Jean-Nicolas Wilkins  
Procureur de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 14 janvier 2009

#### DÉCISION

Le 3 novembre 2008, l'Autorité des marchés financiers (ci-après l'« *Autorité* ») a saisi le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières (ci-après le « *Bureau* ») d'une demande à l'effet d'imposer à Gestion Cristallin inc., intimée, (ci-après « *Cristallin* ») une pénalité administrative, en vertu de l'article 273.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*<sup>1</sup> (ci-après la « *Loi* ») et de l'article 93 (10°) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*<sup>2</sup>.

À la suite de cette demande, le Bureau a adressé un avis d'audience à l'intimée pour une audience *pro forma* devant se tenir le 27 novembre 2008 au siège du Bureau. L'audience a finalement été fixée au 14 janvier 2009.

Lors de cette audience, le procureur de l'Autorité informait le Bureau qu'une entente était intervenue entre les parties. Cette entente a été déposée lors de l'audience à laquelle seul le procureur de l'Autorité s'est présenté.

#### LES FAITS

Le Bureau rappelle d'abord les faits qui avaient été allégués initialement par l'Autorité dans sa demande du 3 novembre 2008. Cristallin est un conseiller en valeurs de plein exercice inscrit auprès de l'Autorité depuis le 9 juin 1998.

<sup>1</sup>. L.R.Q., c. V-1.1.

<sup>2</sup>. L.R.Q., c. A-33.2.

En vertu de l'article 158 de la Loi, le courtier ou le conseiller en valeurs doit, dans les 90 jours suivant la fin de son exercice financier, fournir à l'Autorité « *les états financiers, le rapport du vérificateur et toute autre information, selon les exigences fixées par règlement* »<sup>3</sup>.

De plus, l'article 85 de l'*Instruction générale Q-9*<sup>4</sup> prévoit que dans les 90 jours suivant la fin de son exercice financier, le conseiller doit déposer le rapport annuel sur le fonds de roulement prévu à l'annexe 5.

Il appert des faits, plus amplement exposés dans l'entente intervenue entre les parties et reproduite ci-après par le Bureau, que l'intimée a fait défaut de produire les documents exigés dans les délais requis par la réglementation précitée.

Par conséquent, considérant les pouvoirs du Bureau d'imposer une pénalité administrative à toute personne ayant fait défaut de respecter une disposition de la Loi ou d'un règlement adopté en vertu de celle-ci, l'Autorité a demandé au Bureau, en vertu de l'article 273.1 de la Loi et de l'article 93 (10°) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*<sup>5</sup> d'imposer les pénalités administratives suivantes :

- Un montant de mille cent cinquante dollars (1 150 \$) pour non-respect de l'article 158 de la Loi; et
- Un montant de mille trois cent trente-trois dollars (1 333 \$), pour non-respect de l'article 85 de l'*Instruction Q-9*.

#### L'AUDIENCE DU 14 JANVIER 2009

Lors de l'audience du 14 janvier 2009, le procureur de l'Autorité a déposé les pièces au soutien de la demande initiale; il a aussi déposé l'entente intervenue entre les parties. Cette entente contient une description détaillée des faits qui sont reprochés à la société intimée et dont la demanderesse a fait la preuve par le dépôt des pièces à l'appui de sa demande mais aussi des faits décrits dans cette entente dont le texte apparaît ci-après :

« L'Autorité des marchés financiers (ci-après l'« Autorité ») et Gestion Cristallin inc. (ci-après « Cristallin »), par l'entremise de leurs procureurs, soumettent respectueusement au Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières (ci-après le « Bureau ») ce qui suit :

1. Cristallin admet avoir reçu signification le 5 novembre 2008, d'une demande d'imposition d'une pénalité administrative en vertu des articles suivants :
  - Article 93 (10) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., c. A-33.2);
  - Articles 158 et 273.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*<sup>6</sup> (ci-après la « Loi »);
  - Article 85 de l'*Instruction générale n° Q-9 – Courtiers et conseillers en valeurs, conseillers en valeurs et représentants* (ci – après l'« Instruction générale n° Q-9 »);
2. Pour les fins de la présente proposition d'entente, Cristallin admet les faits suivants;

#### Les obligations

3. Cristallin est inscrit à titre de conseiller en valeurs de plein exercice auprès de l'Autorité depuis le 9 juin 1998 par la décision n° 1998-CA-3601, le tout tel qu'il appert de la pièce D-1;
4. Cristallin étant assujéti à la réglementation sur les valeurs mobilières, la société doit notamment déposer dans les 90 jours suivant la fin de son exercice, des états

<sup>3</sup> . Précitée, note 1, art. 158.

<sup>4</sup> . *Instruction générale Q-9 - Courtier, conseillers en valeurs et représentants*, 1994-10-07, Vol. XXV, n° 40, BCVMQ, telle qu'amendée (ci-après l'« *Instruction Q-9* »).

<sup>5</sup> . *Ibid.*

<sup>6</sup> . Précitée, note 1.

financiers, un rapport du vérificateur et toute autre information, selon les exigences fixées par règlement en vertu de l'article 158 de la Loi;

5. Cristallin doit également déposer un rapport annuel sur le fonds de roulement, et ce, en vertu de l'article 85 de l'Instruction générale n° Q-9;
6. Considérant que l'exercice financier de Cristallin se termine le 31 décembre de chaque année, la société doit annuellement déposer le 31 mars ses états financiers, son rapport du vérificateur ainsi que son rapport sur le fonds de roulement, le tout conformément aux dispositions mentionnées précédemment;

#### Les faits

7. Le 1<sup>er</sup> mars 2006, l'Autorité adressait une lettre à Cristallin lui rappelant notamment de déposer les informations annuelles requises pour son exercice financier terminé le 31 décembre 2005, et ce, avant le 1 avril 2006, le tout tel qu'il appert de la pièce D-2;
8. Le 2 mai 2006, l'Autorité avisait Cristallin qu'elle n'avait pas entièrement donnée suite à sa lettre du 1<sup>er</sup> mars 2006, en ce qu'elle n'avait pas fourni certains documents dont :
  - les états financiers vérifiés non consolidés transmis aux actionnaires, signé par deux administrateurs, dressés à la date de fin d'exercice et le rapport du vérificateur, et ;
  - le rapport annuel sur le fonds de roulement prévu à l'annexe 5 signé par deux administrateurs;
9. Le 5 juin 2006, Cristallin expliquait à l'Autorité que le retard engendré pour déposer les états financiers résultait de son obligation de déposer des états financiers consolidés auprès de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, et ce faisant, la direction de Cristallin attendait ces états financiers consolidés pour les soumettre également à l'Autorité, le tout tel qu'il appert de la pièce D-3 ;
10. Le 9 juin 2006, Cristallin déposait ses états financiers vérifiés consolidés pour l'exercice terminé le 31 décembre 2005, le tout tel qu'il appert de la pièce D-4 ;
11. Le 20 juin 2006, Cristallin déposait son rapport annuel sur le fonds de roulement, le tout tel qu'il appert de la pièce D-5 ;

#### Les manquements

12. Considérant ce qui précède, Cristallin admet avoir contrevenu à l'article 158 de la Loi et à l'article 85 de l'Instruction générale Q-9 ;
13. À cet égard, Cristallin admet avoir encouru les retards suivants :
  - 70 jours de retard pour déposer ses états financiers vérifiés;
  - 81 jours de retard pour déposer son rapport annuel sur le fonds de roulement;

#### La pénalité administrative

14. En raison de ces contraventions, Cristallin admet que le Bureau peut, aux termes de l'article 273.1 de la Loi, lui imposer une pénalité administrative et en faire percevoir le paiement par l'Autorité;
15. Dans la détermination de la pénalité, les parties ont considéré les faits admis à la présente, et ;
16. Considérant les admissions et les déclarations ci-haut mentionnées, les parties suggèrent au Bureau d'imposer à Cristallin les pénalités administratives suivantes :

- une pénalité administrative à l'intimée de 1 150 \$ représentant un montant de 500 \$ par mois d'infraction, pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2006 au 9 juin 2006, les journées de défaut restantes étant calculées au prorata, et ce, conformément à l'article 273.1 de la Loi, pour non-respect de l'article 158 de la Loi;
  - une pénalité administrative à l'intimée de 1 333 \$ représentant un montant de 500 \$ par mois d'infraction, pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2006 au 20 juin 2006, les journées de défaut restantes étant calculées au prorata, et ce, conformément à l'article 273.1 de la Loi, pour non-respect de l'article 85 de l'Instruction générale n° Q-9.
17. Finalement, les parties suggèrent au Bureau d'ordonner que les pénalités administratives soient payables à l'Autorité sur réception de la décision du Bureau;

Signé à Montréal, le 12 janvier 2009

(S) Girard et al.

Girard et al.

Procureurs de l'Autorité des marchés financiers

Signé à Montréal, le 12 janvier 2009

(S) Marc Amirault

M. Marc Amirault

Colby, Monet, Demers

Gestion Cristallin inc. Delage & Crevier, avocats

Procureurs de Gestion Cristallin inc. »

Signé à Montréal, le 12 janvier 2009

(S) RoseMarie Labbé

Me RoseMarie Labbé Président

Le document comporte bel et bien la signature des procureurs de l'Autorité des marchés financiers, celle du président de Gestion Cristallin inc., M. Marc Amirault, ainsi que la signature de M<sup>e</sup> RoseMarie Labbé, procureure de Gestion Cristallin inc.

Dans son argumentation, le procureur de l'Autorité a rappelé au Bureau que la pénalité suggérée est une suggestion commune des parties, tout en reconnaissant que le Bureau a la discrétion requise pour fixer la pénalité. Pour la demanderesse, l'intimée a commis un manquement à la réglementation mais a ensuite collaboré avec l'Autorité et s'est entendue avec elle sur le montant de la pénalité qu'elle devait payer.

Il considère que la pénalité proposée est juste et adéquate par rapport à la gravité des faits reprochés, tout en se souvenant que l'exercice financier où se sont produits les faits reprochés remonte à 2005. De plus, les affaires de l'intimée sont en ordre. En fait, le montant demandé, sans être astronomique, est suffisant pour envoyer un message clair à l'industrie à l'effet que la réglementation doit être respectée; il a conclu que cette entente est à cet égard dans l'intérêt public.

#### L'ANALYSE

À la lumière de la demande de l'Autorité, de l'entente proposée par les parties et des faits à son soutien appuyée d'une preuve documentaire, le tribunal constate les défauts de l'intimée d'avoir produit, dans les délais prescrits, les documents suivants :

- 1) les états financiers non consolidés et le rapport du vérificateur, tel que le prévoit l'article 158 de la *Loi sur les valeurs mobilières*<sup>7</sup>; et
- 2) le rapport annuel sur le fonds de roulement, tel que prévu à l'article 85 de l'*Instruction Q-9*<sup>8</sup>;

Le Bureau tient à rappeler que la confiance des investisseurs est tributaire d'un encadrement adéquat des bourses, des firmes et des organismes de réglementation ou d'autoréglementation. La première ligne de défense des marchés financiers repose cependant sur les firmes et les professionnels agissant auprès

<sup>7</sup>. Précitée, note 1.

<sup>8</sup>. *Instruction générale Q-9 - Courtier, conseillers en valeurs et représentants*, précitée, note 4.

des investisseurs. L'honorable juge Iacobucci de la Cour suprême rappelait ainsi, dans l'arrêt *Pezim c. Colombie-Britannique (Superintendent of Brokers)*<sup>9</sup>, l'importance de la législation en valeurs mobilières :

« Comme je l'ai déjà mentionné, les lois sur les valeurs mobilières visent avant tout à protéger le public investisseur. Dans l'arrêt (*Brosseau*), notre Cour a reconnu l'importance de cet objectif lorsqu'il faut procéder à l'examen de décisions prises par des commissions des valeurs mobilières; le juge L'Heureux-Dubé, s'exprimant au nom de notre Cour, dit, à la p. 314:

D'une manière générale, on peut dire que les lois sur les valeurs mobilières visent à réglementer le marché et à protéger le public. Cette Cour a reconnu ce rôle dans l'arrêt *Gregory & Co. v. Quebec Securities Commission*, [1961] R.C.S. 584, dans lequel le juge Fauteux a fait remarquer à la p. 588:

[traduction] L'objet prépondérant de la loi est d'assurer que les personnes qui, dans la province, exercent le commerce des valeurs mobilières ou qui agissent comme conseillers en placement, sont honnêtes et de bonne réputation et, ainsi, de protéger le public, dans la province ou ailleurs, contre toute fraude consécutive à certaines activités amorcées dans la province par des personnes qui y exercent ce commerce.

Ce rôle protecteur, qui est commun à toutes les commissions des valeurs mobilières, donne à ces organismes un caractère particulier qui doit être reconnu lorsqu'on examine la manière dont leurs fonctions sont exercées aux termes des lois qui leur sont applicables. »<sup>10</sup>

C'est dans cette optique que le Bureau, dans l'affaire *Gauthier et Cie, Gestion de Placement inc.*<sup>11</sup>, a élaboré une liste non exhaustive des facteurs à considérer quant à la détermination d'une pénalité administrative. Voici certains des facteurs tels qu'énumérés dans cette affaire :

- la protection des investisseurs et le bon fonctionnement du marché des valeurs mobilières;
- la gravité du geste posé;
- l'expérience et la réputation de la firme;
- l'importance des règles de capital afin d'assurer la solvabilité des firmes dans l'industrie;
- la coopération de la firme;
- la dissuasion générale; et
- l'ensemble de la preuve.

Plus récemment, le Bureau a prononcé une décision dans laquelle il a mis l'emphase sur « l'importance pour une personne inscrite auprès de l'Autorité de remettre régulièrement à cette dernière les documents dont le dépôt est requis par la loi et les règlements<sup>12</sup> ». Le Bureau estime en effet que l'Autorité ne doit pas être privée des outils dont elle a besoin pour exercer son rôle de surveillance des intermédiaires de marché, et donc la protection des épargnants qui sont les clients de ces intermédiaires<sup>13</sup>.

Il est aussi utile de rappeler que la Cour suprême du Canada dans l'arrêt *Cartaway Resources Corp. (Re)* reconnaît qu'il est raisonnable de conclure que la dissuasion générale a un rôle à jouer dans la

<sup>9</sup> *Pezim c. Colombie-Britannique (Superintendent of Brokers)*, [1994] 2 R.C.S. 557.

<sup>10</sup> *Ibid.*, 592.

<sup>11</sup> *Autorité des marchés financiers c. Gauthier et Cie, Gestion de Placements inc.*, 10 août 2007, Vol. 4, n° 32, BAMF, 11.

<sup>12</sup> *Autorité des marchés financiers c. Valeurs Mobilières Hampton Ltée*, Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières, Décision n° 2007-026-001, 27 janvier 2009, G. La Haye et M. Thériault, 20 pages, à la page 16.

<sup>13</sup> *Ibid.*

réglementation des marchés de capitaux<sup>14</sup>. Le Bureau peut donc tenir compte de cet élément lorsqu'il se prononce dans l'intérêt public quant à la sévérité d'une pénalité.

Le Bureau estime enfin que l'entente conclue entre les parties et les arguments de l'Autorité quant à l'effet de cette entente, soit le montant proposé pour la pénalité, les manquements reprochés, la collaboration de la partie adverse, le bon fonctionnement actuel de cet intermédiaire, le message à envoyer à l'industrie et l'intérêt public, font qu'il est prêt à accueillir la demande de l'Autorité et les conclusions de l'entente entre les parties, faisant donc siens les arguments de la demanderesse.

Considérant les manquements reprochés et l'entente entre les parties, l'Autorité est justifiée de demander au Bureau qu'il prononce des pénalités administratives à l'encontre de l'intimée, en vertu des articles 273.1 de la Loi et 93 (10°) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*<sup>15</sup>.

#### LA DÉCISION

Après avoir pris connaissance de la demande de l'Autorité des marchés financiers, de la preuve présentée par cette dernière et de l'entente proposée par les parties, le Bureau arrive à la conclusion que la demande d'imposition de pénalités administratives est bien fondée et que l'entente intervenue entre les parties est dans l'intérêt public.

Par conséquent, le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières, en vertu de l'article 273.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*<sup>16</sup> et de l'article 93 (10°) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*<sup>17</sup>, impose à la société Gestion Cristallin inc., intimée en l'instance, les pénalités administratives suivantes, lesquelles sont payables à l'Autorité des marchés financiers sur réception par l'intimée de la présente décision, le tout conformément à l'entente intervenue entre les parties :

- Une pénalité administrative d'un montant de mille cent cinquante dollars (1 150 \$) pour avoir omis de respecter les prescriptions de l'article 158 de la *Loi sur les valeurs mobilières*<sup>18</sup>, en faisant défaut de remettre à l'Autorité les états financiers non consolidés et le rapport du vérificateur; et
- Une pénalité administrative d'un montant de mille trois cent trente-trois dollars (1 333 \$) pour avoir omis de respecter les prescriptions de l'article 85 de *l'Instruction générale Q-9*<sup>19</sup>, en faisant défaut de remettre à l'Autorité le rapport annuel sur le fonds de roulement.

Le Bureau, conformément au premier alinéa de l'article 273.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*<sup>20</sup>, autorise l'Autorité des marchés financiers à percevoir le paiement de ces pénalités administratives.

Fait à Montréal, le 19 mars 2009.

(S) Alain Gélinas

M<sup>e</sup> Alain Gélinas, président par intérim

(S) Claude St Pierre

M<sup>e</sup> Claude St Pierre, vice-président

<sup>14</sup> [2004] 1 R.C.S. 672.

<sup>15</sup> Précitée, note 2.

<sup>16</sup> Précitée, note 1.

<sup>17</sup> Précitée, note 2.

<sup>18</sup> Précitée, note 1.

<sup>19</sup> Précitée, note 4.

<sup>20</sup> Précitée, note 1.

# 3.

## Distribution de produits et services financiers

---

- 3.1 Avis et communiqués
  - 3.2 Réglementation
  - 3.3 Autres consultations
  - 3.4 Retraits aux registres des représentants
  - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
  - 3.6 Avis d'audiences
  - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
  - 3.8 Autres décisions
-

**3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS****Avis 31-310 du personnel des ACVM****Projet de Règlement 31-103 sur les obligations d'inscription et d'Instruction générale relative au Règlement 31-103 sur les obligations d'inscription**

Le 14 novembre 2008, les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (les « ACVM » ou « nous ») ont publié l'Avis 31-309 du personnel des ACVM, indiquant que nous entendons terminer les travaux à l'égard du projet de *Règlement 31-103 sur les obligations d'inscription* (le « Règlement 31-103 ») d'ici la fin avril 2009 et être alors en mesure de proposer un calendrier de mise en œuvre.

Nous sommes maintenant en mesure de confirmer que nous entendons soumettre le Règlement 31-103 pour approbation des membres des ACVM en juin 2009, avec l'intention de le publier à la mi-juillet 2009. Si à ce moment le Règlement 31-103 est approuvé par les autorités gouvernementales concernées dans chaque territoire, il entrera en vigueur à la fin septembre 2009.

Nous publierons plus tard des directives plus détaillées sur la mise en œuvre.

**Questions**

Pour toute question, prière de vous adresser à l'une des personnes suivantes :

Sophie Jean  
Conseillère en réglementation  
Surintendance de la distribution  
Autorité des marchés financiers  
Tél. : 514-395-0337, poste 4786  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
[sophie.jean@lautorite.qc.ca](mailto:sophie.jean@lautorite.qc.ca)

David McKellar  
Director, Market Regulation  
Alberta Securities Commission  
Tél. : 403-297-4281  
[david.mckellar@seccom.ab.ca](mailto:david.mckellar@seccom.ab.ca)

Laura Bliss  
Senior Legal Counsel  
Capital Markets Regulation  
British Columbia Securities Commission  
Tél. : 604-899-6666  
1-800-373-6393 (en Colombie-Britannique et en Alberta)  
[lbliss@bcsc.bc.ca](mailto:lbliss@bcsc.bc.ca)

Christopher Jepson  
Senior Legal Counsel  
Registrant Regulation  
Ontario Securities Commission  
Tél: 416-593-2379  
[cjepson@osc.gov.on.ca](mailto:cjepson@osc.gov.on.ca)



Dean Murrison  
Deputy Director, Legal/Registration  
Saskatchewan Financial Services Commission  
Tél. : 306-787-5879  
[dean.murrison@gov.sk.ca](mailto:dean.murrison@gov.sk.ca)

**Le 3 avril 2009**

## 3.2 RÉGLEMENTATION

### 3.2.1 Consultation

#### Projet de règlement

Loi sur la distribution de produits et services financiers  
(L.R.Q., c. D-9.2 , a. 194, a. 202.1, par. 2° , a. 217, et a. 312, al. 4)

#### Règlement modifiant le Règlement sur la formation continue obligatoire de la Chambre de l'assurance de dommages

Avis est donné, que le règlement suivant, dont le texte est publié ci-dessous, pourra être soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité :

- *Règlement modifiant le Règlement sur la formation continue obligatoire de la Chambre de l'assurance de dommages.*

#### Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit avant le **4 mai 2009**, en s'adressant à :

M<sup>e</sup> Anne-Marie Beaudoin  
Secrétaire de l'Autorité  
Autorité des marchés financiers  
800, square Victoria, 22<sup>e</sup> étage  
C.P. 246, tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : (514) 864-6381  
Courrier électronique : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

#### Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Me Jannick Desforges  
Directrice des affaires institutionnelles et  
de la conformité des pratiques  
Chambre de l'assurance de dommages  
Tél. : (514) 842-2591  
Télécopieur : (514) 842-3138  
Courriel : [jdesforges@chad.qc.ca](mailto:jdesforges@chad.qc.ca)

**Le 3 avril 2009**

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LA FORMATION CONTINUE OBLIGATOIRE DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES\***

Loi sur la distribution de produits et services financiers  
( L.R.Q., c. D-9.2, a. 202.1, par. 2°; a. 312, al. 4 )

**1.** L'article 4 du Règlement sur la formation continue obligatoire de la Chambre de l'assurance de dommages est modifié:

1° par le remplacement du premier alinéa par :

« Les activités de formation continue reconnues par la Chambre se retrouvent dans les catégories suivantes : »

2° par la suppression des sous-paragraphes b) et d) du paragraphe 3° du premier alinéa.

3° par l'addition, après le premier alinéa du paragraphe 4°, du paragraphe suivant :

« 5° la conformité :

a) déontologie et pratique professionnelle en assurance de dommages;

b) lois et règlements sur la distribution de produits et services financiers;

c) lois et règlements relatifs à la protection des renseignements personnels. »

4° par la suppression des deuxième et troisième alinéas.

**2.** L'article 4.1 est remplacé par le suivant :

« 4.1. Tout représentant titulaire d'un certificat doit, pour la période de référence comprise entre le 1<sup>er</sup> janvier 2010 et le 31 décembre 2011, et par la suite pour toute période de 24 mois subséquente, suivre des activités de formation continue reconnues par la Chambre et comportant 20 UFC dans les matières qui se retrouvent dans les catégories visées aux paragraphes 1° à 5° du premier alinéa de l'article 4.

Les UFC doivent être complétées selon les modalités suivantes :

1° 12 UFC dans les catégories des techniques d'assurance, de l'administration ou du droit;

2° 5 UFC dans les catégories visées aux paragraphes 1° à 5° du premier alinéa de l'article 4;

3° 3 UFC dans la catégorie de la conformité.

Tout représentant à qui un certificat est délivré entre le 1<sup>er</sup> janvier 2010 et le 31 décembre 2011, ou au cours de toute période de 24 mois subséquente, doit accumuler, dans l'une des matières visées aux paragraphes 1° à 5° du premier alinéa de l'article 4, une UFC pour chacun des mois complets au cours desquels il est titulaire d'un certificat, sauf s'il a été titulaire du certificat durant moins de 6 mois.

Les membres de la Chambre qui ont obtenu un certificat après avoir réussi les examens prescrits par l'Autorité des marchés financiers sont exemptés d'accumuler des UFC pendant une période de douze mois qui suit la réussite de ceux-ci. ».

\* La seule modification au Règlement sur la formation continue obligatoire de la chambre de l'assurance de dommages, approuvé par le décret 1452-2001 du 5 décembre 2001 (2001, G.O. 2, 8007), a été apportée par le règlement approuvé par le décret 608-2004 du 23 juin 2004 (2004, G.O. 2, 3189).

3. L'article 8 de ce règlement est modifié par le remplacement du chiffre « 3 » par le chiffre « 5 ».
4. L'article 14 de ce règlement est modifié par le remplacement des mots « le Bureau des services financiers » par « l'Autorité des marchés financiers ».
5. Le présent règlement entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

## Draft Regulation

Act respecting the distribution of financial products and services  
(R.S.Q. c.D-9.2, s. 194, s. 202.1, par. (2), s. 217, and s. (312), par. (4))

## Regulation to amend Regulation respecting the compulsory professional development of the Chambre de l'assurance de dommages

Notice is hereby given that the following Regulation, the text of which is published hereunder, may be submitted to the Minister of Finance for approval, with or without amendment, after 30 days have elapsed since its publication in the Bulletin of the Authority:

- *Regulation to amend Regulation respecting the compulsory professional development of the Chambre de l'assurance de dommages.*

## Request for comment

Comments regarding the above may be made in writing before **May 4, 2009**, to the following:

M<sup>e</sup> Anne-Marie Beaudoin  
Corporate Secretary  
Autorité des marchés financiers  
800, square Victoria, 22<sup>e</sup> étage  
C.P. 246, tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Fax: (514) 864-6381  
E-mail: [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

## Further information

Further information is available from:

Me Jannick Desforges  
Directrice des affaires institutionnelles et  
de la conformité des pratiques  
Chambre de l'assurance de dommages  
Phone : (514) 842-2591  
Fax : (514) 842-3138  
E-mail : [jdesforges@chad.qc.ca](mailto:jdesforges@chad.qc.ca)

**April 3, 2009**

**REGULATION TO AMEND THE REGULATION RESPECTING THE  
COMPULSORY PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF THE CHAMBRE DE  
L'ASSURANCE DE DOMMAGES\***

An Act respecting the distribution of financial products and services  
(R.S.Q., c. D-9.2, s. 202.1, par. (2); s. 312, par. 4)

**1.** Section 4 of the Regulation respecting the compulsory professional development of the Chambre de l'assurance de dommages is amended:

(1) by replacing the first paragraph with the following:

“The training activities recognized by the Chamber shall fall within the following classes:”;

(2) by deleting clauses (b) and (d) of subparagraph (3) of the first paragraph;

(3) by adding the following subparagraph after subparagraph (4) of the first paragraph:

“(5) compliance:

(a) ethics and the professional practice of damage insurance;

(b) laws and regulations respecting the distribution of financial products and services;

(c) laws and regulations respecting the protection of personal information.”; and

(4) by deleting the second and third paragraphs.

**2.** Section 4.1 is replaced by the following:

“4.1. A representative who holds a certificate shall, for the reference period between 1 January 2010 and 31 December 2011, and every 24-month period thereafter, take part in training activities recognized by the Chamber and consisting of 20 PDUs in the subjects in the classes listed in subparagraphs (1) to (5) of the first paragraph of section 4.

The PDUs to be completed are as follows:

(1) 12 PDUs in the classes of insurance techniques, administration or law;

(2) 5 PDUs in the classes listed in subparagraphs (1) to (5) of the first paragraph of section 4; and

(3) 3 PDUs in the class of compliance.

A representative who is issued a certificate between 1 January 2010 and 31 December 2011, or over the course of any 24-month period thereafter, shall accumulate, in a subject listed in subparagraphs (1) to (5) of the first paragraph of section 4, one PDU for each complete month during which the representative holds a certificate, unless the representative has held the certificate for less than 6 months.

Members of the Chamber who obtain a certificate after passing the examinations prescribed by the Autorité des marchés financiers are exempted, for a period of 12 months after the examinations, from the requirement to accumulate PDUs.”.

\* The only amendment to the Regulation respecting the compulsory professional development of the Chambre de l'assurance de dommages, made by Order in Council 1452-2001 dated December 5, 2001 (2001, G.O. 2, 6189), was made by the regulation made by Order in Council 608-2004 dated June 23, 2004 (2004, G.O. 2, 2153).

3. Section 8 of the Regulation is amended by replacing the number “3” with the number “5”.
4. Section 14 of the Regulation is amended by replacing the words “Bureau des services financiers” with the words “Autorité des marchés financiers”.
5. This Regulation comes into force on 1 January 2010.

### 3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.



### 3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

#### Courtiers en valeurs

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Benvenuto	Loris Michael	RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	2009-03-17
Bishop	Andrew Trevor	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2009-03-19
De Werth	Timothy David	Blackmont Capital inc.	2009-03-27
Desnoyers	Mark Georges	TD Waterhouse Canada inc.	2009-03-18
Diallo	Boubacar	TD Waterhouse Canada inc.	2009-03-20
Goodridge	David Justin	TD Waterhouse Canada inc.	2009-03-18
Green	Evan William	RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	2009-03-16
Kennard	Margaret Jane Peggy	NBCN Inc.	2009-03-24
Lachance	Marie Yvonne Claudia	Marchés mondiaux CIBC inc.	2009-03-13
Lefebvre	Joanne	Financière Banque Nationale inc.	2009-03-30
Létourneau	Carl	Scotia Capitaux inc.	2009-03-13
Meunier	Marie-Pierre	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2009-03-20
Nadelle	Timothy Edward	Raymond James Itée	2009-03-20
Parent	Louis-Alexandre	Financière Banque Nationale inc.	2009-03-20
Quenneville	Stefan	Marchés financiers Macquarie Canada Itée	2009-03-18
Rancourt	François	TD Waterhouse Canada inc.	2009-03-13
Rosenmeier	Joshua Ari	TD Waterhouse Canada inc.	2009-03-18
Sylvester	Terrence Lloyd	BMO Nesbitt Burns Inc.	2009-03-19

#### Conseillers en valeurs

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Bard	Robert	Gestion des investissements Magna Vista limitée	2009-03-26
Eslava	Hernan	BNC gestion alternative inc.	2009-03-25
Huard	Marie-Ève	Gestion de portefeuille Natcan inc.	2009-03-19
Rizk	Nadim Victor	Placements Montrusco Bolton inc.	2009-03-20

#### Cabinets de services financiers et sociétés autonomes

##### Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

#### Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337  
 Montréal : (514) 395-0337  
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 9, et les mentions spéciales, de A à F.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	A Restreint à l'assurance-vie
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	B Restreint aux produits d'assurance collective contre les accidents et la maladie
2a Assurance collective de personnes	C Courtage spécial
2b Régime d'assurance collective	D Courtage relatif à des prêts garantis par hypothèque immobilière
2c Régime de rentes collectives	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
3a Assurance de dommages (Agent)	F Placement de parts permanentes et de parts privilégiées
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	
5a Expertise en règlement de sinistres	
5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers	
5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des	

entreprises	
5d	Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur
5e	Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des particuliers
5f	Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des entreprises
6	Planification financière
7	Courtage en épargne collective
8	Courtage en contrats d'investissements
9	Courtage en plans de bourses d'études

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
181937	Abley	Hevanne	7, F	2009-03-23
100392	Arbour	Diane	7	2009-03-23
182240	Arbour	Nicholas	7	2009-03-27
100775	Audet	Denise	7, F	2009-03-27
179239	Aylestock	Michael	1B	2009-03-26
164898	Ayotte	Julie	3B	2009-03-25
101272	Battista	Antonio	4A	2009-03-31
102634	Bergeron	Sandra	4A	2009-03-27
178204	Bernier	Yannick	7, F	2009-03-27
169703	Blonval	Javier	1A	2009-03-26
170270	Bombardier	Sophie	3B	2009-03-25
104317	Boucher	France	6	2009-03-27
167256	Boutet	Stéphane	1A	2009-03-26
176203	Brassard	Nancy	1A	2009-03-26
105018	Brassard	Michel	1A	2009-03-30
165590	Brisson	Patrick	1A	2009-03-26
105951	Caron	Alberte	4B	2009-03-27
148226	Cartier	Danielle	7, F	2009-03-27
106452	Chagnon	Gérard	6	2009-03-31
157635	Chassé	Cynthia	1A	2009-03-27
165688	Chrétien	Claude	5D	2009-03-30
181560	Ciceu	Alina	1A	2009-03-25
170740	Couture	Jonathan	1A, 7	2009-03-26

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
178244	Côté	Isabelle	7	2009-03-27
161787	Dea	Julienne	7, F	2009-03-23
109282	Delisle	Normand	7	2009-03-31
113963	Desautels-Gauthier	Claire	7	2009-03-26
110548	Doucet	Marie-Christine	4B	2009-03-30
175687	Dupont Duguay	Jonathan	1A	2009-03-25
150213	Dupuis	Élizabeth	6	2009-03-31
167547	Fortin	Simon	5D	2009-03-26
177678	Gagnon	Mélissa	1A	2009-03-26
181776	Gagnon	Véronique	1B	2009-03-26
162152	Galeno	Vito	1A	2009-03-26
113644	Gallo	Maurice	2A, 6	2009-03-27
138909	Gariépy	Louise	4A	2009-03-30
169648	Goodman	Michael	7	2009-03-25
161972	Groulx	François	3B	2009-03-26
115732	Guertin	Lisette	7, F	2009-03-23
116607	Houle-Laroche	Marguerite	7, F	2009-03-25
170737	Labonne-Mercier	Patrice	7	2009-03-23
147588	Lahaye	Manon	3B	2009-03-25
118502	Lajoie	Georges	1A	2009-03-25
179432	Lajoie	Cindy	1B	2009-03-26
118846	Lamoureux	Claude	4A	2009-03-26
180314	Lapratte	Maxime	1A	2009-03-26
175946	Le Phan	Cam Nguyen	7	2009-03-27
153586	Legault	Michel	7	2009-03-26
121552	Létourneau	Chantal	3B	2009-03-31
162844	Marceau-Landry	Olivier	3B	2009-03-30
122730	Marcotte	Maryse	4B	2009-03-26
164439	McDonald	David	7	2009-03-31
153842	McEniry	Michael	7	2009-03-27
172913	Menard	Simon	7	2009-03-23
180615	Montoya	Lyda Estella	7	2009-03-25
125581	Paknezhad	Ali Reza	7	2009-03-23
171891	Parenteau	François	5B	2009-03-26
126139	Patenaude	Alain	6	2009-03-27
126139	Patenaude	Alain	7, F	2009-03-25
163662	Pawlowska	Anna	7	2009-03-26
178466	Perron	Marie-Claude	4C	2009-03-25

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
126710	Perron	Gilles	7	2009-03-27
157988	Projean	Claudette	5A	2009-03-25
177584	Proulx	Nathalie	7	2009-03-27
177992	Rancourt	François	1A	2009-03-30
160572	Renaud	Luc	7	2009-03-23
181837	Robert	Eric	1A	2009-03-26
181368	Rodrigue	Mélissa	1B	2009-03-26
142524	Spaans	Nathalie	7	2009-03-24
156347	St-Laurent	Patricia	7	2009-03-25
132012	Tardif	Simon	3A	2009-03-27
180414	Tesfaselassie	Merih	7	2009-03-27
175205	Trahan	Pierre-Luc	3A	2009-03-25
133112	Tremblay	Pierre-Paul	1A	2009-03-26
133425	Turbide	Gilles	7	2009-03-31
133851	Valois	Stéphane	7	2009-03-27
180897	Vasconcelos	Angelo	1A	2009-03-26

### 3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

#### 3.5.1 Les cessations de fonctions d'un dirigeant ou d'un dirigeant responsable

##### Courtiers en valeurs

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
BMO Nesbitt Burns Inc.	Sewell	David John James	2009-03-24
BMO Nesbitt Burns Inc.	Starkes	Jonathan Joel	2009-03-27
BMO Nesbitt Burns Inc.	Sylvester	Terrence Lloyd	2009-03-19
BMO Nesbitt Burns Itée/Ltd.	Sewell	David John James	2009-03-24
BMO Nesbitt Burns Itée/Ltd.	Starkes	Jonathan Joel	2009-03-27
BMO Nesbitt Burns Itée/Ltd.	Sylvester	Terrence Lloyd	2009-03-19
Financière Banque Nationale inc.	Fortin	Alain	2009-03-27
Financière Banque Nationale inc.	Horwood	Adrian Francis	2009-03-20
Marchés financiers Macquarie Canada Itée	Hossack	Blake Edward	2009-03-18
Marchés financiers Macquarie Canada Itée	Pettigrew	Lee Alexander	2009-03-16
Marchés financiers Macquarie Canada Itée	Quenneville	Stefan	2009-03-18
NBCN Inc.	Naud	Yvan	2009-03-18
Valeurs mobilières Desjardins inc.	Bishop	Andrew Trevor	2009-03-19
Valeurs mobilières Desjardins inc.	Meunier	Marie-Pierre	2009-03-20
Valeurs Mobilières Hampton limitée	Leacock	Stephen Clermont	2009-03-20
Valeurs Mobilières TD inc.	George	Robert Edward	2009-03-20

##### Conseillers en valeurs

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Gestion d'actifs Seamark Ltée	Raftus	Stuart Robert	2009-03-23
Gestion des investissements Magna Vista limitée	Bard	Robert	2009-03-26
ING gestion de placements inc.	Crispin	Robert William	2009-03-24
Placements Montrusco Bolton inc.	Rizk	Nadim Victor	2009-03-20
Services d'investissement AIC inc.	Naccarato	Pat Louis	2009-03-12

#### 3.5.2 Les cessations d'activités

##### Suspension de conseillers en valeurs

Nom de la firme	Catégorie	Date de suspension
Gauthier & Cie, gestion de placements inc.	Plein exercice	2009-03-13

### Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
500998	Nancy Beaudoin	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2009-03-31
502312	Luc Lévesque	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2009-03-31
505271	Services Financiers AOR inc.	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière Courtage en épargne collective	2009-03-31
506648	Les services financiers William R. Milloy inc.	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2009-03-27
507676	André Marcoux	Assurance de personnes	2009-03-31
510060	Finance & Indemnisation St-Laurent inc.	Assurance de personnes Assurance de dommages	2009-03-30
510798	Les assurances Raby & Bernard, Senc.	Assurance de dommages	2009-03-30
511148	Daniel Duval	Assurance de personnes	2009-03-30
511267	Élizabeth Dupuis	Planification financière	2009-03-31
511611	Michel Dyotte	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2009-03-31
512172	Nikolay Chikhachev	Assurance de personnes	2009-03-25
512794	François Bégin	Planification financière	2009-03-26
513380	David Cloutier	Assurance de personnes	2009-03-27
513511	Louise Barrette	Assurance de personnes	2009-03-25
513526	Annick Beaulne-Saumure	Assurance de personnes	2009-03-31
513595	Line Bisailon	Assurance de personnes	2009-03-25
513869	Nicole Boucher	Assurance de personnes	2009-03-31
513887	Richard Brody	Assurance de personnes	2009-03-31

### Radiations pour les cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Numéro de décision	Décision	Date de la décision
502421	François Favreau	2009-PDIS-0045	Radiation	2009-03-04

### 3.5.3 Les ajouts concernant les agréments des dirigeants ou dirigeants responsables

**Courtiers en valeurs**

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Corp. Brookfield Financier	Cruise	Brydon David	2009-03-19
Corp. Brookfield Financier	Fenton	Matthew David	2009-03-19
Corp. Brookfield Financier	Kuzmicki	Michal Piotr	2009-03-19
Corp. Brookfield Financier	Morassutti	Sandro Pierino	2009-03-19
Corp. Brookfield Financier	Murski	Mark Wilhelm	2009-03-19
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee	O'Neill	Erin Aileen	2009-03-19
Gestion de Capitaux Rothenberg inc.	Bascaramurty	Haran Ramana	2009-03-31
GMP Valeurs Mobilières S.E.C.	Weir	Robert Russell	2009-03-25
La Corporation Canaccord Capital	McAlear	Kevin Patrick	2009-03-25
La Corporation Canaccord Capital	Saint-Pierre	Jerome Thomas	2009-03-27
La Corporation Canaccord Capital	Sheremeto	Daniel Paul	2009-03-30
Les Partenaires Versant inc.	Laing	Donna Louise	2009-03-27
Marchés financiers Macquarie Canada Ltée	Alitagtag	Jose Antonio Chiu	2009-03-25
Marchés financiers Macquarie Canada Ltée	Janzen	Jesse Adam	2009-03-26
Placements Manuvie incorporée	Channer	Brenda Ann	2009-03-25
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	Bodnar	Lesley Nicole	2009-03-23
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	Keyes	Ryan Matthew	2009-03-24
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	Silva	Jorge Eduardo Ferreira	2009-03-23
Scotia Capitaux inc.	Elliott	Steven Robert	2009-03-25
Services financiers Penson Canada inc.	Chong	Kelly	2009-03-18
thinkorswim Canada inc.	Carava	Philip Matthew	2009-03-25
Thomas Weisel Partenaires Canada inc.	Freeborough	Carolyn Anne	2009-03-25
Valeurs mobilières Cormark inc.	Brikis	John Limas	2009-03-25
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.	Greenhalgh	Robert Henry	2009-01-26
Valeurs Mobilières TD inc.	Barron	Scott William	2009-03-25
Valeurs Mobilières TD inc.	Hecht	David Michael	2009-03-24
Valeurs Mobilières TD inc.	Meiers	Jason Wade	2009-03-25
Valeurs Mobilières TD inc.	Serin	Roger Alec	2009-03-25

**Conseillers en valeurs**

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Accès ouvert limitée	Cameron	Eric	2009-02-23
BNC Gestion alternative inc.	Feetham	Jennifer	2009-01-22
BNC Gestion alternative inc.	Jenneau	Michèle	2009-03-04



Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Conseillers en placement Howson Tattersall limitée	Cunningham	Philip	2009-03-02
Duncan Ross Associés ltée	Couture	Charles	2009-02-27
Gestion de placements TD inc.	Ball	Douglas	2009-02-25
Gestion de placements TD inc.	Nishimura	Judy	2009-03-02
Gestion de portefeuille Natcan inc.	Croteau	Jean	2009-02-26
Gestion de portefeuille Natcan inc.	Jackson	Mark	2009-01-20
Gestion de portefeuille Natcan inc.	Valotaire	Catherine	2009-02-24
Gestion privée Connor, Clark & Lunn	Schetakis	Dimetrius	2009-03-04
Phillips, Hager & North Gestion de placements ltée	Lippa	Frank	2009-02-23
Phillips, Hager & North gestion de placements ltée	Talbot	Richard	2009-03-05
Placements CI inc.	Anderson	Amarjit	2009-03-06
Placements CI inc.	Brodeur	James	2009-03-06
Placements CI inc.	D'Angelo	Giuseppe	2009-03-06
Placements CI inc.	Fitzgerald	Ryan	2009-03-06
RBC gestion d'actifs inc.	Sulz	Warner	2009-02-23
Société en commandite Guardian Capital	Greiss	Sami	2009-02-27

### 3.5.4 Les nouvelles inscriptions

#### Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
514132	MGI Financial Inc.	Cheryl Hamilton	Courtage en épargne collective	2009-03-30

### 3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

### 3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

#### 3.7.1 Autorité

Décision n° 2009-PDIS-0045

FRANÇOIS FAVREAU

[...]

Inscription n° 502 421

---

#### Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

---

#### LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 23 janvier 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de François Favreau un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à François Favreau établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

#### FAITS CONSTATÉS

1. François Favreau détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome, portant le n° 502 421, dans les disciplines de l'assurance de personnes et de l'assurance collective de personnes. À ce titre, François Favreau est assujéti à la LDPSF.
2. François Favreau n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome dans la discipline de l'assurance de personnes, et ce, depuis le 1<sup>er</sup> mai 2005 et dans la discipline de l'assurance collective de personnes depuis le 1<sup>er</sup> mai 2003.
3. François Favreau, selon nos informations, ne possède pas d'assurance de responsabilité, et ce, depuis le 7 avril 2005.
4. Le 15 avril 2005, l'Autorité a transmis à François Favreau, par courrier, un avis de non-paiement de cotisation aux Chambres, dans lequel le représentant avait jusqu'au 30 avril 2005 pour se conformer à défaut de quoi, son certificat n° 112 051 serait suspendu.
5. Le 3 mai 2005, un agent de la Direction de la certification et de l'inscription a envoyé à François Favreau, par poste certifiée, un avis de non-renouvellement de son certificat n° 112 051 auquel était joint un formulaire « *Demande de retrait de l'inscription* ».
6. Le 30 septembre 2008, un agent du Service de la conformité a entrepris toutes les démarches nécessaires et a réussi à retrouver François Favreau.
7. Le 15 octobre 2008, un agent du Service de la conformité a transmis à François Favreau, par poste certifiée, un avis de défaut concernant l'absence de représentant rattaché à son inscription n° 502 421. Dans cet avis, l'Autorité demande de remplir le formulaire « *Demande de retrait de l'inscription* » dans les 30 jours de la réception de la lettre. Dans ce cas, le représentant avait jusqu'au 28 novembre 2008.

8. À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de François Favreau.

#### **MANQUEMENTS REPROCHÉS À FRANÇOIS FAVREAU**

9. François Favreau a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.
10. François Favreau a fait défaut de respecter l'article 136 de la LDPSF en omettant de produire à l'Autorité une copie attestant qu'il maintenait une assurance de responsabilité conforme aux exigences déterminées par règlement.
11. François Favreau a fait défaut de respecter l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome* en omettant de fournir un contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du représentant autonome et qui répond à ces exigences.

#### **LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ**

Dans cet avis, l'Autorité donnait à François Favreau l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 9 février 2009.

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de François Favreau.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

#### **LA DÉCISION**

**CONSIDÉRANT** l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

**CONSIDÉRANT** l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

**CONSIDÉRANT** l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

**CONSIDÉRANT** l'article 136 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant autonome doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin.

(...)

Malgré les articles 115, 117, 119, 121, 122 et 124, l'Autorité suspend ou, en cas de récidive, peut radier l'inscription d'un représentant autonome qui cesse de maintenir cette assurance ou qui fait défaut d'acquitter la prime fixée. »;

**CONSIDÉRANT** l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

**CONSIDÉRANT** l'article 707 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2, qui se lit comme suit :

« L'Autorité des marchés financiers, instituée par l'article 1 de la présente loi, est substituée au Bureau des services financiers et au Fonds d'indemnisation des services financiers, institués en vertu de la Loi sur la distribution de produits et services financiers (chapitre D-9.2). Elle en acquiert les droits et en assume les obligations. »;

**CONSIDÉRANT** l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, qui se lit comme suit :

« Sauf à l'égard de la catégorie d'expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur, le contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du représentant autonome, du cabinet ou de la société autonome doit satisfaire aux exigences suivantes :

1° le montant couvert ne doit pas être inférieur à 500 000 \$ par réclamation et, pour chaque période de 12 mois, à :

a) 1 000 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

2° il peut comporter une franchise qui ne peut excéder :

a) 10 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

3° il doit comporter des dispositions suivant lesquelles :

(...)

b) dans le cas d'un représentant autonome, la garantie couvre la responsabilité découlant de fautes, d'erreurs, de négligences ou d'omissions commises dans l'exercice de ses fonctions ou de celles commises par ses mandataires, ses employés ou ses stagiaires, dans l'exercice de leurs fonctions, qu'ils soient ou non encore en fonction à la date de la réclamation;

(...)

d) la couverture offerte quant aux activités du cabinet, du représentant autonome ou des associés et représentants à l'emploi de la société autonome pendant la période au cours de laquelle le contrat est en vigueur continuera d'exister au-delà de la période d'assurance qui y est prévue, pour une période de cinq ans, pour toutes les activités visées par la couverture, à compter de la date de la radiation ou de la suspension de l'inscription du cabinet, du représentant autonome ou de la société autonome, selon le cas;

e) le délai suivant lequel l'assureur doit aviser le Bureau de son intention de ne pas renouveler ou de résilier le contrat est de 30 jours avant la date du non-renouvellement ou de la résiliation;

f) l'assureur doit aviser le Bureau dès qu'il reçoit un avis de non-renouvellement ou de résiliation du contrat d'assurance;

g) l'assureur doit aviser le Bureau de la réception de toute réclamation, qu'il décide de l'honorer ou non.

Le montant de la franchise prévu au contrat d'assurance peut néanmoins être supérieur à celui visé aux sous-paragraphes a à c du paragraphe 2° du premier alinéa, pourvu que l'assuré maintienne en tout temps des liquidités au moins égales au montant mentionné au contrat. On entend par « liquidités », la somme des espèces et des valeurs immédiatement convertibles en espèces. »;

**CONSIDÉRANT** la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

**Il convient pour l'Autorité de :**

**RADIER** l'inscription de François Favreau dans les disciplines de l'assurance de personnes et de l'assurance collective de personnes;

**Et, par conséquent, que François Favreau :**

**Cesse** d'exercer ses activités.

**La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.**

Fait le 4 mars 2009.

Le directeur des pratiques de distribution,

François Bédard

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers**  
**Direction du secrétariat**  
**À l'attention de M<sup>e</sup> Marjorie Côté**  
**Place de la Cité, tour Cominar**  
**2640, boulevard Laurier, 4<sup>e</sup> étage**  
**Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M<sup>e</sup> Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à [marjorie.cote@lautorite.qc.ca](mailto:marjorie.cote@lautorite.qc.ca).

#### Décision n° 2009-PDG-0030

**AVANTAGES, SERVICES FINANCIERS INC.**  
 personne morale légalement constituée ayant  
 son principal établissement au 2100, boulevard  
 de Maisonneuve, bureau 002, Montréal  
 (Québec) H2K 4S1

---

#### DÉCISION

(art. 115, *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D 9.2)

---

Le 1<sup>er</sup> mai 2008, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») émettait à l'encontre du cabinet Avantages, services financiers inc. (« Avantages »), un avis, portant le n° 2008-DSEC-0017 (« l'avis »), en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 LDPSF;

L'avis signifié le 6 mai 2008 au cabinet Avantages établissait les faits constatés et les manquements reprochés à ce dernier de la manière suivante :

#### FAITS CONSTATÉS

1. Le cabinet Avantages détient auprès de l'Autorité une inscription portant le numéro 500724, dans les disciplines du courtage en épargne collective, de la planification financière et de l'assurance de personnes, et à ce titre, il est assujéti à la LDPSF;
2. Soulignons qu'Avantages a détenu, du 23 octobre 2001 au 15 novembre 2007, une inscription lui permettant d'agir à titre de conseiller en valeurs;

3. Marie-Josée Gagnon est la dirigeante responsable d'Avantages et détient auprès de l'Autorité un certificat portant le numéro 138818, dans la discipline du courtage en épargne collective;
4. Michel Marcoux est le président, administrateur et actionnaire majoritaire d'Avantages, il détient auprès de l'Autorité un certificat portant le numéro 122786 dans la discipline du courtage en épargne collective;
5. Les faits relatifs à la présente affaire tirent leur origine d'une série d'événements survenus dans un dossier pour lequel l'Autorité a obtenu du Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières (le « BDRVM »), les 27 janvier et 10 février 2006, le blocage de tous les actifs appartenant à la firme Dominion Investment (Nassau) Ltd (« Dominion Investment ») ainsi que ceux de son président, Martin Tremblay;
6. Parmi les actifs bloqués se trouvaient des comptes de courtage ouverts chez Avantages;
7. La valeur des actifs sous gestion appartenant officiellement à Dominion Investment et qui ont été bloqués chez Avantages à la suite de la décision rendue par le BDRVM en date du 27 janvier 2006 s'établit à 6 288 392 \$;
8. En réalité, il s'est avéré, au cours de l'enquête relative à l'affaire Dominion Investment, que les comptes qui appartenaient officiellement à Dominion Investment et qui étaient identifiés sous les noms d'emprunt suivants : Africa – Gala – Original – Banane – Grey Old – Popoye – Burton (2) – Ignal – Snake (2) – Caroub – Lèvre – Taco – Discus – Long Time – Wok – Eric – Martien – Premium – Foug – Métis – Abrasive (2) Fremiol et Midas avaient été ouverts pour des clients référés à Dominion Investment par Avantages;
9. Or, dans le cadre d'une demande de levées partielles qui devait être présentée le 26 janvier 2007, Michel Marcoux a déclaré sous serment à l'Autorité que tous les comptes concernés avaient été ouverts par un officier de Dominion Investment, que toutes les transactions sur les comptes avaient été réalisées à la demande d'officiers de Dominion Investment et que, par ailleurs, il ne possédait aucune information à l'effet que les noms des détenteurs véritables des comptes étaient autres que Dominion Investment;
10. Mentionnons que le 23 février 2006, Michel Marcoux avait tenu des propos similaires lors d'un interrogatoire sous serment mené par l'Autorité;
11. Enfin, Michel Marcoux avait tenu des propos similaires au cours de l'année 2004, lors d'une inspection du cabinet Avantages;
12. Or, il appert qu'en réalité, Michel Marcoux connaissait la véritable identité des propriétaires des comptes identifiés sous des noms d'emprunt;
13. Michel Marcoux a fourni à l'Autorité des informations fausses ou trompeuses, entravant ainsi le travail de l'Autorité, notamment en l'induisant en erreur;
14. Michel Marcoux a, sciemment nuit à une enquête menée par l'Autorité en refusant de dévoiler des informations essentielles à la conduite de l'enquête menée dans le dossier Dominion Investment et en donnant à l'Autorité des informations fausses ou trompeuses;
15. Il appert également que la dirigeante responsable d'Avantages, Marie-Josée Gagnon, avait connaissance de cette situation et l'a tolérée;
16. Plus spécifiquement, il appert que Marie-Josée Gagnon connaissait les noms des détenteurs véritables des comptes appartenant officiellement à Dominion Investment;



17. En effet, lors d'un échange de courriels intervenu entre une employée de Dominion Investment et Marie-Josée Gagnon, madame Gagnon requérait de la part de Dominion Investment de « ne pas indiquer le nom réel des clients des comptes »;
18. De plus, en date du 23 mars 2004, Marie-Josée Gagnon demandait à Michel Marcoux, par courriel, de « vérifier avec Midas pour la répartition des actifs de la fiducie Midas », mentionnant avoir discuté avec lui (Midas) à ce sujet;
19. Finalement, il ressort clairement que Marie-Josée Gagnon a toléré qu'interviennent, au sein d'Avantages, diverses transactions extraterritoriales en lien avec Dominion Investment, en contravention de la législation applicable;
20. L'Autorité considère que les procédures de contrôle et de surveillance des représentants d'Avantages sont déficientes et que le cabinet et sa dirigeante n'ont pas agi avec soin et compétence;
21. L'Autorité considère que Marie-Josée Gagnon n'est plus apte à agir comme dirigeante responsable du cabinet;
22. En effet, en vertu de l'article 85 de la LDPSF, un cabinet et ses dirigeants veillent à la discipline de leurs représentants. Ils s'assurent que ceux-ci agissent conformément à la LDPSF et à ses règlements;
23. L'Autorité considère donc que Marie-Josée Gagnon n'est pas en mesure de veiller à la discipline des représentants du cabinet ni de s'assurer que ceux-ci agissent conformément à la LDPSF et à ses règlements, le tout contrairement aux dispositions de l'article 85 de la LDPSF;
24. Par ailleurs, en vertu de l'article 86 de la LDPSF, il est du devoir d'un cabinet de veiller à ce que ses dirigeants et employés agissent conformément à la LDPSF et à ses règlements. Dans les circonstances, le cabinet Avantages est en défaut de respecter l'article 86 de la LDPSF;
25. L'Autorité a pour mission de veiller à la protection du public et s'assurer que la LDPSF et ses règlements sont respectés;
26. L'Autorité doit veiller à ce que les intervenants du secteur financier se conforment aux obligations qui leur sont applicables en prenant toutes les mesures qui sont à sa disposition;

#### **MANQUEMENTS REPROCHÉS AU CABINET AVANTAGES**

27. En raison du fait que Marie-Josée Gagnon avait connaissance d'informations essentielles à la conduite de l'enquête de l'Autorité menée dans le dossier Dominion Investment en plus de tolérer qu'interviennent, au sein d'Avantages, diverses transactions extraterritoriales en contravention de la législation applicable, l'Autorité considère que Marie-Josée Gagnon n'a pas agi avec soin et compétence et qu'elle n'est pas en mesure de veiller à la discipline des représentants du cabinet ni de s'assurer que ceux-ci agissent conformément à la LDPSF et à ses règlements, le tout en contravention des articles 84 et 85 de la LDPSF;
28. En refusant de dévoiler des informations essentielles à la tenue de l'inspection menée par l'Autorité et en donnant à l'Autorité des informations fausses ou trompeuses, Avantages a contrevenu à l'article 111 de la LDPSF;
29. En vertu de l'article 86 de la LDPSF, il est du devoir d'un cabinet de veiller à ce que ses dirigeants et employés agissent conformément à la LDPSF et à ses règlements. Dans les circonstances, le cabinet Avantages est en défaut de respecter l'article 86 de la LDPSF;

30. Avantages a fait défaut de superviser adéquatement son représentant Michel Marcoux et de s'assurer qu'il agissait conformément à la loi. Avantages a permis que soient transmises à l'Autorité des informations fausses ou trompeuses, entravant ainsi le travail de l'Autorité dans le dossier Dominion Investment;

**LA POSSIBILITÉ DE PRÉSENTER DES OBSERVATIONS ÉCRITES ET DE PRODUIRE DES DOCUMENTS À L'APPUI DE CELLES-CI :**

Dans son avis, l'Autorité donnait à Avantages l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 19 mai 2008;

Ainsi, l'Autorité recevait de la part du procureur d'Avantages, M<sup>e</sup> Philippe Frère, les observations écrites du cabinet;

Essentiellement, Avantages s'engage à mettre en place des mesures de contrôle et de surveillance visant à s'assurer que sa dirigeante responsable, ses représentants et employés respectent la LDPSF et ses règlements, et ce, dans les quatre-vingt-dix jours de la date de signature de la décision;

Le cabinet Avantages a fourni à l'Autorité des explications relativement au rôle assumé par Marie-Josée Gagnon, rassurant l'Autorité sur l'intégrité de sa dirigeante responsable;

Par ailleurs, les procureurs d'Avantages font part à l'Autorité du fait que Marie-Josée Gagnon a suivi, depuis sa nomination en tant que dirigeante responsable du cabinet, un cours de perfectionnement en déontologie, dispensé par la Chambre de la sécurité financière, à savoir, Règles déontologiques et jurisprudence : volet valeurs mobilières;

Le cabinet Avantages n'oppose à l'Autorité aucun autre motif de contestation;

**LES COMMENTAIRES DE L'AUTORITÉ À LA SUITE DES OBSERVATIONS QUI LUI ONT ÉTÉ PRÉSENTÉES :**

L'Autorité a étudié attentivement les observations présentées à l'Autorité, par l'intermédiaire de son procureur M<sup>e</sup> Philippe Frère;

L'Autorité prend particulièrement en considération l'engagement d'Avantages à mettre en place des mesures de contrôle et de surveillance visant à s'assurer que sa dirigeante responsable, ses représentants et employés respectent la LDPSF et ses règlements;

L'Autorité souligne qu'elle devra toutefois donner son approbation au sujet des mesures qui seront mises en place par Avantages;

Par ailleurs, l'Autorité prend également en considération la déclaration du procureur d'Avantages à l'effet que Marie-Josée Gagnon a suivi un cours de perfectionnement en déontologie, dispensé par la Chambre de la sécurité financière, et qu'elle soumettra une preuve à cet effet, d'ici le 30 avril prochain;

L'Autorité retient les explications fournies au sujet du rôle assumé par sa dirigeante responsable;

L'Autorité rappelle qu'elle a pour mandat d'assurer l'encadrement des activités de distribution de produits et services financiers et doit prendre toutes les mesures qui sont mises à sa disposition afin d'assurer la protection des consommateurs;

L'Autorité déclare être prête à rendre sa décision dans l'intérêt du public et considère que les faits au dossier lui imposent de rendre la présente décision;

**DÉCISION :**

**CONSIDÉRANT** l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$. »;

**CONSIDÉRANT** l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

**CONSIDÉRANT** l'article 84 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet et ses dirigeants sont tenus d'agir avec honnêteté et loyauté dans leurs relations avec leurs clients.

Ils doivent agir avec soin et compétence. »;

**CONSIDÉRANT** l'article 85 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet et ses dirigeants veillent à la discipline de leurs représentants. Ils s'assurent que ceux-ci agissent conformément à la présente loi et à ses règlements. »;

**CONSIDÉRANT** l'article 86 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet veille à ce que ses dirigeants et employés agissent conformément à la présente loi et à ses règlements. »;

**CONSIDÉRANT** l'article 184 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité a pour mission de veiller à la protection du public relativement à l'exercice des activités régies par la présente loi.

Elle voit à l'application des dispositions de la présente loi et de ses règlements auxquelles sont assujettis les titulaires de certificat, les cabinets ainsi que les représentants autonomes et les sociétés autonomes. »;

**CONSIDÉRANT** l'article 4 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2 qui se lit comme suit :

« L'Autorité a pour mission de :

1° prêter assistance aux consommateurs de produits et utilisateurs de services financiers notamment en établissant des programmes éducationnels en matière de consommation de produits et services financiers, en assurant le traitement des plaintes reçues des consommateurs et en leur donnant accès à des services de règlement de différends;

2° veiller à ce que les institutions financières et autres intervenants du secteur financiers respectent les normes de solvabilité qui leur sont applicables et se conforment aux obligations que la loi leur impose en vue de protéger les intérêts des consommateurs de produits et utilisateurs de services financiers et prendre toute mesure prévue à la loi à ces fins;

3° assurer l'encadrement des activités de distribution de produits et services financiers en administrant en outre les règles d'admissibilité et d'exercice de ces activités et en prenant toute mesure prévue à la loi à ces fins;

4° assurer l'encadrement des activités de bourse et de compensation et l'encadrement des marchés de valeurs mobilières en administrant notamment les contrôles prévus à la loi relativement à l'accès au marché public des capitaux, en veillant à ce que les émetteurs et les autres intervenants du secteur financier se conforment aux obligations qui leur sont applicables et en prenant toute mesure prévue à la loi à ces fins;

5° voir à la mise en place de programmes de protection et d'indemnisations des consommateurs de produits et utilisateurs de services financiers et administrer les fonds d'indemnisation prévus à la loi. »;

**CONSIDÉRANT** l'article 12 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut, de sa propre initiative ou sur demande, faire toute enquête si elle a des motifs raisonnables de croire qu'il y a eu un manquement à une loi visée à l'article 7. »;

**CONSIDÉRANT** la protection du public et le fait qu'il y a lieu pour l'Autorité de s'assurer que la LDPSF et ses règlements soient respectés;

**Il convient pour l'Autorité de :**

**PRONONCER** un blâme à l'endroit du cabinet Avantages;

**ORDONNER** à Avantages qu'il transmette, à la satisfaction de l'Autorité, le détail des mesures de contrôle et de surveillance que le cabinet s'est engagé à mettre en place, lesquelles mesures ont pour objectif de s'assurer que la dirigeante responsable d'Avantages, ses représentants et employés respectent la LDPSF et ses règlements, et ce, dans les quatre-vingt-dix jours de la date de signature de la décision;

**ORDONNER** à Avantages qu'il transmette à l'Autorité une preuve démontrant que sa dirigeante responsable, Marie-Josée Gagnon, a suivi et réussi un cours de perfectionnement en déontologie, dispensé par la Chambre de la sécurité financière, et ce, d'ici le 30 avril 2009;

**A défaut de produire, à la satisfaction de l'Autorité, dans les délais prescrits ci-dessus, le détail des mesures de contrôle et de surveillance mises en place par le cabinet afin de s'assurer que la dirigeante responsable, les représentants et employés d'Avantages respectent la LDPSF et ses règlements, ainsi qu'une preuve démontrant que la dirigeante responsable du cabinet, Marie-Josée Gagnon, a suivi et réussi un cours de perfectionnement en déontologie, dispensé par la Chambre de la sécurité financière :**

**SUSPENDRE** l'inscription du cabinet Avantages dans toutes les disciplines dans lesquelles il est actuellement inscrit, et ce, tant et aussi longtemps qu'il ne se sera pas conformé à la présente décision;

**La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.**

Le 24 mars 2009

---

Jean St-Gelais  
Président directeur général

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité des marchés financiers, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers  
Direction du secrétariat  
À l'attention de M<sup>e</sup> Marjorie Côté  
Place de la Cité, Tour Cominar  
2640, boulevard Laurier, 4e étage  
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M<sup>e</sup> Marjorie Côté, par téléphone au 1-877-525-0337 poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à [marjorie.cote@lautorite.qc.ca](mailto:marjorie.cote@lautorite.qc.ca).

### 3.7.2 BDRVM

Les décisions prononcées par le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières sont publiées à la section 2.2 du bulletin.

### 3.7.3 OAR

**Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.**

#### 3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

Aucune information.

#### 3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

## COMITÉ DE DISCIPLINE

### CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES

Canada  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N<sup>o</sup> : 2008-11-01 (C)

DATE : 18 mars 2009

---

LE COMITÉ : M <sup>e</sup> Patrick de Niverville, avocat	Président
M <sup>me</sup> Francine Normandin, C.d'A.Ass., courtier en assurance de dommages	Membre
M. Ian Cytrybaum, C.d'A.Ass., courtier en assurance de dommages	Membre

---

**CAROLE CHAUVIN**, ès qualités de syndic de la Chambre de l'assurance de dommages

Partie plaignante

c.

**ROGER GINGRAS**, C.d'A.Ass., courtier en assurance de dommages

Partie intimée

---

### DÉCISION SUR CULPABILITÉ

---

[1] Le 2 mars 2009, le Comité de discipline s'est réuni pour entendre et décider de la plainte n<sup>o</sup> 2008-11-01 (C).

[2] La partie plaignante était représentée par M<sup>e</sup> Jean-Pierre Morin et l'intimé ayant renoncé à son droit à l'avocat, se représentait seul.

[3] En l'espèce, la plainte reproche à l'intimé quatre (4) chefs d'accusation, soit :

1. Entre le 22 juin 2006 et le mois d'août 2006, a fait défaut de rendre compte à son client, M. Jerry Michel Alexandre, du mandat qu'il lui avait confié en faisant défaut de l'informer du coût de la prime nécessaire pour couvrir un véhicule 2000 Chrysler 300M en ajoutant le chapitre B du contrat d'assurance ING no 526-3698, le tout en contravention notamment aux dispositions de l'article 37(4) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*.

2008-11-01 (C)

PAGE : 2

2. Le ou vers le 22 juin 2006, a exercé ses activités de façon négligente lors de la cueillette de renseignements pour couvrir un véhicule 2000 Chrysler 300M sur le contrat ING n° 526-3698, en ne déclarant pas à l'assureur que le véhicule était la propriété de la Banque Royale du Canada en vertu d'un contrat de vente à tempérament intervenu entre M. Jerry Michel Alexandre, Montréal Auto-Prix et la Banque Royale, le tout en contravention notamment aux dispositions des articles 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, 2, 9, 29 et 37(1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*.
3. Le ou vers le 3 août 2006, a permis qu'une employée du cabinet Gingras Moïse & Ass. inc., à savoir M<sup>me</sup> Danielle Debelle, utilisant le numéro de code d'utilisateur UC187Y auprès d'ING, fasse preuve de négligence dans la transmission de données informatiques en demandant que l'avenant de substitution sur le contrat d'assurance automobile ING no 526-3698 concernant le véhicule 2000 Chrysler 300M et sa protection sous le chapitre B soit en vigueur à compter du 22 juillet 2006, alors que la substitution et la protection additionnelle étaient requises à compter du 22 juin 2006, créant ainsi un découvert d'assurance pour cette période, le tout en contravention notamment aux dispositions des articles 2, 9 et 37(1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*.
4. Entre le 9 février 2007 et le 6 mars 2007, alors qu'une plainte avait été déposée contre lui par son assuré, M. Jerry Michel Alexandre, auprès de l'Autorité des marchés financiers, s'est placé en position de conflit d'intérêts en assumant pour le cabinet Gingras Moïse & Ass. inc. le rôle de responsable du traitement des plaintes et des différends, le tout en contravention notamment aux dispositions des articles 2 et 10 du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*.

L'intimé s'étant ainsi rendu passible pour les infractions ci-haut mentionnées des sanctions prévues à l'article 156 (c) du *Code des professions*.

[4] L'intimé enregistra un plaidoyer de non-culpabilité à l'encontre des quatre (4) chefs d'accusation.

#### **I. PREUVE EN DEMANDE**

[5] Les pièces P-1 à P-24 furent déposées de consentement, soit :

- P-1 : Attestation de certification et fiche signalétique de Roger Gingras;
- P-2 : Lettre réponse de France Desrosiers de ING à l'enquêteur de la Chambre en date du 14 mars 2008;
- P-3 : Résumé d'une conversation téléphonique entre l'enquêteur de la Chambre et Mme France Desrosiers de ING en date du 14 mars 2008;
- P-4 : Résumé d'une conversation téléphonique entre l'enquêteur de la Chambre et Mme France Desrosiers de ING en date du 14 mars 2008;

2008-11-01 (C)

PAGE : 3

- P-5 : Lettre réponse de Mme Mélanie Marchand à l'enquêteur de la Chambre en date du 21 août 2007;
- P-6 : *En liasse*, échange de courriels entre France Aubry de ING et Me Jean-Pierre Morin entre le 6 et le 12 novembre 2008;
- P-7 : Fiche détaillée du Registre des droits personnels et réels mobiliers concernant le véhicule 2000 Chrysler 300M no de série 2C3HE66G6YH399553;
- P-8 : Certificat d'assurance de Allstate pour le véhicule 2000 Chrysler 300M pour la période du 6 septembre 2006 au 6 septembre 2007;
- P-9 : Plainte de Jerry Michel Alexandre à l'Autorité des marchés financiers;
- P-10 : Copie de l'avenant de modification de la police ING no 526-3698 en date du 22 juillet 2006;
- P-11 : *En liasse*, relevé de compte ING en date des 22 juillet, 6 septembre et 26 octobre 2006 concernant la police ING no 526-3698;
- P-12 : Lettre de Roger Gingras à Jerry Michel Alexandre en date du 19 février 2007 accompagnée de la politique de traitement des plaintes du cabinet Gingras, Moïse & Ass. inc.;
- P-13 : Lettre réponse de Jerry Michel Alexandre à M. Roger Gingras en date du 22 février 2007;
- P-14 : Lettre de Roger Gingras à Jerry Michel Alexandre en date du 6 mars 2007;
- P-15 : Lettre de Jerry Michel Alexandre à Roger Gingras en date du 14 mars 2007;
- P-16 : Copie de deux certificats d'assurance émis par Roger Gingras à Jerry Michel Alexandre et concernant la police ING no 526-3698;
- P-17 : Récit chronologique des évènements relatés par Jerry Michel Alexandre;
- P-18 : Résumé d'une conversation téléphonique entre Jerry Michel Alexandre et Carole Chauvin en date du 16 mars 2007;



2008-11-01 (C)

PAGE : 4

- P-19 *En liasse*, réponse de Roger Gingras aux demandes de l'adjoint au syndic en date du 13 août 2007, avec annexe 1 à 8 et déclaration solennelle;
- P-20 : Projet de proposition d'assurance préparé par Roger Gingras auprès de L'Union Canadienne;
- P-21 : Avis de modification concernant l'adresse de Jerry Michel Alexandre du 9 août 2006;
- P-22 : Avis de résiliation de la police ING no 526-3698 en date du 6 septembre 2006;
- P-23 : Lettre réponse de Roger Gingras à Carole Chauvin en date du 14 août 2008;
- P-24 : En liasse résumés de conversation téléphonique de Carole Chauvin avec des représentants de L'Autorité des marchés financiers des 20 et 24 novembre 2008.

[6] Comme premier témoin, la syndic a fait entendre M. Jerry-Michel Alexandre.

[7] Essentiellement, son témoignage a permis d'établir que malgré ses nombreuses demandes verbales auprès de l'intimé, ce dernier ne lui a jamais communiqué le montant de sa prime d'assurance, même de façon approximative.

[8] Étant étudiant à l'époque et vivant avec un budget serré, celui-ci désirait connaître le montant de sa nouvelle prime d'assurance-automobile afin d'être en mesure de planifier ses dépenses.

[9] Ce fut tout un choc lorsqu'il constata que suite à l'achat d'un nouveau véhicule sa prime passait de 65 \$ à 429 \$ par mois.

[10] Devant cette situation imprévue, il annula sa police avec ING et décida de s'assurer auprès d'Allstate (P-8) pour une prime plus conforme à son budget.

[11] Enfin, le 15 février 2007, il formula une plainte auprès de l'AMF (P-9) et l'intimé accusa réception (P-12) de cette plainte, le 19 février 2007.

[12] En contre-interrogatoire, le témoin a nié avoir harcelé l'intimé et il a nié avoir enregistré les conversations téléphoniques qu'il a eues avec M. Gingras.

[13] Sur ce point, il y a lieu de souligner que lors d'une conversation téléphonique avec la syndic, et dont copie fut produite sous la cote P-18, le témoin aurait mentionné :

2008-11-01 (C)

PAGE : 5

« Mais, là, je me suis mis à le harceler car je sais que la prime courrait si je cancellais, j'aurais à payer ce 429 \$. »

« J'ai enregistré 3 conversations sur mon cellulaire. »

[14] À la décharge du témoin, il faut préciser que celui-ci a expliqué que si le terme "harcelé" référerait à plusieurs appels téléphoniques, alors il reconnaissait avoir "harcelé" l'intimé.

[15] Cependant, il a toujours nié avoir enregistré ses conversations téléphoniques avec l'intimé malgré qu'il ait déclaré le contraire à la syndic de la Chambre (P-18).

[16] En tant que deuxième témoin, la poursuite a fait entendre, M<sup>me</sup> Manon Jacques, de chez ING.

[17] Celle-ci confirme que le 3 août 2006, ING a émis une police d'assurance (P-19, page 20) avec date de prise d'effet au 22 juillet 2006, pour une prime mensuelle de 429,94 \$.

[18] Elle mentionne, qu'à son avis, le courtier n'a jamais demandé de changement avant cette date, et qu'aucun créancier ne fut déclaré.

[19] Enfin, elle souligne que le cabinet de l'intimé pouvait accéder au système informatique directement afin d'y faire les inscriptions nécessaires.

[20] Elle précise, également, qu'il était possible pour l'intimé d'utiliser le système informatique afin d'établir une projection pour le montant de la prime.

[21] En tant que troisième témoin, la syndic, a fait entendre l'intimé <sup>1</sup> M. Roger Gingras.

[22] Brièvement résumé, le témoignage de l'intimé a surtout servi à démontrer :

- que le 22 juin 2006, il avait émis une note de couverture intérimaire (page 12 de P-19);
- qu'à son avis, le client ne lui a jamais signalé l'existence d'un créancier;
- qu'il s'agit pourtant d'une question qu'il pose à tous ses clients;
- il admet ne pas avoir fourni de renseignements au client concernant le montant de la prime;

---

<sup>1</sup>. *Il est permis au syndic de faire entendre en preuve principale, l'intimé lui-même, voir à ce sujet, Québec (Min. de la Sécurité publique) c. Bouliane [2004] R.J.Q. 1185 (C.A.).*

2008-11-01 (C)

PAGE : 6

- il était de bonne foi, mais il semble que ni lui, ni aucun de ses employés n'ont fait les modifications nécessaires au système informatique de ING avant le 3 août 2006;
- il se dit convaincu d'avoir fait le changement, cependant le 3 août 2006, lorsqu'il a constaté l'absence de modifications dans le système d'ING, c'est alors qu'il s'est empressé de corriger la situation sans toutefois être en mesure de faire rétroagir la police au 22 juin 2006, date de sa note de couverture;
- il a traité personnellement la plainte de M. Alexandre parce que, d'une part, la loi exige que la plainte soit traitée par le responsable du traitement des plaintes et d'autre part, les autres courtiers sont tous des membres de sa famille, soit ses 3 enfants et son épouse donc, il estime que tous et chacun étaient, à divers niveaux, en situation de conflit d'intérêts.

[23] En tant que quatrième témoin, M<sup>me</sup> Chauvin, syndic de la Chambre fut entendue au soutien de la plainte.

[24] Elle expliqua avoir communiqué avec certains responsables de l'AMF pour tenter de connaître leur interprétation de l'article 103 de la L.D.P.S.F.

[25] Suivant le résumé de ces conversations téléphoniques (P-24), il n'existe pas de directives spécifiques concernant le cas d'un responsable de cabinet faisant lui-même l'objet d'une plainte.

[26] Il semblerait que seul l'article 10 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages trouve application, selon l'avis verbal reçu de l'AMF.

## II. PREUVE EN DÉFENSE

[27] En défense, l'intimé a témoigné de nouveau en réitérant essentiellement les mêmes faits que ceux énoncés lors de son témoignage en demande.

[28] L'intimé a particulièrement insisté sur les contradictions dans le témoignage de M. Alexandre.

[29] Enfin, pour chacun des chefs d'accusation, il a fourni ses explications et ses moyens de défense.

2008-11-01 (C)

PAGE : 7

### III. ANALYSE ET DÉCISION

#### A. Chef n° 1

[30] Le chef n° 1 reproche à l'intimé d'avoir fait défaut d'informer son client du coût de la prime nécessaire pour couvrir son nouveau véhicule automobile.

[31] La preuve a clairement démontré que l'intimé n'a jamais réussi à fournir à son client, le montant même approximatif de sa nouvelle prime d'assurance.

[32] Qui plus est, l'intimé a admis qu'il se fiait à ING pour le montant de la prime et n'ayant aucune nouvelle de leur part, il ne pouvait communiquer ce qu'il ne savait pas lui-même.

[33] Bref, autant le plaignant que l'intimé reconnaisse que cette information ne fut connue et communiquée à M. Alexandre que le 3 août 2006, lors de la réception de la facture de ING (page 20 de P-19).

[34] Par conséquent, le Comité estime que tous les éléments essentiels de l'infraction ont été clairement démontrés et même admis par l'intimé.

[35] En défense, l'intimé a fait grand état du fait que le client avait été remboursé d'un montant de 1 032,15 \$ et que M. Alexandre avait signé une quittance (pages 70 à 73 de la divulgation de la preuve).

[36] L'intimé, tirant un argument de cette quittance, en conclut que M. Alexandre a retiré sa plainte contre lui et, par conséquent, que la plainte disciplinaire est rendue sans objet pour ne pas dire inexistante.

[37] Il est impossible, pour le Comité de suivre l'intimé sur cette avenue.

[38] D'une part, la quittance porte sur le remboursement de la prime et ne concerne aucunement la plainte disciplinaire.

[39] D'autre part, la plainte disciplinaire n'appartient pas au client mais relève du syndic et seul le Comité peut en autoriser le retrait une fois que celle-ci est déposée devant le Comité.<sup>2</sup>

[40] Mais, il y a plus, une transaction qui met fin à un litige civil entre les parties ne lie pas le syndic ni le Comité de discipline.<sup>3</sup>

---

<sup>2</sup>. *Janovic c. Médecins* [2005] QCTP 20 (T.P.)

<sup>3</sup>. *Lazare c. Milunovic* [2006] QCTP 126 (T.P.)

2008-11-01 (C)

PAGE : 8

[41] Cela étant dit, un professionnel qu'il soit poursuivi au criminel ou au civil et en discipline, peut en tout temps être cité à comparaître devant ses pairs pour des infractions disciplinaires reposant sur les mêmes faits.<sup>4</sup>

[42] En conséquence, vu la preuve non contredite sur chacun des éléments essentiels de l'infraction, l'intimé sera reconnu coupable du chef n° 1.

### **B. Chef n° 2**

[43] Le deuxième chef d'accusation reproche à l'intimé d'avoir fait défaut de déclarer à l'assureur que le véhicule était la propriété de la Banque Royale du Canada en vertu d'un contrat de vente à tempérament.

[44] L'intimé sera acquitté de ce chef d'accusation pour les motifs ci-après exposés.

[45] L'intimé, au cours de son témoignage a clairement affirmé avoir demandé à son client si son véhicule faisait l'objet d'un lien par un créancier.

[46] Pour sa part, le plaignant M. Alexandre, lors de son témoignage n'a même pas été en mesure de se rappeler qu'il avait mentionné à la syndic :

- avoir harcelé l'intimé;
- avoir enregistré ses conversations téléphoniques avec M. Gingras.

[47] Le plaignant, n'a pas non plus été capable d'expliquer pourquoi il avait déclaré à Allstate (P-8) qu'il était marié, ni pourquoi la couverture B-3 avait été retirée, alors qu'il s'agissait d'une exigence du créancier.

[48] Enfin, l'extrait du Registre des droits personnels et réels mobiliers (P-7) indique que la réserve de propriété fut inscrite le 29 juin 2006, soit une semaine après l'émission d'une note de couverture (page 12 de P-19) du 22 juin 2006.

[49] Devant autant de contradictions, le Comité n'a d'autres choix que d'acquitter l'intimé du chef n° 2 et de favoriser sa version des faits.

### **C. Chef n° 3**

[50] Le chef n° 3 reproche à l'intimé plusieurs faits, soit :

---

<sup>4</sup> *Feldman c. Barreau* [2004] QCTP 71 (T.P.)

2008-11-01 (C)

PAGE : 9

- d'avoir permis à une employée de son cabinet de faire preuve de négligence dans la transmission des données informatiques à ING.
- en demandant que la protection d'assurance soit en vigueur à compter du 22 juillet 2002, alors qu'elle était requise à compter du 22 juin 2006.
- créant ainsi un découvert d'assurance pour cette période.

[51] Suivant les prétentions de l'intimé, il n'y aurait pas eu de découvert d'assurance puisque le client était protégé par le biais de la note de couverture intérimaire (page 12 de P-19) émise le 22 juin 2006 et en conséquence, on ne peut prétendre que son employée, M<sup>me</sup> Danielle Debelle, a fait preuve de négligence.

[52] Les membres du Comité estiment qu'il n'y a pas eu, dans les faits, de découvert d'assurance compte tenu du libellé même de la note de couverture (page 12 de P-19).

[53] En effet, la note de couverture comporte l'avis suivant :

« D'ici à ce qu'une police soit émise, la compagnie mentionnée (ING), convient par les présentes d'assurer le proposant à compter des heures et date ci-mentionnées et ce, pour un terme de 30 jours, à compter de la date ci-dessous (22 juin 2006) ou se terminant avec la livraison à la police, le cas échéant. L'heure exacte d'entrée en vigueur de la présente couverture intérimaire remplace toute mention à cet effet contenue dans toute police. La couverture accordée ainsi que les limites de protection étant les suivantes, à savoir... » « (nos soulignements) ».

[54] Ce terme de 30 jours prévu à la note de couverture explique également la raison pour laquelle la police d'ING (page 20 de P-19) entrait en vigueur le 22 juillet 2006, soit précisément 30 jours après l'émission de la note de couverture intérimaire.

[55] Vu l'absence de preuve sur plusieurs éléments essentiels de l'infraction, dont notamment le découvert d'assurance, l'intimé sera acquitté du chef n° 3.

### C. Chef n° 4

[56] Le quatrième chef d'accusation reproche à l'intimé de s'être placé en situation de conflit d'intérêts en assumant pour son cabinet, le rôle de "responsable du traitement des plaintes et des différends" dans le cadre du traitement de la plainte de M. Alexandre.

2008-11-01 (C)

PAGE : 10

[57] Pour l'analyse de ce chef d'accusation, il convient de rappeler les dispositions des articles 26, 27 et 28 du Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome (R.Q.c.D-9,2, r.02).

« **26-Le registre des plaintes** que doit tenir le cabinet, le représentant autonome ou la société autonome **doit contenir**, pour chaque plainte reçue, les renseignements suivants:

1° la date de sa réception;

2° le nom, l'adresse, le numéro de téléphone et le numéro de télécopieur de la personne ayant formulé la plainte ainsi que son adresse électronique, le cas échéant;

3° la nature de la plainte selon la classification mentionnée à l'annexe I et, dans le cas d'un cabinet inscrit dans la discipline en valeurs mobilières, une description des valeurs visées par la plainte;

4° le nom du représentant, de l'associé, de l'administrateur, du dirigeant, du stagiaire, du mandataire ou de l'employé visé par la plainte, le cas échéant;

5° **la date et la façon dont la plainte a été réglée** et les raisons qui ont incité le cabinet, le représentant autonome ou la société autonome à la régler ainsi;

6° le fait que l'assureur couvrant la responsabilité de la personne à l'égard de qui la plainte a été formulée a été avisé ou non de la plainte.

D. 832-99, a. 26.

§ 6. Traitement des plaintes

**27-** Le représentant autonome et, dans le cas d'un cabinet ou d'une société autonome, **le dirigeant responsable du principal établissement du cabinet** ou de la société au Québec **est responsable du registre des plaintes et de leur traitement.**

D. 832-99, a. 27. »

2008-11-01 (C)

PAGE : 11

**28-** Dans le traitement d'une plainte, **le cabinet**, le représentant autonome ou la société autonome doit:

1° **accuser réception par écrit dans les 10 jours ouvrables** de la réception de la plainte à la personne l'ayant formulée; l'accusé de réception doit mentionner **le nom du correspondant désigné** ou de la personne désignée pour l'assister, le cas échéant, **qui s'occupera de la plainte** et son numéro de téléphone, le droit pour le plaignant de s'adresser directement au Bureau pour présenter sa plainte que les coordonnées du Bureau;

2° consigner, sans délai, la plainte au registre des plaintes;

3° dans le cas où le représentant a fait l'objet de plus de 5 plaintes au cours d'une même année, en aviser par écrit le Bureau dans les 20 jours suivant la réception de la cinquième plainte;

4° **traiter la plainte avec diligence** et, dans tous les cas, y donner une réponse finale dans un délai maximal de 3 mois à compter de la date de la réception de la plainte;

5° prendre les mesures nécessaires afin de découvrir les faits pertinents à l'appréciation de la plainte;

6° lorsque la plainte est réglée, indiquer par écrit au client la façon dont il en a été disposé, la portée et la nature des vérifications internes qui ont été effectuées et les motifs justifiant la façon dont la plainte a été réglée.

D. 832-99, a. 28. »

[58] Il est à noter que ledit règlement ne prévoit aucune disposition permettant de guider l'intimé ou tout autre responsable faisant l'objet lui-même d'une plainte.

[59] Par contre, on comprend mieux le raisonnement de l'intimé, lorsque l'on se réfère aux dispositions du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages.

[60] Avant d'examiner ces dispositions, rappelons toutefois, la situation à l'origine du chef n° 4 :



2008-11-01 (C)

PAGE : 12

- d'une part, l'intimé est le seul responsable du traitement des plaintes;
- d'autre part, tous les autres courtiers de son cabinet sont des membres de sa famille;
- en leur référant, ladite plainte, il se trouvait à les placer eux-mêmes en situation de conflit d'intérêts;
- ce faisant, il craignait qu'on leurs reprochent, du même coup, leur manque d'objectivité;
- devant cette situation inextricable, l'intimé a choisi, à tort ou à raison, d'assumer ses responsabilités au meilleur de ses connaissances et de sa compréhension de ses obligations déontologiques.

[61] La trame factuelle étant établie, examinons maintenant les dispositions réglementaires.

[62] L'article 2 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages obligeait l'intimé à s'assurer que ses mandataires et employés respectaient les dispositions de la loi et des règlements adoptés sous son égide.

[63] Enfin, l'article 10 du Code lui interdisait de se placer en situation de conflit d'intérêts.

[64] De plus, suivant l'article 11 du Code, il devait favoriser toute mesure visant à protéger le public. Il avait donc l'obligation de répondre.

[65] Qui plus est, l'article 19 du Code lui imposait l'obligation de placer les intérêts des assurés avant les siens.

[66] L'intimé faisait donc face à une double contrainte, soit qu'il plaçait les autres courtiers de son cabinet en situation de conflit d'intérêts en raison des liens familiaux qui les unissaient, soit qu'il assumait lui-même ce conflit d'intérêts en traitant la plainte de M. Alexandre.

[67] Il a choisi la voie la plus logique, soit celle visant à éviter aux membres de son cabinet de commettre eux-mêmes des infractions déontologiques.

[68] Son choix pouvait également se justifier par la doctrine de la nécessité.

[69] Par analogie, lorsque tous les membres d'un Comité ou d'un tribunal sont en situation de partialité alors, la doctrine de la nécessité leur reconnaît le droit de siéger sinon l'instance disciplinaire serait paralysée, ce qui serait contraire à l'intérêt public.

2008-11-01 (C)

PAGE : 13

[70] C'est ainsi que le Tribunal des professions dans l'affaire Girard<sup>5</sup> se référant alors à l'arrêt Ruffo<sup>6</sup>, écrivait :

« [44] Enfin, compte tenu de la doctrine de la nécessité ([14]), le processus disciplinaire devrait suivre son cours devant le Comité tel que formé puisque l'article 152 du Code édicte que le comité de discipline décide privativement à tout tribunal si un professionnel a commis l'infraction visée à l'article 116.

[45] Ce dossier n'est d'ailleurs pas sans rappeler l'affaire *Ruffo* ([15]) qui présente de nombreuses similitudes avec celui-ci. Il faut par analogie, en appliquer ici les principes.

[46] Non seulement la décision du Comité ne dénote aucune faiblesse apparente, mais au surplus, la question soulevée a peu de chance d'être débattue avec succès en appel à ce stade-ci des procédures. En effet, le Comité n'a pas encore débuté ses audiences et, comme le soulignait l'un des procureurs du syndic, Me Jacques Prévost, se référant à l'arrêt de la cour suprême précité ([16]), même dans l'hypothèse où le requérant avait raison, l'enquête du Comité doit avoir lieu :

"Malgré la règle générale selon laquelle un juge qui n'est pas impartial est inhabile à entendre une affaire, la doctrine de la nécessité - - qui constitue une exception à cette règle générale - - permet dans certaines circonstances à un juge, qui serait par ailleurs inhabile à connaître d'un litige, d'entendre cette affaire s'il n'y a pas de juge impartial en mesure de le remplacer. Le droit reconnaît que, dans certaines situations, **il est préférable d'avoir une juge qui n'est ni indépendant ni impartial plutôt que de ne pas avoir de juge du tout.** La doctrine de la nécessité tient compte de l'importance des notions de la finalité et de continuité dans l'administration de la justice et autorise une degré limité d'iniquité envers un accusé." (Mon emphase) »

[71] Dans le même ordre d'idée, le droit criminel reconnaît à un accusé confronté à deux obligations légales contradictoires le droit de soulever la défense de nécessité.<sup>7</sup>

[72] À cet égard, rappelons les sages paroles du Juge Lamer dans l'affaire Perka.<sup>8</sup>

<sup>5</sup>. *Girard c. Chiropraticiens* [2002] QCTP 074 (T.P.)

<sup>6</sup>. *Ruffo c. Conseil de la magistrature* [1995] 4 R.C.S. 267

<sup>7</sup>. *Perka c. R* [1984] 4 R.C.S. 232

<sup>8</sup>. *Ibid.*, pp. 252 et 252

2008-11-01 (C)

PAGE : 14

« L'exigence que l'obéissance à la loi soit « démonstrativement impossible » pousse cette appréciation un cran plus loin. Si l'accusé se devait d'agir, pouvait-il vraiment agir de manière à éviter le danger ou à prévenir le mal sans contrevenir à la loi? **Y avait-il moyen de s'en sortir légalement?** Je crois que c'est que Bracton veut dire lorsqu'il mentionne la « nécessité » comme moyen de défense pourvu que l'acte mauvais n'ait pas été « évitable ». **Il faut se demander si l'auteur de l'acte avait réellement le choix : pouvait-il faire autrement?** S'il y avait une solution raisonnable et égale autre que celle de contrevenir à la loi, alors la décision de contrevenir à la loi est un acte volontaire, mu par quelque considération autre que les impératifs de la « nécessité » de l'instinct humain.

On ne saurait trop insister sur cette exigence **qu'il n'y ait pas d'autre solution légale et raisonnable possible** (pp. 252-253). »

[73] Le législateur ayant prévu d'une part, le droit pour le consommateur de soumettre une plainte et d'autre part, l'obligation pour le responsable du traitement des plaintes, d'y répondre, l'intimé n'avait d'autre choix que de s'exécuter.

[74] En l'espèce, M. Gingras, en choisissant de se placer lui-même en situation de conflit d'intérêts, a permis au processus de traitement des plaintes établi pour le bénéfice du public, de suivre son cours sans obliger les autres membres de son cabinet à commettre des infractions.

[75] Soulignons que contrairement à d'autres lois, ni la LDPSF, ni ses règlements ne prévoient une solution lorsque le responsable est dans l'incapacité d'agir en raison soit d'un conflit d'intérêts ou même d'une simple absence pour cause de maladie.

[76] Il va de soi que la situation très particulière de l'intimé et de son cabinet composé entièrement des membres de sa famille n'étaient pas prévisible au moment de la rédaction de la loi et du Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome.

[77] Cependant, l'intimé n'a pas à souffrir des lacunes de la loi qui n'a pas su prévoir une soupape de sécurité pour une telle situation.<sup>9</sup>

---

<sup>9</sup>. À titre d'exemple, voir l'art. 119 C. prof., qui permet le remplacement d'un membre du Comité de discipline pour cause d'absence ou d'empêchement d'agir, ou l'art. 303 L.D.P.S.F. qui permet au vice-président de la Chambre d'exercer les fonctions du président en cas d'empêchement.

2008-11-01 (C)

PAGE : 15

[78] En conséquence, il y a lieu d'appliquer la défense de la nécessité et de conclure que l'intimé ne pouvait pas ni légalement, ni dans les faits, agir autrement d'où son acquittement à l'égard du chef n° 4.

**PAR CES MOTIFS, LE COMITÉ DE DISCIPLINE :**

**ACQUITTE** l'intimé des chefs n<sup>os</sup> 2, 3 et 4;

**DÉCLARE** l'intimé coupable du chef n° 1;

**ORDONNE** à la secrétaire du Comité de convoquer les parties pour l'audition sur sanction.

**LE TOUT** frais à suivre.

---

M<sup>e</sup> Patrick de Niverville, avocat  
Président du comité de discipline

---

Mme Francine Normandin,  
C.d'A.Ass., courtier en assurance de  
dommages  
Membre du comité de discipline

---

M. Ian Cytrynbaum,  
C.d'A.Ass., courtier en assurance de  
dommages  
Membre du comité de discipline

M<sup>e</sup> Jean-Pierre Morin  
Procureur de la partie plaignante

M. Roger Gingras  
Personnellement

Date d'audience : 2 mars 2009

3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

## 3.8 AUTRES DÉCISIONS

### 3.8.1 Dispenses

#### Régime du passeport

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du *Règlement 11-102* sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm) inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

#### Services financiers Eterna inc.

Une dispense est accordée à Services financiers Eterna inc. de l'obligation d'établir et maintenir un compte en fidéicommis.

Cette dispense est accordée aux motifs suivants :

- la société s'assure, conformément à la convention signée par le client, que tous les chèques et instruments financiers des clients sont libellés au nom de Trust Eterna inc., une société de fiducie constituée en vertu de la *Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne*;
- dès la réception de toute somme d'argent provenant de clients pour la souscription de titres d'un organisme de placement collectif, la société devra se conformer à l'article 99 de la *Loi et aux règles applicables à l'établissement et au maintien d'un compte en fidéicommis du Règlement*, et aviser l'Autorité sans délai.

### 3.8.2 Exercice d'une autre activité

Aucune information.

### 3.8.3 Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions, approbation d'une prise de position importante, emprunt ou remboursement autorisés

#### Industrielles alliance, gestion de placements inc.

Approbation du remboursement de l'emprunt de 200 000 \$ auprès d'Industrielle Alliance, Assurances et services financiers assorti d'une renonciation à concourir. Le solde de l'emprunt pour lequel Industrielle Alliance, Assurances et services financiers renonce à concourir est de 700 000 \$.

### **Emprunts et/ou remboursements autorisés par l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM)**

#### **Goldman Sachs Canada inc.**

Approbation de la réduction d'un emprunt de 150 000 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Goldman Sachs Canada Finance Co. en faveur de Goldman Sachs Canada Inc. courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Goldman Sachs Canada Finance Co. renonce à concourir est de 100 000 000 \$.

#### **Paradigm Capital Inc.**

Approbation de la réduction d'un emprunt de 201 476 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Paradigm Capital Partners Limited en faveur de Paradigm Capital Inc. courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Paradigm Capital Partners Limited renonce à concourir est de 1 090 934.38 \$.

#### **Paradigm Capital Inc.**

Approbation d'un emprunt de 201 476 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Todd Johnson en faveur de Paradigm Capital Inc. courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Todd Johnson renonce à concourir est de 201 476 \$.

### **3.8.4 Autres**

Aucune information.

# 4.

## Indemnisation

---

- 4.1 Avis et communiqués
  - 4.2 Réglementation
  - 4.3 Autres consultations
  - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
  - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
  - 4.6 Autres décisions
-



#### 4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

#### 4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

## 4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

## 4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 5.

## Institutions financières

---

- 5.1 Avis et communiqués
  - 5.2 Réglementation et lignes directrices
  - 5.3 Autres consultations
  - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
  - 5.5 Sanctions administratives
  - 5.6 Autres décisions
-

## 5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.



## 5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

### 5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

**5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS**

Aucune information.

## 5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

## 5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 6.

## Marchés des valeurs et des instruments dérivés

---

- 6.1 Avis et communiqués
  - 6.2 Réglementation et instructions générales
  - 6.3 Autres consultations
  - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
  - 6.5 Interdictions
  - 6.6 Placements
  - 6.7 Régime de l'autorité principale
  - 6.8 Offres publiques
  - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
  - 6.10 Autres décisions
  - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

## 6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

### Avis de publication

#### **Avis 31-310 du personnel des ACVM : Projet de Règlement 31-103 sur les obligations d'inscription et d'Instruction générale relative au Règlement 31-103 sur les obligations d'inscription**

(Voir section 3.1 du présent bulletin)

### **Projet de révision et d'actualisation du Règlement 43-101 entrepris par les ACVM**

Le 20 janvier 2009, les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (les « ACVM ») ont lancé un projet de révision du [Règlement 43-101 sur l'information concernant les projets miniers](#) (le « Règlement ») qui sera mené par la Commission des valeurs mobilières de la Colombie-Britannique avec la participation des autres membres des ACVM, dont l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »). Le projet se veut une réponse des ACVM à certaines problématiques réglementaires et sectorielles qui sont apparues depuis la mise en œuvre du Règlement en 2001.

Voici certains des thèmes qui pourraient être abordés :

- la réduction du fardeau réglementaire rattaché aux consentements de la personne qualifiée;
- l'allègement de la responsabilité des personnes qualifiées à l'égard de l'information des émetteurs;
- la réévaluation des critères entraînant le dépôt des rapports techniques pour s'assurer de leur adéquation;
- l'établissement de règles plus souples et étendues concernant la publication des estimations antérieures de ressources et de réserves;
- la correction de quelques irrégularités perçues en matière de publication d'information, notamment en ce qui touche :
  - les analyses économiques des cibles d'exploration et les estimations historiques;
  - la publication initiale d'information sur les ressources et les réserves et d'évaluations préliminaires sur les sites Web et dans les rapports établis par des tiers;
- l'introduction d'une forme distinct de rapport technique pour les projets miniers avancés;
- l'actualisation de la liste des associations professionnelles étrangères reconnues.

Afin de bien définir les problématiques et leurs propositions de révision, les ACVM ont entrepris une consultation se terminant fin avril 2009. Au cours de cette période, l'Autorité tiendra des groupes de consultation auprès de divers intéressés pour faire connaître leurs préoccupations et échanger sur les points à réviser.

L'Autorité a également créé une adresse de courriel, [R-43-101@lautorite.qc.ca](mailto:R-43-101@lautorite.qc.ca), pour permettre au public intéressé de faire part de ses réflexions et suggestions constructives sur les améliorations à apporter au Règlement. Veuillez noter que cette adresse sert uniquement à recueillir les commentaires à être analysés et qu'il sera impossible de répondre directement à des questions concernant le Règlement.

**Le 3 avril 2009**



## 6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

### 6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

## 6.4 Sanctions administratives pécuniaires

L'Autorité des marchés financiers publie dans cette section la liste des sanctions administratives pécuniaires. Les décisions de révision des sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs ainsi qu'aux initiés sont publiées à la section 6.4.3, distinctement des sections 6.4.1 et 6.4.2 qui contiennent les décisions initiales imposées à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières* (« LVM ») ou encore, les articles 96 à 98 ou 102 de cette même loi. (274.1 LVM / 271.13, 271.14 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

### 6.4.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

#### 271.13 RVM.

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information périodique, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

#### 271.15 RVM.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, est sans préjudice quant à tout autre **recours** dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
----------	--------------	------------------	----------------

Aucune information

## 6.4.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 Loi sur les valeurs mobilières et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

### 271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

### 271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné, le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
ALDEN GLOBAL CAPITAL, A DIVISION OF SMITH MANAGEMENT	FONDS DE REVENU DIVERTISSEMENT MADACY	20090006408-1	2009-03-30	4 200,00 \$
BLANCHET, RICHARD	INNERGEX ENERGIE, FONDS DE REVENU	20090006413-1	2009-03-30	5 000,00 \$
BRERETON, PETER	TECSYS INC.	20090006409-1	2009-03-30	5 300,00 \$
CALABRESE, GIUSEPPE	BANQUE DE MONTREAL	20090006407-1	2009-03-30	4 700,00 \$

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
CLOUTIER, RAYMOND	STELMINE CANADA LTEE	20090006405-1	2009-03-30	3 100,00 \$
DOPPELBAUER, JOSEF	BOMBARDIER INC.	20090006404-1	2009-03-30	400,00 \$
DURST, GEORGE	SOLUTIONS ELECTRONIQUES SARATOGA INC.	20090006410-1	2009-03-30	5 000,00 \$
JOEL, HARVEY T.	COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA	20090006411-1	2009-03-30	10 000,00 \$
LETELLIER, MICHEL	INNERGEX ENERGIE, FONDS DE REVENU	20090006412-1	2009-03-30	5 000,00 \$
LORD, RICHARD	QUINCAILLERIE RICHELIEU LTEE	20090006414-1	2009-03-30	800,00 \$
THOMPSON, EDWARD GEORGE	RESSOURCES FREEWEST CANADA INC.	20090006406-1	2009-03-30	100,00 \$

#### 6.4.3 - Décisions de révision

Les tableaux ci-dessous présentent les informations relatives aux décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires.

Il s'agit plus particulièrement des cas où l'Autorité, dans le cadre d'un processus de révision, a décidé de maintenir, de réduire ou encore d'annuler le montant de la sanction administrative pécuniaire précédemment imposée

## 6.4.3.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les émetteurs assujettis.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

## 6.4.3.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les initiés.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
KOLBER, SENATEUR LEO E.	FONDS DE REVENU GROUPE SANTE MEDISYS	20090004302-1	2009-02-27	800,00 \$	
		20090004302-2	2009-03-25		0,00 \$
TANGUAY, LOUIS A.	FONDS DE REVENU GROUPE SANTE MEDISYS	20090004301-1	2009-02-27	600,00 \$	
		20090004301-2	2009-03-25		0,00 \$

## 6.5 INTERDICTIONS

### 6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

#### **Victhom Bionique Humaine inc.**

Interdit à Stéphane Bédard, Lana Fiset, Jeffrey Hill, Daniel Johnson, Nader Kameli, Nitin Kaushal, Martin LeBlanc, Hans J. Mäder et Normand Rivard d'effectuer, directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de Victhom Bionique Humaine inc., parce que l'émetteur ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers et de son rapport de gestion annuel prévues au Règlement 51-102 et que ces personnes sont des administrateurs ou des dirigeants de l'émetteur et peuvent avoir été informées de tout fait ou changement important concernant l'émetteur qui n'a pas été rendu public.

L'interdiction est prononcée le 1<sup>er</sup> avril 2009.

Décision n°: 2009-FIIC-0066

### 6.5.2 Révocations d'interdiction

Aucune information.

## 6.6 PLACEMENTS

### 6.6.1 Visas de prospectus

#### 6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Baytex Energy Trust	27 mars 2009	Alberta
Yamana Gold Inc.	1 <sup>er</sup> avril 2009	Ontario

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Fonds Zéro coupon – profil Québec	31 mars 2009	Québec
Fonds Rendement réel – profil Québec (parts des séries A et F)		- Ontario
Fonds Municipal – profil Québec (parts de la série A)		
Brookfield Homes Corporation	2 avril 2009	Ontario
Canadian Real Estate Investment Trust	30 mars 2009	Ontario



Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Eurogas International Inc.	26 mars 2009	Ontario
Fiducie MBB	30 mars 2009	Ontario
Financière Sun Life Inc.	2 avril 2009	Ontario
First Quantum Minerals Ltd.	30 mars 2009	Colombie-Britannique
Fonds communs de placement McLean Budden	31 mars 2009	Ontario
Fonds équilibré de croissance McLean Budden		
Fonds équilibré de valeur McLean Budden		
Fonds d'actions canadiennes de croissance McLean Budden		
Fonds d'actions canadiennes McLean Budden		
Fonds d'actions canadiennes de valeur McLean Budden		
Fonds à revenu élevé McLean Budden		
Fonds d'actions américaines McLean Budden		
Fonds d'actions mondiales McLean Budden		
Fonds d'actions internationales McLean Budden		
Fonds de titres à revenu fixe McLean Budden		
Fonds de marché monétaire McLean Budden		
Fonds McLean Budden Stratégie de vie <sup>MC</sup> 20101 (auparavant, Fonds VMD – McLean Budden Stratégie de vie <sup>MC</sup> 2010)		
Fonds McLean Budden Stratégie de vie <sup>MC</sup> 20202 (auparavant, Fonds VMD – McLean Budden Stratégie de vie <sup>MC</sup> 2020)		
Fonds McLean Budden Stratégie de vie <sup>MC</sup> 20302 (auparavant, Fonds VMD – McLean Budden Stratégie de vie <sup>MC</sup> 2030)		
Fonds McLean Budden Stratégie de vie <sup>MC</sup> Retraite2 (auparavant, Fonds VMD –		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
<i>McLean Budden Stratégie de vie<sup>MC</sup> (Retraite)</i>		
Manulife Brompton Advantaged Bond Fund	30 mars 2009	Ontario
Société Financière Manuvie	31 mars 2009	Ontario
Trident Performance Corp. II	31 mars 2009	Ontario

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.3 Modifications du prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Groupe Aeroplan Inc.	31 mars 2009	Québec <ul style="list-style-type: none"> <li>- Colombie-Britannique</li> <li>- Alberta</li> <li>- Saskatchewan</li> <li>- Manitoba</li> <li>- Ontario</li> <li>- Nouveau-Brunswick</li> <li>- Nouvelle-Écosse</li> <li>- Île du Prince Édouard</li> <li>- Terre-Neuve et Labrador</li> <li>- Territoires du Nord-Ouest</li> <li>- Yukon</li> <li>- Nunavut</li> </ul>
Brookfield Homes Corporation	31 mars 2009	Ontario
Fonds Placements Franklin Templeton	25 mars 2009	Ontario
Fonds international d'actions Templeton		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Fonds de marchés émergents Templeton		
Fonds mondial de petites sociétés Templeton		
Fonds mondial d'obligations Templeton		
Fonds d'actions canadiennes Bissett		
Fonds canadien équilibré Bissett		
Fonds de revenu de dividendes Bissett		
Fonds d'obligations Bissett		
Fonds de revenu Bissett		
Fonds de convergence canadienne Bissett		
Fonds Balise Mutual		
Fonds Découverte Mutual		
Fonds de bons du Trésor Franklin Templeton		
Fonds du marché monétaire américain Franklin Templeton		
Fonds du marché monétaire Franklin Templeton		
Catégorie de société internationale d'actions Templeton		
Catégorie de société mondiale de petites sociétés Templeton		
Catégorie de société BRIC Templeton		
Catégorie de société de croissance multinationale Bissett		
Catégorie de société d'obligations Bissett		
Catégorie de société de convergence canadienne Bissett		
Catégorie de société Balise Mutual		
Catégorie de société Découverte Mutual		
Portefeuille de catégorie de société de revenu diversifié Quotientiel		
Portefeuille de catégorie de société de revenu équilibré Quotientiel		
Portefeuille de catégorie de société de croissance équilibrée Quotientiel		
Portefeuille de catégorie de société de croissance Quotientiel		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Portefeuille de catégorie de société de croissance canadienne Quotientiel		
Portefeuille de catégorie de société équilibrée mondiale Quotientiel		
Portefeuille de catégorie de société de croissance mondiale Quotientiel		
Portefeuille de catégorie de société de croissance maximale Quotientiel		
Catégorie de gestion du rendement Franklin Templeton		
Catégorie de gestion du rendement de sociétés Franklin Templeton		
Catégorie de rendement à court terme Franklin Templeton		
Catégorie de rendement à court terme américaine Franklin Templeton		
Catégorie de rendement des bons du Trésor Franklin Templeton		
Catégorie de société du marché monétaire américain Franklin Templeton		
Catégorie de société du marché monétaire Franklin Templeton		

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Aucune information.

#### 6.6.2 Dispenses de prospectus

**BCE inc.**

**DANS L'AFFAIRE DE LA LÉGISLATION EN  
VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC ET DE L'ONTARIO  
(les « territoires »)**

**ET**

**DU TRAITEMENT DES DEMANDES DE DISPENSE**

**DANS PLUSIEURS TERRITOIRES****ET****BCE INC.  
(l'« émetteur »)****DÉCISION****Contexte**

L'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable de chaque territoire (le « décideur ») a reçu de l'émetteur une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières des territoires (la « législation ») lui accordant une dispense (la « dispense demandée ») : (i) des règles sur les offres publiques de rachat relativement aux projets de rachat, par l'émetteur, d'au plus 3 900 000 (les « actions de BMO Ltée/Ltd. ») de ses actions ordinaires (les « actions ordinaires ») en une ou en plusieurs opérations, auprès de BMO Nesbitt Burns Ltée (les « règles sur les offres publiques de rachat du Règlement 62-104 ») et (ii) des règles sur les offres publiques de rachat relativement aux projets de rachat, par l'émetteur, d'au plus 2 600 000 actions ordinaires en une ou en plusieurs opérations (simultanément ou non avec les actions de BMO Ltée/Ltd.) auprès de BMO Nesbitt Burns Inc. (les « règles sur les offres publiques de rachat de l'Ontario » et, avec les règles sur les offres publiques de rachat du Règlement 62-104, les « règles sur les offres publiques de rachat »).

Dans le cadre du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires (demandes sous régime double) :

- a) l'Autorité des marchés financiers est l'autorité principale pour la présente demande (l'« autorité principale »); et
- b) la décision est celle de l'autorité principale et fait foi de la décision de l'autorité en valeurs mobilières ou de l'agent responsable en Ontario.

**Interprétation**

Les expressions définies dans le *Règlement 14-101 sur les définitions* et le *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées, sauf si elles y reçoivent une autre définition.

**Déclarations**

La présente décision est fondée sur les déclarations de faits suivantes de l'émetteur :

1. L'émetteur est une société régie par la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*.
2. Le siège social et principal établissement de l'émetteur sont situés au 1, Carrefour Alexander-Graham-Bell, Bâtiment A, 8<sup>e</sup> étage, Verdun (Québec) H3E 3B3.
3. L'émetteur est un émetteur assujéti dans chacune des provinces du Canada et ses actions ordinaires sont inscrites à la cote de la Bourse de Toronto (la « TSX ») et à la Bourse de New York sous le symbole « BCE ». L'émetteur n'est pas en défaut des obligations que lui imposent les lois sur les valeurs mobilières des territoires où il est un émetteur assujéti.
4. Le capital-actions ordinaire autorisé de l'émetteur se compose d'un nombre illimité d'actions ordinaires, dont environ 787 080 838 étaient émises et en circulation au 17 février 2009.

5. BMO Nesbitt Burns Ltée/Ltd. et BMO Nesbitt Burns Inc. (collectivement, les « actionnaires vendeurs ») ont fait savoir à l'émetteur qu'ils sont propriétaires d'au moins 3 900 000 et 2 600 000 actions ordinaires, respectivement.
6. Les actionnaires vendeurs ont chacun informé l'émetteur qu'ils ne sont pas propriétaires directs ou indirects de plus de 5 % des actions ordinaires émises et en circulation.
7. Chacun des actionnaires vendeurs traite sans lien de dépendance avec l'émetteur, n'est pas un initié de l'émetteur, n'a pas de lien avec un initié de l'émetteur ni n'a de lien avec l'émetteur ou n'est une société du même groupe, au sens de la législation. Chacun des actionnaires vendeurs est un investisseur qualifié au sens du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (le « Règlement 45-106 »).
8. Le 23 décembre 2008, l'émetteur a lancé une offre publique de rachat dans le cours normal des activités (l'« offre publique de rachat dans le cours normal des activités ») visant au plus 40 000 000 d'actions ordinaires par l'intermédiaire de la TSX, conformément aux articles 628 à 629.3 de la partie VI du Guide à l'intention des sociétés de la TSX (les « règles sur les offres publiques de rachat dans le cours normal des activités de la TSX »). Au 20 février 2009, 20 953 300 actions ordinaires avaient été rachetées dans le cadre de l'offre publique de rachat dans le cours normal des activités.
9. L'émetteur et les actionnaires vendeurs ont l'intention de conclure une ou plusieurs conventions de rachat et de vente (chacune, une « convention »), aux termes de laquelle l'émetteur conviendra de racheter au plus 6 500 000 actions ordinaires (collectivement, les « actions visées ») auprès des actionnaires vendeurs, en un ou en plusieurs rachats qui seront tous réalisés avant le 31 mai 2009 (chacun, un « projet de rachat ») et dont l'émetteur et les actionnaires vendeurs négocieront le prix de rachat (le « prix de rachat ») sans lien de dépendance. Le prix de rachat sera à escompte par rapport au cours en vigueur et au cours acheteur/vendeur des actions ordinaires de l'émetteur au moment de chaque projet de rachat.
10. Les actions visées acquises dans le cadre de chaque projet de rachat constitueront un « bloc » au sens de l'article 628 des règles sur les offres publiques de rachat dans le cours normal des activités de la TSX.
11. Le rachat des actions visées par l'émetteur aux termes de chaque convention constituera une offre publique de rachat pour l'application des règles sur les offres publiques de rachat.
12. Puisque le prix de rachat sera à escompte par rapport au cours en vigueur et au cours acheteur/vendeur des actions ordinaires de l'émetteur au moment de chaque projet de rachat, aucun projet de rachat ne pourra être réalisé par l'intermédiaire du système de négociation de la TSX et, par conséquent, ne pourra être fait par l'intermédiaire de la TSX. Par conséquent, l'émetteur ne sera pas en mesure d'acquérir les actions visées auprès des actionnaires vendeurs en utilisant la dispense des règles sur les offres publiques de rachat dans chaque territoire.
13. N'eût été du fait que le prix de rachat sera à escompte par rapport au cours en vigueur et au cours acheteur/vendeur des actions ordinaires de l'émetteur au moment de chaque projet de rachat, l'émetteur aurait pu acquérir par ailleurs les actions visées sous forme d'« achats de blocs » (un « achat de blocs ») conformément à l'exception relative aux achats de blocs prévue par l'alinéa 629(l)7 des règles sur les offres publiques de rachat dans le cours normal des activités de la TSX et à la dispense des règles sur les offres publiques de rachat dans chaque territoire. L'avis d'intention de présenter une offre publique de rachat dans le cours normal des activités déposé à la TSX par l'émetteur prévoit que les rachats aux termes de l'offre peuvent être faits par d'autres moyens autorisés par la TSX, y compris de gré à gré aux termes d'une dispense d'offre publique de rachat accordée par l'autorité en valeurs mobilières.

14. Pour chaque projet de rachat, l'émetteur pourra acquérir les actions visées auprès des actionnaires vendeurs en utilisant la dispense de l'obligation d'inscription à titre de courtier prévue par l'article 2.16 du Règlement 45-106.
15. Le rachat des actions visées ne portera pas atteinte à l'émetteur ni aux droits de ses porteurs de titres et n'aura pas d'incidence importante sur le contrôle de l'émetteur. Les projets de rachat seront exécutés à un coût minimum pour l'émetteur.
16. À la connaissance de l'émetteur, au 17 février 2009, le flottant des actions ordinaires représentait plus de 99 % de l'ensemble des actions ordinaires émises et en circulation pour l'application des règles sur les offres publiques de rachat dans le cours normal des activités de la TSX.
17. Le marché des actions ordinaires est un marché liquide au sens de l'article 1.2 du *Règlement 61-101 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières*.
18. Aucune rémunération ou contrepartie autre que le prix de rachat ne sera payée relativement aux projets de rachat.
19. À la conclusion de chaque convention par l'émetteur et les actionnaires vendeurs, ni l'émetteur ni les actionnaires ne seront au courant d'un changement important non divulgué ou d'un fait important non divulgué relativement à l'émetteur (au sens de la législation).
20. Chacun des actionnaires vendeurs est propriétaire des actions visées, et celles-ci n'ont pas été acquises aux fins de revente dans le cadre des projets de rachat.

## Décision

Les décideurs estiment que la décision respecte les critères prévus par la législation qui leur permettent de la prendre.

La décision des décideurs en vertu de la législation est d'accorder la dispense souhaitée aux conditions suivantes :

- a) L'émetteur prendra en compte les projets de rachat dans le calcul de la limite globale annuelle maximale imposée aux offres publiques de rachat dans le cours normal des activités conformément aux règles sur les offres publiques de rachat dans le cours normal des activités de la TSX;
- b) L'émetteur s'abstiendra d'effectuer un achat de blocs conformément aux règles sur les offres publiques de rachat dans le cours normal des activités de la TSX au cours de la semaine civile pendant laquelle il réalise chaque projet de rachat et doit s'abstenir de faire d'autres rachats dans le cadre de son offre publique de rachat dans le cours normal des activités pendant le reste du jour civil pendant lequel il réalise chaque projet de rachat;
- c) Le prix de rachat sera à escompte par rapport (i) soit au cours de clôture des actions ordinaires de l'émetteur à la TSX à la date de chaque projet de rachat, (ii) soit au cours moyen pondéré en fonction du volume des actions ordinaires de l'émetteur à la TSX à la date de chaque projet de rachat, (iii) soit au moins élevé des cours en (i) ou (ii).
- d) L'émetteur acquerra par ailleurs d'autres actions ordinaires dans le cadre de son offre publique de rachat dans le cours normal des activités et conformément aux règles sur les offres publiques de rachat dans le cours normal des activités de la TSX, notamment au moyen d'opérations sur le marché libre et d'autres moyens autorisés par la TSX, y compris de gré à gré aux termes d'une dispense d'offre publique de rachat accordée par l'autorité en valeurs mobilières;

- e) À la suite de chaque projet de rachat des actions visées, l'émetteur déclarera immédiatement à la TSX le rachat des actions visées auprès des actionnaires vendeurs.
- f) Au moment de la conclusion de chaque convention par l'émetteur et les actionnaires vendeurs, ni l'émetteur ni les actionnaires vendeurs ne seront au courant d'un changement important non divulgué ou d'un fait important non divulgué à l'égard de l'émetteur (au sens attribué à ces termes par la législation).
- g) L'émetteur diffusera un communiqué de presse relativement aux projets de rachat.

Fait à Montréal, le 27 mars 2009.

Josée Deslauriers  
Directrice des fonds d'investissement et de l'information continue

Décision n°: 2009-SMV-0013

### **McDonald's Restaurants of Canada Limited et Forum de Marketing régional de Québec Inc.**

Vu la demande présentée par McDonald's Restaurants of Canada Limited (« MRCL ») et Forum de Marketing régional de Québec Inc. (« RMF Québec ») (collectivement, les « déposants ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 19 décembre 2008 (la « demande »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu la demande visant à dispenser RMF Québec, à certaines conditions, des obligations d'établir un prospectus et de s'inscrire à titre de courtier prévues aux articles 11 et 148 de la Loi, dans le cadre du placement d'actions de catégorie A (au sens attribué à ce terme ci-dessous) auprès des franchisés (au sens attribué à ce terme ci-dessous) (la « dispense demandée »);

vu les expressions définies au *Règlement 14-101 sur les définitions* et les abréviations suivantes :

« actions de catégorie A » : les actions de catégorie A de RMF Québec (chacune d'elle, une « action de catégorie A »);

« actions ordinaires » : les actions ordinaires de RMF Québec (chacune d'elle, une « action ordinaire »);

« dispense pour émetteur fermé » : la dispense prévue à l'article 2.4 du Règlement 45-106 (tel que défini ci-après);

« franchisés » : les franchisés de MRCL qui résident et exploitent un restaurant McDonald situé au Québec (chacun d'eux, un « franchisé »);

« futurs franchisés » : les futurs franchisés de MRCL qui désireront exploiter un restaurant McDonald situé au Québec (chacun d'eux, un « futur franchisé »);

« opération visée » : une opération visée au sens du Règlement 45-106 (tel que défini ci après);

« règlements » : les règlements de RMF Québec;

« Règlement 45-106 » : le *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription*;

vu les représentations suivantes faites par les déposants :



1. RMF Québec a été constituée conformément aux dispositions de la Loi canadienne sur les sociétés par actions le 28 novembre 2008. Le siège social de RMF Québec est situé à Dorval, Québec.
2. Le capital autorisé de RMF Québec comprend un nombre illimité d'actions ordinaires et un nombre illimité d'actions de catégorie A, dont une action ordinaire et une action de catégorie A sont émises et en circulation à ce jour. L'action ordinaire émise et en circulation est détenue par MRCL alors que l'action de catégorie A émise et en circulation est détenue par un franchisé.
3. RMF Québec n'est pas un émetteur assujéti dans un territoire du Canada.
4. L'action ordinaire et l'action de catégorie A qui sont émises et en circulation ont été placées par le biais de la dispense pour émetteur fermé.
5. En date du 28 novembre 2008, les franchisés étaient au nombre de soixante (60).
6. La convention de franchise de MRCL signée par les franchisés expose la politique de MRCL de n'accorder des franchises qu'aux personnes qui résident dans la même municipalité que leur restaurant et tous les futurs franchisés devront signer une lettre d'offre qui prévoira que le futur franchisé devra résider dans la municipalité dans laquelle se trouve l'un des restaurants McDonald qu'il exploitera (le « critère de résidence »).
7. À la connaissance de MRCL, chaque franchisé satisfait au critère de résidence.
8. Selon une entente de contribution intervenue entre MRCL et chaque franchisé (l'« entente de contribution »), MRCL et les franchisés versent un pourcentage de leurs revenus respectifs provenant des restaurants McDonald qu'ils exploitent à (i) National Marketing Forum Inc., un fond établi aux fins de publicité, de marketing et de promotion à l'échelle nationale au profit des restaurants McDonald et également à (ii) un ou plusieurs des huit fonds établis aux fins de publicité, de marketing et de promotion des restaurants McDonald à l'échelle régionale, dont RMF Québec fait partie.
9. Les règlements prévoient que la mission de RMF Québec est de promouvoir les produits offerts par les restaurants McDonald dans la province du Québec (la « mission de RMF Québec »).
10. Les règlements prévoient que chaque franchisé qui signe l'entente de contribution a le droit de souscrire une action de catégorie A, que les détenteurs d'actions de catégorie A ont le droit d'élire une majorité des membres du conseil d'administration de RMF Québec, que seulement une action de catégorie A peut être émise au franchisé peu importe le nombre de restaurants McDonald qu'il exploite et qu'aucune action de la catégorie A ne peut être émise à une personne qui n'est pas un franchisé.
11. Les règlements requièrent l'approbation de 75 % des détenteurs d'actions ordinaires pour le transfert des actions ordinaires et interdisent le transfert des actions de catégorie A (les « restrictions sur le transfert des actions »).
12. Dans l'éventualité où des franchisés cessent de l'être, les actions de la catégorie A seront rachetées par RMF Québec.
13. RMF Québec souhaite placer des actions de catégorie A auprès des franchisés et des futurs franchisés sans avoir l'obligation d'établir un prospectus et de s'inscrire à titre de courtier.
14. RMF Québec et MRCL ne sont pas en défaut vis-à-vis de la législation canadienne en valeurs mobilières.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée aux conditions suivantes :

1. au moment de tout placement d'actions de catégorie A auprès des franchisés ou des futurs franchisés :
  - a) les restrictions sur le transfert des actions devront être en vigueur au moment de tout placement d'actions de catégorie A auprès des franchisés ou des futurs franchisés;
  - b) RMF Québec ne devra pas être un émetteur assujéti dans la province du Québec;
  - c) le critère de résidence devra être respecté;
2. tout certificat d'action représentant les actions ordinaires ou les actions de la catégorie A qui seront placées après la date de la présente décision portera mention signalant les restrictions sur les transfert des actions;
3. l'objet principal de RMF Québec demeurera la poursuite de la mission de RMF Québec;
4. avant chaque placement d'une action de la catégorie A, RMF Québec fournira à chaque franchisé ou futur franchisé :
  - a) une copie des règlements;
  - b) une copie de la présente décision;
  - c) une déclaration les informant des restrictions sur le transfert des actions et du fait qu'ils ne disposeront pas de certaines protections, droits et recours prévus à la Loi, y compris les droits de résiliation ou aux dommages accordés par la loi;
  - d) les derniers états financiers de RMF Québec;
5. la première opération visée sur une action de catégorie A acquise en vertu de la présente décision constituera un placement qui nécessitera un prospectus sauf si les conditions énoncées au paragraphe 3) de l'article 2.6 du Règlement 45-102 sur la revente de titres sont satisfaites;
6. RMF Québec accepte de payer les frais à l'Autorité conformément aux dispositions de l'alinéa 1.1 de l'article 271.6 du Règlement sur les valeurs mobilières (Québec).

Fait à Montréal, le 11 février 2009.

Josée Deslauriers  
Directrice du financement des sociétés

Décision n°: 2009-FS-0022

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm), inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

### 6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

Le personnel de l'Autorité tient à rappeler qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient de la dispense statutaire prévue aux articles 43 ou 51 de la Loi, tels qu'ils se lisaient avant le 14 septembre 2005, ou des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* («Règlement 45-106»).

Le personnel rappelle également qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements de même que de fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

Veuillez prendre note que les informations contenues aux avis déposés en vertu de l'ancien article 46 de la Loi et aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 sont publiées ci-dessous tel que fournies par les émetteurs concernés. Il est de la responsabilité des émetteurs de fournir une information adéquate et l'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

### SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
General Motors Acceptance Corporation du Canada Limitée	2009-03-16 au 2009-03-20	billets	571 032,40 \$	1	2	2.10
ISee3D Inc.	2009-03-24	1 102 706 unités	165 406 \$	2	5	2.3
Mines d'Argent Ecu Inc.	2009-03-26	11 014 867 actions ordinaires et 11 014 867 bons de souscription	7 710 405 \$	0	6	2.3
Mobidia Technology Inc.	2008-04-30	4 425 525 actions privilégiées catégorie A, série 3	4 868 080,40 \$	2	16	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Nomura Holdings Inc.	2009-03-04	699 000 actions ordinaires	3 745 556,55 \$	2	6	2.3
Oxobioplast Inc.	2009-01-14	5 204 400 actions ordinaires et 2 104 100 options	600 792,68 \$	1	15	2.3
Plycrete Inc.	2008-05-13 et 2008-05-23	850 000 actions ordinaires	85 020 \$	2	0	2.5
Range Royalty Limited Partnership	2009-03-16, 2009-03-18 et 2009-03-19	211 681 parts de société en commandite catégorie B	2 646 012,50 \$	2	9	2.3
Ressources Explor Inc.	2009-03-20	60 000 actions ordinaires	16 500	0	2	2.13
Ressources Mazorro Inc.	2009-03-16	2 100 000 actions ordinaires	105 000 \$	2	8	2.3
Ressources Robex Inc.	2009-02-27	20 000 000 d'unités	1 000 000 \$	60	3	2.3 / 2.5
Société d'Exploration Minière Vior Inc.	2009-03-18	1 250 000 actions ordinaires accréditatives	150 000 \$	10	0	2.3
Société d'Exploration Minière Vior Inc.	2009-03-18	1 249 500 actions ordinaires	99 960 \$	4	0	2.3 / 2.5
Thermal Energy International Inc.	2007-04-17 et 2007-04-24	3 522 500 actions ordinaires	563 600 \$	6	19	2.3
Walton AZ Silver Reef Investment Corporation	2009-03-10	27 629 actions ordinaires	276 290 \$	1	18	2.3 / 2.9

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Walton GA Arcade Meadows 2 Investment Corporation	2009-03-13	62 210 actions ordinaires	622 100 \$	1	37	2.3 / 2.9
Walton GA Arcade Meadows 2 Investment Corporation	2009-03-24	123 165 actions ordinaires	1 231 650 \$	2	90	2.3 / 2.9

**Information corrigée**

Bulletin 2008-08-15, vol. 5, no° 32

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Thermal Energy International Inc.	2007-12-07 et 2007-12-3	1 133 333 actions ordinaires et 1 480 000 unités	784 000 \$	2	6	2.3
Thermal Energy International Inc.	2007-03-29	1 350 000 actions ordinaires	189 000 \$	2	4	2.3

**SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT**

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

**6.6.4 Refus**

Aucune information.

**6.6.5 Divers**

## Baytex Energy Trust

Vu la demande présentée par Baytex Energy Trust (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 24 mars 2009 (la « demande »);

vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu les articles 2.2(1), 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (« Règlement 41-101 »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et aux articles 2.2(1) et 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des documents suivants qui seront intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 27 mars 2009 (la « dispense demandée ») :

1. les états financiers annuels vérifiés comparatifs ainsi que le rapport de gestion qui les accompagne pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008;
  2. la notice annuelle pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008;
- (collectivement, les « documents visés »);

vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française des documents visés soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié définitif.

Fait à Montréal, le 27 mars 2009.

Benoit Dionne  
Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2009-FS-0059

## Fonds Optimum

Vu la demande présentée par Optimum Placements inc. (le « gestionnaire ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 27 janvier 2009 (la « demande »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1;

vu le *Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement* (le « Règlement 81-106 »);

vu le *Règlement 14-101 sur les définitions* et les termes définis suivants :

« Fonds » : désigne collectivement, Fonds Optimum Équilibré, Fonds Optimum Croissance et revenus, Fonds Optimum Actions, Fonds Optimum International, Fonds Optimum Obligations, Fonds Optimum Épargne, Fonds Optimum Gestion privée Obligations et Fonds Optimum Gestion privée Actions;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande du gestionnaire visant à dispenser les Fonds, pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2008, de l'application des dispositions prévues au paragraphe 2.1(1) du Règlement 81-106 qui prévoient l'obligation de déposer les états financiers annuels et de l'application des dispositions prévues à l'article 4.2 du Règlement 81-106 qui prévoient l'obligation de déposer le rapport de la direction sur le rendement du fonds pour chaque exercice financier annuel en même temps que les états financiers annuels (la « dispense demandée »);

vu les représentations faites par le gestionnaire au nom des Fonds.

Considérant les faits suivants :

1. Le 29 août 2008, le gestionnaire a annoncé que les Fonds seraient dissous le 28 novembre 2008.
2. Le 28 novembre 2008, tous les titres en portefeuille des Fonds avaient déjà été vendus et la dernière valeur liquidative des Fonds a été calculée. La quote-part de tous les porteurs de parts a donc été établie à cette date. Toutefois, les Fonds n'ont pu être dissous car certains porteurs ne s'étaient toujours pas manifestés. À cette date, les Fonds n'avaient plus de porteurs inscrits dans leurs registres, la distribution finale ayant été effectuée immédiatement après le calcul de la dernière valeur liquidative.
3. Au 31 décembre 2008, malgré le fait que les Fonds n'avaient plus de porteurs, ils demeuraient émetteurs assujettis car ils n'étaient toujours pas dissous et le gestionnaire n'avait pas demandé et obtenu la révocation de leur statut d'émetteur assujetti.
4. Des états financiers vérifiés pour la période se terminant le 28 novembre 2008 ont été produits et déposés sur le site Internet du Système électronique de données, d'analyse et de recherche (SEDAR) et sur le site Internet du gestionnaire.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée.

Fait à Montréal, le 30 mars 2009.

Josée Deslauriers  
Directrice des fonds d'investissement et de l'information continue

Décision n°: 2009-FIIC-0051

#### **Yamana Gold Inc.**

Vu la demande présentée par Yamana Gold Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 31 mars 2009 (la « demande »);

vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu les articles 2.2(1), 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et aux articles 2.2(1) et 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des documents suivants qui seront intégrés par renvoi dans le prospectus préalable de base simplifié provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 31 mars 2009 (la « dispense demandée ») :

1. la notice annuelle pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008;
2. la circulaire de sollicitation de procurations datée du 7 avril 2008;

(collectivement les « documents visés »);

vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française de ces documents soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié définitif.

Fait à Montréal, le 31 mars 2009.

Benoit Dionne  
Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2009-FS-0061

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm), inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».



## 6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

La section 6.7 du Bulletin ne contient désormais plus d'information vu l'entrée en vigueur du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.

## 6.8 OFFRES PUBLIQUES

### 6.8.1 Avis

Aucune information.

### 6.8.2 Dispenses

#### ShopMedia inc.

Vu la demande présentée par Shopmedia inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 10 février 2009 (la « demande »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V 1.1 (la « Loi »);

vu l'article 6.1 du *Règlement 62-104 sur les offres publiques d'achat et de rachat* (le « Règlement 62-104 »);

vu l'article 9.1 du *Règlement 61-101 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières* (le « Règlement 61-101 »);

vu les termes définis suivants :

« principaux dirigeants » : les administrateurs, dirigeants et représentants de l'émetteur et des sociétés visées, lesquels sont Jean Dobey Ourega, Jamal Chaouki, André Pépin, David Pépin, Pierre Huard, Alain Gouin, Mario Gouin, Nathalie Ellyson, Ian Brissette et Rhéaume Coallier ;

« conditions de normalisation » : les conditions de normalisation de l'émetteur prévues à l'entente administrative, soit : i) le lancement de l'offre par une note d'information contenant de l'information de niveau prospectus sur l'émetteur, faisant en sorte que l'émetteur devienne un émetteur assujéti au Québec et que tous les porteurs deviennent des actionnaires directs de l'émetteur, ii) le paiement par les principaux dirigeants de pénalités administratives totalisant 172 285 \$, et iii) diverses autres conditions, de nature administrative ou réglementaire, auxquelles devront se soumettre l'émetteur, les sociétés visées ainsi que les principaux dirigeants;

« date de l'offre » : le 31 mars 2009;

« engagements » : les engagements pris par l'émetteur, les sociétés visées et les principaux dirigeants envers l'Autorité de cesser toute activité en vue d'effectuer une opération sur les valeurs de l'émetteur et des sociétés visées et signés en juillet 2007;

« entente administrative » : l'entente intervenue le 30 mars 2009 entre l'Autorité, l'émetteur, les sociétés visées ainsi que les principaux dirigeants en vertu de laquelle l'Autorité renonce à tout recours contre l'émetteur, les sociétés visées et les principaux dirigeants dans la mesure où toutes les conditions de normalisation sont respectées;

« offre » : l'offre publique d'achat que compte lancer l'émetteur, le ou vers le 31 mars 2009 visant l'acquisition de la totalité des titres, en contrepartie d'actions ordinaires de l'émetteur à raison d'une action ordinaire de l'émetteur par titre;

« porteurs » : les porteurs de titres des sociétés visées;

« sociétés visées » : 6670032 Canada inc., 6671055 Canada inc., 6681018 Canada inc. et 6727948 Canada inc.;

« titres » : les actions ordinaires émises et en circulation des sociétés visées;

vu la délégation de pouvoirs, prononcée par le président-directeur général, sous le numéro 2008-PDG-0176 telle que modifiée par la décision 2008-PDG-0242;

vu la subdélégation de pouvoirs faite par Louis Morisset, surintendant des marchés de valeurs, en date du 24 mars 2009 en faveur de Josée Deslauriers, directrice des fonds d'investissement et de l'information continue, laquelle est valable pour la période allant du 25 mars 2009 au 3 avril 2009 inclusivement;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à obtenir une dispense des obligations suivantes, dans le cadre de l'offre :

1. l'obligation prévue au paragraphe 3 de l'article 2.12 du Règlement 62-104 afin de réduire à 5 jours le délai au cours duquel les titres peuvent être déposés en réponse à l'offre, en cas de modification des conditions de l'offre;
2. l'obligation prévue à l'article 2.28 du Règlement 62-104 afin de réduire à 21 jours à compter de la date de l'offre, le délai octroyé aux porteurs afin de déposer leurs titres;
3. l'obligation prévue à l'article 2.29 du Règlement 62-104 afin de réduire à 21 jours à compter de la date de l'offre, le délai au cours duquel l'émetteur ne peut prendre livraison des titres déposés en réponse à l'offre;
4. l'obligation prévue au paragraphe 1b) de l'article 2.30 du Règlement 62-104 afin de réduire à 5 jours le délai au cours duquel tout porteur peut révoquer le dépôt de ses titres en réponse à l'offre d'échange, en cas de modification des conditions de l'offre;
5. l'obligation prévue au paragraphe 1c) de l'article 2.30 du Règlement 62-104 afin d'augmenter à 5 jours le délai au cours duquel tout porteur peut révoquer le dépôt de ses titres en réponse à l'offre;
6. l'obligation prévue au paragraphe 2 de l'article 2.32 du Règlement 62-104 afin d'augmenter à 5 jours le délai au cours duquel l'émetteur doit régler les titres dont il a pris livraison dans le cadre de l'offre;
7. des obligations prévues à la partie 2 du Règlement 62-104 et à la partie 3 du Règlement 61-101 relatives aux offres publiques de rachat;

(les « dispenses demandées »);

vu les déclarations et faits suivants :

1. l'émetteur est une société constituée en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* depuis le 7 juillet 2005. Son siège social se situe à Montréal;
2. l'émetteur est une société en phase de recherche et développement qui désire offrir, sur Internet, du contenu et des services qui permettent aux utilisateurs de s'exprimer, de communiquer avec leurs réseaux sociaux et d'acheter, vendre ou échanger des articles;
3. les actions ordinaires de l'émetteur ne sont inscrites à la cote d'aucune bourse et il n'existe aucun marché pour ces actions;

4. l'émetteur aurait effectué des placements d'actions ordinaires en 2006 et 2007 pour un montant d'environ 2 384 503 \$ et ce, auprès d'environ 213 investisseurs. Certains de ces placements ont été faits directement par l'émetteur, tandis que les autres ont été faits indirectement par l'entremise des sociétés visées;
5. en date des présentes, l'émetteur compte 33 actionnaires directs et 184 actionnaires indirects détenant collectivement 172 300 971 actions ordinaires;
6. les sociétés visées ont été créées afin de détenir les actions ordinaires de l'émetteur;
7. après une enquête de l'Autorité en 2007, il a été démontré qu'un bon nombre des placements ci-haut mentionnés avaient été effectués en contravention de la Loi, soit sans que le placement des actions ordinaires et des titres n'aient fait l'objet d'un prospectus ou n'aient bénéficié d'une dispense de prospectus;
8. le 30 mai 2007, l'émetteur a transmis à l'Autorité une demande visant à normaliser sa situation. Avant d'entreprendre l'étude de cette demande, l'Autorité a requis que l'émetteur, les sociétés visées ainsi que les principaux dirigeants prennent les engagements;
9. le 11 novembre 2008, l'Autorité a accepté de normaliser la situation de l'émetteur sous réserve du respect des conditions de normalisation;
10. l'entente administrative prévoit que la caducité des engagements sera effective, entre autres, dès que l'émetteur aura acquis, aux termes de l'offre, au moins 90 % des titres de chacune des sociétés visées ou tout pourcentage inférieur à 90 % qui satisfera l'Autorité, compte tenu qu'un des objectifs de l'entente administrative est de faire en sorte que tous les porteurs deviennent des actionnaires de l'émetteur;
11. l'offre constitue indirectement une offre publique de rachat des actions ordinaires de l'émetteur;
12. l'offre n'aura aucun effet sur la structure du capital-actions ou le contrôle des droits de vote de l'émetteur. À cet effet, le nombre d'actions ordinaires émises et en circulation après l'offre demeurera le même et sera toujours détenu par les mêmes propriétaires véritables et dans les mêmes proportions. L'offre n'aura aucun effet de dilution sur la participation des actionnaires de l'émetteur, ni aucun effet sur leurs droits de vote;
13. à la connaissance de l'émetteur, l'offre n'aura aucune incidence fiscale ni d'autres incidences défavorables pour l'émetteur ou ses actionnaires;
14. l'offre visera les 184 porteurs afin que ceux-ci deviennent actionnaires directs de l'émetteur et comportera certaines dispositions particulières, d'où les dispenses demandées;
15. si l'offre n'est pas complétée conformément à l'entente administrative, l'émetteur, les sociétés visées ainsi que les principaux dirigeants demeureront liés aux engagements et pourraient faire l'objet de recours ultérieurs par l'Autorité en vertu de la Loi; de plus, l'émetteur ne pourra avoir accès au marché des capitaux et, selon ses principaux dirigeants, ne sera pas en mesure d'assurer son financement ni la poursuite de ses activités;
16. l'octroi des dispenses demandées ne va pas à l'encontre de la protection des investisseurs;

vu les autres déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde les dispenses demandées.

Fait à Montréal, le 30 mars 2009.

Josée Deslauriers  
Directrice des fonds d'investissement et de l'information continue

Décision n°: 2009-SMV-0014

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm), inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

### 6.8.3 Refus

Aucune information.

### 6.8.4 Divers

Aucune information.

## 6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

### 6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

### 6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm), inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

### 6.9.3 Refus

Aucune information.

### 6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

#### **Centerplate, Inc.**

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Centerplate, Inc.

La présente décision prend effet à compter de la date de la décision rendue par l'autorité principale, dans le cadre de l'examen coordonné.

Décision n°: 2009-SMV-0012

#### **IAMGOLD Burkina Faso Inc.**

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de IAMGOLD Burkina Faso Inc.

La présente décision prend effet à compter de la date de la décision rendue par l'autorité principale, dans le cadre de l'examen coordonné.

Décision n°: 2009-FIIC-0064

### **Income & Equity Index Participation Fund**

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujéti de Income & Equity Index Participation Fund.

La présente décision prend effet à compter de la date de la décision rendue par l'autorité principale, dans le cadre de l'examen coordonné.

Décision n°: 2009-FIIC-0065

### **InStorage Real Estate Investment Trust**

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujéti de InStorage Real Estate Investment Trust.

La présente décision prend effet à compter de la date de la décision rendue par l'autorité principale, dans le cadre de l'examen coordonné.

Décision n°: 2009-FIIC-0063

### **Société en commandite métaux précieux Northern 2008**

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujéti de Société en commandite métaux précieux Northern 2008.

Décision n°: 2009-FIIC-0062

### **6.9.5 Divers**

Aucune information.

## 6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.



## 6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

## ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ADVENTURE GOLD INC.	2009-01-31
APELLA RESOURCES INC.	2009-01-31
CAPITAL MLB INC.	2009-01-31
CAPITAL VALMORIS INC.	2009-01-31
CHEMAPHOR INC.	2009-01-31
CHR INVESTMENT CORPORATION	2009-01-31
COMMUNICATIONS DVR INC.	2009-01-31
CORPORATION BIG RED DIAMOND	2009-01-31
CORPORATION LIFECO SPLIT INC (LA)	2009-01-31
CORPORATION URANIUM QUEST	2009-01-31
COVINGTON VENTURE FUND INC.	2009-01-31
FANCAMP EXPLORATION LTD	2009-01-31
GRANDFIELD PACIFIC INC.	2009-01-31
LPBP INC.	2009-01-31
MANITEX CAPITAL INC.	2009-01-31
MCO CAPITAL INC.	2009-01-31
MINES D'OR EXCEL INC. (LES)	2009-01-31
MINES D'OR VISIBLE INC. (LES)	2009-01-31
NEVADA EXPLORATION INC.	2009-01-31
NORONT RESOURCES LTD	2009-01-31
PERLITE CANADA INC.	2009-01-31
PRO MINERALS INC.	2009-01-31
RAMPART MERCANTILE INC.	2009-01-31
RESSOURCES EVERTON INC.	2009-01-31
RESSOURCES EXPLOR INC.	2009-01-31
RESSOURCES FREEWEST CANADA INC.	2009-01-31
RESSOURCES MURGOR INC.	2009-01-31
RESSOURCES VANTEX LTEE	2009-01-31
RESSOURCES X-ORE INC.	2009-01-31
SAND TECHNOLOGY INC.	2009-01-31
SOLUTIONS EXTENWAY INC.	2009-01-31
STELLAR PACIFIC VENTURES INC.	2009-01-31
STELMINE CANADA LTEE	2009-01-31
TECHNOLOGIES CLEMEX INC.	2009-01-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
AAER INC.	2008-12-31
AASTRA TECHNOLOGIES LIMITED	2008-12-31
ABERDEEN SCOTS TRUST	2008-12-31
ACTIVENERGY INCOME FUND	2008-12-31
ACUITY FOCUSED TOTAL RETURN TRUST	2008-12-31
ACUITY GROWTH & INCOME TRUST	2008-12-31
ACUITY SMALL CAP CORPORATION	2008-12-31
ACUITY 2007 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
ADALTIS INC.	2008-12-31
ADEPTRON TECHNOLOGIES CORPORATION	2008-12-31
ADHEREX TECHNOLOGIES INC.	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
AFRICAN COPPER PLC	2008-12-31
AFRICO RESOURCES LTD.	2008-12-31
AGF MASTER LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
AIC DIVERSIFIED CANADA SPLIT CORP.	2008-12-31
AIC GLOBAL FINANCIAL SPLIT CORP.	2008-12-31
AIRIQ INC.	2008-12-31
AKELA PHARMA INC.	2008-12-31
AKITA DRILLING LTD	2008-12-31
ALGONQUIN POWER INCOME FUND	2008-12-31
ALIMENTS HIGH LINER INCORPOREE (LES)	2008-12-31
AMALGAMATED INCOME LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
AMBRILIA BIOPHARMA INC.	2008-12-31
AMERICAN BONANZA GOLD CORP	2008-12-31
AMERICAN CAPITAL, LTD.	2008-12-31
ANATOLIA MINERALS DEVELOPMENT LIMITED	2008-12-31
ANOORAQ RESOURCES CORPORATION	2008-12-31
ARC ENERGY TRUST	2008-12-31
ARC RESOURCES LTD.	2008-12-31
ARGOSY ENERGY INC.	2008-12-31
ARMTEC INFRASTRUCTURE INCOME FUND	2008-12-31
ARSENAL ENERGY INC.	2008-12-31
ART RECHERCHES ET TECHNOLOGIES AVANCEES INC.	2008-12-31
ATLANTA GOLD INC.	2008-12-31
ATLANTIC POWER CORPORATION	2008-12-31
ATLANTIS SYSTEMS CORP.	2008-12-31
AUGEN LIMITED PARTNERSHIP 2007	2008-12-31
AVIP TRUST (#25072)	2008-12-31
AZURE DYNAMICS CORPORATION	2008-12-31
BAM INVESTMENTS CORP.	2008-12-31
BARRICK ENERGY INC.	2008-12-31
BAYSHORE FLOATING RATE SENIOR LOAN FUND (#24013)	2008-12-31
BAYTEX ENERGY LTD.	2008-12-31
BAYTEX ENERGY TRUST	2008-12-31
BELLUS SANTE INC.	2008-12-31
BESTAR INC.	2008-12-31
BIG BANK BIG OIL SPLIT CORP.	2008-12-31
BLUE NOTE MINING INC.	2008-12-31
BLUMONT AUGEN LIMITED PARTNERSHIP 2007-1	2008-12-31
BLUMONT AUGEN LIMITED PARTNERSHIP 2008	2008-12-31
BLUMONT CANADIAN OPPORTUNITIES FUND	2008-12-31
BLUMONT HIRSCH LONG/SHORT FUND (#18958)	2008-12-31
BLUMONT HIRSCH PERFORMANCE FUND (#18958)	2008-12-31
BMG BULLIONFUND	2008-12-31
BONAVISTA ENERGY TRUST	2008-12-31
BONAVISTA PETROLEUM LTD.	2008-12-31
BORALEX INC.	2008-12-31
BPO PROPERTIES LTD.	2008-12-31
BRADMER PHARMACEUTICALS INC.	2008-12-31
BRASCAN SOUNDVEST DIVERSIFIED INCOME FUND	2008-12-31
BRASCAN SOUNDVEST FOCUSED BUSINESS TRUST	2008-12-31
BRASCAN SOUNDVEST RISING DISTRIBUTION SPLIT TRUST	2008-12-31
BRASCAN SOUNDVEST TOTAL RETURN FUND	2008-12-31
BRICKBURN FUNDS INC.	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
BROMPTON ADVANTAGED OIL & GAS INCOME FUND (#23907)	2008-12-31
BROMPTON ADVANTAGED VIP INCOME FUND (#25144)	2008-12-31
BROMPTON EQUITY SPLIT CORP.	2008-12-31
BROMPTON LIFECO SPLIT CORP.	2008-12-31
BROMPTON OIL & GAS INCOME FUND	2008-12-31
BROMPTON SPLIT BANC CORP.	2008-12-31
BROMPTON VIP INCOME FUND	2008-12-31
BROMPTON 2007 FLOW-THROUGH LP	2008-12-31
BROMPTON 2008 FLOW-THROUGH LP	2008-12-31
BROOKFIELD ASSET MANAGEMENT INC.	2008-12-31
BROOKFIELD INVESTMENTS CORPORATION	2008-12-31
BROOKFIELD PROPERTIES CORPORATION	2008-12-31
C.A.B. REALTY FINANCE L.P. (28878)	2008-12-31
CAISSE CENTRALE DESJARDINS	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS D'AMOS	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DE BROSSARD	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DE VARENNES (30229)	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DES RIVIERES BOYER ET ETCHEMIN	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DU GRAND-COTEAU	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DU MONT-BELLEVUE DE SHERBROOKE	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DU MONT-SAINT-BRUNO	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE CONTRECOEUR	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DE SAINT-RODRIGUE	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-ALEXIS-DES-MONTS (LA)	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DE WATERLOO (LA)	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE L'ILE-AUX-COUDRES	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE NOTRE-DAME-DE-GRACE	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-MICHEL	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA MITIS	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES PAYS-D'EN-HAUT	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU SAULT-AU-RECOLLET	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PLATEAU DES APPALACHES	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE PLACE DESJARDINS (LA)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE « A » ACTIONS INTERNATIONALES TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE « A » ACTIONS AMERICAINES TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE « A » ACTIONS CANADIENNES TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE « B » ACTIONS INTERNATIONALES TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE « B » ACTIONS AMERICAINES TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE « B » ACTIONS CANADIENNES TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE ACTIONS DE CROISSANCE TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE ACTIONS PRIVILEGIEES TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE AMERICAINE DIVERSIVIEE TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE DEVIATIONS TACTIQUES TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE FIDUCIE ET SUCCESSIONS TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE FONDS DE COUVERTURE TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE MARCHE MONETAIRE TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE MARCHES EMERGENTS TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE OBLIGATIONS GOUVERNEMENTALES TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE OBLIGATIONS A HAUT RENDEMENT TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE OBLIGATIONS CANADIENNES COURT TERME TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE OBLIGATIONS CANADIENNES TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEE OBLIGATIONS CORPORATIVES TBN (#17248)	2008-12-31
CAISSE PRIVEES ACTIFS REELS TBN (#17248)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CALFRAC WELL SERVICES LTD.	2008-12-31
CANADIAN RESOURCES INCOME TRUST	2008-12-31
CANADIAN ROYALTIES INC.	2008-12-31
CANLAN ICE SPORTS CORP.	2008-12-31
CAPITAL BLF INC.	2008-12-31
CAPSTONE MINING CORP.	2008-12-31
CARDIOME PHARMA CORP.	2008-12-31
CASCADES INC.	2008-12-31
CATAPULT ENERGY 2008 FTS LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
CATEGORIE ACTIONS AMERICAINES POIDS LOURDS CGF (#28502)	2008-12-31
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES POIDS LOURDS CGF (#28502)	2008-12-31
CATEGORIE ACTIONS INTERNATIONALES POIDS LOURDS CGF (#28502)	2008-12-31
CATEGORIE ACTIONS MONDIALES POIDS LOURDS CGF (#28502)	2008-12-31
CATEGORIE AUDACIEUSE DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
CATEGORIE CANADIENNE CROISSANCE DE DIVIDENDES STONE & CIE (#14055)	2008-12-31
CATEGORIE CROISSANCE DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
CATEGORIE D'ACTIONS CANADIENNES ACUITY (#10929)	2008-12-31
CATEGORIE D'ACTIONS CANADIENNES DE 30 SOC. TOUTES CAP. ACUITY (#10929)	2008-12-31
CATEGORIE D'ACTIONS CANADIENNES JOV DE FONDS DE SOCIETE JOV LTEE (#28570)	2008-12-31
CATEGORIE DE CROISSANCE DE METAUX PRECIEUX SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
CATEGORIE DE CROISSANCE ENERGETIQUE CANADIENNE SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
CATEGORIE DE GESTION DU RENDEMENT FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE GESTION DU RENDEMENT DE SOCIETES FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE RENDEMENT A COURT TERME AMERICAINE FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE RENDEMENT A COURT TERME FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE RENDEMENT DES BONS DU TRESOR FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE RESSOURCES CANADIENNES QWEST ENERGY DE QE FUNDS CORP.	2008-12-31
CATEGORIE DE RESSOURCES CANADIENNES SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
CATEGORIE DE RESSOURCES NATURELLES ACUITY (#10929)	2008-12-31
CATEGORIE DE REVENU A COURT TERME ACUITY (#10929)	2008-12-31
CATEGORIE DE REVENU CANADIEN SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
CATEGORIE DE REVENU ELEVE ACUITY (#10929)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIÉTÉ AMERICAINE DE CROISSANCE DES DIVIDENDES FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE BALISE MUTUAL (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE BRIC TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE CANADIENNE D'ACTIONS TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE CROISSANCE MULTINATIONALE BISSETT (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE D'ACTIONS CANADIENNES BISSETT (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE D'ENERGIE BISSETT (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE D'OBLIGATIONS BISSETT (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE D'ORIENTATION AMERICAINE BISSETT (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CONVERGENCE CANADIENNE BISSETT (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE MONDIALE FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE A CAPITALISATION VARIABLE FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE MARCHES EMERGENTS TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE SOCIETES A PETITE CAPITALISATION BISSETT (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DECOUVERTE MUTUAL (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DU MARCHE MONETAIRE FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE EQUILIBREE CANADIENNE BISSETT (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE EUROPEENNE TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE IMMOBILIERE MONDIALE FRANKLIN (#9072)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CATEGORIE DE SOCIETE INTERNATIONALE D'ACTIONS TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE JAPONAISE FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE DE PETITES SOCIETES TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETES CANADIENNES A FAIBLE CAPITALISATION ACUITY (#10929)	2008-12-31
CATEGORIE DU DOMAINE MINIER SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
CATEGORIE DU MARCHE MONETAIRE SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
CATEGORIE ENERGIE ASTON HILL ARK (#28704)	2008-12-31
CATEGORIE EQUILIBREE DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
CATEGORIE EQUILIBREE SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
CATEGORIE FONDS DE REVENU CGF (#28502)	2008-12-31
CATEGORIE FONDS DE VALEUR CGF (#28502)	2008-12-31
CATEGORIE IA CLARINGTON D'ENTREPRISES DOMINANTES CANADIENNES (#17014)	2008-12-31
CATEGORIE IA CLARINGTON DE PETITES CAPITALISATIONS CANADIENNES (#17014)	2008-12-31
CATEGORIE MARCHE MONETAIRE CGF (#28502)	2008-12-31
CATEGORIE MODEREE DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
CATEGORIE MONDIALE AVANTAGE ET REVENU FAIRCOURT (#27427)	2008-12-31
CATEGORIE MONDIALE DE DIVIDENDES ACUITY (#10929)	2008-12-31
CATEGORIE OPPORTUNITES ASTON HILL ARK (#28704)	2008-12-31
CATEGORIE PRUDENTE DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
CATEGORIE RESSOURCES PLUS STONE & CIE (#14055)	2008-12-31
CATEGORIE RESSOURCES CANADIENNES CGF (#28502)	2008-12-31
CATEGORIE REVENU ET ACTIONS CGF (#28502)	2008-12-31
CATEGORIE REVENU FIXE CGF (#28502)	2008-12-31
CATEGORIE REVENU MENSUEL ASTON HILL ARK (#28704)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV AVANTAGE AMERICAINE AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV AVANTAGE II AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV AVANTAGE UNIVERSEL AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV CANADA DIVERSIFIE AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV CIBLE AMERICAIN AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV CIBLE CANADIEN AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV CIBLE UNIVERSAL AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV EQUILIBRE CANADIEN AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV MARCHE MONETAIRE AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV RENDEMENT GLOBAL AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV UNIVERSEL D'INFRASTRUC TURES BROOKFIELD REDDING (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV UNIVERSEL DE REVENUS DE DIVIDENDES SUPERIEURS AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV UNIVERSEL IMMOBILIER AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV VALEUR AIC (#11176)	2008-12-31
CELTIC EXPLORATION LTD.	2008-12-31
CENTENNIAL PLACE APARTMENT PROJECT	2008-11-30
CHANTIERS DAVIE INC.	2008-12-31
CHOU ASIA FUND (#24631)	2008-12-31
CHOU ASSOCIATES FUND (#24631)	2008-12-31
CHOU BOND FUND (#24631)	2008-12-31
CHOU EUROPE FUND (#24631)	2008-12-31
CHOU RRSP FUND (#24631)	2008-12-31
CI MASTER LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
CITADEL DIVERSIFIED INVESTMENT TRUST	2008-12-31
CITADEL HYTES FUND	2008-12-31
CITADEL PREMIUM INCOME FUND	2008-12-31
CITADEL S-1 INCOME TRUST FUND	2008-12-31
CITADEL SMART FUND	2008-12-31
CITADEL STABLE S-1 INCOME FUND	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CIX SPLIT CORP.	2008-12-31
CLAYMORE ALTERNATIVE ENERGY/ECO ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE BRIC ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE BROAD EMERGING MARKETS ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE CANADIAN FUNDAMENTAL INDEX ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE CDN DIVIDEND & INCOME ACHIEVERS ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE EUROPE FUNDAMENTAL INDEX ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE GLOBAL AGRICULTURE ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE GLOBAL ALL EQUITY ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE GLOBAL BALANCED GROWTH ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE GLOBAL BALANCED INCOME ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE GLOBAL INFRASTRUCTURE ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE GLOBAL MONTHLY ADVANTAGED DIVIDEND (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE GLOBAL REAL ESTATE ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE INTERNATIONAL FUNDAMENTAL INDEX FUND ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE JAPAN FUNDAMENTAL INDEX ETF C\$ HEDGED (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE MBS LIMITED PARTNERSHIP (#24211)	2008-12-31
CLAYMORE NATURAL GAS COMMODITY ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE OIL SANDS SECTOR ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE PREMIUM MONEY MARKET ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE S&P GLOBAL WATER ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE S&P/TSX CDN PREFERRED SHARE ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE S&P/TSX GLOBAL MINING ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE US FUNDAMENTAL INDEX ETF C\$ HEDGED (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE 1-5 YR LADDERED CORPORATE BOND ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE 1-5 YR LADDERED GOVERNMENT BOND ETF (#25938)	2008-12-31
CLEARWATER SEAFOODS INCOME FUND	2008-12-31
CLUBLINK CORPORATION	2008-12-31
CMQ RESOURCES INC.	2008-12-31
COMPAGNIE D'ASSURANCE GENERALE CO-OPERATORS	2008-12-31
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE MANUFACTURERS (LA)	2008-12-31
COMPASS INCOME FUND	2008-12-31
CONNOR, CLARK & LUNN PRINTS TRUST	2008-12-31
CONSOLIDATED MERCANTILE INCORPORATED	2008-12-31
CONSOLIDATED THOMPSON IRON MINES LIMITED	2008-12-31
CONVERTIBLE & YIELD ADVANTAGE TRUST	2008-12-31
COPERNICAN BRITISH BANKS FUND	2008-12-31
COPERNICAN INTERNATIONAL FINANCIAL SPLIT CORP.	2008-12-31
COPERNICAN INTERNATIONAL PREMIUM DIVIDEND FUND	2008-12-31
COPERNICAN WORLD BANKS INCOME AND GROWTH TRUST	2008-12-31
COPERNICAN WORLD BANKS SPLIT INC.	2008-12-31
COPERNICAN WORLD FINANCIAL INFRASTRUCTURE TRUST	2008-12-31
CORE CANADIAN DIVIDEND TRUST	2008-12-31
CORETEC INC.	2008-12-31
CORPORATION MINIERE INMET	2008-12-31
CORPORATION MINIERE OSISKO	2008-12-31
CORPORATION MINIERE SCORPIO	2008-12-31
CORPORATION NORTHGATE MINERALES	2008-12-31
CORPORATION POURVOYEURS MONDIAUX SAFARI NORDIK	2008-11-30
CORPORATION VECTOR AEROSPATIALE	2008-12-31
CORRIDOR RESOURCES INC.	2008-12-31
CORRIENTE RESOURCES INC.	2008-12-31
COUNSEL CORPORATION	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
COXE COMMODITY STRATEGY FUND	2008-12-31
CRESCENT POINT ENERGY TRUST	2008-12-31
CRESTSTREET MANAGED EQUITY INDEX CLASS (#17851)	2008-12-31
CRESTSTREET RESOURCE CLASS (#17851)	2008-12-31
CRESTSTREET 2007 LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
CRESTSTREET 2008 LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
CRITERION DIVERSIFIED COMMODITIES CURRENCY HEDGED FUND	2008-12-31
CRITERION GLOBAL CLEAN ENERGY FUND (#25490)	2008-12-31
CRITERION GLOBAL DIVIDEND FUND (#25490)	2008-12-31
CRITERION INTERNATIONAL EQUITY FUND (#25490)	2008-12-31
CRITERION U.S. BUYBACK FUND (#25490)	2008-12-31
CRITERION WATER INFRASTRUCTURE FUND (#25490)	2008-12-31
CROCOTTA ENERGY INC.	2008-12-31
CROWN HILL FUND	2008-12-31
CRYSTALLEX INTERNATIONAL CORPORATION	2008-12-31
CYBERPLEX INC.	2008-12-31
DDJ HIGH YIELD FUND	2008-12-31
DEANS KNIGHT INCOME AND GROWTH FUND	2008-12-31
DEEPWELL ENERGY SERVICES TRUST	2008-12-31
DEJOUR ENTERPRISES LTD.	2008-12-31
DISCOVERY 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
DIVERSIFIED PREFERRED SHARE TRUST	2008-12-31
DIVESTCO INC.	2008-12-31
DIVIDEND GROWTH SPLIT CORP.	2008-12-31
DOMINION CITRUS INCOME FUND	2008-12-31
DOMINION CITRUS LIMITED	2008-12-31
DRIVE PRODUCTS INCOME FUND	2008-12-31
DUNDEE CORPORATION	2008-12-31
DYNETEK INDUSTRIES LTD.	2008-12-31
ENDEAVOUR SILVER CORP.	2008-12-31
ENERGY PLUS INCOME TRUST	2008-12-31
ENERVEST DIVERSIFIED INCOME TRUST	2008-12-31
ENERVEST ENERGY AND OIL SANDS TOTAL RETURN TRUST	2008-12-31
ENERVEST FTS LIMITED PARTNERSHIP 2007	2008-12-31
ENERVEST FTS LIMITED PARTNERSHIP 2007 II	2008-12-31
ENERVEST FTS LIMITED PARTNERSHIP 2008	2008-12-31
ENHANCEMENT FUND LIMITED (#23765)	2008-12-31
ENSIGN ENERGY SERVICES INC.	2008-12-31
ENTERRA ENERGY TRUST	2008-12-31
ENTREPRISES MINIERES GLOBEX INC.	2008-12-31
EQUAL WEIGHT PLUS FUND	2008-12-31
EQUINOX MINERALS LIMITED	2008-12-31
ERDENE RESOURCE DEVELOPMENT CORPORATION	2008-12-31
EUROPEAN PREMIUM DIVIDEND FUND	2008-12-31
EXCHANGE INDUSTRIAL INCOME FUND	2008-12-31
EXEMPLAR CANADIAN FOCUS PORTFOLIO (#29294)	2008-12-31
EXEMPLAR GLOBAL OPPORTUNITIES PORTFOLIO (#29294)	2008-12-31
EXPLORATION NQ INC.	2008-11-30
FAIRCOURT GOLD INCOME CORP.	2008-12-31
FAIRCOURT INCOME & GROWTH SPLIT TRUST	2008-12-31
FAIRCOURT SPLIT TRUST	2008-12-31
FAIRWAY ENERGY (07) FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
FAIRWEST ENERGY CORPORATION	2008-12-31



## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FIDUCIE A RENDEMENT REEL (#24408)	2008-12-31
FIDUCIE D'INVESTISSEMENT DANS LES MATIERES PREMIERES (#24416)	2008-12-31
FIDUCIE DE CREDIT II (#23250)	2008-12-31
FIDUCIE DE REPARTITION D'ACTIFS GLOBALE UBS	2008-12-31
FIDUCIE DE REVENU A RENDEMENT SCINDE SENTRY SELECT 40	2008-12-31
FIDUCIE DE REVENU DES MATIERES PREMIERES SENTRY SELECT (#24441)	2008-12-31
FIDUCIE DE REVENU FIRST PREMIUM	2008-12-31
FIDUCIE DE SABLES BITUMINEUX ET DE MEGAPROJETS ENERGETIQUES	2008-12-31
FIDUCIE DE TACH A TAUX VARIABLE (#24280)	2008-12-31
FIDUCIE DES METAUX PRECIEUX ET DES MINES	2008-12-31
FIDUCIE POUR L'EDUCATION DES ENFANTS DU CANADA (LA)	2008-12-31
FIERA FIDUCIE A REVENU ELEVE	2008-12-31
FINANCIAL PREFERRED SECURITIES CORPORATION	2008-12-31
FIRST ASSET CANBANC SPLIT CORP.	2008-12-31
FIRST ASSET DIVERSIFIED CONVERTIBLE DEBENTURE FUND	2008-12-31
FIRST ASSET ENERGY & RESOURCE FUND	2008-12-31
FIRST ASSET GLOBAL BOND TRUST (#21952)	2008-12-31
FIRST ASSET GLOBAL INFRASTRUCTURE FUND	2008-12-31
FIRST ASSET PIPES & POWER INCOME FUND	2008-12-31
FIRST ASSET POWERGEN FUND	2008-12-31
FIRST ASSET REIT INCOME FUND	2008-12-31
FIRST ASSET YIELD OPPORTUNITY TRUST (#21979)	2008-12-31
FIRST ASSET/BLACKROCK NORTH AMERICAN DIVIDEND ACHIEVERS TM TRUST	2008-12-31
FIRST NATIONAL ALARMCAP INCOME FUND	2008-12-31
FIRST TRUST/HIGHLAND CAPITAL FLOATING RATE INCOME FUND	2008-12-31
FIRST TRUST/HIGHLAND CAPITAL FLOATING RATE INCOME FUND II (24157)	2008-12-31
FIRST TRUST/HIGHLAND CAPITAL SENIOR LOAN TRUST (24132)	2008-12-31
FLAHERTY & CRUMRINE INVESTMENT GRADE FIXED INCOME FUND	2008-12-31
FLOATING RATE SENIOR LOAN FUND LIMITED (#24002)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX LINGOTS D'OR BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX LINGOTS D'OR HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO DJ-AIGSM AGRICULTURE CEREALES BAIS. PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO DJ-AIGSM AGRICULTURE CEREALES HAUS. PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO DOLLAR US BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO DOLLAR US HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO MSCI MARCHES EMERGENTS BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO MSCI MARCHES EMERGENTS HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NASDAQ-100 BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NASDAQ-100 HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX GAZ NATURAL BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX GAZ NATUREL HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX PETROLE BRUT BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX PETROLE BRUT HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO OBLIGATIONS E.U. 30 ANS BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO OBLIGATIONS E.U. 30 ANS HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P 500 BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P 500 HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX AURIFERE MONDIAL BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX AURIFERE MONDIAL HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX MINIER MONDIAL BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX MINIER MONDIAL HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE ENERGIE BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE ENERGIE HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE FINANCE BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE FINANCE HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX 60 BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX 60 HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNX MINING COMPANY INC.	2008-12-31
FONDATION DE PLACEMENT IFL (CANADA) LIMITEE (LA)	2008-12-31
FONDATION UNIVERSITAS DU CANADA	2008-12-31
FONDS A COURT TERME DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE D'OBLIGATIONS CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE EQUILIBREE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE DIVIDENDES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE DIVIDENDES ET DE REVENU CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE DIVIDENDES ET DE REVENU NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE FAIBLE OU MOY. CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE FORTE CAPITALISATION CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE FORTE CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE RESSOURCES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE REVENU ET DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE VALEUR MONDIAL NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE VALEUR NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A PETITE CAPITALISATION BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS A REVENU AVANTAGE SCOTIA CASSELS (#8827)	2008-12-31
FONDS A REVENU CANADIEN PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS A REVENU DE DIVIDENDES AMERICAIN PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS A REVENU DE DIVIDENDES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS A REVENU FIXE CANADIEN MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS A REVENU FIXE CANADIEN RUSSELL (#17335)	2008-12-31
FONDS A REVENU MENSUEL CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS A REVENU MENSUEL ELEVE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS A REVENU STRATEGIQUE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, CATEGORIE CROISSANCE EQUILIBREE (#28594)	2008-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, CATEGORIE EQUILIBRE (#28594)	2008-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, CATEGORIE REVENU EQUILIBRE (#28594)	2008-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, CROISSANCE EQUILIBREE (#28594)	2008-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, EQUILIBRE (#28594)	2008-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, REVENU EQUILIBRE (#28594)	2008-12-31
FONDS ACTIF D'OBLIGATIONS DE PROVINCES ET D'ENTREPRISES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS ALTAMIRA D'OBLIGATION AJUSTEES A L'INFLATION (#5793)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN A MOYENNE CAPITALISATION MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN A PETITE CAPITALISATION MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN D'ACTIONS GGOF LTEE (#5791)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN D'OBLIGATIONS DE BASE+ APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE A GRANDE CAPITALISATION APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE A MOYENNE CAPITALISATION APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE DES DIVIDENDES FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE MD (#5407)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE GRANDES SOCIETES ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE REVENU MENSUEL DIVERSIFIE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE SOCIETE A FAIBLE CAPITALISATION DFA (#22015)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS AMERICAIN DE VALEUR A MOYENNE CAPITALISATION APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE VALEUR APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE VALEUR DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE VALEUR MD (#5407)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN SELECT ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN VALEUR ET CROISSANCE INTEGRA (#13931)	2008-12-31
FONDS AMERIQUE LATINE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS ASIATIQUE DE CROISSANCE ET DE REVENU BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS ASIE-PACIFIQUE ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS ASIE-PACIFIQUE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS ASIE-PACIFIQUE MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS AU FLOTTANT FAIBLE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS AURIFERE ET DE MINERAUX PRECIEUX SPROTT (#19707)	2008-12-31
FONDS AVANTAGE AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS AVANTAGE AMERICAIN AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS AVANTAGE II AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS AVANTAGE UNIVERSEL AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS BALISE MUTUAL (#9072)	2008-12-31
FONDS C.F.G. HEWARD (#28482)	2008-12-31
FONDS CANADA DIVERSIFIE AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS CANADIEN A MOYENNE CAPITALISATION APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS CANADIEN A PETITE CAPITALISATION APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS CANADIEN A REVENU FIXE SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS CANADIEN A VALEUR INTRINSEQUE BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS CANADIEN A VERSEMENT FIXE IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS CANADIEN ACTIF/PASSIF GALILEO (#26198)	2008-12-31
FONDS CANADIEN BLUMONT (#15360)	2008-12-31
FONDS CANADIEN D' ACTIONS A GRANDE CAPITALISATION BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS CANADIEN D' ACTIONS GGOF LTEE (#5791)	2008-12-31
FONDS CANADIEN D' ACTIONS TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS CANADIEN D' OBLIGATIONS CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE CROISSANCE APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE CROISSANCE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE CROISSANCE SELECT TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE PETITES CAPITALISATION IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE REVENU MENSUEL DIVERSIFIE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE TITRES A REVENU FIXE JOV PROSPERITE (#28570)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE VALEUR APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS CANADIEN VALEUR ET CROISSANCE INTEGRA (#13931)	2008-12-31
FONDS CATEGORIE ENERGIE ARK CATAPULT (#28493)	2008-12-31
FONDS CA0ADIEN EQUILIBRE TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS CHINE SENTRY SELECT	2008-12-31
FONDS CIBLE AMERICAIN AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS CIBLE CANADIEN AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS CIBLE D' ACTIONS CANADIENNES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS CIBLE D' ACTIONS MONDIALES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS CIBLE D' ACTIONS US STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS CIBLE D' ACTIONS-INDE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS CIBLE UNIVERSEL AIC (#11176)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS CLAYMORE CANADIAN FINANCIAL MONTHLY INCOME ETF (#25938)	2008-12-31
FONDS CLAYMORE EQUAL WEIGHT BANC & LIFECO ETF (#25938)	2008-12-31
FONDS CLIC OBJECTIF 2010 IA CLARINGTON (#28246)	2008-12-31
FONDS CLIC OBJECTIF 2015 IA CLARINGTON (#28246)	2008-12-31
FONDS CLIC OBJECTIF 2020 IA CLARINGTON (#28246)	2008-12-31
FONDS CLIC OBJECTIF 2025 IA CLARINGTON (#28246)	2008-12-31
FONDS CLIC OBJECTIF 2030 IA CLARINGTON (#28246)	2008-12-31
FONDS COLLECTIF D'ACTIONS INTERNATIONALES GPPMD (#5407)	2008-12-31
FONDS COLLECTIF D'ACTIONS AMERICAINES GPPMD (#5407)	2008-12-31
FONDS COLLECTIF D'ACTIONS CANADIENNES GPPMD (#5407)	2008-12-31
FONDS COLLECTIF D'OBLIGATIONS CANADIENNES GPPMD (#5407)	2008-12-31
FONDS COLLECTIF DE DIVIDENDES GPPMD (#5407)	2008-12-31
FONDS COMMUN D'ACTIONS AMERICAINES LODH OPUS (#27730)	2008-12-31
FONDS COMMUN D'ACTIONS CANADIENNES ACHETEUR/VENDEUR LODH OPUS (#21403)	2008-12-31
FONDS COMMUN D'ACTIONS CANADIENNES DIVERSIFIEES LODH OPUS (#27730)	2008-12-31
FONDS COMMUN D'ACTIONS CANADIENNES IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN D'ACTIONS CANADIENNES DE PETITE CAPITALISATION LODH OPUS (#27730)	2008-12-31
FONDS COMMUN D'ACTIONS EUROPE,AUSTRALIE, EXTREME-ORIENT, LODH OPUS (#27730)	2008-12-31
FONDS COMMUN D'ACTIONS INTERNATIONALES IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN D'ACTIONS OUTRE-MER IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN D'ACTIONS US IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN D'OBLIGATIONS INTERNATIONALES IMPERIAL (#5089)	2008-12-31
FONDS COMMUN D'OBLIGATIONS A COURT TERME IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN D'OBLIGATIONS CANADIENNES IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN DE DIVIDENDES CANADIENS IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN DE FIDUCIES DE REVENU CANADIENNES IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN DE MARCHÉ MONÉTAIRE LODH OPUS (#27730)	2008-12-31
FONDS COMMUN DE REVENU D'ACTIONS MONDIALES IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN DE REVENU DE DIVIDENDES CANADIENS IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN DE REVENU FIXE LODH OPUS (#27730)	2008-12-31
FONDS COMMUN ECONOMIES EMERGENTES IMPERIAL (#5089)	2008-12-31
FONDS COMMUN ENREGISTRE INDICE BOURSIER INTERNATIONAL IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN ENREGISTRE INDICE BOURSIER US IMPERIAL (#5089)	2008-12-31
FONDS COMMUN MARCHÉ MONÉTAIRE IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS CONCENTRE D'ACTIONS MONDIALES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS CONTRA CYCLIQUE NATCAN II (#11625)	2008-12-31
FONDS CROISSANCE DES DIVIDENDES BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS D'ACTION NORD-AMERICAINES SEAMARK (#28175)	2008-12-31
FONDS D'ACTIONS ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS D'ACTIONS AMERICAINES SELECTIONNEES BMO NESBITT BURNS (#14114)	2008-12-31
FONDS D'ACTIONS AMERICAINES A PETITE CAPITALISATION BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS D'ACTIONS AMERICAINES AVEC COUV. DE CH. PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D'ACTIONS AMERICAINES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS D'ACTIONS AMERICAINES BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS D'ACTIONS AMERICAINES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS D'ACTIONS AMERICAINES DE BASE ANALYTIC (#13931)	2008-12-31
FONDS D'ACTIONS AMERICAINES DE BASE DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS D'ACTIONS AMERICAINES DE PETITE CAPITALISATION NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D'ACTIONS AMERICAINES DE VALEUR IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS D'ACTIONS AMERICAINES GESTION INSTITUTIONELLE (#24315)	2008-12-31
FONDS D'ACTIONS AMERICAINES JOV PROSPERITE (#28570)	2008-12-31
FONDS D'ACTIONS AMERICAINES MAWER MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D'ACTIONS AMERICAINES MERITAS (#18949)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES RUSSELL (#17335)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES SCEPTRE (#3100)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES SCOTIA CASSELS (#8827)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS ASIE DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNE BRANDES SIONNA (#20482)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SELECTIONNEES BMO NESBITT BURNS (#14114)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES A FAIBLE CAPITALISATION STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES A FORTE CAPITALISATION SCEPTRE (#15166)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES A PETITE CAPITALISATION BRANDES SIONNA (#20482)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES BRIGATA (#28671)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE BASE DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR SOCIALE NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE 30 SOC. TOUTES CAPITALISATIONS ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES GESTION INSTITUTIONELLE (#24315)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES JOV PROSPERITE (#28570)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PLUS BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PLUS NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PUR ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES RUSSELL (#17335)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SCEPTRE (#3100)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SCOTIA CASSELS (#8827)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SEAMARK (#28175)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SPROTT (#19707)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES VALEURS COMMU. PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES VALEURS SOCIALES ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE CROISSANCE SCEPTRE (#3100)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE GRANDES SOCIETE AMERICAINE SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE MARCHES EMERGENTS (#13303)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE MARCHES EMERGENTS BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE PAYS EMERGENTS DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE PETITE CAPITALISATION NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE PETITES SOCIETES AMERICAINE SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE PETITES SOCIETES CANADIENNES SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE SOCIETES AMERICAINES A PETITE CAPITALISATION (#13303)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DIVERSIFIE REDWOOD (#29523)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS EAEO ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS EAEO SEI (#14488)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS D' ACTIONS ENVIRONNEMENT SAIN ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS ESSENTIELLES AMERICAINES FRANFLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS ESSENTIELLES CANADIENNES FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS EUROPE DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS GLOBALES A PETITE CAPITALISATION BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS GLOBALES BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTEGRA (#13931)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES BMO NESBITT BURNS (#14114)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES DE BASE ACADIAN (#13931)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES DE BASE DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES GESTION INSTITUTIONELLE (#24315)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES INTEGRA (#13931)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES JOV PROSPERITE (#28570)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES MERITAS (#18949)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES SCOTIA CASSELS (#8827)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MARCHES EMERGENTS SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MD (#5407)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MOMENTUN MONDIAL NATCAN II (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES DE VALEUR IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES INTEGRA NEWTON (#13931)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES RUSSELL (#17335)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES SCEPTRE (#3100)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES SPROTT (#19707)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES VALEURS COMMU. PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS NORD-AMERICAINES SCOTIA CASSELS (#8827)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS OUTRE-MER AVEC COUV. DE CHANGE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS OUTRE-MER PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS OUTRE-MER RUSSELL (#17335)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS PETITE CAPITALISATION SPROTT (#19707)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS U.S. STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS US A MOYENNE CAPITALISATION STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS VALEUR CANADIENNES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS D' APPRECIATION A PETITE CAPITALISATION MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D' APPRECIATION AMERICAIN MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D' APPRECIATION CANADIEN MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D' APPRECIATION D' ACTIONS CANADIENNES MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D' ARBITRAGE D' OBLIGATIONS A COURT TERME NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ARBITRAGE D' OBLIGATIONS A COURT TERME NATCAN II (#11625)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS D'ENTREPRISE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS D'EXPLORATION MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS D'EXPOSITION AUX ACTIONS MONDIALES FORTIS	2008-12-31
FONDS D'HYPOTH. ET D'OBLIGATIONS A COURT TERME PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D'INFRASTRUCTURES MONDIALES COTEES SENTRY SELECT LAZARD	2008-12-31
FONDS D'INTERET TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS D'INVESTISSEMENT ACTIONS-CROISSANCE PME INC. (LE)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGA. VALEURS COMMUNAUTAIRES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATION CANADIENNES MAWER MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS A COURT TERME (#14488)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS A LONG TERME (#14488)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS A LONG TERME ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS A LONG TERME BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS A RENDEMENT GLOBAL PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS A RENDEMENT REEL (#14488)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS AVANTAGE TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS BMO NESBITT BURNS (#14114)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES INDICIELLE-PLUS NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES A COURT TERME BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES MERITAS (#18949)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES PLUS MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CORPORATIVES NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS D'ETAT A COURT TERME ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETE A RENDEMENT ELEVE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETE BLACKMONT (#29166)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES CANADIENNES SCOTIA CASSELS (#8827)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS ET D'HYPOTHEQUES MD (#5407)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS GOUVERNEMENTALES A CRT ET MY TERMES SCOTIA CASSELS (#8827)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS INTEGRA (#13931)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS INTERNATIONALES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS MD (#5407)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS MONDIAL A RENDEMENT ACCRU SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS SCEPTRE (#3100)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS TOTALES MONDIALES FRANKLIN TEMPLETOM (#9072)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS UNIVERS CANADIEN MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS UNIVERS CORPORATIF NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D'OCCASIONS D'AFFAIRES JAPONAISES ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS D'OCCASIONS DE CROISSANCE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D'OCCASIONS EUROPE MANUVIE (#6814)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS D'ORIENTATION AMERICAINE BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS DE BASE CANADIEN MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE BASE EQUILIBRE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE BONS DU TRESOR ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE BONS DU TRESOR CANADIENS CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS DE BONS DU TRESOR FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS DE CAPITAL ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE CAPITAL GOODWOOD (LE)	2008-12-31
FONDS DE CONVERGENCE CANADIENNE BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE A CAPITALISATION VARIABLE FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE ACTIVE PRIMERICA (#14593)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE ALTAMIRA LIMITEE (#5793)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE AMERICAIN PHILLIPS HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN PHILLIPS. HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE CANADIENNE A GRANDE CAPITALISATION MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE CONSERVATEUR PRIMERICA (#14593)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE D'ACTIONS AMERICAINES (#13303)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE D'ACTIONS CANADIENNES (#13303)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE D'ACTIONS INTERNATIONALES (#13303)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE DIVIDENDES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE L'ASSOCIATION DES POLICIERS PROVINCIAUX DU QUEBEC (#25748)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE METAUX PRECIEUX SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE RETRAITE SCEPTRE ROI (#28094)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE TITRES DE SOC. A PETITE CAPITALISATION DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DIVERSIFIE AMERICAIN MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DU REVENU TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE ENERGETIQUE CANADIEN SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE ET DE REVENU MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE ET DE REVENU SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE ET REVENU - PETITES CAPITALISATIONS BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE GESTION FISCALE MAWER MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE MODEREE PRIMERICA (#14593)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE MONDIALE FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE MONDIALE 100 (#14488)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE MULTINATIONALE BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE PRIMERICA (#14593)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE SELECT TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE SPROTT (#19707)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE 100 (#14488)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE 80/20 (#14488)	2008-12-31
FONDS DE DECOUVERTES MONDIALES ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES ALTAMIRA INC. (#5793)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES CANADIENS BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES CANADIENS DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES ET DE REVENU MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES ET DE REVENU SEAMARK (#28175)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES MD (#5407)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES MENSUELS GGOF LTEE (#5791)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES MONDIAUX DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES MONDIAUX MANUVIE (#6814)	2008-12-31



## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS DE DIVIDENDES SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES US DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDS MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE FIDUCIE DE REVENU ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS DE GESTION DE TRESORERIE EN DOLLARS AMERICAINS AIM (#6795)	2008-12-31
FONDS DE GESTION DE TRESORERIE EN DOLLARS CANADIENS AIM (#6795)	2008-12-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE AMERICAIN PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE CANADIEN PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS DE MARCHES EMERGENTS CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS DE MARCHES EMERGENTS TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS DE METAUX PRECIEUX ET DE METAUX STRATEGIQUES ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE PETITES CAPITALISATIONS CANADIEN CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS DE PETITES ET MOYENNES CAPITALISATIONS AMERICAINES AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS DE PETITES SOCIETES CANADIENNES TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DE PETITES SOCIETES MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT A COURT TERME INTEGRA (#13931)	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER WHITEROCK	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENTS DIVERSIFIES MAWER MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE PORTEFEUILLE EQUILIBRE MERITAS (#18949)	2008-12-31
FONDS DE POTENTIEL CYCLIQUE SCOTIA CASSELS (#8827)	2008-12-31
FONDS DE RENDEMENT ABSOLU GALILEO (#26198)	2008-12-31
FONDS DE REPARTITION PRUDENTE DE L'ACTIF ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS DE RESSOURCES CANADIENNES BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS DE RESSOURCES CANADIENNES TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DE RESSOURCES NATURELLES ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS DE RESSOURCES NATURELLES ENERVEST LTEE	2008-12-31
FONDS DE RESSOURCES NATURELLES MONDIALES MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE RETRAITE CANADIEN ROI (#28094)	2008-12-31
FONDS DE RETRAITE MONDIAL ROI (#28094)	2008-12-31
FONDS DE REVENU A COURT TERME APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS DE REVENU A COURT TERME CANADIEN (#13303)	2008-12-31
FONDS DE REVENU A COURT TERME CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS DE REVENU A COURT TERME GLOBAL ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE REVENU A PETITE CAPITALISATION SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DE REVENU A RENDEMENT REEL CONNOR, CLARK & LUNN (#24440)	2008-12-31
FONDS DE REVENU A RENDEMENT SUPERIEUR APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS DE REVENU A TAUX VARIABLE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS DE REVENU A TAUX VARIABLE TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE REVENU AMELIORE (#13303)	2008-12-31
FONDS DE REVENU APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS DE REVENU BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS DE REVENU BORALEX ENERGIE	2008-12-31
FONDS DE REVENU CANADIEN A COURT TERME ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE REVENU CANADIEN SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS DE REVENU DIVERSIFIÉ BRANDES SIONNA (#20482)	2008-12-31
FONDS DE REVENU DIVERSIFIE REDWOOD (#29523)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS DE REVENU DIVERSIFIE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS DE REVENU DU GROUPE DATA	2008-12-31
FONDS DE REVENU ELEVE ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ELEVE FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ELEVE PLUS GALILEO (#26198)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ELEVE SCEPTRE (#3100)	2008-12-31
FONDS DE REVENU EN DIVIDENDES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ENERGETIQUE SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE FA	2008-12-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE MD (#5407)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE SCEPTRE (#3100)	2008-12-31
FONDS DE REVENU FIXE ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS DE REVENU FIXE CANADIEN (#13303)	2008-12-31
FONDS DE REVENU FIXE INTERNATIONAL (#13303)	2008-12-31
FONDS DE REVENU GESTION INSTITUTIONELLE (#24315)	2008-12-31
FONDS DE REVENU GOUVERNEMENTAL PLUS TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DE REVENU GREAT LAKES HYDRO	2008-12-31
FONDS DE REVENU GROUPE DES 40	2008-12-31
FONDS DE REVENU MACQUARIE ENERGIE ET INFRASTRUCTURE	2008-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL ELEVE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL ELEVE II BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS DE REVENU MONDIAL TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS DE REVENU PRIMERICA (#14593)	2008-12-31
FONDS DE REVENU STRATEGIQUE FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS DE REVENU 100 (#14488)	2008-12-31
FONDS DE REVENU 20/80 (#14488)	2008-12-31
FONDS DE REVENU 40/60 (#14488)	2008-12-31
FONDS DE REVENUS DE DIVIDENDES AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS DE ROTATION DE SECTEURS MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE SOC. A GRANDE CAPITALISATION CANADIENNES FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS DE SOC. DE PETITES CAPITALISATIONS D'ACTIONS CANADIENNES (#13303)	2008-12-31
FONDS DE SOCIETES A MICRO CAPITALISATION BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS DE SOCIETES A PETITE CAPITALISATION BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS DE SOCIETES A PETITE CAP. CANADIENNES FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS DE SOCIETES A PETITE/MOYENNE CAPITALISATION GALILEO (#26198)	2008-12-31
FONDS DE SOCIETES AMERICAINES TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DE SOCIETES CANADIENNES A FAIBLE CAPITALISATION ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS DE SUPERCYCLE MONDIAL ROI (#28094)	2008-12-31
FONDS DE TITRES IMMOBILIERS MONDIAUX APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR CANADIEN ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR D'ACTIONS AMERICAINES (#13303)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR D'ACTIONS AMERICAINES GRANDE CAPITALISATION NWQ (#13931)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR D'ACTIONS CANADIENNES (#13303)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR D'ACTIONS CANADIENNES BONAVISTA (#15304)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR D'ACTIONS INTERNATIONALE (#13303)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR MONDIAL ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DECOUVERTE MUTUAL (#9072)	2008-12-31
FONDS DECOUVERTE TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DES INDUSTRIES DE CROISSANCE STONE & CIE (#14055)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS DES MARCHES EMERGENTS BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS DES MARCHES EMERGENTS MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DESTINEE CANADIENNE TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DESTINEE MONDIALE TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DISCIPLINE D'ACTIONS INTERNATIONALES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS DISCIPLINE D'ACTIONS AMERICAINES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS DIVERSIFIE D'ACTIONS INTERNATIONALES (#13303)	2008-12-31
FONDS DIVERSIFIE D'ACTIONS AMERICAINES (#13303)	2008-12-31
FONDS DIVERSIFIE D'ACTIONS CANADIENNES (#13303)	2008-12-31
FONDS DIVERSIFIE DE RENDEMENT GLOBAL SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DIVERSIFIE DE REVENU ET DE CROISSANCE CLARINGTON	2008-12-31
FONDS DIVERSIFIE MONDIAL ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DU MARCHÉ DU SUD-EST ASIATIQUE DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE AMÉRICAIN BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE AMÉRICAIN FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE AMÉRICAIN TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE CANADIEN BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE CANADIEN PRIMERICA (#14593)	2008-12-31
FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE CANADIEN BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE CC&L (#25019)	2008-12-31
FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE MERITAS (#18949)	2008-12-31
FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE SCEPTRE (#3100)	2008-12-31
FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS DU REVENU 30/70 (#14488)	2008-12-31
FONDS DU SECTEUR MONDIAL DES SERVICES FINANCIERS CONNOR, CLARK & LUNN II	2008-12-31
FONDS EN ACTIONS AMERICAINES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN ACTIONS BRIC DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN ACTIONS CHINOISES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN ACTIONS DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN ACTIONS INDIENNES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN ACTIONS INTERNATIONALES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS AMERICAINES DE CROISSANCE MM HSBC(#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS AMERICAINES DE VALEUR MM HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS AMERICAINES HSBC (#16136)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS CANADIENNES DE CROISSANCE MM HSBC(#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR MM HSBC(#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS CANADIENNES HSBC (#16136)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS INTERNATIONALES DE VALEUR MM HSBC(#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS INTERNATIONALES HSBC (#16136)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS DE SOC. AME. A PETITE OU MOY.CAP.MM HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS DE SOC. CANADIENNES A PETITE CAP. HSBC (#16136)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS DE SOC. CANADIENNES A PETITE CAP.MM HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS INTERN. DE CROISSANCE MM HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE MARCHÉ MONÉTAIRE CANADIEN HSBC (#16136)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE OBLIGATIONS AMERICAINES A REND. ELEVE HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE OBLIGATIONS CANADIENNES HSBC (#16136)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE OBLIGATIONS CANADIENNES MM HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE OBLIGATIONS INTERNATIONALES HSBC (#16136)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE PRETS HYPOTHECAIRES HSBC (#6558)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS EN GESTION COMMUNE REVENU EN DIVIDENDES CANADIENS HSBC (#16136)	2008-12-31
FONDS EN OBLIGATIONS CANADIENNES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN PRETS HYPOTHECAIRES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN TITRES DES NOUVEAUX MARCHES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN TITRES DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN TITRES DU MARCHE MONETAIRE EN DOLLARS US DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS ENERGETIQUE ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS ENERGIE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS ENERGIE SPROTT (#19707)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE D'OBLIGATIONS CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE EQUILIBREE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE DIVIDENDES ET DE REVENU CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE DIVIDENDES ET DE REVENU NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE DIVIDENDES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE FAIBLE OU MOYENNE CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE FORTE CAPITALISATION CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE FORTE CAPITALISATION NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE RESSOURCES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE REVENU ET DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE VALEUR NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE VALEUR MONDIAL NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE A VERSEMENT MENSUEL MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN BRANDES SIONNA (#20482)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN BRIGATA (#28671)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE D'OCCASIONS MONDIALE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE DE CROISSANCE 70/30 (#14488)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE DE L'ASSOCIATION DES POLICIERS PROVINCIAUX DU QUEBEC (#25748)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE DE REVENU MENSUEL (#14488)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE DE VALEURS SOCIALES ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE GLOBAL BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE INTEGRA (#13931)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE LINCLUDEN	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE MD (#5407)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE MONDIAL BONAVISTA (#15304)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE SELECT TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE STRATEGIQUE APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE UNIVERSEL AIC (#11176)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS EQUILIBRE VALEURS COMMUNAUTAIRES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE 50/50 (#14488)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE 60/40 (#14488)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE-CROISSANCE DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS EUROPEEN D' ACTIONS BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS EUROPEEN DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EUROPEEN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS EUROPLUS CROISSANCE DE DIVIDENDES STONE & CIE (#14055)	2008-12-31
FONDS EUROPLUS TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS FERIQUE ACTIONS (#197)	2008-12-31
FONDS FERIQUE AMERICAIN (#197)	2008-12-31
FONDS FERIQUE ASIE (#197)	2008-12-31
FONDS FERIQUE EQUILIBRE (#197)	2008-12-31
FONDS FERIQUE EUROPE (#197)	2008-12-31
FONDS FERIQUE MONDIAL (#197)	2008-12-31
FONDS FERIQUE OBLIGATIONS (#197)	2008-12-31
FONDS FERIQUE REVENU COURT TERME (#197)	2008-12-31
FONDS FID. DE RETRAITE D'AC. CANADIENNES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS FID. DE RETRAITE D'AC. CANADIENNES PLUS PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS FID. DE RETRAITE D'ACT. OUTRE-MER PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS FIDUCIAIRE DE RETRAITE EQUILIBRE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS FIERA ACTIONS AMERICAINES - INDICIEL (#6982)	2008-12-31
FONDS FIERA ACTIONS AMERICAINES Q (#6982)	2008-12-31
FONDS FIERA ACTIONS CANADIENNES DIVERSIFIEES (#6982)	2008-12-31
FONDS FIERA ACTIONS CANADIENNES (#6982)	2008-12-31
FONDS FIERA ACTIONS CANADIENNES - ETHIQUE (#6982)	2008-12-31
FONDS FIERA ACTIONS CANADIENNES - PETITE CAPITALISATION (#6982)	2008-12-31
FONDS FIERA ACTIONS INTERNATIONALES DIVERSIFIEES (#6982)	2008-12-31
FONDS FIERA ACTIONS MONDIALES DIVERSIFIEES (#6982)	2008-12-31
FONDS FIERA DE FINANCEMENT DIVERSIFIE (#6982)	2008-12-31
FONDS FIERA GESTION PRIVEE - EQUILIBRE (#6982)	2008-12-31
FONDS FIERA GLOBAL MACRO (#6982)	2008-12-31
FONDS FIERA MARCHE MONETAIRE (#6982)	2008-12-31
FONDS FIERA OBLIGATIONS - GESTION TACTIQUE (#6982)	2008-12-31
FONDS FIERA OBLIGATIONS CANADIENNES - ETHIQUE (#6982)	2008-12-31
FONDS FORMULA GROWTH	2008-12-31
FONDS GALILEO (#26198)	2008-12-31
FONDS GESTION DE DEVISES NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS GLOBAL D' ACTIONS DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS GLOBEVEST CAPITAL EQUILIBRE	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON A REVENU DE DIVIDENDES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON ACTIONS CANADIENNES MODERE (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON AMERICAIN (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON AMERICAIN DE DIVIDENDES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN D' ACTIONS (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN DE CROISSANCE ET DE REVENU (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN DE DIVIDENDES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN DE REVENU (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN DE REVENU II (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN DE VALEUR (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN EQUILIBRE (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON D' ACTIONS CANADIENNES CROISSANCE (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON D' ACTIONS MONDIALES (#17014)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS IA CLARINGTON D'ENTREPRISES DOMINANTES CANADIENNES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON D'OBLIGATIONS (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON D'OCCASIONS CANADIENNES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON DE PETITES CAPITALISATIONS CANADIENNES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON DE PETITES CAPITALISATIONS MONDIALES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON DE VALEUR MONDIALE (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON DIVERSIFIE DE REVENU (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON DIVIDENDES CROISSANCE (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON EQUILIBRE A REVENU MENSUEL (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON EQUILIBRE DIVERSIFIE (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON MARCHE MONETAIRE (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON MONDIAL DE DIVIDENDES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON MONDIAL DE REVENU (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON TACTIQUE DE REVENU (#17014)	2008-12-31
FONDS IMMOBILIER (#13303)	2008-12-31
FONDS IMMOBILIER CANADIEN CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS IMMOBILIER MONDIAL BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS IMMOBILIER MONDIAL FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS IMMOBILIER MONDIAL MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS IMMOBILIER MONDIAL SENTRY SELECT	2008-12-31
FONDS INDICE BOURSIER AMERICAIN CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICE BOURSIER AMERICAIN ELARGI CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICE BOURSIER CANADIEN CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICE BOURSIER EUROPEEN CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICE BOURSIER INTERNATIONAL CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICE NASDAQ CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICE OBLIGATAIRE CANADIEN CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICE OBLIGATAIRE MONDIAL CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICIEL AMERICAIN A MOYENNE CAP. PRECISION ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS INDICIEL AMERICAIN DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS INDICIEL AMERICAIN NEUTRE EN DEVISES PRESECISION ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS INDICIEL ASIE-PACIFIQUE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICIEL CANADIEN PRECISION ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS INDICIEL D'ACTIONS AMERICAINES NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS INDICIEL D'OBLIGATIONS CANADIENNES A COURT TERME CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICIEL DE CONTRATS A TERME PLACEMENTS SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS INDICIEL EQUILIBRE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICIEL EUROPEEN PRECISION ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS INDICIEL INTERNATIONAL NEUTRE EN DEVISES PRECISION ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS INDICIEL JANTZI SOCIAL MD MERITAS (#18949)	2008-12-31
FONDS INDICIEL MARCHES EMERGENTS CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDO-PACIFIQUE PERPETUAL (#3023)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL A GRANDE CAPITALISATION MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL CHANGEMENTS CLIMATIQUES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL D'ACTIONS TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE CROISSANCE MD (#5407)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE REVENUS DE DIVIDENDES COPERNICAN (#11176)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE SOCIETES A FAIBLE CAPITALISATION DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE SOCIETES TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE VALEUR A PETITE MOYENNE CAPITALISATION APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE VALEUR DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE VALEUR MD (#5407)	2008-12-31
FONDS JAPONAIS D'ACTIONS BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS JAPONAIS FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE AMERICAIN AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE EN DOLLARS AMERICAINS CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE GALILEO (#26198)	2008-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS MENA FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS MENSUEL DE DIVIDENDES ET DE REVENU MERITAS (#18949)	2008-12-31
FONDS METAUX PRECIEUX CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS MONDIAL A PETITE CAPITALISATION BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS MONDIAL A PETITE CAPITALISATION MAWER MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS MONDIAL A REVENU MENSUEL CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS MONDIAL A REVENU MENSUEL MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS MONDIAL ACTIF/PASSIF GALILEO (#26198)	2008-12-31
FONDS MONDIAL CIBLE NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS MONDIAL CROISSANCE DES DIVIDENDES BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' ACTIONS ACUITY (DEVISES NEUTRES) (#10929)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' ACTIONS ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' ACTIONS BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' ACTIONS VALEURS SOCIALES ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' ENTREPRISES MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' INFRASTRUCTURES O'LEARY	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' OBLIGATIONS BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' OBLIGATIONS TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES ACUITY (DEVISES NEUTRES) (#10929)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE PETITES SOCIETES ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE PETITES SOCIETES TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE RENDEMENT ABSOLU BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE REVENU D' ACTIONS O'LEARY	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE REVENU ELEVE ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE REVENU ELEVE ACUITY (DEVISES NEUTRES) (#10929)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE REVENU MENSUEL STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE TECHNOLOGIE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE TITRES A REVENU FIXE CINQ ANS DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE TITRES DU SECTEUR IMMOBILIER DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DIVERSIFIE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS MONDIAL EQUILIBRE TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS MONDIAL MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS MONDIAL TECHNOLOGIE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS MONETAIRE (#13303)	2008-12-31
FONDS MONETAIRE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS MONETAIRE MD (#5407)	2008-12-31
FONDS MUNICIPAL - PROFIL QUEBEC (#16832)	2008-12-31
FONDS NAVELLIER IA CLARINGTON DE SOC. AMERICAINES TOUTES CAP. (#17014)	2008-12-31
FONDS NORD-AMERICAIN BLUMONT (#15360)	2008-12-31
FONDS OBLIGATAIRE A HAUT RENDEMENT ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS OBLIGATAIRE AXE SUR LES SOCIETES BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS OBLIGATIONS AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS OBLIGATIONS UNIVERSELLES AIC (#11176)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS OPTIMUM OBLIGATIONS QUEBEC	2008-12-31
FONDS PETITES SOCIETES AMERICAINES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS PETITES SOCIETES INTERNATIONALES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS PORTEFEUILLE DE CROISSANCE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2008-12-31
FONDS PORTEFEUILLE EQUILIBRE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2008-12-31
FONDS PORTEFEUILLE 100 % ACTIONS BMO NESBITT BURNS (#14114)	2008-12-31
FONDS PRINCIPAL CANADIEN DE CROISSANCE ET DE REVENU DE STONE & CIE (#14055)	2008-12-31
FONDS PRINCIPAL CANADIEN DU MARCHÉ MONÉTAIRE STONE & CIE (#14055)	2008-12-31
FONDS PRINCIPAL D'ACTIONS CANADIENNES STONE & CIE (#14055)	2008-12-31
FONDS PRINCIPAL DE CROISSANCE MONDIALE STONE & CIE (#14055)	2008-12-31
FONDS PRIVE D'ACTIONS AMERICAINES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE D'ACTIONS CANADIENNES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE D'ACTIONS INTERNATIONALES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE D'ACTIONS NORD-AMERICAINES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE D'OBLIGATIONS CANADIENNES A RENDEMENT TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE D'OBLIGATIONS CANADIENNES A REVENU TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE D'OBLIGATIONS DE SOCIETES CANADIENNES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE D'OCCASIONS STRATEGIQUES CANADIENNES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE DE DIVIDENDES CANADIENS TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE DE FIDUCIES DE REVENU TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE DE PETITES ET MOYENNES CAPITALISATIONS TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE GPD ACTIONS AMERICAINES (POUR COMPTES NON TAXABLES) (#18873)	2008-12-31
FONDS PRIVE GPD ACTIONS AMERICAINES (POUR COMPTES TAXABLES) (#18873)	2008-12-31
FONDS PRIVE GPD ACTIONS CANADIENNES DE GRANDE CAPITALISATION (#18873)	2008-12-31
FONDS PRIVE GPD ACTIONS CANADIENNES DE PETITE CAPITALISATION (#18873)	2008-12-31
FONDS PRIVE GPD ACTIONS EAE0 (#18873)	2008-12-31
FONDS PRIVE GPD EQUILIBRE (#18873)	2008-12-31
FONDS PRIVE GPD OBLIGATIONS GOUVERNEMENTALES (#18873)	2008-12-31
FONDS PRIVE GPD OBLIGATIONS (#18873)	2008-12-31
FONDS PRIVE GPD OBLIGATIONS CORPORATIVES (#18873)	2008-12-31
FONDS PRIVE GPD STRATEGIES ALTERNATIVES (#18873)	2008-12-31
FONDS PRIVE NEUTRE EN DEVISES D'ACTIONS AMERICAINES DE PREMIER ORDRE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRUDENT DE REVENU MENSUEL (#14488)	2008-12-31
FONDS RENDEMENT REEL - PROFIL QUEBEC (#16832)	2008-12-31
FONDS RESSOURCES ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS RESSOURCES CANADIENNES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS REVENU BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS REVENU MENSUEL DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS SCIENCE ET TECHNOLOGIE ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS SCIENCES DE LA SANTE ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS SCOTIA CANADIEN DE REPARTITION TACTIQUE D'ACTIFS (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA CANADIEN EQUILIBRE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA CANAM INDICIEL (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA D'ACTIONS AMERICAINES DE VALEUR (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA D'ACTIONS CANADIENNES A FAIBLE CAPITALISATION (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA D'ACTIONS INTERNATIONALES DE VALEUR (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA D'ACTIONS MONDIALES A FAIBLE CAPITALISATION (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA D'AMERIQUE LATINE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA D'OBLIGATIONS EN \$ US (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA D'OBLIGATIONS MONDIAL (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DE CROISSANCE AMERICAINE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DE CROISSANCE CANADIENNE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DE CROISSANCE MONDIALE (#8827)	2008-12-31



## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS SCOTIA DE DIVIDENDES CANADIENS (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DE LA REGION DU PACIFIQUE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DE REVENU CANADIEN (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DE REVENU MENSUEL DIVERSIFIE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DE VALEURS CANADIENNES DE PREMIER ORDRE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DES BONS DU TRESOR (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DES RESSOURCES (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DU MARCHE MONETAIRE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DU MARCHE MONETAIRE EN \$ US (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA EUROPEEN (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA HYPOTHECAIRE DE REVENU (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA INDICIEL AMERICAIN (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA INDICIEL CANADIEN (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA INDICIEL INTERNATIONAL (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA INDICIEL NASDAQ (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA INDICIEL OBLIGATAIRE CANADIEN (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA MONDIAL DES CHANGEMENTS CLIMATIQUES (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA POTENTIEL MONDIAL (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA PRIVILEGIE DES BONS DU TRESOR (#8827)	2008-12-31
FONDS SECTEUR CLARINGTON INC. - CAT. IA CLARINGTON ACTIONS CANADIENNES (#17014)	2008-12-31
FONDS SECTEUR CLARINGTON INC. - CAT. IA CLARINGTON REVENU A COURT TERME (#17014)	2008-12-31
FONDS SECTEUR CLARINGTON INC.-CATEGORIE IA CLARINGTON ACTIONS MONDIALES (#17014)	2008-12-31
FONDS SELECTIF MD (#5407)	2008-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE ACT. ORD. CANADIENNES (#6714)	2008-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE CROISSANCE (#6714)	2008-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE EXPLORATION (#6714)	2008-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE FONDS MONDIAL D'ENTREPRISE (#6714)	2008-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE REVENU (#6714)	2008-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE REVENU A COURT TERME (#6714)	2008-12-31
FONDS SIERRA D'ACTIONS MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS SOCIETES FINANCIERES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS STRATEGIE DE RENDEMENT REEL MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS STRATEGIQUE D'OBLIGATIONS MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS SYNTHETIQUE DE FORTE CAPITALISATION AMERICAINE (#14488)	2008-12-31
FONDS SYNTHETIQUE DE MOYENNE CAPITALISATION AMERICAINE (#14488)	2008-12-31
FONDS SYNTHETIQUE INTERNATIONAL (#14488)	2008-12-31
FONDS TACTIQUE MONDIAL MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS TOUTES CAPITALISATIONS SPOTT (#19707)	2008-12-31
FONDS TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS TRIMARK CANADIEN (#3023)	2008-12-31
FONDS UNIVERSEL A REVENU FIXE AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS UNIVERSEL D'INFRASTRUCTURES BROOKFIELD REDDING (#11176)	2008-12-31
FONDS UNIVERSEL DE GESTION D'ACTIFS AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS UNIVERSEL DE REVENUS DE DIVIDENDES SUPERIEURS AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS UNIVERSEL IMMOBILIER AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS VALEUR AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS VALEUR QUANTITATIF L/S NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS VALEUR ULTIME NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS VALEURS LIQUIDES RENDEMENT ELEVE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS VINTAGE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS ZERO COUPON - PROFIL QUEBEC (#16832)	2008-12-31
FORACO INTERNATIONAL SA	2008-12-31
FOREMOST INCOME FUND	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FORTRESS ENERGY INC.	2008-12-31
FRALEX THERAPEUTICS INC.	2008-12-31
FRANCO-NEVADA CORPORATION	2008-12-31
FRONT STREET GROWTH FUND	2008-12-31
FRONTEER DEVELOPMENT GROUP INC.	2008-12-31
FRONTERA COPPER CORPORATION	2008-12-31
FRONTIERALT OASIS CANADA FUND (#13182)	2008-12-31
GEOGLOBAL RESOURCES INC.	2008-12-31
GEOPETRO RESOURCES COMPANY	2008-12-31
GERDAU AMERISTEEL CORPORATION	2008-12-31
GITENNES EXPLORATION INC.	2008-12-31
GLOBAL AGRIBUSINESS TRUST	2008-12-31
GLOBAL BANKS PREMIUM INCOME TRUST	2008-12-31
GLOBAL CREDIT PEF CORP. (#24402)	2008-12-31
GLOBAL CREDIT TRUST (#24313)	2008-12-31
GLOBAL DISCS TRUST 2004-1	2008-12-31
GLOBAL DIVERSIFIED INVESTMENT GRADE INCOME TRUST	2008-12-31
GLOBAL DIVERSIFIED INVESTMENT GRADE INCOME TRUST II	2008-12-31
GLOBAL DIVIDEND FUND	2008-12-31
GLOBAL PLUS INCOME TRUST	2008-12-31
GLOBAL RAILWAY INDUSTRIES LTD.	2008-12-31
GLOBAL RESOURCE SPLIT CORP.	2008-12-31
GLOBAL STRATEGY MASTER LP	2008-12-31
GLOBAL URANIUM FUND INC.	2008-12-31
GLOBAL 45 SPLIT CORP	2008-12-31
GLOBALBANC ADVANTAGED 8 SPLIT CORP.	2008-12-31
GLOBESTAR MINING CORPORATION	2008-12-31
GOLD RESERVE INC.	2008-12-31
GOLDEN QUEEN MINING CO. LTD.	2008-12-31
GOVERNMENT STRIP BOND TRUST	2008-12-31
GREAT PLAINS EXPLORATION INC.	2008-12-31
GROUPE CANAM INC.	2008-12-31
GROUPE CVTECH INC.	2008-12-31
GROUPE INTERTAPE POLYMER INC. (LE)	2008-12-31
HANWEI ENERGY SERVICES CORP.	2008-12-31
HARDWOODS DISTRIBUTION INCOME FUND	2008-12-31
HEARX CANADA INC.	2008-12-31
HIGH YIELD & MORTGAGE PLUS FUND (SKYLON) (#22258)	2008-12-31
HIGH YIELD & MORTGAGE PLUS TRUST (SKYLON) (#22282)	2008-12-31
HOMBURG INVEST INC.	2008-12-31
HOME CAPITAL GROUP INC.	2008-12-31
HOSTED DATA TRANSACTION SOLUTIONS INC.	2008-12-31
IAMGOLD CORPORATION	2008-12-31
IMA EXPLORATION INC.	2008-12-31
IMPAX ENERGY SERVICES INCOME TRUST	2008-12-31
IMPERIAL METALS CORPORATION	2008-12-31
INCOME FINANCIAL TRUST	2008-12-31
INDEXPLUS INCOME FUND	2008-12-31
INDUSTRIES AVCORP INC. (LES)	2008-12-31
INDUSTRIES LASSONDE INC.	2008-12-31
ING CANADA INC.	2008-12-31
INSIGNIA ENERGY LTD.	2008-12-31
INTERMAP TECHNOLOGIES CORPORATION	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
INTERNATIONAL FINANCIAL INCOME AND GROWTH TRUST	2008-12-31
INTERRENT REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
ISHARES ALTERNATIVES COMPLETION PORTFOLIO BUILDER FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DEX ALL CORPORATE BOND INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DEX ALL GOVERNMENT BOND INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DEX LONG TERM BOND INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DEX REAL RETURN BOND INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DEX SHORT TERM BOND INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DEX UNIVERSE BOND INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DOW JONES CANADA SELECT DIVIDEND INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DOW JONES CANADA SELECT GROWTH INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DOW JONES CANADA SELECT VALUE INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN JANTZI SOCIAL INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN MSCI EAFE 100% HEDGED TO CAD DOLLARS INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN RUSSELL 2000 INDEX-CANADIAN DOLLAR HEDGED INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P 500 HEDGED TO CANADIAN DOLLARS INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX CAPPED COMPOSITE INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX CAPPED ENERGY INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX CAPPED FINANCIALS INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX CAPPED INFORMATION TECHNOLOGY INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX CAPPED MATERIALS INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX CAPPED REIT INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX COMPLETION INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX GLOBAL GOLD INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX INCOME TRUST INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX SMALLCAP INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX 60 INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CONSERVATIVE CORE PORTFOLIO BUILDER FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES GLOBAL COMPLETION PORTFOLIO BUILDER FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES GROWTH CORE PORTFOLIO BUILDER FUND (#20826)	2008-12-31
ISOTECHNIKA INC.	2008-12-31
ITERATION ENERGY LTD.	2008-12-31
IVANHOE MINES LTD.	2008-12-31
IVERNIA INC.	2008-12-31
JOV DIVERSIFIED FLOW-THROUGH 2007 LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
JOV DIVERSIFIED FLOW-THROUGH 2008 LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
JOV DIVERSIFIED FLOW-THROUGH 2008-II LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
JUMPTV INC.	2008-12-31
KEYSTONE NORTH AMERICA INC.	2008-12-31
KHD HUMBOLDT WEDAG INTERNATIONAL LTD.	2008-12-31
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	2008-12-31
KINGSWAY LINKED RETURN OF CAPITAL TRUST (#24421)	2008-12-31
KINGSWAY NOTE TRUST (#24320)	2008-12-31
KINROSS GOLD CORPORATION	2008-12-31
KNIGHT INC.	2008-12-31
LAB RECHERCHE INC.	2008-12-31
LABOPHARM INC.	2008-12-31
LABORATOIRES PALADIN INC.	2008-12-31
LAWRENCE INCOME AND GROWTH FUND	2008-12-31
LIFE & BANC SPLIT CORP.	2008-12-31
LONG RESERVE LIFE RESOURCE FUND	2008-12-31
LULULEMON ATHLETICA INC.	2009-02-01
MACKENZIE MASTER LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
MAGELLAN AEROSPACE CORPORATION	2008-12-31
MAHALO ENERGY LIMITED	2008-12-31
MALAGA INC.	2008-12-31
MANULIFE FINANCE (DELAWARE), L.P.	2008-12-31
MARKLAND AGF PRECIOUS METALS CORP.	2008-12-31
MARTINREA INTERNATIONAL INC.	2008-12-31
MAVRIX EXPLORE QUEBEC 2007-1 FT LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MAVRIX EXPLORE 2007 - I FT LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MAVRIX EXPLORE 2007 - II FT LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MAVRIX EXPLORE 2008 - I FT LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MAVRIX EXPLORE 2008 - II FT LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MAVRIX QUEBEC 2007 - II FLOW THROUGH LP	2008-12-31
MAVRIX QUEBEC 2008 FLOW THROUGH LP	2008-12-31
MCAN MORTGAGE CORPORATION	2008-12-31
MCM SPLIT SHARE CORP.	2009-01-31
MDN INC.	2008-12-31
METHANEX CORPORATION	2008-12-31
METHYLGENE INC.	2008-12-31
MI DEVELOPMENTS INC.	2008-12-31
MIDDLEFIELD CANADIAN BALANCED CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD CANADIAN GROWTH CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD COMMODITIES AND AGRICULTURE CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD EQUITY INDEX CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD INCOME PLUS CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD MONEY MARKET FUND (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD PRECIOUS METALS CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD RESOURCE CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD SHORT-TERM INCOME CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD U.S. GROWTH CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD URANIUM FOCUSED METALS CLASS (#5423)	2008-12-31
MINES AGNICO-EAGLE LIMITEE	2008-12-31
MINES D'ARGENT ECU INC. (LES)	2008-12-31
MINES D'OR DYNACOR INC.	2008-12-31
MINES MONETA PORCUPINE INC. (LES)	2008-12-31
MINES RICHMONT INC.	2008-12-31
MINT INCOME FUND	2008-12-31
MORTGAGE-BACKED SECURITIES LIMITED PARTNERSHIP (#23321)	2008-12-31
MP WESTERN PROPERTIES INC.	2008-12-31
MRF 2006 II RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MRF 2007 II RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MRF 2007 RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MRF 2008 RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MULTI SELECT INCOME TRUST	2008-12-31
MULVIHILL PRO-AMS RSP SPLIT SHARE CORP.	2008-12-31
NB SPLIT CORP.	2008-12-31
NEVSUN RESOURCES LTD.	2008-12-31
NEWALTA INC.	2008-12-31
NEWFOUNDLAND CAPITAL CORPORATION LTD.	2008-12-31
NEWPORT PARTNERS INCOME FUND	2008-12-31
NIOCAN INC.	2008-12-31
NORTHSTAR AEROSPACE, INC.	2008-12-31
NORTHSTAR HEALTHCARE INC.	2008-12-31
NORTHWATER FIVE-YEAR MARKET-NEUTRAL TRUST (#22847)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
NORTHWATER FIVE-YEAR MARKET-NEUTRAL FUND LIMITED (#22819)	2008-12-31
NORTHWATER MARKET-NEUTRAL TRUST	2008-12-31
NORTHWATER TOP 75 INCOME TRUSTS PLUS (#23779)	2008-12-31
NOVIK INC.	2008-12-31
NUINSCO RESOURCES LIMITED	2008-12-31
NUVISTA ENERGY LTD.	2008-12-31
O&G TRUST (#23809)	2008-12-31
OCCULOGIX, INC.	2008-12-31
OIL SANDS SECTOR FUND	2008-12-31
OIL SANDS SPLIT TRUST	2008-12-31
OILSANDS CANADA CORPORATION	2008-12-31
OLYMPUS PACIFIC MINERALS INC.	2008-12-31
ONCOTHYREON INC.	2008-12-31
ORBUS PHARMA INC.	2008-12-31
OREZONE GOLD CORPORATION	2008-12-31
PATHWAY MINING 2007 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- CANADIAN FLEX SERIES FUND (#28440)	2008-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- ENERGY SERIES FUND (#28440)	2008-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- EXPLORER SERIES FUND (#28440)	2008-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- FLEX DIV. AND INC. GROWTH SERI. FUND (#28440)	2008-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- RESOURCE FLEX SERIES FUND (#28440)	2008-12-31
PATHWAY OIL & GAS 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
PDM ROYALTIES INCOME FUND	2008-12-31
PEBERCAN INC.	2008-12-31
PENN WEST ENERGY TRUST	2008-12-31
PETROBANK ENERGY AND RESOURCES LTD.	2008-12-31
PETROLES CALVALLEY INC. (LES)	2008-12-31
PFB CORPORATION	2008-12-31
PLACEMENTS D'AVENIR MD LIMITEE (#5407)	2008-12-31
POINTS INTERNATIONAL LTD.	2008-12-31
POLARIS MINERALS CORPORATION	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE MONDIALE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE AMERICAIN D'ACTIONS BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE AMERICAIN DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE ARTISAN CONSERVATEUR (#15170)	2008-12-31
PORTEFEUILLE ARTISAN DE CROISSANCE (#15170)	2008-12-31
PORTEFEUILLE ARTISAN DE CROISSANCE ELEVEE (#15170)	2008-12-31
PORTEFEUILLE ARTISAN DE CROISSANCE MAXIMALE (#15170)	2008-12-31
PORTEFEUILLE ARTISAN DE LA NOUVELLE ECONOMIE (#15170)	2008-12-31
PORTEFEUILLE ARTISAN LE PLUS CONSERVATEUR (#15170)	2008-12-31
PORTEFEUILLE ARTISAN PRUDENT (#15170)	2008-12-31
PORTEFEUILLE AUDACIEUX DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
PORTEFEUILLE AUDACIEUX SIMPLICITE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
PORTEFEUILLE AUDACIEUX STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D'ACTIONS A REVENU BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D'ACTIONS DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D'ACTIONS DE VALEURS SURES BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D'OBLIGATIONS D'ENTREPRISE BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D'OBLIGATIONS A RENDEMENT GLOBAL BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN DE REVENU D'OBLIGATIONS BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN DE REVENU DE DIVIDENDES BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN DU MARCHE MONETAIRE BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN SPECIAL DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
PORTEFEUILLE CONSERVATEUR LIFEMAP MD DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONSERVATEUR MODERE LIFEMAP MD DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONSERVATEUR MODERE MM LIFEMAP DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONSERVATEUR STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE ALPHA (#10929)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE DYNAMIQUE SOUS GESTION CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE EQUILIBRE SOUS GESTION CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE SIMPLICITE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE SOUS GESTION CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE SOUS GESTION EN DOLLARS AMERICAINS CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE D' ACTIONS DES MARCHES EMERGENTS BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE D'OCCASIONS DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE D'OCCASIONS OBLIGATAIRES BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE BONS DU TRESOR CANADIEN ARTISAN (#15170)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE CROISSANCE EQUILIBRE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE EQUILIBREE MONDIALE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE CANADIENNE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE MAXIMALE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU DIVERSIFIE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU EQUILIBRE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE A LONG TERME LIFEPOINTS (#17330)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE APOGEE (#14334)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE AUDACIEUCE TOP IMAXX (#20225)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE CANADIENNE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE CC&L (#25019)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE LIFEMAP MD DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE MM LIFEMAP DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE PARTENAIRES SCOTIA (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE SELECTION SCOTIA (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE EQUILIBRE APOGEE (#14334)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE LIFEMAP MD DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MAXIMALE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MM LIFEMAP DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MONDIALE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MOYENNE APOGEE (#14334)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MOYENNE EQUILIBRE APOGEE (#14334)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MOYENNE PARTENAIRES SCOTIA (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MOYENNE SELECTION SCOTIA (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE TOP IMAXX (#20225)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE DIVIDENDES DE CROISSANCE ET DE REVENU STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU ALPHA (#10929)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU D'OCCASIONS OBLIGATAIRES BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU DIVERSIFIE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU DIVERSIFIE BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU EQUILIBRE APOGEE (#14334)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU ET DE CROISSANCE EQUILIBRES PARTENAIRES SCOTIA (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU ET DE CROISSANCE EQUILIBRES SELECTION SCOTIA (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU ET DE CROISSANCE MODEREE PARTENAIRES SCOTIA (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU ET DE CROISSANCE MODEREE SELECTION SCOTIA (#8827)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
PORTEFEUILLE DE REVENU TOP IMAXX (#20225)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE VERSEMENT DE RETRAITE 2023 INVESCO TRIMARK (#6795)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE VERSEMENT DE RETRAITE 2028 INVESCO TRIMARK (#6795)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE VERSEMENT DE RETRAITE 2033 INVESCO TRIMARK (#6795)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE VERSEMENT DE RETRAITE 2038 INVESCO TRIMARK (#6795)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DIVERSIFIE A REVENU CC&L (#25019)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DIVERSIFIE CC&L (#25019)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DIVERSIFIE DE CROISSANCE CC&L (#25019)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DYNAMIQUE D'ACTIONS CC&L (#25019)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE A REVENU MENSUEL SOUS GESTION CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE ALPHA (#10929)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE DE CROISSANCE LIFEPOINTS (#17330)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE DE CROISSANCE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE DE REVENU LIFEPOINTS (#17330)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE DE REVENU QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE LIFEMAP MD DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE LIFEPOINTS (#17330)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE MM LIFEMAP DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE MONDIAL QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE MONDIAL SIMPLICITE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE SIMPLICITE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE SOUS GESTION CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE SOUS GESTION EN DOLLARS AMERICAINS CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE TOP IMAXX (#20225)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
PORTEFEUILLE IA CLARINGTON DE BASE (#17014)	2008-12-31
PORTEFEUILLE INTERNATIONAL D'ACTIONS BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE LEADER DE VALEUR A CROISSANCE (#11176)	2008-12-31
PORTEFEUILLE LEADER DE VALEUR A CROISSANCE EQUILIBREE (#11176)	2008-12-31
PORTEFEUILLE LEADER DE VALEUR A CROISSANCE MAXIMALE (#11176)	2008-12-31
PORTEFEUILLE LEADER DE VALEUR A REVENU (#11176)	2008-12-31
PORTEFEUILLE LEADER DE VALEUR A REVENU EQUILIBRE (#11176)	2008-12-31
PORTEFEUILLE LIFEPOINTS 2010 (#17330)	2008-12-31
PORTEFEUILLE LIFEPOINTS 2020 (#17330)	2008-12-31
PORTEFEUILLE LIFEPOINTS 2030 (#17330)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE ACTIONS AMERICAINES (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE ACTIONS CANADIENNES (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE ACTIONS INTERNATIONALES (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE ACTIONS (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE ACTIONS MONDIALES (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE CONSERVATEUR (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE CROISSANCE (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE EQUILIBRE (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE MODERE (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE REVENU CONSERVATEUR (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE REVENU ACTIONS (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE REVENU CROISSANCE (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE REVENU EQUILIBRE (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE REVENU MODERE (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MODERE DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MODERE SIMPLICITE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MODERE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MONDIAL ALPHA (#10929)	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
PORTEFEUILLE MONDIAL STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRUDENCE TOP IMAXX (#20225)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRUDENT DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
PORTEFEUILLE REVENU MENSUEL DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
PORTEFEUILLE REVENU PLUS SOUS GESTION CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE REVENU SIMPLICITE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
PORTEFEUILLE REVENU SOUS GESTION CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE REVENU SOUS GESTION EN DOLLARS AMERICAINS CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION DYNAMIQUE 2010 (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION DYNAMIQUE 2015 (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION DYNAMIQUE 2020 (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION DYNAMIQUE 2030 (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION PRUDENTE 2010 (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION PRUDENTE 2015 (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION PRUDENTE 2020 (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION PRUDENTE 2030 (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SECURITAIRE SIMPLICITE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SPECIAL D'ACTIONS INTERNATIONALES BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE TOUTES ACTIONS LIFEPOINTS (#17330)	2008-12-31
PORTEFEUILLE VALEURS SOCIALES ALPHA (#10929)	2008-12-31
PRECISION DRILLING LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
PRECISION DRILLING TRUST	2008-12-31
PREMIER VALUE INCOME TRUST	2008-12-31
PREMIUM BRANDS INCOME FUND	2008-12-31
PRISZM INCOME FUND	2008-12-28
PRO FTSE RAFI CANADIAN INDEX FUND (#26303)	2008-12-31
PRO FTSE RAFI EMERGING MARKETS INDEX FUND (#26303)	2008-12-31
PRO FTSE RAFI GLOBAL INDEX FUND (#26303)	2008-12-31
PRO FTSE RAFI HONG KONG CHINA INDEX FUND (#26303)	2008-12-31
PRO FTSE RAFI US INDEX FUND (#26303)	2008-12-31
PRO MONEY MARKET FUND (#26303)	2008-12-31
PRO-AMS U.S. TRUST	2008-12-31
PRO-VEST GROWTH & INCOME FUND	2008-12-31
PROMETIC SCIENCES DE LA VIE INC.	2008-12-31
PRT FOREST REGENERATION INCOME FUND	2008-12-31
QUEBECOR WORLD INC.	2008-12-31
QUEENSTON MINING INC.	2008-12-31
QUEST CAPITAL CORP.	2008-12-31
QUESTERRE ENERGY CORPORATION	2008-12-31
QWEST ENERGY 2007 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
QWEST ENERGY 2007-II FLOW-THROUGH LIMITED PARTERSHIP	2008-12-31
QWEST ENERGY 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
RAVENSOURCE FUND	2008-12-31
REDLINE COMMUNICATIONS GROUP INC.	2008-12-31
REGIME FIDUCIAIRE D'EPARGNE-ETUDES GLOBAL (LE)	2008-12-31
REGIME IMPRESSION	2008-12-31
REGIMES HERITAGE	2008-12-31
RESSOURCES CADISCOR INC.	2008-12-31
RESSOURCES CLAUDE INC. (LES)	2008-12-31
RESSOURCES HILLSBOROUGH LIMITEE	2008-12-31
RESSOURCES THUNDERMIN INC.	2008-12-31
RESSOURCES YORBEAU INC. (LES)	2008-12-31
REVETT MINERALS INC.	2008-12-31



## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
ROC PREF II CORP. (#23264)	2008-12-31
ROYALTY FUND (#22023)	2008-12-31
ROYALTY FUND II (#23350)	2008-12-31
RUBICON MINERALS CORPORATION	2008-12-31
S SPLIT CORP.	2008-12-31
SAVARIA CORPORATION	2008-12-31
SCITI FUND (#23857)	2008-12-31
SCITI II TRUST	2008-12-31
SCITI ROCS TRUST (#24138)	2008-12-31
SCITI TOTAL RETURN TRUST (#25454)	2008-12-31
SCITI TR FUND (#25442)	2008-12-31
SCITI TRUST	2008-12-31
SELECT 50 S-1 INCOME TRUST	2008-12-31
SENTRY SELECT BLUE - CHIP INCOME TRUST	2008-12-31
SENTRY SELECT DIVERSIFIED INCOME TRUST	2008-12-31
SENTRY SELECT FOCUSED GROWTH & INCOME TRUST	2008-12-31
SENTRY SELECT GLOBAL INDEX INCOME TRUST	2008-12-31
SENTRY SELECT MBS ADJUSTABLE RATE INCOME FUND II (#23351)	2008-12-31
SERIES S-1 INCOME FUND	2008-12-31
SHAWCOR LTEE	2008-12-31
SHIRE PLC	2008-12-31
SHORE GOLD INC.	2008-12-31
SIERRA WIRELESS, INC.	2008-12-31
SIGNATURE DIVERSIFIED VALUE TRUST (#21021)	2008-12-31
SIGNATURE ONGOING BUSINESS TRUST (#20989)	2008-12-31
SILVER WHEATON CORP.	2008-12-31
SIR ROYALTY INCOME FUND	2008-12-31
SKYLON ALL ASSET TRUST	2008-12-31
SKYLON GLOBAL CAPITAL YIELD TRUST (#20844)	2008-12-31
SKYLON GLOBAL CAPITAL YIELD TRUST II (#20844)	2008-12-31
SKYLON GLOBAL HIGH YIELD TRUST (#20550) (#21390)	2008-12-31
SKYLON GLOBAL YIELD FUND LIMITED (#21866)	2008-12-31
SKYLON GROWTH & INCOME TRUST	2008-12-31
SKYLON INTERNATIONAL ADVANTAGE YIELD TRUST (#21913)	2008-12-31
SND ENERGY LTD.	2008-11-30
SOC. EN COMMANDITE FRONTIERALT ENERGIE ET METAUX PRECIEUX FLOW THROUGH 2007	2008-12-31
SOC. EN COMMANDITE FRONTIERALT METAUX PRECIEUX ET ENERGIE FLOW-THROUGH 2008	2008-12-31
SOCIETE CANADIENNE DE FINANCEMENT IMMOBILIER C.A. BANCORP (28965)	2008-12-31
SOCIETE D'INVESTISSEMENT ALTAFUND (#5793)	2008-12-31
SOCIETE DES METAUX PRIMAIRES SENTRY SELECT	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE DIVERSIFIEE NCE (08)	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE PATHWAY QUEBEC 2007	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE PATHWAY QUEBEC 2008	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE PATHWAY QUEBEC 2008-II	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE CGF RESOURCE 2008	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE 2007 CONNOR, CLARK & LUNN	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE 2008 CONNOR, CLARK & LUNN	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE AGS ENERGIE 2007-1	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE BLUMONT AUGEN QUEBEC 2008	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE CLARINGTON 1997	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE D'ACTIONS ACCREDITIVES MINIERES 2007 GGOF	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE D'ACTIONS ACCREDITIVES MINIERES 2008-I GGOF	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE FIDELITY 1996	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
SOCIETE EN COMMANDITE FRONT STREET 2008-I	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE HAMILTON PARK PLAZA (LA)	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2007	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2007-II	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE MINIERE 130/30	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE MULTI-MANAGER I	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE PADDINGTON PROPERTIES	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE RIVER PARK ESTATES	2008-12-31
SOCIETE FINANCIERE MANUVIE	2008-12-31
SOLUTION CROISSANCE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
SOLUTION CROISSANCE DYNAMIQUE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
SOLUTION EQUILIBREE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
SOLUTION PRUDENCE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
SOLUTION REVENU BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
SPLIT REIT OPPORTUNITY TRUST	2008-12-31
SPROTT INC.	2008-12-31
SPROTT MOLYBDENUM PARTICIPATION CORPORATION	2008-12-31
SPUR VENTURES INC.	2008-12-31
STARS INCOME FUND	2008-12-31
STELLA-JONES INC.	2008-12-31
STONE AGRIBUSINESS FUND	2008-12-31
STONE TOTAL RETURN UNIT TRUST	2008-12-31
STONE 2007 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
STONE 2007-II FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
STONE 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
STORM EXPLORATION INC.	2008-12-31
STRATA INCOME FUND	2008-12-31
STRATAGOLD CORPORATION	2008-12-31
SUN GRO HORTICULTURE INCOME FUND	2008-12-31
SURAMINA RESOURCES INC.	2008-12-31
SUSTAINABLE PRODUCTION ENERGY TRUST	2008-12-31
TASEKO MINES LIMITED	2008-12-31
TAX OPTIMIZED RETURN ORIENTED SECURITIES TRUST	2008-12-31
TDK RESOURCE FUND INC.	2008-12-31
TDK 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
THOMSON-REUTERS CORPORATION	2008-12-31
TIMMINCO LIMITEE	2008-12-31
TLC VISION CORPORATION	2008-12-31
TOP 10 CANADIAN FINANCIAL TRUST	2008-12-31
TOP 10 SPLIT TRUST	2008-12-31
TOROMONT INDUSTRIES LTD.	2008-12-31
TREE ISLAND WIRE INCOME FUND	2008-12-31
TRI-WHITE CORPORATION	2008-12-31
TRIASIMA CANADIAN LONG/SHORT FUND (#29298)	2008-12-31
TRIASIMA CANADIAN SMALL CAPITALIZATION FUND (#29298)	2008-12-31
TRIAX DIVERSIFIED HIGH YIELD TRUST	2008-12-31
TRIDENT PERFORMANCE CORP. (28909)	2008-12-31
TRIDENT PERFORMANCE TRUST (28906)	2008-12-31
TRINIDAD DRILLING LTD.	2008-12-31
TSO3 INC.	2008-12-31
TUCOWS INC.	2008-12-31
TURBO POWER SYSTEMS INC.	2008-12-31
TVI PACIFIC INC.	2008-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
UBS (CANADA) GLOBAL ALLOCATION FUND (#16794)	2008-12-31
UNI-SELECT INC.	2008-12-31
UNITED REEF LIMITED	2008-11-30
URANIUM FOCUSED ENERGY FUND	2008-12-31
URBANA CORPORATION	2008-12-31
UTILITY SPLIT TRUST	2008-12-31
UTS ENERGY CORPORATION	2008-12-31
VAALDIAM RESOURCES LTD.	2008-12-31
VERMILION ENERGY TRUST	2008-12-31
VICTORY NICKEL INC.	2008-12-31
VILLAGE FARMS INCOME FUND	2008-12-31
VIVENDI S.A.	2008-12-31
VOICE MOBILITY INTERNATIONAL, INC.	2008-12-31
VOLTA RESOURCES INC.	2008-12-31
WESCAST INDUSTRIES INC.	2008-12-31
WESDOME GOLD MINES LTD.	2008-12-31
WESTERN COPPER CORPORATION	2008-12-31
WESTSHORE TERMINALS INCOME FUND	2008-12-31
WILMINGTON CAPITAL MANAGEMENT INC.	2008-12-31
WORLD FINANCIAL SPLIT CORP.	2008-12-31
WORLD HEART CORPORATION	2008-12-31
XS CARGO INCOME FUND	2008-12-31
XSTRATA CANADA CORPORATION	2008-12-31
YAMANA GOLD INC.	2008-12-31
YIELD ADVANTAGE INCOME FUND (#23526)	2008-12-31
YIELD ADVANTAGE INCOME TRUST (#23732)	2008-12-31
YIELDPLUS INCOME FUND	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
AAER INC.	2008-12-31
AASTRA TECHNOLOGIES LIMITED	2008-12-31
ABERDEEN SCOTS TRUST	2008-12-31
ACTIVENERGY INCOME FUND	2008-12-31
ACUITY FOCUSED TOTAL RETURN TRUST	2008-12-31
ACUITY GROWTH & INCOME TRUST	2008-12-31
ACUITY SMALL CAP CORPORATION	2008-12-31
ACUITY 2007 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
ADALTIS INC.	2008-12-31
ADEPTRON TECHNOLOGIES CORPORATION	2008-12-31
ADHEREX TECHNOLOGIES INC.	2008-12-31
AFRICAN COPPER PLC	2008-12-31
AFRICO RESOURCES LTD.	2008-12-31
AGF MASTER LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
AIC DIVERSIFIED CANADA SPLIT CORP.	2008-12-31
AIC GLOBAL FINANCIAL SPLIT CORP.	2008-12-31
AIRIQ INC.	2008-12-31
AKELA PHARMA INC.	2008-12-31
AKITA DRILLING LTD	2008-12-31
ALGONQUIN POWER INCOME FUND	2008-12-31
ALIMENTS HIGH LINER INCORPOREE (LES)	2008-12-31
AMALGAMATED INCOME LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
AMBRILIA BIOPHARMA INC.	2008-12-31
AMERICAN BONANZA GOLD CORP	2008-12-31
AMERICAN CAPITAL, LTD.	2008-12-31
ANATOLIA MINERALS DEVELOPMENT LIMITED	2008-12-31
ANOORAQ RESOURCES CORPORATION	2008-12-31
ARC ENERGY TRUST	2008-12-31
ARC RESOURCES LTD.	2008-12-31
ARGOSY ENERGY INC.	2008-12-31
ARMTEC INFRASTRUCTURE INCOME FUND	2008-12-31
ARSENAL ENERGY INC.	2008-12-31
ART RECHERCHES ET TECHNOLOGIES AVANCEES INC.	2008-12-31
ATLANTA GOLD INC.	2008-12-31
ATLANTIC POWER CORPORATION	2008-12-31
ATLANTIS SYSTEMS CORP.	2008-12-31
AUGEN LIMITED PARTNERSHIP 2007	2008-12-31
AVIP TRUST (#25072)	2008-12-31
AZURE DYNAMICS CORPORATION	2008-12-31
BAM INVESTMENTS CORP.	2008-12-31
BARCLAYS BANK PLC	2008-12-31
BARRICK ENERGY INC.	2008-12-31
BAYSHORE FLOATING RATE SENIOR LOAN FUND (#24013)	2008-12-31
BAYTEX ENERGY LTD.	2008-12-31
BAYTEX ENERGY TRUST	2008-12-31
BELLUS SANTE INC.	2008-12-31
BESTAR INC.	2008-12-31
BIG BANK BIG OIL SPLIT CORP.	2008-12-31
BLUE NOTE MINING INC.	2008-12-31
BLUMONT AUGEN LIMITED PARTNERSHIP 2007-1	2008-12-31
BLUMONT AUGEN LIMITED PARTNERSHIP 2008	2008-12-31
BLUMONT CANADIAN OPPORTUNITIES FUND	2008-12-31
BMG BULLIONFUND	2008-12-31
BONAVISTA ENERGY TRUST	2008-12-31
BONAVISTA PETROLEUM LTD.	2008-12-31
BORALEX INC.	2008-12-31
BPO PROPERTIES LTD.	2008-12-31
BRADMER PHARMACEUTICALS INC.	2008-12-31
BRASCAN SOUNDVEST DIVERSIFIED INCOME FUND	2008-12-31
BRASCAN SOUNDVEST FOCUSED BUSINESS TRUST	2008-12-31
BRASCAN SOUNDVEST RISING DISTRIBUTION SPLIT TRUST	2008-12-31
BRASCAN SOUNDVEST TOTAL RETURN FUND	2008-12-31
BRICKBURN FUNDS INC.	2008-12-31
BROMPTON ADVANTAGED OIL & GAS INCOME FUND (#23907)	2008-12-31
BROMPTON ADVANTAGED VIP INCOME FUND (#25144)	2008-12-31
BROMPTON EQUITY SPLIT CORP.	2008-12-31
BROMPTON LIFECO SPLIT CORP.	2008-12-31
BROMPTON OIL & GAS INCOME FUND	2008-12-31
BROMPTON SPLIT BANC CORP.	2008-12-31
BROMPTON VIP INCOME FUND	2008-12-31
BROMPTON 2007 FLOW-THROUGH LP	2008-12-31
BROMPTON 2008 FLOW-THROUGH LP	2008-12-31
BROOKFIELD ASSET MANAGEMENT INC.	2008-12-31
BROOKFIELD INVESTMENTS CORPORATION	2008-12-31
BROOKFIELD PROPERTIES CORPORATION	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
C.A.B. REALTY FINANCE L.P. (28878)	2008-12-31
CAISSE CENTRALE DESJARDINS	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS D'AMOS	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DE BROSSARD	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DE VARENNES (30229)	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DES RIVIERES BOYER ET ETCHEMIN	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DU GRAND-COTEAU	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DU MONT-BELLEVUE DE SHERBROOKE	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DU MONT-SAINT-BRUNO	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE CONTRECOEUR	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DE SAINT-RODRIGUE	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-ALEXIS-DES-MONTS (LA)	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DE WATERLOO (LA)	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE L'ILE-AUX-COUDRES	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE NOTRE-DAME-DE-GRACE	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-MICHEL	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA MITIS	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES PAYS-D'EN-HAUT	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU SAULT-AU-RECOLLET	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PLATEAU DES APPALACHES	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE PLACE DESJARDINS (LA)	2008-12-31
CALFRAC WELL SERVICES LTD.	2008-12-31
CANADIAN RESOURCES INCOME TRUST	2008-12-31
CANADIAN ROYALTIES INC.	2008-12-31
CANLAN ICE SPORTS CORP.	2008-12-31
CAPITAL BLF INC.	2008-12-31
CAPSTONE MINING CORP.	2008-12-31
CARDIOME PHARMA CORP.	2008-12-31
CASCADES INC.	2008-12-31
CATAPULT ENERGY 2008 FTS LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
CATEGORIE AUDACIEUSE DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
CATEGORIE CANADIENNE CROISSANCE DE DIVIDENDES STONE & CIE (#14055)	2008-12-31
CATEGORIE CROISSANCE DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
CATEGORIE D'ACTIONS CANADIENNES ACUIITY (#10929)	2008-12-31
CATEGORIE D'ACTIONS CANADIENNES DE 30 SOC. TOUTES CAP. ACUIITY (#10929)	2008-12-31
CATEGORIE D'ACTIONS CANADIENNES JOV DE FONDS DE SOCIETE JOV LTEE (#28570)	2008-12-31
CATEGORIE DE CROISSANCE DE METAUX PRECIEUX SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
CATEGORIE DE CROISSANCE ENERGETIQUE CANADIENNE SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
CATEGORIE DE GESTION DU RENDEMENT FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE GESTION DU RENDEMENT DE SOCIETES FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE RENDEMENT A COURT TERME AMERICAINE FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE RENDEMENT A COURT TERME FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE RENDEMENT DES BONS DU TRESOR FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE RESSOURCES CANADIENNES QWEST ENERGY DE QE FUNDS CORP.	2008-12-31
CATEGORIE DE RESSOURCES CANADIENNES SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
CATEGORIE DE RESSOURCES NATURELLES ACUIITY (#10929)	2008-12-31
CATEGORIE DE REVENU A COURT TERME ACUIITY (#10929)	2008-12-31
CATEGORIE DE REVENU CANADIEN SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
CATEGORIE DE REVENU ELEVE ACUIITY (#10929)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIÉTÉ AMERICAINE DE CROISSANCE DES DIVIDENDES FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE BALISE MUTUAL (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE BRIC TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE CANADIENNE D'ACTIONS TEMPLETON (#9072)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CATEGORIE DE SOCIETE CROISSANCE MULTINATIONALE BISSETT (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE D' ACTIONS CANADIENNES BISSETT (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE D' ENERGIE BISSETT (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE D' OBLIGATIONS BISSETT (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE D' ORIENTATION AMERICAINE BISSETT (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CONVERGENCE CANADIENNE BISSETT (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE MONDIALE FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE A CAPITALISATION VARIABLE FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE MARCHES EMERGENTS TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DE SOCIETES A PETITE CAPITALISATION BISSETT (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DECOUVERTE MUTUAL (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE DU MARCHE MONETAIRE FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE EQUILIBREE CANADIENNE BISSETT (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE EUROPEENNE TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE IMMOBILIERE MONDIALE FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE INTERNATIONALE D' ACTIONS TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE JAPONAISE FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETE MONDIALE DE PETITES SOCIETES TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
CATEGORIE DE SOCIETES CANADIENNES A FAIBLE CAPITALISATION ACUITY (#10929)	2008-12-31
CATEGORIE DU DOMAINE MINIER SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
CATEGORIE DU MARCHE MONETAIRE SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
CATEGORIE ENERGIE ASTON HILL ARK (#28704)	2008-12-31
CATEGORIE EQUILIBREE DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
CATEGORIE EQUILIBREE SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
CATEGORIE IA CLARINGTON D' ENTREPRISES DOMINANTES CANADIENNES (#17014)	2008-12-31
CATEGORIE IA CLARINGTON DE PETITES CAPITALISATIONS CANADIENNES (#17014)	2008-12-31
CATEGORIE MODEREE DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
CATEGORIE MONDIALE AVANTAGE ET REVENU FAIRCOURT (#27427)	2008-12-31
CATEGORIE MONDIALE DE DIVIDENDES ACUITY (#10929)	2008-12-31
CATEGORIE OPPORTUNITES ASTON HILL ARK (#28704)	2008-12-31
CATEGORIE PRUDENTE DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
CATEGORIE RESSOURCES PLUS STONE & CIE (#14055)	2008-12-31
CATEGORIE REVENU MENSUEL ASTON HILL ARK (#28704)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV AVANTAGE AMERICAINE AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV AVANTAGE II AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV AVANTAGE UNIVERSEL AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV CANADA DIVERSIFIE AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV CIBLE AMERICAIN AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV CIBLE CANADIEN AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV CIBLE UNIVERSAL AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV EQUILIBRE CANADIEN AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV MARCHE MONETAIRE AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV RENDEMENT GLOBAL AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV UNIVERSEL D' INFRASTRUC TURES BROOKFIELD REDDING (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV UNIVERSEL DE REVENUS DE DIVIDENDES SUPERIEURS AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV UNIVERSEL IMMOBILIER AIC (#11176)	2008-12-31
CATEGORIE SICAV VALEUR AIC (#11176)	2008-12-31
CELTIC EXPLORATION LTD.	2008-12-31
CENTENNIAL PLACE APARTMENT PROJECT	2008-11-30
CHANTIERS DAVIE INC.	2008-12-31
CHOU ASIA FUND (#24631)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CHOU ASSOCIATES FUND (#24631)	2008-12-31
CHOU BOND FUND (#24631)	2008-12-31
CHOU EUROPE FUND (#24631)	2008-12-31
CHOU RRSP FUND (#24631)	2008-12-31
CITADEL DIVERSIFIED INVESTMENT TRUST	2008-12-31
CITADEL HYTES FUND	2008-12-31
CITADEL PREMIUM INCOME FUND	2008-12-31
CITADEL S-1 INCOME TRUST FUND	2008-12-31
CITADEL SMART FUND	2008-12-31
CITADEL STABLE S-1 INCOME FUND	2008-12-31
CIX SPLIT CORP.	2008-12-31
CLAYMORE ALTERNATIVE ENERGY/ECO ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE BRIC ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE BROAD EMERGING MARKETS ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE CANADIAN FUNDAMENTAL INDEX ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE CDN DIVIDEND & INCOME ACHIEVERS ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE EUROPE FUNDAMENTAL INDEX ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE GLOBAL AGRICULTURE ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE GLOBAL ALL EQUITY ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE GLOBAL BALANCED GROWTH ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE GLOBAL BALANCED INCOME ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE GLOBAL INFRASTRUCTURE ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE GLOBAL MONTHLY ADVANTAGED DIVIDEND (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE GLOBAL REAL ESTATE ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE INTERNATIONAL FUNDAMENTAL INDEX FUND ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE JAPAN FUNDAMENTAL INDEX ETF C\$ HEDGED (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE MBS LIMITED PARTNERSHIP (#24211)	2008-12-31
CLAYMORE NATURAL GAS COMMODITY ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE OIL SANDS SECTOR ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE PREMIUM MONEY MARKET ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE S&P GLOBAL WATER ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE S&P/TSX CDN PREFERRED SHARE ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE S&P/TSX GLOBAL MINING ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE US FUNDAMENTAL INDEX ETF C\$ HEDGED (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE 1-5 YR LADDERED CORPORATE BOND ETF (#25938)	2008-12-31
CLAYMORE 1-5 YR LADDERED GOVERNMENT BOND ETF (#25938)	2008-12-31
CLEARWATER SEAFOODS INCOME FUND	2008-12-31
CLUBLINK CORPORATION	2008-12-31
CMQ RESOURCES INC.	2008-12-31
COMPAGNIE D'ASSURANCE GENERALE CO-OPERATORS	2008-12-31
COMPASS INCOME FUND	2008-12-31
CONNOR, CLARK & LUNN PRINTS TRUST	2008-12-31
CONSOLIDATED MERCANTILE INCORPORATED	2008-12-31
CONSOLIDATED THOMPSON IRON MINES LIMITED	2008-12-31
CONVERTIBLE & YIELD ADVANTAGE TRUST	2008-12-31
COPERNICAN BRITISH BANKS FUND	2008-12-31
COPERNICAN INTERNATIONAL FINANCIAL SPLIT CORP.	2008-12-31
COPERNICAN INTERNATIONAL PREMIUM DIVIDEND FUND	2008-12-31
COPERNICAN WORLD BANKS INCOME AND GROWTH TRUST	2008-12-31
COPERNICAN WORLD BANKS SPLIT INC.	2008-12-31
COPERNICAN WORLD FINANCIAL INFRASTRUCTURE TRUST	2008-12-31
CORE CANADIAN DIVIDEND TRUST	2008-12-31
CORETEC INC.	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CORPORATION MINIERE INMET	2008-12-31
CORPORATION MINIERE OSISKO	2008-12-31
CORPORATION MINIERE SCORPIO	2008-12-31
CORPORATION NORTHGATE MINERALES	2008-12-31
CORPORATION POURVOYEURS MONDIAUX SAFARI NORDIK	2008-11-30
CORPORATION VECTOR AEROSPATIALE	2008-12-31
CORRIDOR RESOURCES INC.	2008-12-31
CORRIENTE RESOURCES INC.	2008-12-31
COUNSEL CORPORATION	2008-12-31
COXE COMMODITY STRATEGY FUND	2008-12-31
CRESCENT POINT ENERGY TRUST	2008-12-31
CRESTSTREET MANAGED EQUITY INDEX CLASS (#17851)	2008-12-31
CRESTSTREET RESOURCE CLASS (#17851)	2008-12-31
CRESTSTREET 2007 LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
CRESTSTREET 2008 LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
CRITERION DIVERSIFIED COMMODITIES CURRENCY HEDGED FUND	2008-12-31
CRITERION GLOBAL CLEAN ENERGY FUND (#25490)	2008-12-31
CRITERION GLOBAL DIVIDEND FUND (#25490)	2008-12-31
CRITERION INTERNATIONAL EQUITY FUND (#25490)	2008-12-31
CRITERION U.S. BUYBACK FUND (#25490)	2008-12-31
CRITERION WATER INFRASTRUCTURE FUND (#25490)	2008-12-31
CROCOTTA ENERGY INC.	2008-12-31
CROWN HILL FUND	2008-12-31
CRYSTALLEX INTERNATIONAL CORPORATION	2008-12-31
CYBERPLEX INC.	2008-12-31
DDJ HIGH YIELD FUND	2008-12-31
DEANS KNIGHT INCOME AND GROWTH FUND	2008-12-31
DEEPWELL ENERGY SERVICES TRUST	2008-12-31
DEJOUR ENTERPRISES LTD.	2008-12-31
DISCOVERY 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
DIVERSIFIED PREFERRED SHARE TRUST	2008-12-31
DIVESTCO INC.	2008-12-31
DIVIDEND GROWTH SPLIT CORP.	2008-12-31
DOMINION CITRUS INCOME FUND	2008-12-31
DOMINION CITRUS LIMITED	2008-12-31
DRIVE PRODUCTS INCOME FUND	2008-12-31
DUNDEE CORPORATION	2008-12-31
DYNETEK INDUSTRIES LTD.	2008-12-31
ENDEAVOUR SILVER CORP.	2008-12-31
ENERGY PLUS INCOME TRUST	2008-12-31
ENERVEST DIVERSIFIED INCOME TRUST	2008-12-31
ENERVEST ENERGY AND OIL SANDS TOTAL RETURN TRUST	2008-12-31
ENERVEST FTS LIMITED PARTNERSHIP 2007	2008-12-31
ENERVEST FTS LIMITED PARTNERSHIP 2007 II	2008-12-31
ENERVEST FTS LIMITED PARTNERSHIP 2008	2008-12-31
ENHANCEMENT FUND LIMITED (#23765)	2008-12-31
ENSIGN ENERGY SERVICES INC.	2008-12-31
ENTERRA ENERGY TRUST	2008-12-31
ENTREPRISES MINIERES GLOBEX INC.	2008-12-31
EQUAL WEIGHT PLUS FUND	2008-12-31
EQUINOX MINERALS LIMITED	2008-12-31
ERDENE RESOURCE DEVELOPMENT CORPORATION	2008-12-31
EUROPEAN PREMIUM DIVIDEND FUND	2008-12-31



## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
EXCHANGE INDUSTRIAL INCOME FUND	2008-12-31
EXEMPLAR CANADIAN FOCUS PORTFOLIO (#29294)	2008-12-31
EXEMPLAR GLOBAL OPPORTUNITIES PORTFOLIO (#29294)	2008-12-31
EXPLORATION NQ INC.	2008-11-30
FAIRCOURT GOLD INCOME CORP.	2008-12-31
FAIRCOURT INCOME & GROWTH SPLIT TRUST	2008-12-31
FAIRCOURT SPLIT TRUST	2008-12-31
FAIRWAY ENERGY (07) FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
FAIRWEST ENERGY CORPORATION	2008-12-31
FIDUCIE A RENDEMENT REEL (#24408)	2008-12-31
FIDUCIE D'INVESTISSEMENT DANS LES MATIERES PREMIERES (#24416)	2008-12-31
FIDUCIE DE CREDIT II (#23250)	2008-12-31
FIDUCIE DE REPARTITION D'ACTIFS GLOBALE UBS	2008-12-31
FIDUCIE DE REVENU A RENDEMENT SCINDE SENTRY SELECT 40	2008-12-31
FIDUCIE DE REVENU DES MATIERES PREMIERES SENTRY SELECT (#24441)	2008-12-31
FIDUCIE DE REVENU FIRST PREMIUM	2008-12-31
FIDUCIE DE SABLES BITUMINEUX ET DE MEGAPROJETS ENERGETIQUES	2008-12-31
FIDUCIE DE TACH A TAUX VARIABLE (#24280)	2008-12-31
FIDUCIE DES METAUX PRECIEUX ET DES MINES	2008-12-31
FIDUCIE POUR L'EDUCATION DES ENFANTS DU CANADA (LA)	2008-12-31
FIERA FIDUCIE A REVENU ELEVE	2008-12-31
FINANCIAL PREFERRED SECURITIES CORPORATION	2008-12-31
FIRST ASSET CANBANC SPLIT CORP.	2008-12-31
FIRST ASSET DIVERSIFIED CONVERTIBLE DEBENTURE FUND	2008-12-31
FIRST ASSET ENERGY & RESOURCE FUND	2008-12-31
FIRST ASSET GLOBAL BOND TRUST (#21952)	2008-12-31
FIRST ASSET GLOBAL INFRASTRUCTURE FUND	2008-12-31
FIRST ASSET PIPES & POWER INCOME FUND	2008-12-31
FIRST ASSET POWERGEN FUND	2008-12-31
FIRST ASSET REIT INCOME FUND	2008-12-31
FIRST ASSET YIELD OPPORTUNITY TRUST (#21979)	2008-12-31
FIRST ASSET/BLACKROCK NORTH AMERICAN DIVIDEND ACHIEVERS TM TRUST	2008-12-31
FIRST NATIONAL ALARMCAP INCOME FUND	2008-12-31
FIRST TRUST/HIGHLAND CAPITAL FLOATING RATE INCOME FUND	2008-12-31
FIRST TRUST/HIGHLAND CAPITAL FLOATING RATE INCOME FUND II (24157)	2008-12-31
FIRST TRUST/HIGHLAND CAPITAL SENIOR LOAN TRUST (24132)	2008-12-31
FLAHERTY & CRUMRINE INVESTMENT GRADE FIXED INCOME FUND	2008-12-31
FLOATING RATE SENIOR LOAN FUND LIMITED (#24002)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX LINGOTS D'OR BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX LINGOTS D'OR HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO DJ-AIGSM AGRICULTURE CEREALES BAIS. PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO DJ-AIGSM AGRICULTURE CEREALES HAUS. PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO DOLLAR US BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO DOLLAR US HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO MSCI MARCHES EMERGENTS BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO MSCI MARCHES EMERGENTS HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NASDAQ-100 BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NASDAQ-100 HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX GAZ NATURAL BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX GAZ NATUREL HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX PETROLE BRUT BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX PETROLE BRUT HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO OBLIGATIONS E.U. 30 ANS BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FNB HORIZONS BETAPRO OBLIGATIONS E.U. 30 ANS HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P 500 BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P 500 HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX AURIFERE MONDIAL BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX AURIFERE MONDIAL HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX MINIER MONDIAL BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX MINIER MONDIAL HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE ENERGIE BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE ENERGIE HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE FINANCE BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE FINANCE HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX 60 BAISSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX 60 HAUSSIER PLUS (#26116)	2008-12-31
FNX MINING COMPANY INC.	2008-12-31
FONDATION DE PLACEMENT IFL (CANADA) LIMITEE (LA)	2008-12-31
FONDATION UNIVERSITAS DU CANADA	2008-12-31
FONDS A COURT TERME DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE D'OBLIGATIONS CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE EQUILIBREE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE DIVIDENDES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE DIVIDENDES ET DE REVENU CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE DIVIDENDES ET DE REVENU NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE FAIBLE OU MOY. CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE FORTE CAPITALISATION CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE FORTE CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE RESSOURCES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE REVENU ET DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE VALEUR MONDIAL NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE VALEUR NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS A PETITE CAPITALISATION BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS A REVENU AVANTAGE SCOTIA CASSELS (#8827)	2008-12-31
FONDS A REVENU CANADIEN PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS A REVENU DE DIVIDENDES AMERICAIN PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS A REVENU DE DIVIDENDES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS A REVENU FIXE CANADIEN MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS A REVENU FIXE CANADIEN RUSSELL (#17335)	2008-12-31
FONDS A REVENU MENSUEL CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS A REVENU MENSUEL ELEVE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS A REVENU STRATEGIQUE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, CATEGORIE CROISSANCE EQUILIBREE (#28594)	2008-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, CATEGORIE EQUILIBRE (#28594)	2008-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, CATEGORIE REVENU EQUILIBRE (#28594)	2008-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, CROISSANCE EQUILIBREE (#28594)	2008-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, EQUILIBRE (#28594)	2008-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, REVENU EQUILIBRE (#28594)	2008-12-31
FONDS ACTIF D'OBLIGATIONS DE PROVINCES ET D'ENTREPRISES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS ALTAMIRA D'OBLIGATION AJUSTEES A L'INFLATION (#5793)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN A MOYENNE CAPITALISATION MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN A PETITE CAPITALISATION MANUVIE (#6814)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS AMERICAIN D' ACTIONS GGOF LTEE (#5791)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN D'OBLIGATIONS DE BASE+ APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE A GRANDE CAPITALISATION APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE A MOYENNE CAPITALISATION APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE DES DIVIDENDES FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE MD (#5407)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE GRANDES SOCIETES ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE REVENU MENSUEL DIVERSIFIE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE SOCIETE A FAIBLE CAPITALISATION DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE VALEUR A MOYENNE CAPITALISATION APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE VALEUR APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE VALEUR DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE VALEUR MD (#5407)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN SELECT ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN VALEUR ET CROISSANCE INTEGRA (#13931)	2008-12-31
FONDS AMERIQUE LATINE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS ASIATIQUE DE CROISSANCE ET DE REVENU BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS ASIE-PACIFIQUE ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS ASIE-PACIFIQUE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS ASIE-PACIFIQUE MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS AU FLOTTANT FAIBLE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS AURIFERE ET DE MINERAUX PRECIEUX SPROTT (#19707)	2008-12-31
FONDS AVANTAGE AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS AVANTAGE AMERICAIN AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS AVANTAGE II AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS AVANTAGE UNIVERSEL AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS BALISE MUTUAL (#9072)	2008-12-31
FONDS C.F.G. HEWARD (#28482)	2008-12-31
FONDS CANADA DIVERSIFIE AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS CANADIEN A MOYENNE CAPITALISATION APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS CANADIEN A PETITE CAPITALISATION APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS CANADIEN A VALEUR INTRINSEQUE BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS CANADIEN A VERSEMENT FIXE IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS CANADIEN ACTIF/PASSIF GALILEO (#26198)	2008-12-31
FONDS CANADIEN BLUMONT (#15360)	2008-12-31
FONDS CANADIEN D' ACTIONS A GRANDE CAPITALISATION BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS CANADIEN D' ACTIONS GGOF LTEE (#5791)	2008-12-31
FONDS CANADIEN D' ACTIONS TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS CANADIEN D' OBLIGATIONS CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE CROISSANCE APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE CROISSANCE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE CROISSANCE SELECT TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE PETITES CAPITALISATION IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE REVENU MENSUEL DIVERSIFIE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE TITRES A REVENU FIXE JOV PROSPERITE (#28570)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE VALEUR APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS CANADIEN VALEUR ET CROISSANCE INTEGRA (#13931)	2008-12-31
FONDS CATEGORIE ENERGIE ARK CATAPULT (#28493)	2008-12-31
FONDS CA0ADIEN EQUILIBRE TEMPLETON (#9072)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS CHINE SENTRY SELECT	2008-12-31
FONDS CIBLE AMERICAIN AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS CIBLE CANADIEN AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS CIBLE D' ACTIONS CANADIENNES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS CIBLE D' ACTIONS MONDIALES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS CIBLE D' ACTIONS US STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS CIBLE D' ACTIONS-INDE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS CIBLE UNIVERSEL AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS CLAYMORE CANADIAN FINANCIAL MONTHLY INCOME ETF (#25938)	2008-12-31
FONDS CLAYMORE EQUAL WEIGHT BANC & LIFECO ETF (#25938)	2008-12-31
FONDS CLIC OBJECTIF 2010 IA CLARINGTON (#28246)	2008-12-31
FONDS CLIC OBJECTIF 2015 IA CLARINGTON (#28246)	2008-12-31
FONDS CLIC OBJECTIF 2020 IA CLARINGTON (#28246)	2008-12-31
FONDS CLIC OBJECTIF 2025 IA CLARINGTON (#28246)	2008-12-31
FONDS CLIC OBJECTIF 2030 IA CLARINGTON (#28246)	2008-12-31
FONDS COLLECTIF D' ACTIONS INTERNATIONALES GPPMD (#5407)	2008-12-31
FONDS COLLECTIF D' ACTIONS AMERICAINES GPPMD (#5407)	2008-12-31
FONDS COLLECTIF D' ACTIONS CANADIENNES GPPMD (#5407)	2008-12-31
FONDS COLLECTIF D' OBLIGATIONS CANADIENNES GPPMD (#5407)	2008-12-31
FONDS COLLECTIF DE DIVIDENDES GPPMD (#5407)	2008-12-31
FONDS COMMUN D' ACTIONS AMERICAINES LODH OPUS (#27730)	2008-12-31
FONDS COMMUN D' ACTIONS CANADIENNES DIVERSIFIEES LODH OPUS (#27730)	2008-12-31
FONDS COMMUN D' ACTIONS CANADIENNES IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN D' ACTIONS CANADIENNES DE PETITE CAPITALISATION LODH OPUS (#27730)	2008-12-31
FONDS COMMUN D' ACTIONS EUROPE,AUSTRALIE, EXTREME-ORIENT, LODH OPUS (#27730)	2008-12-31
FONDS COMMUN D' ACTIONS INTERNATIONALES IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN D' ACTIONS OUTRE-MER IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN D' ACTIONS US IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN D' OBLIGATIONS INTERNATIONALES IMPERIAL (#5089)	2008-12-31
FONDS COMMUN D' OBLIGATIONS A COURT TERME IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN D' OBLIGATIONS CANADIENNES IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN DE DIVIDENDES CANADIENS IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN DE FIDUCIES DE REVENU CANADIENNES IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN DE MARCHE MONETAIRE LODH OPUS (#27730)	2008-12-31
FONDS COMMUN DE REVENU D' ACTIONS MONDIALES IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN DE REVENU DE DIVIDENDES CANADIENS IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN DE REVENU FIXE LODH OPUS (#27730)	2008-12-31
FONDS COMMUN ECONOMIES EMERGENTES IMPERIAL (#5089)	2008-12-31
FONDS COMMUN ENREGISTRE INDICE BOURSIER INTERNATIONAL IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS COMMUN ENREGISTRE INDICE BOURSIER US IMPERIAL (#5089)	2008-12-31
FONDS COMMUN MARCHE MONETAIRE IMPERIAL (#21034)	2008-12-31
FONDS CONCENTRE D' ACTIONS MONDIALES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS CONTRA CYCLIQUE NATCAN II (#11625)	2008-12-31
FONDS CROISSANCE DES DIVIDENDES BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS D' ACTION NORD-AMERICAINES SEAMARK (#28175)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES SELECTIONNEES BMO NESBITT BURNS (#14114)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES A PETITE CAPITALISATION BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES AVEC COUV. DE CH. PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE BASE ANALYTIC (#13931)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE BASE DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE PETITE CAPITALISATION NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE VALEUR IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES GESTION INSTITUTIONELLE (#24315)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES JOV PROSPERITE (#28570)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES MAWER MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES MERITAS (#18949)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES RUSSELL (#17335)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES SCEPTRE (#3100)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES SCOTIA CASSELS (#8827)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS ASIE DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNE BRANDES SIONNA (#20482)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SELECTIONNEES BMO NESBITT BURNS (#14114)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES A FAIBLE CAPITALISATION STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES A FORTE CAPITALISATION SCEPTRE (#15166)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES A PETITE CAPITALISATION BRANDES SIONNA (#20482)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES BRIGATA (#28671)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE BASE DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR SOCIALE NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE 30 SOC. TOUTES CAPITALISATIONS ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES GESTION INSTITUTIONELLE (#24315)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES JOV PROSPERITE (#28570)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PLUS BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PLUS NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PUR ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES RUSSELL (#17335)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SCEPTRE (#3100)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SCOTIA CASSELS (#8827)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SEAMARK (#28175)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SPROTT (#19707)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES VALEURS COMMU. PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES VALEURS SOCIALES ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE CROISSANCE SCEPTRE (#3100)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE MARCHES EMERGENTS (#13303)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE MARCHES EMERGENTS BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE PETITE CAPITALISATION NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE SOCIETES AMERICAINES A PETITE CAPITALISATION (#13303)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DIVERSIFIE REDWOOD (#29523)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS D' ACTIONS EAEO ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS ENVIRONNEMENT SAIN ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS ESSENTIELLES AMERICAINES FRANFLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS ESSENTIELLES CANADIENNES FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS EUROPE DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS GLOBALES A PETITE CAPITALISATION BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS GLOBALES BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTEGRA (#13931)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES BMO NESBITT BURNS (#14114)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES DE BASE ACADIAN (#13931)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES DE BASE DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES GESTION INSTITUTIONELLE (#24315)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES INTEGRA (#13931)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES JOV PROSPERITE (#28570)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES MERITAS (#18949)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES SCOTIA CASSELS (#8827)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MD (#5407)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MOMENTUN MONDIAL NATCAN II (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES DE VALEUR IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES INTEGRA NEWTON (#13931)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES RUSSELL (#17335)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES SCEPTRE (#3100)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES SPROTT (#19707)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES VALEURS COMMU. PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS NORD-AMERICAINES SCOTIA CASSELS (#8827)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS OUTRE-MER AVEC COUV. DE CHANGE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS OUTRE-MER PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS OUTRE-MER RUSSELL (#17335)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS PETITE CAPITALISATION SPROTT (#19707)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS U.S. STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS US A MOYENNE CAPITALISATION STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS VALEUR CANADIENNES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS D' APPRECIATION A PETITE CAPITALISATION MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D' APPRECIATION AMERICAIN MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D' APPRECIATION CANADIEN MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D' APPRECIATION D' ACTIONS CANADIENNES MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D' ARBITRAGE D' OBLIGATIONS A COURT TERME NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D' ENTREPRISE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS D'EXPLORATION MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS D'EXPOSITION AUX ACTIONS MONDIALES FORTIS	2008-12-31
FONDS D'HYPOTH. ET D'OBLIGATIONS A COURT TERME PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D'INFRASTRUCTURES MONDIALES COTEES SENTRY SELECT LAZARD	2008-12-31
FONDS D'INTERET TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS D'INVESTISSEMENT ACTIONS-CROISSANCE PME INC. (LE)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGA. VALEURS COMMUNAUTAIRES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATION CANADIENNES MAWER MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS A LONG TERME ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS A LONG TERME BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS A RENDEMENT GLOBAL PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS AVANTAGE TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS BMO NESBITT BURNS (#14114)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES INDICIELLE-PLUS NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES A COURT TERME BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES MERITAS (#18949)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES PLUS MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS CORPORATIVES NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS D'ETAT A COURT TERME ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETE A RENDEMENT ELEVE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETE BLACKMONT (#29166)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES CANADIENNES SCOTIA CASSELS (#8827)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS ET D'HYPOTHEQUES MD (#5407)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS GOUVERNEMENTALES A CRT ET MY TERMES SCOTIA CASSELS (#8827)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS INTEGRA (#13931)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS INTERNATIONALES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS MD (#5407)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS SCEPTRE (#3100)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS TOTALES MONDIALES FRANKLIN TEMPLETOM (#9072)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS UNIVERS CANADIEN MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D'OBLIGATIONS UNIVERS CORPORATIF NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS D'OCCASIONS D'AFFAIRES JAPONAISES ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS D'OCCASIONS DE CROISSANCE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D'OCCASIONS EUROPE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS D'ORIENTATION AMERICAINE BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS DE BASE CANADIEN MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE BASE EQUILIBRE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE BONS DU TRESOR ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE BONS DU TRESOR CANADIENS CIBC (#5089)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS DE BONS DU TRESOR FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS DE CAPITAL ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE CAPITAL GOODWOOD (LE)	2008-12-31
FONDS DE CONVERGENCE CANADIENNE BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE A CAPITALISATION VARIABLE FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE ACTIVE PRIMERICA (#14593)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE ALTAMIRA LIMITEE (#5793)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE AMERICAIN PHILLIPS HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN PHILLIPS. HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE CANADIENNE A GRANDE CAPITALISATION MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE CONSERVATEUR PRIMERICA (#14593)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE D'ACTIONS AMERICAINES (#13303)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE D'ACTIONS CANADIENNES (#13303)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE D'ACTIONS INTERNATIONALES (#13303)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE DIVIDENDES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE L'ASSOCIATION DES POLICIERS PROVINCIAUX DU QUEBEC (#25748)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE METAUX PRECIEUX SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE RETRAITE SCEPTRE ROI (#28094)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE TITRES DE SOC. A PETITE CAPITALISATION DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DIVERSIFIE AMERICAIN MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DU REVENU TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE ENERGETIQUE CANADIEN SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE ET DE REVENU MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE ET DE REVENU SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE ET REVENU - PETITES CAPITALISATIONS BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE GESTION FISCALE MAWER MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE MODEREE PRIMERICA (#14593)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE MONDIALE FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE MULTINATIONALE BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE PRIMERICA (#14593)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE SELECT TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE SPOTT (#19707)	2008-12-31
FONDS DE DECOUVERTES MONDIALES ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES ALTAMIRA INC. (#5793)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES CANADIENS BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES CANADIENS DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES ET DE REVENU MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES ET DE REVENU SEAMARK (#28175)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES MD (#5407)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES MENSUELS GGOF LTEE (#5791)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES MONDIAUX DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES MONDIAUX MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES US DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDS MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE FIDUCIE DE REVENU ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS DE GESTION DE TRESORERIE EN DOLLARS AMERICAINS AIM (#6795)	2008-12-31
FONDS DE GESTION DE TRESORERIE EN DOLLARS CANADIENS AIM (#6795)	2008-12-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE AMERICAIN PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE CANADIEN PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31



## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS DE MARCHÉ MONÉTAIRE NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS DE MARCHES EMERGENTS CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS DE MARCHES EMERGENTS TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS DE METAUX PRÉCIEUX ET DE METAUX STRATÉGIQUES ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE PETITES CAPITALISATIONS CANADIEN CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS DE PETITES ET MOYENNES CAPITALISATIONS AMÉRICAINES AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS DE PETITES SOCIÉTÉS CANADIENNES TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DE PETITES SOCIÉTÉS MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT À COURT TERME INTEGRA (#13931)	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER WHITEROCK	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENTS DIVERSIFIÉS MAWER MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE PORTEFEUILLE ÉQUILIBRE MERITAS (#18949)	2008-12-31
FONDS DE POTENTIEL CYCLIQUE SCOTIA CASSELS (#8827)	2008-12-31
FONDS DE RENDEMENT ABSOLU GALILEO (#26198)	2008-12-31
FONDS DE REPARTITION PRUDENTE DE L'ACTIF ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS DE RESSOURCES CANADIENNES BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS DE RESSOURCES CANADIENNES TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DE RESSOURCES NATURELLES ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS DE RESSOURCES NATURELLES ENERVEST LTEE	2008-12-31
FONDS DE RESSOURCES NATURELLES MONDIALES MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE RETRAITE CANADIEN ROI (#28094)	2008-12-31
FONDS DE RETRAITE MONDIAL ROI (#28094)	2008-12-31
FONDS DE REVENU À COURT TERME APOGÉE (#14334)	2008-12-31
FONDS DE REVENU À COURT TERME CANADIEN (#13303)	2008-12-31
FONDS DE REVENU À COURT TERME CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS DE REVENU À COURT TERME GLOBAL ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE REVENU À PETITE CAPITALISATION SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DE REVENU À RENDEMENT REEL CONNOR, CLARK & LUNN (#24440)	2008-12-31
FONDS DE REVENU À RENDEMENT SUPÉRIEUR APOGÉE (#14334)	2008-12-31
FONDS DE REVENU À TAUX VARIABLE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS DE REVENU À TAUX VARIABLE TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE REVENU AMÉLIORÉ (#13303)	2008-12-31
FONDS DE REVENU APOGÉE (#14334)	2008-12-31
FONDS DE REVENU BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS DE REVENU BORALEX ÉNERGIE	2008-12-31
FONDS DE REVENU CANADIEN À COURT TERME ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE REVENU CANADIEN SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS DE REVENU DIVERSIFIÉ BRANDES SIONNA (#20482)	2008-12-31
FONDS DE REVENU DIVERSIFIÉ REDWOOD (#29523)	2008-12-31
FONDS DE REVENU DIVERSIFIÉ STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS DE REVENU DU GROUPE DATA	2008-12-31
FONDS DE REVENU ÉLEVÉ ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ÉLEVÉ FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ÉLEVÉ PLUS GALILEO (#26198)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ÉLEVÉ SCEPTRE (#3100)	2008-12-31
FONDS DE REVENU EN DIVIDENDES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ÉNERGÉTIQUE SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE FA	2008-12-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE MD (#5407)	2008-12-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE SCEPTRE (#3100)	2008-12-31
FONDS DE REVENU FIXE ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS DE REVENU FIXE CANADIEN (#13303)	2008-12-31
FONDS DE REVENU FIXE INTERNATIONAL (#13303)	2008-12-31
FONDS DE REVENU GESTION INSTITUTIONELLE (#24315)	2008-12-31
FONDS DE REVENU GOUVERNEMENTAL PLUS TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DE REVENU GREAT LAKES HYDRO	2008-12-31
FONDS DE REVENU GROUPE DES 40	2008-12-31
FONDS DE REVENU MACQUARIE ENERGIE ET INFRASTRUCTURE	2008-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL ELEVE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL ELEVE II BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS DE REVENU MONDIAL TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS DE REVENU PRIMERICA (#14593)	2008-12-31
FONDS DE REVENU STRATEGIQUE FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS DE REVENUS DE DIVIDENDES AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS DE ROTATION DE SECTEURS MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DE SOC. A GRANDE CAPITALISATION CANADIENNES FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS DE SOC. DE PETITES CAPITALISATIONS D'ACTIONS CANADIENNES (#13303)	2008-12-31
FONDS DE SOCIETES A MICRO CAPITALISATION BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS DE SOCIETES A PETITE CAPITALISATION BISSETT (#9072)	2008-12-31
FONDS DE SOCIETES A PETITE CAP. CANADIENNES FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS DE SOCIETES A PETITE/MOYENNE CAPITALISATION GALILEO (#26198)	2008-12-31
FONDS DE SOCIETES AMERICAINES TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DE SOCIETES CANADIENNES A FAIBLE CAPITALISATION ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS DE SUPERCYCLE MONDIAL ROI (#28094)	2008-12-31
FONDS DE TITRES IMMOBILIERS MONDIAUX APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR CANADIEN ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR D'ACTIONS AMERICAINES (#13303)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR D'ACTIONS AMERICAINES GRANDE CAPITALISATION NWQ (#13931)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR D'ACTIONS CANADIENNES (#13303)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR D'ACTIONS CANADIENNES BONAVISTA (#15304)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR D'ACTIONS INTERNATIONALE (#13303)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR MONDIAL ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS DECOUVERTE MUTUAL (#9072)	2008-12-31
FONDS DECOUVERTE TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DES INDUSTRIES DE CROISSANCE STONE & CIE (#14055)	2008-12-31
FONDS DES MARCHES EMERGENTS BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS DES MARCHES EMERGENTS MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS DESTINEE CANADIENNE TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DESTINEE MONDIALE TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DISCIPLINE D'ACTIONS INTERNATIONALES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS DISCIPLINE D'ACTIONS AMERICAINES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS DIVERSIFIE D'ACTIONS INTERNATIONALES (#13303)	2008-12-31
FONDS DIVERSIFIE D'ACTIONS AMERICAINES (#13303)	2008-12-31
FONDS DIVERSIFIE D'ACTIONS CANADIENNES (#13303)	2008-12-31
FONDS DIVERSIFIE DE RENDEMENT GLOBAL SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DIVERSIFIE DE REVENU ET DE CROISSANCE CLARINGTON	2008-12-31
FONDS DIVERSIFIE MONDIAL ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS DU MARCHE DU SUD-EST ASIATIQUE DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN PRIMERICA (#14593)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE CC&L (#25019)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE FRANKLIN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE IMAXX (#20225)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE MERITAS (#18949)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE SCEPTRE (#3100)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS DU SECTEUR MONDIAL DES SERVICES FINANCIERS CONNOR, CLARK & LUNN II	2008-12-31
FONDS EN ACTIONS AMERICAINES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN ACTIONS BRIC DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN ACTIONS CHINOISES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN ACTIONS DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN ACTIONS INDIENNES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN ACTIONS INTERNATIONALES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS AMERICAINES DE CROISSANCE MM HSBC(#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS AMERICAINES DE VALEUR MM HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS AMERICAINES HSBC (#16136)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS CANADIENNES DE CROISSANCE MM HSBC(#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR MM HSBC(#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS CANADIENNES HSBC (#16136)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS INTERNATIONALES DE VALEUR MM HSBC(#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS INTERNATIONALES HSBC (#16136)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS DE SOC. AME. A PETITE OU MOY.CAP.MM HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS DE SOC. CANADIENNES A PETITE CAP. HSBC (#16136)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS DE SOC. CANADIENNES A PETITE CAP.MM HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE ACTIONS INTERN. DE CROISSANCE MM HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE MARCHE MONETAIRE CANADIEN HSBC (#16136)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE OBLIGATIONS AMERICAINES A REND. ELEVE HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE OBLIGATIONS CANADIENNES HSBC (#16136)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE OBLIGATIONS CANADIENNES MM HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE OBLIGATIONS INTERNATIONALES HSBC (#16136)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE PRETS HYPOTHECAIRES HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN GESTION COMMUNE REVENU EN DIVIDENDES CANADIENS HSBC (#16136)	2008-12-31
FONDS EN OBLIGATIONS CANADIENNES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN PRETS HYPOTHECAIRES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN TITRES DES NOUVEAUX MARCHES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN TITRES DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EN TITRES DU MARCHE MONETAIRE EN DOLLARS US DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS ENERGETIQUE ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS ENERGIE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS ENERGIE SPOTT (#19707)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE D'OBLIGATIONS CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE EQUILIBREE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE DIVIDENDES ET DE REVENU CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE DIVIDENDES ET DE REVENU NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE DIVIDENDES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE FAIBLE OU MOYENNE CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE FORTE CAPITALISATION CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE FORTE CAPITALISATION NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE RESSOURCES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE REVENU ET DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE VALEUR NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DE VALEUR MONDIAL NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS ENREGISTRE DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE A VERSEMENT MENSUEL MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN BRANDES SIONNA (#20482)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN BRIGATA (#28671)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE D'OCCASIONS MONDIALE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE DE L'ASSOCIATION DES POLICIERS PROVINCIAUX DU QUEBEC (#25748)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE DE VALEURS SOCIALES ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE GLOBAL BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE INTEGRA (#13931)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE LINCLUDEN	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE MD (#5407)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE MONDIAL BONAVISTA (#15304)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE SELECT TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE SENTRY SELECT (#15141)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE STRATEGIQUE APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE UNIVERSEL AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE VALEURS COMMUNAUTAIRES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE-CROISSANCE DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS EUROPEEN D' ACTIONS BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS EUROPEEN DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS EUROPEEN TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS EUROPLUS CROISSANCE DE DIVIDENDES STONE & CIE (#14055)	2008-12-31
FONDS EUROPLUS TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS FERIQUE ACTIONS (#197)	2008-12-31
FONDS FERIQUE AMERICAIN (#197)	2008-12-31
FONDS FERIQUE ASIE (#197)	2008-12-31
FONDS FERIQUE EQUILIBRE (#197)	2008-12-31
FONDS FERIQUE EUROPE (#197)	2008-12-31
FONDS FERIQUE MONDIAL (#197)	2008-12-31
FONDS FERIQUE OBLIGATIONS (#197)	2008-12-31
FONDS FERIQUE REVENU COURT TERME (#197)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS FID. DE RETRAITE D'AC. CANADIENNES PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS FID. DE RETRAITE D'AC. CANADIENNES PLUS PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS FID. DE RETRAITE D'ACT. OUTRE-MER PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS FIDUCIAIRE DE RETRAITE EQUILIBRE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS FIERA ACTIONS AMERICAINES Q - ETHIQUE (#6982)	2008-12-31
FONDS FIERA ACTIONS MONDIALES DIVERSIFIEES (#6982)	2008-12-31
FONDS FIERA GLOBAL MACRO (#6982)	2008-12-31
FONDS FIERA OBLIGATIONS - GESTION TACTIQUE (#6982)	2008-12-31
FONDS GALILEO (#26198)	2008-12-31
FONDS GESTION DE DEVISES NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS GLOBAL D'ACTIONS DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS GLOBEVEST CAPITAL EQUILIBRE	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON A REVENU DE DIVIDENDES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON ACTIONS CANADIENNES MODERE (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON AMERICAIN (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON AMERICAIN DE DIVIDENDES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN D'ACTIONS (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN DE CROISSANCE ET DE REVENU (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN DE DIVIDENDES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN DE REVENU (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN DE REVENU II (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN DE VALEUR (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON CANADIEN EQUILIBRE (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON D'ACTIONS CANADIENNES CROISSANCE (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON D'ACTIONS MONDIALES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON D'ENTREPRISES DOMINANTES CANADIENNES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON D'OBLIGATIONS (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON D'OCCASIONS CANADIENNES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON DE PETITES CAPITALISATIONS CANADIENNES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON DE PETITES CAPITALISATIONS MONDIALES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON DE VALEUR MONDIALE (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON DIVERSIFIE DE REVENU (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON DIVIDENDES CROISSANCE (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON EQUILIBRE A REVENU MENSUEL (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON EQUILIBRE DIVERSIFIE (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON MARCHE MONETAIRE (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON MONDIAL DE DIVIDENDES (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON MONDIAL DE REVENU (#17014)	2008-12-31
FONDS IA CLARINGTON TACTIQUE DE REVENU (#17014)	2008-12-31
FONDS IMMOBILIER (#13303)	2008-12-31
FONDS IMMOBILIER CANADIEN CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS IMMOBILIER MONDIAL BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS IMMOBILIER MONDIAL FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS IMMOBILIER MONDIAL MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS IMMOBILIER MONDIAL SENTRY SELECT	2008-12-31
FONDS INDICE BOURSIER AMERICAIN CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICE BOURSIER AMERICAIN ELARGI CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICE BOURSIER CANADIEN CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICE BOURSIER EUROPEEN CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICE BOURSIER INTERNATIONAL CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICE NASDAQ CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICE OBLIGATAIRE CANADIEN CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICE OBLIGATAIRE MONDIAL CIBC (#5089)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS INDICIEL AMERICAIN A MOYENNE CAP. PRECISION ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS INDICIEL AMERICAIN DES PROFESSIONNELS (#5296)	2008-12-31
FONDS INDICIEL AMERICAIN NEUTRE EN DEVISES PRESECISION ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS INDICIEL ASIE-PACIFIQUE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICIEL CANADIEN PRECISION ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS INDICIEL D' ACTIONS AMERICAINES NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS INDICIEL D'OBLIGATIONS CANADIENNES A COURT TERME CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICIEL EQUILIBRE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDICIEL EUROPEEN PRECISION ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS INDICIEL INTERNATIONAL NEUTRE EN DEVISES PRECISION ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS INDICIEL JANTZI SOCIAL MD MERITAS (#18949)	2008-12-31
FONDS INDICIEL MARCHES EMERGENTS CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS INDO-PACIFIQUE PERPETUAL (#3023)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL A GRANDE CAPITALISATION MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL CHANGEMENTS CLIMATIQUES DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL D' ACTIONS TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE CROISSANCE MD (#5407)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE REVENUS DE DIVIDENDES COPERNICAN (#11176)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE SOCIETES A FAIBLE CAPITALISATION DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE SOCIETES TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE VALEUR A PETITE MOYENNE CAPITALISATION APOGEE (#14334)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE VALEUR DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE VALEUR MD (#5407)	2008-12-31
FONDS JAPONAIS D' ACTIONS BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS JAPONAIS FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE AMERICAIN AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE EN DOLLARS AMERICAINS CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE GALILEO (#26198)	2008-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS MENA FRANKLIN (#9072)	2008-12-31
FONDS MENSUEL DE DIVIDENDES ET DE REVENU MERITAS (#18949)	2008-12-31
FONDS METAUX PRECIEUX CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS MONDIAL A PETITE CAPITALISATION BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS MONDIAL A PETITE CAPITALISATION MAWER MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS MONDIAL A REVENU MENSUEL CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS MONDIAL A REVENU MENSUEL MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS MONDIAL ACTIF/PASSIF GALILEO (#26198)	2008-12-31
FONDS MONDIAL CIBLE NATCAN (#11625)	2008-12-31
FONDS MONDIAL CROISSANCE DES DIVIDENDES BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' ACTIONS ACUITY (DEVISES NEUTRES) (#10929)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' ACTIONS ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' ACTIONS BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' ACTIONS VALEURS SOCIALES ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' ENTREPRISES MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' INFRASTRUCTURES O'LEARY	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' OBLIGATIONS BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' OBLIGATIONS TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES ACUITY (DEVISES NEUTRES) (#10929)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS MONDIAL DE PETITES SOCIETES ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE PETITES SOCIETES TEMPLETON (#9072)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE RENDEMENT ABSOLU BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE REVENU D' ACTIONS O'LEARY	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE REVENU ELEVE ACUITY (#10929)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE REVENU ELEVE ACUITY (DEVISES NEUTRES) (#10929)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE REVENU MENSUEL STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE TECHNOLOGIE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE TITRES A REVENU FIXE CINQ ANS DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE TITRES DU SECTEUR IMMOBILIER DFA (#22015)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DIVERSIFIE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS MONDIAL EQUILIBRE TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS MONDIAL MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS MONDIAL TECHNOLOGIE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
FONDS MONETAIRE (#13303)	2008-12-31
FONDS MONETAIRE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS MONETAIRE MD (#5407)	2008-12-31
FONDS MUNICIPAL - PROFIL QUEBEC (#16832)	2008-12-31
FONDS NAVELLIER IA CLARINGTON DE SOC. AMERICAINES TOUTES CAP. (#17014)	2008-12-31
FONDS NORD-AMERICAIN BLUMONT (#15360)	2008-12-31
FONDS OBLIGATAIRE A HAUT RENDEMENT ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS OBLIGATAIRE AXE SUR LES SOCIETES BRANDES (#20482)	2008-12-31
FONDS OBLIGATIONS AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS OBLIGATIONS UNIVERSELLES AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS OPTIMUM OBLIGATIONS QUEBEC	2008-12-31
FONDS PETITES SOCIETES AMERICAINES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS PETITES SOCIETES INTERNATIONALES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS PORTEFEUILLE DE CROISSANCE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2008-12-31
FONDS PORTEFEUILLE EQUILIBRE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2008-12-31
FONDS PORTEFEUILLE 100 % ACTIONS BMO NESBITT BURNS (#14114)	2008-12-31
FONDS PRINCIPAL CANADIEN DE CROISSANCE ET DE REVENU DE STONE & CIE (#14055)	2008-12-31
FONDS PRINCIPAL CANADIEN DU MARCHÉ MONETAIRE STONE & CIE (#14055)	2008-12-31
FONDS PRINCIPAL D' ACTIONS CANADIENNES STONE & CIE (#14055)	2008-12-31
FONDS PRINCIPAL DE CROISSANCE MONDIALE STONE & CIE (#14055)	2008-12-31
FONDS PRIVE D' ACTIONS AMERICAINES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE D' ACTIONS CANADIENNES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE D' ACTIONS INTERNATIONALES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE D' ACTIONS NORD-AMERICAINES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE D' OBLIGATIONS CANADIENNES A RENDEMENT TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE D' OBLIGATIONS CANADIENNES A REVENU TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE D' OBLIGATIONS DE SOCIETES CANADIENNES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE D' OCCASIONS STRATEGIQUES CANADIENNES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE DE DIVIDENDES CANADIENS TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE DE FIDUCIES DE REVENU TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE DE PETITES ET MOYENNES CAPITALISATIONS TD (#6819)	2008-12-31
FONDS PRIVE NEUTRE EN DEVISES D' ACTIONS AMERICAINES DE PREMIER ORDRE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS RENDEMENT REEL - PROFIL QUEBEC (#16832)	2008-12-31
FONDS RESSOURCES ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS RESSOURCES CANADIENNES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS REVENU BEUTEL GOODMAN (#9475)	2008-12-31
FONDS REVENU MENSUEL DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
FONDS SCIENCE ET TECHNOLOGIE ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31
FONDS SCIENCES DE LA SANTE ALTAMIRA (#5793)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS SCOTIA CANADIEN DE REPARTITION TACTIQUE D'ACTIFS (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA CANADIEN EQUILIBRE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA CANAM INDICIEL (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA D'ACTIONS AMERICAINES DE VALEUR (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA D'ACTIONS CANADIENNES A FAIBLE CAPITALISATION (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA D'ACTIONS INTERNATIONALES DE VALEUR (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA D'ACTIONS MONDIALES A FAIBLE CAPITALISATION (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA D'AMERIQUE LATINE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA D'OBLIGATIONS EN \$ US (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA D'OBLIGATIONS MONDIAL (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DE CROISSANCE AMERICAINE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DE CROISSANCE CANADIENNE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DE CROISSANCE MONDIALE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DE DIVIDENDES CANADIENS (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DE LA REGION DU PACIFIQUE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DE REVENU CANADIEN (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DE REVENU MENSUEL DIVERSIFIE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DE VALEURS CANADIENNES DE PREMIER ORDRE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DES BONS DU TRESOR (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DES RESSOURCES (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DU MARCHE MONETAIRE (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA DU MARCHE MONETAIRE EN \$ US (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA EUROPEEN (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA HYPOTHECAIRE DE REVENU (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA INDICIEL AMERICAIN (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA INDICIEL CANADIEN (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA INDICIEL INTERNATIONAL (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA INDICIEL NASDAQ (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA INDICIEL OBLIGATAIRE CANADIEN (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA MONDIAL DES CHANGEMENTS CLIMATIQUES (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA POTENTIEL MONDIAL (#8827)	2008-12-31
FONDS SCOTIA PRIVILEGIE DES BONS DU TRESOR (#8827)	2008-12-31
FONDS SECTEUR CLARINGTON INC. - CAT. IA CLARINGTON ACTIONS CANADIENNES (#17014)	2008-12-31
FONDS SECTEUR CLARINGTON INC. - CAT. IA CLARINGTON REVENU A COURT TERME (#17014)	2008-12-31
FONDS SECTEUR CLARINGTON INC.-CATEGORIE IA CLARINGTON ACTIONS MONDIALES (#17014)	2008-12-31
FONDS SELECTIF MD (#5407)	2008-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE ACT. ORD. CANADIENNES (#6714)	2008-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE CROISSANCE (#6714)	2008-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE EXPLORATION (#6714)	2008-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE FONDS MONDIAL D'ENTREPRISE (#6714)	2008-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE REVENU (#6714)	2008-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE REVENU A COURT TERME (#6714)	2008-12-31
FONDS SIERRA D'ACTIONS MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS SOCIETES FINANCIERES CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS STRATEGIE DE RENDEMENT REEL MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS STRATEGIQUE D'OBLIGATIONS MAVRIX (#6714)	2008-12-31
FONDS TACTIQUE MONDIAL MANUVIE (#6814)	2008-12-31
FONDS TOUTES CAPITALISATIONS SPOTT (#19707)	2008-12-31
FONDS TRIMARK (#3023)	2008-12-31
FONDS TRIMARK CANADIEN (#3023)	2008-12-31
FONDS UNIVERSEL A REVENU FIXE AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS UNIVERSEL D'INFRASTRUCTURES BROOKFIELD REDDING (#11176)	2008-12-31
FONDS UNIVERSEL DE GESTION D'ACTIFS AIC (#11176)	2008-12-31



## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS UNIVERSEL DE REVENUS DE DIVIDENDES SUPERIEURS AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS UNIVERSEL IMMOBILIER AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS VALEUR AIC (#11176)	2008-12-31
FONDS VALEURS LIQUIDES RENDEMENT ELEVE CIBC (#5089)	2008-12-31
FONDS VINTAGE PHILLIPS, HAGER & NORTH (#15304)	2008-12-31
FONDS ZERO COUPON - PROFIL QUEBEC (#16832)	2008-12-31
FORACO INTERNATIONAL SA	2008-12-31
FOREMOST INCOME FUND	2008-12-31
FORTRESS ENERGY INC.	2008-12-31
FRALEX THERAPEUTICS INC.	2008-12-31
FRANCO-NEVADA CORPORATION	2008-12-31
FRONT STREET GROWTH FUND	2008-12-31
FRONTEER DEVELOPMENT GROUP INC.	2008-12-31
FRONTERA COPPER CORPORATION	2008-12-31
FRONTIERALT OASIS CANADA FUND (#13182)	2008-12-31
GEOGLOBAL RESOURCES INC.	2008-12-31
GEOPETRO RESOURCES COMPANY	2008-12-31
GERDAU AMERISTEEL CORPORATION	2008-12-31
GITENNES EXPLORATION INC.	2008-12-31
GLOBAL AGRIBUSINESS TRUST	2008-12-31
GLOBAL BANKS PREMIUM INCOME TRUST	2008-12-31
GLOBAL CREDIT PREF CORP. (#24402)	2008-12-31
GLOBAL CREDIT TRUST (#24313)	2008-12-31
GLOBAL DISCS TRUST 2004-1	2008-12-31
GLOBAL DIVERSIFIED INVESTMENT GRADE INCOME TRUST	2008-12-31
GLOBAL DIVERSIFIED INVESTMENT GRADE INCOME TRUST II	2008-12-31
GLOBAL DIVIDEND FUND	2008-12-31
GLOBAL PLUS INCOME TRUST	2008-12-31
GLOBAL RAILWAY INDUSTRIES LTD.	2008-12-31
GLOBAL RESOURCE SPLIT CORP.	2008-12-31
GLOBAL STRATEGY MASTER LP	2008-12-31
GLOBAL URANIUM FUND INC.	2008-12-31
GLOBAL 45 SPLIT CORP	2008-12-31
GLOBALBANC ADVANTAGED 8 SPLIT CORP.	2008-12-31
GLOBESTAR MINING CORPORATION	2008-12-31
GOLD RESERVE INC.	2008-12-31
GOLDEN QUEEN MINING CO. LTD.	2008-12-31
GOVERNMENT STRIP BOND TRUST	2008-12-31
GREAT PLAINS EXPLORATION INC.	2008-12-31
GROUPE CANAM INC.	2008-12-31
GROUPE CVTECH INC.	2008-12-31
GROUPE INTERTAPE POLYMER INC. (LE)	2008-12-31
HANWEI ENERGY SERVICES CORP.	2008-12-31
HARDWOODS DISTRIBUTION INCOME FUND	2008-12-31
HEARX CANADA INC.	2008-12-31
HIGH YIELD & MORTGAGE PLUS FUND (SKYLON) (#22258)	2008-12-31
HIGH YIELD & MORTGAGE PLUS TRUST (SKYLON) (#22282)	2008-12-31
HOMBURG INVEST INC.	2008-12-31
HOME CAPITAL GROUP INC.	2008-12-31
HOSTED DATA TRANSACTION SOLUTIONS INC.	2008-12-31
IAMGOLD CORPORATION	2008-12-31
IMA EXPLORATION INC.	2008-12-31
IMPAX ENERGY SERVICES INCOME TRUST	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
IMPERIAL METALS CORPORATION	2008-12-31
INCOME FINANCIAL TRUST	2008-12-31
INDEXPLUS INCOME FUND	2008-12-31
INDUSTRIES AVCORP INC. (LES)	2008-12-31
INDUSTRIES LASSONDE INC.	2008-12-31
ING CANADA INC.	2008-12-31
INSIGNIA ENERGY LTD.	2008-12-31
INTERMAP TECHNOLOGIES CORPORATION	2008-12-31
INTERNATIONAL FINANCIAL INCOME AND GROWTH TRUST	2008-12-31
INTERRENT REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
ISHARES ALTERNATIVES COMPLETION PORTFOLIO BUILDER FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DEX ALL CORPORATE BOND INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DEX ALL GOVERNMENT BOND INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DEX LONG TERM BOND INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DEX REAL RETURN BOND INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DEX SHORT TERM BOND INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DEX UNIVERSE BOND INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DOW JONES CANADA SELECT DIVIDEND INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DOW JONES CANADA SELECT GROWTH INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN DOW JONES CANADA SELECT VALUE INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN JANTZI SOCIAL INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN MSCI EAFE 100% HEDGED TO CAD DOLLARS INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN RUSSELL 2000 INDEX-CANADIAN DOLLAR HEDGED INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P 500 HEDGED TO CANADIAN DOLLARS INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX CAPPED COMPOSITE INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX CAPPED ENERGY INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX CAPPED FINANCIALS INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX CAPPED INFORMATION TECHNOLOGY INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX CAPPED MATERIALS INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX CAPPED REIT INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX COMPLETION INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX GLOBAL GOLD INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX INCOME TRUST INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX SMALLCAP INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CDN S&P/TSX 60 INDEX FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES CONSERVATIVE CORE PORTFOLIO BUILDER FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES GLOBAL COMPLETION PORTFOLIO BUILDER FUND (#20826)	2008-12-31
ISHARES GROWTH CORE PORTFOLIO BUILDER FUND (#20826)	2008-12-31
ISOTECHNIKA INC.	2008-12-31
ITERATION ENERGY LTD.	2008-12-31
IVANHOE MINES LTD.	2008-12-31
IVERNIA INC.	2008-12-31
JOV DIVERSIFIED FLOW-THROUGH 2007 LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
JOV DIVERSIFIED FLOW-THROUGH 2008 LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
JOV DIVERSIFIED FLOW-THROUGH 2008-II LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
JUMPTV INC.	2008-12-31
KEYSTONE NORTH AMERICA INC.	2008-12-31
KHD HUMBOLDT WEDAG INTERNATIONAL LTD.	2008-12-31
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	2008-12-31
KINGSWAY LINKED RETURN OF CAPITAL TRUST (#24421)	2008-12-31
KINGSWAY NOTE TRUST (#24320)	2008-12-31
KINROSS GOLD CORPORATION	2008-12-31
KNIGHT INC.	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
LAB RECHERCHE INC.	2008-12-31
LABOPHARM INC.	2008-12-31
LABORATOIRES PALADIN INC.	2008-12-31
LAWRENCE INCOME AND GROWTH FUND	2008-12-31
LIFE & BANC SPLIT CORP.	2008-12-31
LONG RESERVE LIFE RESOURCE FUND	2008-12-31
LULULEMON ATHLETICA INC.	2009-02-01
MACKENZIE MASTER LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MAGELLAN AEROSPACE CORPORATION	2008-12-31
MAHALO ENERGY LIMITED	2008-12-31
MALAGA INC.	2008-12-31
MANULIFE FINANCE (DELAWARE), L.P.	2008-12-31
MARKLAND AGF PRECIOUS METALS CORP.	2008-12-31
MARTINREA INTERNATIONAL INC.	2008-12-31
MAVRIX EXPLORE QUEBEC 2007-1 FT LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MAVRIX EXPLORE 2007 - I FT LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MAVRIX EXPLORE 2007 - II FT LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MAVRIX EXPLORE 2008 - I FT LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MAVRIX EXPLORE 2008 - II FT LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MAVRIX QUEBEC 2007 - II FLOW THROUGH LP	2008-12-31
MAVRIX QUEBEC 2008 FLOW THROUGH LP	2008-12-31
MCAN MORTGAGE CORPORATION	2008-12-31
MCM SPLIT SHARE CORP.	2009-01-31
MDN INC.	2008-12-31
METHANEX CORPORATION	2008-12-31
METHYLGENE INC.	2008-12-31
MI DEVELOPMENTS INC.	2008-12-31
MIDDLEFIELD CANADIAN BALANCED CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD CANADIAN GROWTH CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD COMMODITIES AND AGRICULTURE CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD EQUITY INDEX CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD INCOME PLUS CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD MONEY MARKET FUND (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD PRECIOUS METALS CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD RESOURCE CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD SHORT-TERM INCOME CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD U.S. GROWTH CLASS (#5423)	2008-12-31
MIDDLEFIELD URANIUM FOCUSED METALS CLASS (#5423)	2008-12-31
MINES AGNICO-EAGLE LIMITEE	2008-12-31
MINES D'ARGENT ECU INC. (LES)	2008-12-31
MINES D'OR DYNACOR INC.	2008-12-31
MINES MONETA PORCUPINE INC. (LES)	2008-12-31
MINES RICHMONT INC.	2008-12-31
MINT INCOME FUND	2008-12-31
MORGUARD CORPORATION	2008-12-31
MORTGAGE-BACKED SECURITIES LIMITED PARTNERSHIP (#23321)	2008-12-31
MP WESTERN PROPERTIES INC.	2008-12-31
MRF 2006 II RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MRF 2007 II RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MRF 2007 RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MRF 2008 RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MULTI SELECT INCOME TRUST	2008-12-31
MULVIHILL PRO-AMS RSP SPLIT SHARE CORP.	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
NB SPLIT CORP.	2008-12-31
NEVSUN RESOURCES LTD.	2008-12-31
NEWALTA INC.	2008-12-31
NEWFOUNDLAND CAPITAL CORPORATION LTD.	2008-12-31
NEWPORT PARTNERS INCOME FUND	2008-12-31
NIOCAN INC.	2008-12-31
NORTHSTAR AEROSPACE, INC.	2008-12-31
NORTHSTAR HEALTHCARE INC.	2008-12-31
NORTHWATER FIVE-YEAR MARKET-NEUTRAL TRUST (#22847)	2008-12-31
NORTHWATER FIVE-YEAR MARKET-NEUTRAL FUND LIMITED (#22819)	2008-12-31
NORTHWATER MARKET-NEUTRAL TRUST	2008-12-31
NORTHWATER TOP 75 INCOME TRUSTS PLUS (#23779)	2008-12-31
NOVIK INC.	2008-12-31
NUINSCO RESOURCES LIMITED	2008-12-31
NUVISTA ENERGY LTD.	2008-12-31
O&G TRUST (#23809)	2008-12-31
OCCULOGIX, INC.	2008-12-31
OIL SANDS SECTOR FUND	2008-12-31
OIL SANDS SPLIT TRUST	2008-12-31
OILSANDS CANADA CORPORATION	2008-12-31
OLYMPUS PACIFIC MINERALS INC.	2008-12-31
ONCOTHYREON INC.	2008-12-31
ORBUS PHARMA INC.	2008-12-31
OREZONE GOLD CORPORATION	2008-12-31
PATHWAY MINING 2007 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- CANADIAN FLEX SERIES FUND (#28440)	2008-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- ENERGY SERIES FUND (#28440)	2008-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- EXPLORER SERIES FUND (#28440)	2008-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- FLEX DIV. AND INC. GROWTH SERI. FUND (#28440)	2008-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- RESOURCE FLEX SERIES FUND (#28440)	2008-12-31
PATHWAY OIL & GAS 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
PDM ROYALTIES INCOME FUND	2008-12-31
PEBERCAN INC.	2008-12-31
PENN WEST ENERGY TRUST	2008-12-31
PETROBANK ENERGY AND RESOURCES LTD.	2008-12-31
PETROLES CALVALLEY INC. (LES)	2008-12-31
PFB CORPORATION	2008-12-31
PLACEMENTS D'AVENIR MD LIMITEE (#5407)	2008-12-31
POINTS INTERNATIONAL LTD.	2008-12-31
POLARIS MINERALS CORPORATION	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE MONDIALE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE AMERICAIN D'ACTIONS BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE AMERICAIN DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE ARTISAN CONSERVATEUR (#15170)	2008-12-31
PORTEFEUILLE ARTISAN DE CROISSANCE (#15170)	2008-12-31
PORTEFEUILLE ARTISAN DE CROISSANCE ELEVEE (#15170)	2008-12-31
PORTEFEUILLE ARTISAN DE CROISSANCE MAXIMALE (#15170)	2008-12-31
PORTEFEUILLE ARTISAN DE LA NOUVELLE ECONOMIE (#15170)	2008-12-31
PORTEFEUILLE ARTISAN LE PLUS CONSERVATEUR (#15170)	2008-12-31
PORTEFEUILLE ARTISAN PRUDENT (#15170)	2008-12-31
PORTEFEUILLE AUDACIEUX DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
PORTEFEUILLE AUDACIEUX SIMPLICITE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
PORTEFEUILLE AUDACIEUX STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
PORTEFEUILLE CANADIEN D' ACTIONS A REVENU BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D' ACTIONS DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D' ACTIONS DE VALEURS SURES BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D' OBLIGATIONS D' ENTREPRISE BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D' OBLIGATIONS A RENDEMENT GLOBAL BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN DE REVENU D' OBLIGATIONS BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN DE REVENU DE DIVIDENDES BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN DU MARCHE MONETAIRE BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN SPECIAL DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONSERVATEUR LIFEMAP MD DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONSERVATEUR MODERE LIFEMAP MD DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONSERVATEUR MODERE MM LIFEMAP DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONSERVATEUR STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE ALPHA (#10929)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE DYNAMIQUE SOUS GESTION CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE EQUILIBRE SOUS GESTION CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE SIMPLICITE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE SOUS GESTION CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE SOUS GESTION EN DOLLARS AMERICAINS CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE D' ACTIONS DES MARCHES EMERGENTS BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE D' OCCASIONS DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE D' OCCASIONS OBLIGATAIRES BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE BONS DU TRESOR CANADIEN ARTISAN (#15170)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE CROISSANCE EQUILIBRE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE EQUILIBREE MONDIALE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE CANADIENNE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE MAXIMALE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE CROISSANCE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU DIVERSIFIE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CATEGORIE DE SOCIETE DE REVENU EQUILIBRE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE A LONG TERME LIFEPOINTS (#17330)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE APOGEE (#14334)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE AUDACIEUCE TOP IMAXX (#20225)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE CANADIENNE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE CC&L (#25019)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE LIFEMAP MD DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE MM LIFEMAP DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE PARTENAIRES SCOTIA (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE SELECTION SCOTIA (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE EQUILIBRE APOGEE (#14334)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE LIFEMAP MD DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MAXIMALE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MM LIFEMAP DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MONDIALE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MOYENNE APOGEE (#14334)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MOYENNE EQUILIBRE APOGEE (#14334)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MOYENNE PARTENAIRES SCOTIA (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MOYENNE SELECTION SCOTIA (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE TOP IMAXX (#20225)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE DIVIDENDES DE CROISSANCE ET DE REVENU STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
PORTEFEUILLE DE REVENU ALPHA (#10929)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU D'OCCASIONS OBLIGATAIRES BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU DIVERSIFIE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU DIVERSIFIE BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU EQUILIBRE APOGEE (#14334)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU ET DE CROISSANCE EQUILIBRES PARTENAIRES SCOTIA (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU ET DE CROISSANCE EQUILIBRES SELECTION SCOTIA (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU ET DE CROISSANCE MODEREE PARTENAIRES SCOTIA (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU ET DE CROISSANCE MODEREE SELECTION SCOTIA (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU TOP IMAXX (#20225)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE VERSEMENT DE RETRAITE 2023 INVESCO TRIMARK (#6795)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE VERSEMENT DE RETRAITE 2028 INVESCO TRIMARK (#6795)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE VERSEMENT DE RETRAITE 2033 INVESCO TRIMARK (#6795)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE VERSEMENT DE RETRAITE 2038 INVESCO TRIMARK (#6795)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DIVERSIFIE A REVENU CC&L (#25019)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DIVERSIFIE CC&L (#25019)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DIVERSIFIE DE CROISSANCE CC&L (#25019)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DYNAMIQUE D'ACTIONS CC&L (#25019)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE A REVENU MENSUEL SOUS GESTION CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE ALPHA (#10929)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE DE CROISSANCE LIFEPOINTS (#17330)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE DE CROISSANCE QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE DE REVENU LIFEPOINTS (#17330)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE DE REVENU QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE LIFEMAP MD DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE LIFEPOINTS (#17330)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE MM LIFEMAP DE LA HSBC (#6558)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE MONDIAL QUOTENTIEL (#9072)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE MONDIAL SIMPLICITE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE SIMPLICITE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE SOUS GESTION CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE SOUS GESTION EN DOLLARS AMERICAINS CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE TOP IMAXX (#20225)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
PORTEFEUILLE IA CLARINGTON DE BASE (#17014)	2008-12-31
PORTEFEUILLE INTERNATIONAL D'ACTIONS BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE LEADER DE VALEUR A CROISSANCE (#11176)	2008-12-31
PORTEFEUILLE LEADER DE VALEUR A CROISSANCE EQUILIBREE (#11176)	2008-12-31
PORTEFEUILLE LEADER DE VALEUR A CROISSANCE MAXIMALE (#11176)	2008-12-31
PORTEFEUILLE LEADER DE VALEUR A REVENU (#11176)	2008-12-31
PORTEFEUILLE LEADER DE VALEUR A REVENU EQUILIBRE (#11176)	2008-12-31
PORTEFEUILLE LIFEPOINTS 2010 (#17330)	2008-12-31
PORTEFEUILLE LIFEPOINTS 2020 (#17330)	2008-12-31
PORTEFEUILLE LIFEPOINTS 2030 (#17330)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE ACTIONS AMERICAINES (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE ACTIONS CANADIENNES (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE ACTIONS INTERNATIONALES (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE ACTIONS (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE ACTIONS MONDIALES (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE CONSERVATEUR (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE CROISSANCE (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE EQUILIBRE (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE MODERE (#26007)	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
PORTEFEUILLE MERITAGE REVENU CONSERVATEUR (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE REVENU ACTIONS (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE REVENU CROISSANCE (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE REVENU EQUILIBRE (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MERITAGE REVENU MODERE (#26007)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MODERE DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MODERE SIMPLICITE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MODERE STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MONDIAL ALPHA (#10929)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MONDIAL STANDARD LIFE (#11633)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRUDENCE TOP IMAXX (#20225)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRUDENT DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
PORTEFEUILLE REVENU MENSUEL DISTINCTION (#17014)	2008-12-31
PORTEFEUILLE REVENU PLUS SOUS GESTION CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE REVENU SIMPLICITE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
PORTEFEUILLE REVENU SOUS GESTION CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE REVENU SOUS GESTION EN DOLLARS AMERICAINS CIBC (#5089)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION DYNAMIQUE 2010 (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION DYNAMIQUE 2015 (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION DYNAMIQUE 2020 (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION DYNAMIQUE 2030 (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION PRUDENTE 2010 (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION PRUDENTE 2015 (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION PRUDENTE 2020 (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SCOTIA VISION PRUDENTE 2030 (#8827)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SECURITAIRE SIMPLICITE MANUVIE (#6814)	2008-12-31
PORTEFEUILLE SPECIAL D'ACTIONS INTERNATIONALES BMO HARRIS (#15074)	2008-12-31
PORTEFEUILLE TOUTES ACTIONS LIFEPOINTS (#17330)	2008-12-31
PORTEFEUILLE VALEURS SOCIALES ALPHA (#10929)	2008-12-31
PRECISION DRILLING LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
PRECISION DRILLING TRUST	2008-12-31
PREMIER VALUE INCOME TRUST	2008-12-31
PREMIUM BRANDS INCOME FUND	2008-12-31
PRISZM INCOME FUND	2008-12-28
PRO FTSE RAFI CANADIAN INDEX FUND (#26303)	2008-12-31
PRO FTSE RAFI EMERGING MARKETS INDEX FUND (#26303)	2008-12-31
PRO FTSE RAFI GLOBAL INDEX FUND (#26303)	2008-12-31
PRO FTSE RAFI HONG KONG CHINA INDEX FUND (#26303)	2008-12-31
PRO FTSE RAFI US INDEX FUND (#26303)	2008-12-31
PRO MONEY MARKET FUND (#26303)	2008-12-31
PRO-AMS U.S. TRUST	2008-12-31
PRO-VEST GROWTH & INCOME FUND	2008-12-31
PROMETIC SCIENCES DE LA VIE INC.	2008-12-31
PRT FOREST REGENERATION INCOME FUND	2008-12-31
QUEBECOR WORLD INC.	2008-12-31
QUEENSTON MINING INC.	2008-12-31
QUEST CAPITAL CORP.	2008-12-31
QUESTERRE ENERGY CORPORATION	2008-12-31
QWEST ENERGY 2007 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
QWEST ENERGY 2007-II FLOW-THROUGH LIMITED PARTERSHIP	2008-12-31
QWEST ENERGY 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
RAVENSOURCE FUND	2008-12-31
REDLINE COMMUNICATIONS GROUP INC.	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
REGIME FIDUCIAIRE D'EPARGNE-ETUDES GLOBAL (LE)	2008-12-31
REGIME IMPRESSION	2008-12-31
REGIMES HERITAGE	2008-12-31
RESSOURCES CADISCOR INC.	2008-12-31
RESSOURCES CLAUDE INC. (LES)	2008-12-31
RESSOURCES HILLSBOROUGH LIMITEE	2008-12-31
RESSOURCES THUNDERMIN INC.	2008-12-31
RESSOURCES YORBEAU INC. (LES)	2008-12-31
REVETT MINERALS INC.	2008-12-31
ROC PREF II CORP. (#23264)	2008-12-31
ROYALTY FUND (#22023)	2008-12-31
ROYALTY FUND II (#23350)	2008-12-31
RUBICON MINERALS CORPORATION	2008-12-31
S SPLIT CORP.	2008-12-31
SAVARIA CORPORATION	2008-12-31
SCITI FUND (#23857)	2008-12-31
SCITI II TRUST	2008-12-31
SCITI ROCS TRUST (#24138)	2008-12-31
SCITI TOTAL RETURN TRUST (#25454)	2008-12-31
SCITI TR FUND (#25442)	2008-12-31
SCITI TRUST	2008-12-31
SELECT 50 S-1 INCOME TRUST	2008-12-31
SENTRY SELECT BLUE - CHIP INCOME TRUST	2008-12-31
SENTRY SELECT DIVERSIFIED INCOME TRUST	2008-12-31
SENTRY SELECT FOCUSED GROWTH & INCOME TRUST	2008-12-31
SENTRY SELECT GLOBAL INDEX INCOME TRUST	2008-12-31
SENTRY SELECT MBS ADJUSTABLE RATE INCOME FUND II (#23351)	2008-12-31
SERIES S-1 INCOME FUND	2008-12-31
SHAWCOR LTEE	2008-12-31
SHIRE PLC	2008-12-31
SHORE GOLD INC.	2008-12-31
SIERRA WIRELESS, INC.	2008-12-31
SIGNATURE DIVERSIFIED VALUE TRUST (#21021)	2008-12-31
SIGNATURE ONGOING BUSINESS TRUST (#20989)	2008-12-31
SILVER WHEATON CORP.	2008-12-31
SIR ROYALTY INCOME FUND	2008-12-31
SKYLON ALL ASSET TRUST	2008-12-31
SKYLON GLOBAL CAPITAL YIELD TRUST (#20844)	2008-12-31
SKYLON GLOBAL CAPITAL YIELD TRUST II (#20844)	2008-12-31
SKYLON GLOBAL HIGH YIELD TRUST (#20550) (#21390)	2008-12-31
SKYLON GLOBAL YIELD FUND LIMITED (#21866)	2008-12-31
SKYLON GROWTH & INCOME TRUST	2008-12-31
SKYLON INTERNATIONAL ADVANTAGE YIELD TRUST (#21913)	2008-12-31
SND ENERGY LTD.	2008-11-30
SOC. EN COMMANDITE FRONTIERALT ENERGIE ET METAUX PRECIEUX FLOW THROUGH 2007	2008-12-31
SOC. EN COMMANDITE FRONTIERALT METAUX PRECIEUX ET ENERGIE FLOW-THROUGH 2008	2008-12-31
SOCIETE CANADIENNE DE FINANCEMENT IMMOBILIER C.A. BANCORP (28965)	2008-12-31
SOCIETE D'INVESTISSEMENT ALTAFUND (#5793)	2008-12-31
SOCIETE DES METAUX PRIMAIRES SENTRY SELECT	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE DIVERSIFIEE NCE (08)	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE PATHWAY QUEBEC 2007	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE PATHWAY QUEBEC 2008	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE PATHWAY QUEBEC 2008-II	2008-12-31



## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE CGF RESOURCE 2008	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE 2007 CONNOR, CLARK & LUNN	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE 2008 CONNOR, CLARK & LUNN	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE AGS ENERGIE 2007-1	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE BLUMONT AUGEN QUEBEC 2008	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE D'ACTIONS ACCREDITIVES MINIERES 2007 GGOF	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE D'ACTIONS ACCREDITIVES MINIERES 2008-I GGOF	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE FRONT STREET 2008-I	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE HAMILTON PARK PLAZA (LA)	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2007	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2007-II	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE MINIERE 130/30	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE MULTI-MANAGER I	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE PADDINGTON PROPERTIES	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE RIVER PARK ESTATES	2008-12-31
SOCIETE FINANCIERE MANUVIE	2008-12-31
SOLUTION CROISSANCE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
SOLUTION CROISSANCE DYNAMIQUE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
SOLUTION EQUILIBREE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
SOLUTION PRUDENCE BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
SOLUTION REVENU BMO GUARDIAN (#5791)	2008-12-31
SPLIT REIT OPPORTUNITY TRUST	2008-12-31
SPROTT INC.	2008-12-31
SPROTT MOLYBDENUM PARTICIPATION CORPORATION	2008-12-31
SPUR VENTURES INC.	2008-12-31
STARS INCOME FUND	2008-12-31
STELLA-JONES INC.	2008-12-31
STONE AGRIBUSINESS FUND	2008-12-31
STONE TOTAL RETURN UNIT TRUST	2008-12-31
STONE 2007 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
STONE 2007-II FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
STONE 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
STORM EXPLORATION INC.	2008-12-31
STRATA INCOME FUND	2008-12-31
STRATAGOLD CORPORATION	2008-12-31
SUN GRO HORTICULTURE INCOME FUND	2008-12-31
SURAMINA RESOURCES INC.	2008-12-31
SUSTAINABLE PRODUCTION ENERGY TRUST	2008-12-31
TASEKO MINES LIMITED	2008-12-31
TAX OPTIMIZED RETURN ORIENTED SECURITIES TRUST	2008-12-31
TDK RESOURCE FUND INC.	2008-12-31
TDK 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
THOMSON-REUTERS CORPORATION	2008-12-31
TIMMINCO LIMITEE	2008-12-31
TLC VISION CORPORATION	2008-12-31
TOP 10 CANADIAN FINANCIAL TRUST	2008-12-31
TOP 10 SPLIT TRUST	2008-12-31
TOROMONT INDUSTRIES LTD.	2008-12-31
TREE ISLAND WIRE INCOME FUND	2008-12-31
TRI-WHITE CORPORATION	2008-12-31
TRIASIMA CANADIAN LONG/SHORT FUND (#29298)	2008-12-31
TRIASIMA CANADIAN SMALL CAPITALIZATION FUND (#29298)	2008-12-31
TRIAX DIVERSIFIED HIGH YIELD TRUST	2008-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
TRIDENT PERFORMANCE CORP. (28909)	2008-12-31
TRIDENT PERFORMANCE TRUST (28906)	2008-12-31
TSO3 INC.	2008-12-31
TUCOWS INC.	2008-12-31
TURBO POWER SYSTEMS INC.	2008-12-31
TVI PACIFIC INC.	2008-12-31
UBS (CANADA) GLOBAL ALLOCATION FUND (#16794)	2008-12-31
UNI-SELECT INC.	2008-12-31
UNITED REEF LIMITED	2008-11-30
URANIUM FOCUSED ENERGY FUND	2008-12-31
URBANA CORPORATION	2008-12-31
UTILITY SPLIT TRUST	2008-12-31
UTS ENERGY CORPORATION	2008-12-31
VAALDIAM RESOURCES LTD.	2008-12-31
VERMILION ENERGY TRUST	2008-12-31
VICTORY NICKEL INC.	2008-12-31
VILLAGE FARMS INCOME FUND	2008-12-31
VIVENDI S.A.	2008-12-31
VOICE MOBILITY INTERNATIONAL, INC.	2008-12-31
VOLTA RESOURCES INC.	2008-12-31
WESCAST INDUSTRIES INC.	2008-12-31
WESDOME GOLD MINES LTD.	2008-12-31
WESTERN COPPER CORPORATION	2008-12-31
WESTSHORE TERMINALS INCOME FUND	2008-12-31
WILMINGTON CAPITAL MANAGEMENT INC.	2008-12-31
WORLD FINANCIAL SPLIT CORP.	2008-12-31
WORLD HEART CORPORATION	2008-12-31
XS CARGO INCOME FUND	2008-12-31
XSTRATA CANADA CORPORATION	2008-12-31
YAMANA GOLD INC.	2008-12-31
YIELD ADVANTAGE INCOME FUND (#23526)	2008-12-31
YIELD ADVANTAGE INCOME TRUST (#23732)	2008-12-31
YIELDPLUS INCOME FUND	2008-12-31

## CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
ACADIAN TIMBER INCOME FUND	
ADHEREX TECHNOLOGIES INC.	
AKITA DRILLING LTD	
ALIMENTS HIGH LINER INCORPOREE (LES)	
ALIMENTS MAPLE LEAF INC. (LES)	
ARTIS REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	
ATLANTA GOLD INC.	
ATRIUM INNOVATIONS INC.	
BAM INVESTMENTS CORP.	
BARRICK ENERGY INC.	
BAYTEX ENERGY LTD.	
BESTAR INC.	
BIRCHCLIFF ENERGY LTD.	
BORALEX INC.	

BPO PROPERTIES LTD.  
BROOKFIELD ASSET MANAGEMENT INC.  
BROOKFIELD PROPERTIES CORPORATION  
CANADIAN HYDRO DEVELOPERS, INC.  
CANEXUS INCOME FUND  
CAPITAL VALMORIS INC.  
CASCADES INC.  
CELTIC EXPLORATION LTD.  
CHESSWOOD INCOME FUND  
CINEPLEX GALAXY INCOME FUND  
COM DEV INTERNATIONAL LTD.  
COMPTON PETROLEUM CORPORATION  
CONSOLIDATED MERCANTILE INCORPORATED  
CORPORATION COTT  
CORPORATION MINIERE INMET  
DENISON MINES CORP.  
DEQ SYSTEMES CORP.  
DIVESTCO INC.  
DRIVE PRODUCTS INCOME FUND  
E-L FINANCIAL CORPORATION LIMITED  
EASTMAIN RESOURCES INC.  
ENBRIDGE INC.  
ENBRIDGE INCOME FUND  
ENTREPRISES MINIERES GLOBEX INC.  
EXPLORATION NQ INC.  
FIDUCIE DE CAPITAL INDUSTRIELLE ALLIANCE  
FIDUCIE DE PLACEMENT HYPOTHECAIRE FIRM CAPITAL  
FINANCIERE SUN LIFE INC.  
FIRST NATIONAL FINANCIAL INCOME FUND  
FONDATION DE PLACEMENT IFL (CANADA) LIMITEE (LA)  
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER H&R  
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER RIOCAN  
FONDS DE REVENU BORALEX ENERGIE  
FONDS DE REVENU COLABOR  
FONDS DE REVENU GREAT LAKES HYDRO  
FONDS DE REVENU MACQUARIE ENERGIE ET INFRASTRUCTURE  
FONDS DE REVENU NORANDA  
FONDS DE REVENU PAGES JAUNES  
FORT CHICAGO ENERGY PARTNERS L.P.  
GERDAU AMERISTEEL CORPORATION  
GROUPE CANAM INC.  
GROUPE TMX INC.  
GROUPE TVA INC  
H&R FINANCE TRUST  
HANFENG EVERGREEN INC.

HARDWOODS DISTRIBUTION INCOME FUND

HOME CAPITAL GROUP INC.

HORIZON NORTH LOGISTICS INC.

IMRIS INC.

INDUSTRIELLE ALLIANCE, ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.

INDUSTRIES LASSONDE INC.

ING CANADA INC.

IVANHOE MINES LTD.

KEYERA FACILITIES INCOME FUND

KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.

KINGSWAY LINKED RETURN OF CAPITAL TRUST (#24421)

KINGSWAY NOTE TRUST (#24320)

LABOPHARM INC.

LABORATOIRES PALADIN INC.

LABRADOR IRON ORE ROYALTY INCOME FUND

MAGNA INTERNATIONAL INC.

MANULIFE FINANCE (DELAWARE), L.P.

MARSULEX INC.

MASTERS ENERGY INC.

MATTEL, INC.

MENU FOODS INCOME FUND

METALLIC VENTURES GOLD INC.

METAUX RUSSEL INC.

METHANEX CORPORATION

MINES AGNICO-EAGLE LIMITEE

MOLSON COORS BREWING COMPANY

MOLSON COORS CANADA INC.

MOLSON COORS CAPITAL FINANCE ULC

NEO MATERIAL TECHNOLOGIES INC.

NEVSUN RESOURCES LTD.

NEWALTA INC.

NEWFOUNDLAND CAPITAL CORPORATION LTD.

NEWFOUNDLAND POWER INC.

NIOCAN INC.

NORBORD INC.

NUVO RESEARCH INC.

OPAL ENERGY CORP.

ORBUS PHARMA INC.

PAIN CANADA COMPAGNIE, LIMITEE

PASON SYSTEMS INC.

PETHEALTH INC.

PFB CORPORATION

PLACEMENTS YPG INC. (LES)

POINTS INTERNATIONAL LTD.

PROGRESS ENERGY RESOURCES CORP.

*CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION*

Date du document

PROSEP INC.  
 PROSPEX RESOURCES LTD.  
 PROVIDENT ENERGY TRUST  
 QUEENSTON MINING INC.  
 RESSOURCES CLAUDE INC. (LES)  
 RESSOURCES THUNDERMIN INC.  
 RESSOURCES VANTEX LTEE  
 ROCKY MOUNTAIN DEALERSHIPS INC.  
 ROCTEST LTEE  
 ROGERS COMMUNICATIONS INC.  
 SEMBIOSYS GENETICS INC.  
 SHAWCOR LTEE  
 SIERRA WIRELESS, INC.  
 SOCIETE FINANCIERE MANUVIE  
 SPECTRA ENERGY CANADA EXCHANGE CO INC.  
 SPUR VENTURES INC.  
 STELLA-JONES INC.  
 STORM EXPLORATION INC.  
 TECHNOLOGIES MIRANDA INC.  
 TESCO CORPORATION  
 THOMSON-REUTERS CORPORATION  
 TOROMONT INDUSTRIES LTD.  
 TORSTAR CORPORATION  
 TRANSGLOBE ENERGY CORPORATION  
 TRILOGY ENERGY TRUST  
 TRIMAC INCOME FUND  
 TSO3 INC.  
 UNI-SELECT INC.  
 VITRAN CORPORATION INC.  
 WAJAX INCOME FUND  
 WESDOME GOLD MINES LTD.  
 WEST FRASER TIMBER CO. LTD.  
 WESTERNZAGROS RESOURCES LTD.

*NOTICE ANNUELLE*

Date du document

AAER INC.	2008-12-31
AASTRA TECHNOLOGIES LIMITED	2008-12-31
ABERDEEN SCOTS TRUST	2008-12-31
ACADIAN TIMBER INCOME FUND	2008-12-31
ACTIVENERGY INCOME FUND	2008-12-31
ACUITY SMALL CAP CORPORATION	2008-12-31
ADALTIS INC.	2008-12-31
ADEPTRON TECHNOLOGIES CORPORATION	2008-12-31
ADHEREX TECHNOLOGIES INC.	2008-12-31
AETERNA ZENTARIS INC.	2008-12-31
AFRICAN COPPER PLC	2008-12-31

## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
AFRICO RESOURCES LTD.	2008-12-31
AGF MASTER LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
AIC DIVERSIFIED CANADA SPLIT CORP.	2008-12-31
AIC GLOBAL FINANCIAL SPLIT CORP.	2008-12-31
AINSWORTH LUMBER CO. LTD.	2008-12-31
AIR CANADA	2008-12-31
AIRIQ INC.	2008-12-31
AKELA PHARMA INC.	2008-12-31
AKITA DRILLING LTD	2008-12-31
ALAMOS GOLD INC.	2008-12-31
ALARIS ROYALTY CORP.	2008-12-31
ALBERTA CLIPPER ENERGY INC.	2008-12-31
ALEXIS MINERALS CORPORATION	2008-12-31
ALGONQUIN POWER INCOME FUND	2008-12-31
ALIMENTS HIGH LINER INCORPOREE (LES)	2008-12-31
ALIMENTS MAPLE LEAF INC. (LES)	2008-12-31
ALLIED PROPERTIES REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
ALTUS GROUP INCOME FUND	2008-12-31
AMALGAMATED INCOME LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
AMBRILIA BIOPHARMA INC.	2008-12-31
AMERICAN BONANZA GOLD CORP	2008-12-31
AMERICAN CAPITAL, LTD.	2008-12-31
AMERIGO RESOURCES LTD.	2008-12-31
ANATOLIA MINERALS DEVELOPMENT LIMITED	2008-12-31
ANDERSON ENERGY LTD.	2008-12-31
ANOORAQ RESOURCES CORPORATION	2008-12-31
ANVIL MINING LIMITED	2008-12-31
ARC ENERGY TRUST	2008-12-31
ARC RESOURCES LTD.	2008-12-31
ARCTIC GLACIER INCOME FUND	2008-12-31
ARGOSY ENERGY INC.	2008-12-31
ARMTEC INFRASTRUCTURE INCOME FUND	2008-12-31
ARSENAL ENERGY INC.	2008-12-31
ART RECHERCHES ET TECHNOLOGIES AVANCEES INC.	2008-12-31
ARTIS REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
ATLANTA GOLD INC.	2008-12-31
ATLANTIC POWER CORPORATION	2008-12-31
ATLANTIS SYSTEMS CORP.	2008-12-31
ATRIUM INNOVATIONS INC.	2008-12-31
AZURE DYNAMICS CORPORATION	2008-12-31
BAM INVESTMENTS CORP.	2008-12-31
BARRICK ENERGY INC.	2008-12-31
BAYTEX ENERGY LTD.	2008-12-31
BAYTEX ENERGY TRUST	2008-12-31
BELL ALIANT COMMUNICATIONS REGIONALES, SOCIETE EN COMMANDITE	2008-12-31
BELL ALIANT REGIONAL COMMUNICATIONS HOLDINGS, LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
BELLUS SANTE INC.	2008-12-31
BESTAR INC.	2008-12-31
BFI CANADA LTD.	2008-12-31
BIG BANK BIG OIL SPLIT CORP.	2008-12-31
BIRCHCLIFF ENERGY LTD.	2008-12-31
BLUE NOTE MINING INC.	2008-12-31
BONAVISTA ENERGY TRUST	2008-12-31

## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
BONAVISTA PETROLEUM LTD.	2008-12-31
BORALEX INC.	2008-12-31
BPO PROPERTIES LTD.	2008-12-31
BRADMER PHARMACEUTICALS INC.	2008-12-31
BRASCAN SOUNDVEST DIVERSIFIED INCOME FUND	2008-12-31
BRASCAN SOUNDVEST FOCUSED BUSINESS TRUST	2008-12-31
BRASCAN SOUNDVEST RISING DISTRIBUTION SPLIT TRUST	2008-12-31
BRASCAN SOUNDVEST TOTAL RETURN FUND	2008-12-31
BRICKBURN FUNDS INC.	2008-12-31
BROMPTON SPLIT BANC CORP.	2008-12-31
BROOKFIELD ASSET MANAGEMENT INC.	2008-12-31
BROOKFIELD INVESTMENTS CORPORATION	2008-12-31
BROOKFIELD PROPERTIES CORPORATION	2008-12-31
BROOKFIELD REAL ESTATE SERVICES FUND	2008-12-31
C.A. BANCORP INC.	2008-12-31
CAISSE CENTRALE DESJARDINS	2008-12-31
CALFRAC WELL SERVICES LTD.	2008-12-31
CANADIAN HYDRO DEVELOPERS, INC.	2008-12-31
CANADIAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
CANADIAN RESOURCES INCOME TRUST	2008-12-31
CANADIAN ROYALTIES INC.	2008-12-31
CANEXUS INCOME FUND	2008-12-31
CANLAN ICE SPORTS CORP.	2008-12-31
CANWEL BUILDING MATERIALS INCOME FUND	2008-12-31
CAPITAL DESJARDINS INC.	2008-12-31
CAPSTONE MINING CORP.	2008-12-31
CARDIOME PHARMA CORP.	2008-12-31
CARIBBEAN UTILITIES COMPANY, LTD.	2008-12-31
CASCADES INC.	2008-12-31
CATALYST PAPER CORPORATION	2008-12-31
CELTIC EXPLORATION LTD.	2008-12-31
CHANTIERS DAVIE INC.	2008-12-31
CHARTWELL SENIORS HOUSING REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
CHESSWOOD INCOME FUND	2008-12-31
CHIP MORTGAGE TRUST (#20471)	2008-12-31
CI FINANCIAL CORP.	2008-12-31
CINEPLEX GALAXY INCOME FUND	2008-12-31
CINRAM INTERNATIONAL INCOME FUND	2008-12-31
CINRAM INTERNATIONAL LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
CIPHER PHARMACEUTICALS INC.	2008-12-31
CITADEL DIVERSIFIED INVESTMENT TRUST	2008-12-31
CITADEL HYTES FUND	2008-12-31
CITADEL PREMIUM INCOME FUND	2008-12-31
CITADEL S-1 INCOME TRUST FUND	2008-12-31
CITADEL SMART FUND	2008-12-31
CITADEL STABLE S-1 INCOME FUND	2008-12-31
CIX SPLIT CORP.	2008-12-31
CLAYMORE MBS LIMITED PARTNERSHIP (#24211)	2008-12-31
CLEARWATER SEAFOODS INCOME FUND	2008-12-31
CLUBLINK CORPORATION	2008-12-31
CML HEALTHCARE INCOME FUND	2008-12-31
COAST WHOLESALE APPLIANCES INCOME FUND	2008-12-31
COCA-COLA ENTERPRISES (CANADA) BOTTLING FINANCE COMPANY	2008-12-31

## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
COMPAGNIE D'ASSURANCE GENERALE CO-OPERATORS	2008-12-31
COMPASS INCOME FUND	2008-12-31
CONNACHER OIL AND GAS LIMITED	2008-12-31
CONNOR, CLARK & LUNN PRINTS TRUST	2008-12-31
CONSOLIDATED MERCANTILE INCORPORATED	2008-12-31
CONSOLIDATED THOMPSON IRON MINES LIMITED	2008-12-31
CONSTELLATION SOFTWARE INC.	2008-12-31
CONVERTIBLE & YIELD ADVANTAGE TRUST	2008-12-31
COPERNICAN BRITISH BANKS FUND	2008-12-31
COPERNICAN INTERNATIONAL FINANCIAL SPLIT CORP.	2008-12-31
COPERNICAN INTERNATIONAL PREMIUM DIVIDEND FUND	2008-12-31
COPERNICAN WORLD BANKS INCOME AND GROWTH TRUST	2008-12-31
COPERNICAN WORLD BANKS SPLIT INC.	2008-12-31
COPERNICAN WORLD FINANCIAL INFRASTRUCTURE TRUST	2008-12-31
CORE CANADIAN DIVIDEND TRUST	2008-12-31
CORETEC INC.	2008-12-31
CORPORATION CAMECO	2008-12-31
CORPORATION DE SYSTEMES BRIDGEWATER	2008-12-31
CORPORATION MINIERE INMET	2008-12-31
CORPORATION MINIERE OSISKO	2008-12-31
CORPORATION MINIERE SCORPIO	2008-12-31
CORPORATION NORTHGATE MINERALES	2008-12-31
CORPORATION VECTOR AEROSPATIALE	2008-12-31
CORRIDOR RESOURCES INC.	2008-12-31
CORRIENTE RESOURCES INC.	2008-12-31
COUNSEL CORPORATION	2008-12-31
CRESCENT POINT ENERGY TRUST	2008-12-31
CREW ENERGY INC.	2008-12-31
CROCOTTA ENERGY INC.	2008-12-31
CROWFLIGHT MINERALS INC.	2008-12-31
CROWN HILL FUND	2008-12-31
CRYSTALLEX INTERNATIONAL CORPORATION	2008-12-31
CYBERPLEX INC.	2008-12-31
DAY4 ENERGY INC.	2008-12-31
DDS WIRELESS INTERNATIONAL INC.	2008-12-31
DEANS KNIGHT INCOME AND GROWTH FUND	2008-12-31
DEEPWELL ENERGY SERVICES TRUST	2008-12-31
DEJOUR ENTERPRISES LTD.	2008-12-31
DELPHI ENERGY CORP.	2008-12-31
DENISON MINES CORP.	2008-12-31
DIVERSIFIED PREFERRED SHARE TRUST	2008-12-31
DIVERSIGLOBAL DIVIDEND VALUE FUND	2008-12-31
DIVERSITRUST ENERGY INCOME FUND	2008-12-31
DIVERSITRUST INCOME FUND	2008-12-31
DIVERSITRUST INCOME+ FUND	2008-12-31
DIVERSITRUST STABLE INCOME FUND	2008-12-31
DIVERSIYIELD INCOME FUND	2008-12-31
DIVESTCO INC.	2008-12-31
DOMINION CITRUS INCOME FUND	2008-12-31
DOMINION CITRUS LIMITED	2008-12-31
DRIVE PRODUCTS INCOME FUND	2008-12-31
DUNDEE CORPORATION	2008-12-31
DUNDEE PRECIOUS METALS INC.	2008-12-31



## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
DUNDEEWEALTH INC.	2008-12-31
DYNETEK INDUSTRIES LTD.	2008-12-31
EASYHOME LTD.	2008-12-31
ELDORADO GOLD CORPORATION	2008-12-31
EMBER RESOURCES INC.	2008-12-31
EMERA INCORPORATED	2008-12-31
ENDEAVOUR SILVER CORP.	2008-12-31
ENERGIE RENOUVELABLE BROOKFIELD INC.	2008-12-31
ENERGY PLUS INCOME TRUST	2008-12-31
ENGLOBE CORP.	2008-12-31
ENHANCEMENT FUND LIMITED (#23765)	2008-12-31
ENSIGN ENERGY SERVICES INC.	2008-12-31
ENTERRA ENERGY TRUST	2008-12-31
ENTREPRISES MINIERES GLOBEX INC.	2008-12-31
EQUAL WEIGHT PLUS FUND	2008-12-31
EQUINOX MINERALS LIMITED	2008-12-31
ERDENE RESOURCE DEVELOPMENT CORPORATION	2008-12-31
ESPIAL GROUP INC.	2008-12-31
EURO RESSOURCES S.A.	2008-12-31
EUROPEAN GOLDFIELDS LTD.	2008-12-31
EUROPEAN PREMIUM DIVIDEND FUND	2008-12-31
EXCHANGE INDUSTRIAL INCOME FUND	2008-12-31
EXTENDICARE REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
FAIRCOURT GOLD INCOME CORP.	2008-12-31
FAIRCOURT INCOME & GROWTH SPLIT TRUST	2008-12-31
FAIRCOURT SPLIT TRUST	2008-12-31
FAIRWEST ENERGY CORPORATION	2008-12-31
FIDUCIE A RENDEMENT REEL (#24408)	2008-12-31
FIDUCIE AURIFERE CMP	2008-12-31
FIDUCIE D'INVESTISSEMENT DANS LES MATIERES PREMIERES (#24416)	2008-12-31
FIDUCIE DE CAPITAL INDUSTRIELLE ALLIANCE	2008-12-31
FIDUCIE DE CREDIT II (#23250)	2008-12-31
FIDUCIE DE PLACEMENT HYPOTHECAIRE FIRM CAPITAL	2008-12-31
FIDUCIE DE PLACEMENT IMMOBILIER DUNDEE	2008-12-31
FIDUCIE DE REPARTITION D'ACTIFS GLOBALE UBS	2008-12-31
FIDUCIE DE REVENU A RENDEMENT SCINDE SENTRY SELECT 40	2008-12-31
FIDUCIE DE REVENU DES MATIERES PREMIERES SENTRY SELECT (#24441)	2008-12-31
FIDUCIE DE REVENU FIRST PREMIUM	2008-12-31
FIDUCIE DE SABLES BITUMINEUX ET DE MEGAPROJETS ENERGETIQUES	2008-12-31
FIDUCIE DE TACH A TAUX VARIABLE (#24280)	2008-12-31
FIDUCIE DES METAUX PRECIEUX ET DES MINES	2008-12-31
FIERA FIDUCIE A REVENU ELEVE	2008-12-31
FINANCIAL PREFERRED SECURITIES CORPORATION	2008-12-31
FIRST ASSET CANBANC SPLIT CORP.	2008-12-31
FIRST ASSET DIVERSIFIED CONVERTIBLE DEBENTURE FUND	2008-12-31
FIRST ASSET ENERGY & RESOURCE FUND	2008-12-31
FIRST ASSET GLOBAL BOND TRUST (#21952)	2008-12-31
FIRST ASSET GLOBAL INFRASTRUCTURE FUND	2008-12-31
FIRST ASSET PIPES & POWER INCOME FUND	2008-12-31
FIRST ASSET POWERGEN FUND	2008-12-31
FIRST ASSET REIT INCOME FUND	2008-12-31
FIRST ASSET YIELD OPPORTUNITY TRUST (#21979)	2008-12-31
FIRST ASSET/BLACKROCK NORTH AMERICAN DIVIDEND ACHIEVERS TM TRUST	2008-12-31

## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
FIRST CAPITAL REALTY INC.	2008-12-31
FIRST NATIONAL ALARMCAP INCOME FUND	2008-12-31
FIRST NATIONAL FINANCIAL INCOME FUND	2008-12-31
FIRST TRUST/HIGHLAND CAPITAL FLOATING RATE INCOME FUND	2008-12-31
FIRST TRUST/HIGHLAND CAPITAL FLOATING RATE INCOME FUND II (24157)	2008-12-31
FIRST TRUST/HIGHLAND CAPITAL SENIOR LOAN TRUST (24132)	2008-12-31
FNX MINING COMPANY INC.	2008-12-31
FONDS CHINE SENTRY SELECT	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTEGRA (#13931)	2008-12-31
FONDS D'INFRASTRUCTURES MONDIALES COTEES SENTRY SELECT LAZARD	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER D'IMMEUBLES RESIDENTIELS CANADIENS	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER CROMBIE	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER H&R	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER WHITEROCK	2008-12-31
FONDS DE REVENU A RENDEMENT REEL CONNOR, CLARK & LUNN (#24440)	2008-12-31
FONDS DE REVENU BELL ALIANT COMMUNICATIONS REGIONALES	2008-12-31
FONDS DE REVENU BENVEST NEW LOOK	2008-12-31
FONDS DE REVENU BORALEX ENERGIE	2008-12-31
FONDS DE REVENU DU GROUPE DATA	2008-12-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE FA	2008-12-31
FONDS DE REVENU GENERAL DONLEE	2008-12-31
FONDS DE REVENU GENIVAR	2008-12-31
FONDS DE REVENU GREAT LAKES HYDRO	2008-12-31
FONDS DE REVENU GROUPE DES 40	2008-12-31
FONDS DE REVENU HELICOPTERES CANADIENS	2008-12-31
FONDS DE REVENU JAZZ AIR	2008-12-31
FONDS DE REVENU MACQUARIE ENERGIE ET INFRASTRUCTURE	2008-12-31
FONDS DE VALEUR D' ACTIONS AMERICAINES GRANDE CAPITALISATION NWQ (#13931)	2008-12-31
FONDS DIVERSIFIE DE REVENU ET DE CROISSANCE CLARINGTON	2008-12-31
FONDS DU SECTEUR MONDIAL DES SERVICES FINANCIERS CONNOR, CLARK & LUNN II	2008-12-31
FONDS IMMOBILIER MONDIAL SENTRY SELECT	2008-12-31
FONDS MONDIAL D'INFRASTRUCTURES O'LEARY	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE REVENU D' ACTIONS O'LEARY	2008-12-31
FORACO INTERNATIONAL SA	2008-12-31
FOREMOST INCOME FUND	2008-12-31
FORTISALBERTA INC.	2008-12-31
FORTRESS ENERGY INC.	2008-12-31
FORTRESS PAPER LTD.	2008-12-31
FORTUNE MINERALS LIMITED	2008-12-31
FRALEX THERAPEUTICS INC.	2008-12-31
FRANCO-NEVADA CORPORATION	2008-12-31
FRONTEER DEVELOPMENT GROUP INC.	2008-12-31
FRONTERA COPPER CORPORATION	2008-12-31
FUTUREMED HEALTHCARE INCOME FUND	2008-12-31
GALLEON ENERGY INC.	2008-12-31
GENESIS WORLDWIDE INC.	2008-12-31
GEOGLOBAL RESOURCES INC.	2008-12-31
GEOPETRO RESOURCES COMPANY	2008-12-31
GERDAU AMERISTEEL CORPORATION	2008-12-31
GESTION ACE AVIATION INC.	2008-12-31
GITENNES EXPLORATION INC.	2008-12-31
GLACIER MEDIA INC.	2008-12-31
GLOBAL ALUMINA CORPORATION	2008-12-31

## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
GLOBAL BANKS PREMIUM INCOME TRUST	2008-12-31
GLOBAL CREDIT PREF CORP. (#24402)	2008-12-31
GLOBAL CREDIT TRUST (#24313)	2008-12-31
GLOBAL DISCS TRUST 2004-1	2008-12-31
GLOBAL DIVERSIFIED INVESTMENT GRADE INCOME TRUST	2008-12-31
GLOBAL DIVERSIFIED INVESTMENT GRADE INCOME TRUST II	2008-12-31
GLOBAL DIVIDEND FUND	2008-12-31
GLOBAL PLUS INCOME TRUST	2008-12-31
GLOBAL RAILWAY INDUSTRIES LTD.	2008-12-31
GLOBAL RESOURCE SPLIT CORP.	2008-12-31
GLOBAL STRATEGY MASTER LP	2008-12-31
GLOBAL 45 SPLIT CORP	2008-12-31
GLOBALBANC ADVANTAGED 8 SPLIT CORP.	2008-12-31
GLOBESTAR MINING CORPORATION	2008-12-31
GOLD RESERVE INC.	2008-12-31
GOLDEN QUEEN MINING CO. LTD.	2008-12-31
GOVERNMENT STRIP BOND TRUST	2008-12-31
GREAT BASIN GOLD LTD.	2008-12-31
GREAT PLAINS EXPLORATION INC.	2008-12-31
GROUPE AECON INC.	2008-12-31
GROUPE AEROPLAN INC.	2008-12-31
GROUPE CANAM INC.	2008-12-31
GROUPE CVTECH INC.	2008-12-31
GROUPE INTERTAPE POLYMER INC. (LE)	2008-12-31
GROUPE TMX INC.	2008-12-31
GVIC COMMUNICATIONS CORP.	2008-12-31
HANFENG EVERGREEN INC.	2008-12-31
HANWEI ENERGY SERVICES CORP.	2008-12-31
HARDWOODS DISTRIBUTION INCOME FUND	2008-12-31
HARVEST ENERGY TRUST	2008-12-31
HARVEST OPERATIONS CORP.	2008-12-31
HEARX CANADA INC.	2008-12-31
HEMISPHERE GPS INC.	2008-12-31
HIGH YIELD & MORTGAGE PLUS FUND (SKYLON) (#22258)	2008-12-31
HIGH YIELD & MORTGAGE PLUS TRUST (SKYLON) (#22282)	2008-12-31
HIGHPINE OIL & GAS LIMITED	2008-12-31
HOLLOWAY LODGING REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
HOMBURG INVEST INC.	2008-12-31
HOME CAPITAL GROUP INC.	2008-12-31
HOME EQUITY INCOME TRUST (#20296)	2008-12-31
HORIZON NORTH LOGISTICS INC.	2008-12-31
HOSTED DATA TRANSACTION SOLUTIONS INC.	2008-12-31
HUBBAY MINERALS INC.	2008-12-31
HYDRO ONE INC.	2008-12-31
IAMGOLD CORPORATION	2008-12-31
IBI INCOME FUND	2008-12-31
IMPAX ENERGY SERVICES INCOME TRUST	2008-12-31
IMPERIAL METALS CORPORATION	2008-12-31
IMRIS INC.	2008-12-31
INCOME FINANCIAL TRUST	2008-12-31
INDEXPLUS INCOME FUND	2008-12-31
INDUSTRIELLE ALLIANCE, ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.	2008-12-31
INDUSTRIES AVCORP INC. (LES)	2008-12-31

## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
INDUSTRIES LASSONDE INC.	2008-12-31
ING CANADA INC.	2008-12-31
INSIGNIA ENERGY LTD.	2008-12-31
INTERMAP TECHNOLOGIES CORPORATION	2008-12-31
INTERNATIONAL FINANCIAL INCOME AND GROWTH TRUST	2008-12-31
INTERRENT REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
ISOTECHNIKA INC.	2008-12-31
ITERATION ENERGY LTD.	2008-12-31
IVANHOE MINES LTD.	2008-12-31
IVERNIA INC.	2008-12-31
JAGUAR FINANCIAL CORPORATION	2008-12-31
JUMPTV INC.	2008-12-31
KEG ROYALTIES INCOME FUND (THE)	2008-12-31
KEYSTONE NORTH AMERICA INC.	2008-12-31
KHD HUMBOLDT WEDAG INTERNATIONAL LTD.	2008-12-31
KILLAM PROPERTIES INC.	2008-12-31
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	2008-12-31
KINGSWAY LINKED RETURN OF CAPITAL TRUST (#24421)	2008-12-31
KINGSWAY NOTE TRUST (#24320)	2008-12-31
KINROSS GOLD CORPORATION	2008-12-31
KNIGHT INC.	2008-12-31
LAB RECHERCHE INC.	2008-12-31
LABOPHARM INC.	2008-12-31
LABORATOIRES PALADIN INC.	2008-12-31
LANESBOROUGH REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
LIFE & BANC SPLIT CORP.	2008-12-31
LONG RESERVE LIFE RESOURCE FUND	2008-12-31
LULULEMON ATHLETICA INC.	2009-02-01
LUNDIN MINING CORPORATION	2008-12-31
MACKENZIE MASTER LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
MAGELLAN AEROSPACE CORPORATION	2008-12-31
MAGNA INTERNATIONAL INC.	2008-12-31
MAHALO ENERGY LIMITED	2008-12-31
MALAGA INC.	2008-12-31
MANULIFE FINANCE (DELAWARE), L.P.	2008-12-31
MARKLAND AGF PRECIOUS METALS CORP.	2008-12-31
MARTINREA INTERNATIONAL INC.	2008-12-31
MCAN MORTGAGE CORPORATION	2008-12-31
MCM SPLIT SHARE CORP.	2009-01-31
MDN INC.	2008-12-31
MEDICAL FACILITIES CORPORATION	2008-12-31
MENU FOODS INCOME FUND	2008-12-31
METHANEX CORPORATION	2008-12-31
METHYLGENE INC.	2008-12-31
MI DEVELOPMENTS INC.	2008-12-31
MINES AGNICO-EAGLE LIMITEE	2008-12-31
MINES AURIZON LTEE	2008-12-31
MINES D'ARGENT ECU INC. (LES)	2008-12-31
MINES D'OR DYNACOR INC.	2008-12-31
MINES MONETA PORCUPINE INC. (LES)	2008-12-31
MINES RICHMONT INC.	2008-12-31
MINT INCOME FUND	2008-12-31
MORGUARD CORPORATION	2008-12-31

## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
MORGUARD REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
MORTGAGE-BACKED SECURITIES LIMITED PARTNERSHIP (#23321)	2008-12-31
MULTI SELECT INCOME TRUST	2008-12-31
MULVIHILL PRO-AMS RSP SPLIT SHARE CORP.	2008-12-31
NB SPLIT CORP.	2008-12-31
NEO MATERIAL TECHNOLOGIES INC.	2008-12-31
NEVSUN RESOURCES LTD.	2008-12-31
NEW FLYER INDUSTRIES CANADA ULC	2008-12-28
NEW FLYER INDUSTRIES INC.	2008-12-28
NEW GOLD INC.	2008-12-31
NEWALTA INC.	2008-12-31
NEWFOUNDLAND CAPITAL CORPORATION LTD.	2008-12-31
NEWFOUNDLAND POWER INC.	2008-12-31
NEWPORT PARTNERS INCOME FUND	2008-12-31
NIOCAN INC.	2008-12-31
NORTHERN PROPERTY REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
NORTHSTAR AEROSPACE, INC.	2008-12-31
NORTHSTAR HEALTHCARE INC.	2008-12-31
NORTHWATER FIVE-YEAR MARKET-NEUTRAL TRUST (#22847)	2008-12-31
NORTHWATER FIVE-YEAR MARKET-NEUTRAL FUND LIMITED (#22819)	2008-12-31
NORTHWATER MARKET-NEUTRAL TRUST	2008-12-31
NORTHWATER TOP 75 INCOME TRUSTS PLUS (#23779)	2008-12-31
NOVA SCOTIA POWER INC.	2008-12-31
NOVADAQ TECHNOLOGIES INC.	2008-12-31
NUINSCO RESOURCES LIMITED	2008-12-31
NUVISTA ENERGY LTD.	2008-12-31
NVENTA BIOPHARMACEUTICALS CORPORATION	2008-12-31
OCCULOGIX, INC.	2008-12-31
OCEANAGOLD CORPORATION	2008-12-31
OIL SANDS SECTOR FUND	2008-12-31
OIL SANDS SPLIT TRUST	2008-12-31
OILSANDS CANADA CORPORATION	2008-12-31
OLYMPUS PACIFIC MINERALS INC.	2008-12-31
ONCOTHYREON INC.	2008-12-31
OPTA MINERALS INC.	2008-12-31
ORBUS PHARMA INC.	2008-12-31
OREZONE GOLD CORPORATION	2008-12-31
ORLEANS ENERGY LTD.	2008-12-31
PAIN CANADA COMPAGNIE, LIMITEE	2008-12-31
PAN AMERICAN SILVER CORP.	2008-12-31
PAPIERS FRASER INC.	2008-12-31
PASON SYSTEMS INC.	2008-12-31
PATHWAY MINING 2007 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
PDM ROYALTIES INCOME FUND	2008-12-31
PEAK ENERGY SERVICES TRUST	2008-12-31
PEBERCAN INC.	2008-12-31
PEMBINA PIPELINE INCOME FUND	2008-12-31
PENN WEST ENERGY TRUST	2008-12-31
PETHEALTH INC.	2008-12-31
PETRO ANDINA RESOURCES INC.	2008-12-31
PETROBANK ENERGY AND RESOURCES LTD.	2008-12-31
PETROLES CALVALLEY INC. (LES)	2008-12-31
PEYTO ENERGY TRUST	2008-12-31

## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
PFB CORPORATION	2008-12-31
PHOENIX TECHNOLOGY INCOME FUND	2008-12-31
POINTS INTERNATIONAL LTD.	2008-12-31
POLARIS MINERALS CORPORATION	2008-12-31
PRECISION DRILLING LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
PRECISION DRILLING TRUST	2008-12-31
PREMIER GOLD MINES LIMITED	2008-12-31
PREMIER VALUE INCOME TRUST	2008-12-31
PREMIUM BRANDS INCOME FUND	2008-12-31
PRIMARY ENERGY RECYCLING CORPORATION	2008-12-31
PRISZM INCOME FUND	2008-12-28
PRO-AMS U.S. TRUST	2008-12-31
PRO-VEST GROWTH & INCOME FUND	2008-12-31
PROFOUND ENERGY INC.	2008-12-31
PROMETIC SCIENCES DE LA VIE INC.	2008-12-31
PROSEP INC.	2008-12-31
PROSPEX RESOURCES LTD.	2008-12-31
PRT FOREST REGENERATION INCOME FUND	2008-12-31
PULSE DATA INC.	2008-12-31
PURE INDUSTRIAL REAL ESTATE TRUST	2008-12-31
QUADRA MINING LTD.	2008-12-31
QUEBECOR INC.	2008-12-31
QUEBECOR WORLD INC.	2008-12-31
QUEENSTON MINING INC.	2008-12-31
QUEST CAPITAL CORP.	2008-12-31
QUESTERRE ENERGY CORPORATION	2008-12-31
RED BACK MINING INC.	2008-12-31
REDLINE COMMUNICATIONS GROUP INC.	2008-12-31
RESSOURCES CLAUDE INC. (LES)	2008-12-31
RESSOURCES HILLSBOROUGH LIMITEE	2008-12-31
RESSOURCES THUNDERMIN INC.	2008-12-31
RESSOURCES YORBEAU INC. (LES)	2008-12-31
REVETT MINERALS INC.	2008-12-31
ROC PREF II CORP. (#23264)	2008-12-31
ROCKY MOUNTAIN DEALERSHIPS INC.	2008-12-31
ROYAL HOST REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
RUBICON MINERALS CORPORATION	2008-12-31
S SPLIT CORP.	2008-12-31
SABRETOOTH ENERGY LTD.	2008-12-31
SAVARIA CORPORATION	2008-12-31
SCITI FUND (#23857)	2008-12-31
SCITI II TRUST	2008-12-31
SCITI ROCS TRUST (#24138)	2008-12-31
SCITI TOTAL RETURN TRUST (#25454)	2008-12-31
SCITI TR FUND (#25442)	2008-12-31
SCITI TRUST	2008-12-31
SEACLIFF CONSTRUCTION CORP.	2008-12-31
SELECT 50 S-1 INCOME TRUST	2008-12-31
SEMAFO INC.	2008-12-31
SEMBIOSYS GENETICS INC.	2008-12-31
SENTRY SELECT BLUE - CHIP INCOME TRUST	2008-12-31
SENTRY SELECT DIVERSIFIED INCOME TRUST	2008-12-31
SENTRY SELECT FOCUSED GROWTH & INCOME TRUST	2008-12-31

## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
SENTRY SELECT GLOBAL INDEX INCOME TRUST	2008-12-31
SENTRY SELECT MBS ADJUSTABLE RATE INCOME FUND II (#23351)	2008-12-31
SENVEST CAPITAL INC.	2008-12-31
SERIES S-1 INCOME FUND	2008-12-31
SHAWCOR LTEE	2008-12-31
SHERRITT INTERNATIONAL CORPORATION	2008-12-31
SHIRE PLC	2008-12-31
SHORE GOLD INC.	2008-12-31
SIERRA WIRELESS, INC.	2008-12-31
SIGNATURE DIVERSIFIED VALUE TRUST (#21021)	2008-12-31
SIGNATURE ONGOING BUSINESS TRUST (#20989)	2008-12-31
SILVER STANDARD RESOURCES INC.	2008-12-31
SILVER WHEATON CORP.	2008-12-31
SINO-FOREST CORPORATION	2008-12-31
SIR ROYALTY INCOME FUND	2008-12-31
SKYLON ALL ASSET TRUST	2008-12-31
SKYLON GLOBAL CAPITAL YIELD TRUST (#20844)	2008-12-31
SKYLON GLOBAL CAPITAL YIELD TRUST II (#20844)	2008-12-31
SKYLON GLOBAL HIGH YIELD TRUST (#20550) (#21390)	2008-12-31
SKYLON GLOBAL YIELD FUND LIMITED (#21866)	2008-12-31
SKYLON GROWTH & INCOME TRUST	2008-12-31
SKYLON INTERNATIONAL ADVANTAGE YIELD TRUST (#21913)	2008-12-31
SOCIETE AURIFERE BARRICK	2008-12-31
SOCIETE DES METAUX PRIMAIRES SENTRY SELECT	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE PATHWAY QUEBEC 2007	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2006	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2007	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2007-II	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE MULTI-MANAGER I	2008-12-31
SOCIETE FINANCIERE MANUVIE	2008-12-31
SOMERSET ENTERTAINMENT INCOME FUND	2008-12-31
SPLIT REIT OPPORTUNITY TRUST	2008-12-31
SPROTT INC.	2008-12-31
SPROTT MOLYBDENUM PARTICIPATION CORPORATION	2008-12-31
SPUR VENTURES INC.	2008-12-31
STARS INCOME FUND	2008-12-31
STELLA-JONES INC.	2008-12-31
STONE TOTAL RETURN UNIT TRUST	2008-12-31
STORM EXPLORATION INC.	2008-12-31
STRATA INCOME FUND	2008-12-31
STRATAGOLD CORPORATION	2008-12-31
STRONGCO INCOME FUND	2008-12-31
SUN GRO HORTICULTURE INCOME FUND	2008-12-31
SURAMINA RESOURCES INC.	2008-12-31
SUSTAINABLE PRODUCTION ENERGY TRUST	2008-12-31
SWISS WATER DECAFFEINATED COFFEE INCOME FUND	2008-12-31
TASEKO MINES LIMITED	2008-12-31
TAX OPTIMIZED RETURN ORIENTED SECURITIES TRUST	2008-12-31
TECHNOLOGIES MIRANDA INC.	2008-12-31
TEKMIRA PHARMACEUTICALS CORPORATION	2008-12-31
THOMPSON CREEK METALS COMPANY INC.	2008-12-31
THOMSON-REUTERS CORPORATION	2008-12-31
TIMMINCO LIMITEE	2008-12-31

## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
TLC VISION CORPORATION	2008-12-31
TOP 10 CANADIAN FINANCIAL TRUST	2008-12-31
TOP 10 SPLIT TRUST	2008-12-31
TOROMONT INDUSTRIES LTD.	2008-12-31
TORSTAR CORPORATION	2008-12-31
TRAFALGAR ENERGY LTD.	2008-12-31
TRANSFORCE INC.	2008-12-31
TRANZEO WIRELESS TECHNOLOGIES INC.	2008-12-31
TREE ISLAND WIRE INCOME FUND	2008-12-31
TRI-WHITE CORPORATION	2008-12-31
TRIAX DIVERSIFIED HIGH YIELD TRUST	2008-12-31
TRICAN WELL SERVICE LTD.	2008-12-31
TRIDENT PERFORMANCE CORP. (28909)	2008-12-31
TRIDENT PERFORMANCE TRUST (28906)	2008-12-31
TRIMAC INCOME FUND	2008-12-31
TRINIDAD DRILLING LTD.	2008-12-31
TSO3 INC.	2008-12-31
TUCOWS INC.	2008-12-31
TURBO POWER SYSTEMS INC.	2008-12-31
TVI PACIFIC INC.	2008-12-31
TWIN BUTTE ENERGY LTD.	2008-12-31
UNI-SELECT INC.	2008-12-31
URANIUM FOCUSED ENERGY FUND	2008-12-31
URBANA CORPORATION	2008-12-31
UTILITY SPLIT TRUST	2008-12-31
UTS ENERGY CORPORATION	2008-12-31
VAALDIAM RESOURCES LTD.	2008-12-31
VERMILION ENERGY TRUST	2008-12-31
VICTORY NICKEL INC.	2008-12-31
VILLAGE FARMS INCOME FUND	2008-12-31
VOICE MOBILITY INTERNATIONAL, INC.	2008-12-31
VOLTA RESOURCES INC.	2008-12-31
WALLBRIDGE MINING COMPANY LIMITED	2008-12-31
WESCAST INDUSTRIES INC.	2008-12-31
WESDOME GOLD MINES LTD.	2008-12-31
WEST FRASER TIMBER CO. LTD.	2008-12-31
WESTERN COPPER CORPORATION	2008-12-31
WESTERN FINANCIAL GROUP INC.	2008-12-31
WESTERNZAGROS RESOURCES LTD.	2008-12-31
WESTSHORE TERMINALS INCOME FUND	2008-12-31
WORLD FINANCIAL SPLIT CORP.	2008-12-31
WORLD HEART CORPORATION	2008-12-31
XS CARGO INCOME FUND	2008-12-31
YAMANA GOLD INC.	2008-12-31
YIELD ADVANTAGE INCOME FUND (#23526)	2008-12-31
YIELD ADVANTAGE INCOME TRUST (#23732)	2008-12-31
YIELDPLUS INCOME FUND	2008-12-31



**Liste des symboles SEDI**

<b>RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI</b>	
1 :	Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres
2 :	Filiale de l'émetteur assujetti
3 :	Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.
4 :	Administrateur d'un émetteur assujetti
5 :	Dirigeant d'un émetteur assujetti
6 :	Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3
7 :	Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
8 :	Initié présumé – six mois avant de devenir initié
<b>NATURE DE L'OPÉRATION</b>	
<b>Généralités</b>	
00 :	Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI
10 :	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
11 :	Acquisition ou aliénation effectuée privément
15 :	Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus
16 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
22 :	Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
30 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat
35 :	Dividende en actions
36 :	Conversion ou échange
37 :	Division ou regroupement d'actions
38 :	Rachat – annulation
40 :	Vente à découvert
45 :	Contrepartie d'un bien
46 :	Contrepartie de services
47 :	Acquisition ou aliénation par don
48 :	Acquisition par héritage ou aliénation par legs
<b>Dérivés émis par l'émetteur</b>	
50 :	Attribution d'options
51 :	Levée d'options
52 :	Expiration d'options
53 :	Attribution de bons de souscription
54 :	Exercice de bons de souscription
55 :	Expiration de bons de souscription
56 :	Attribution de droits de souscription
57 :	Exercice de droits de souscription
58 :	Expiration de droits de souscription
59 :	Exercice au comptant
<b>Dérivés émis par un tiers</b>	
70 :	Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
71 :	Exercice d'un dérivé émis par un tiers
72 :	Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
73 :	Expiration d'un dérivé émis par un tiers
<b>Divers</b>	
90 :	Changements relatifs à la propriété
97 :	Autres
99 :	Correction d'information
<b>NATURE DE L'EMPRISE</b>	
D :	Propriété directe
I :	Propriété indirecte
C :	Contrôle
<b>AUTRES MENTIONS</b>	
O :	Opération originale
M :	Première modification
M' :	Deuxième modification
M'' :	Troisième modification, etc.
R :	Opération déclarée hors délai (en retard).

\* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.

**AVIS**

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>01 Communiqué Laboratory Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cheung, Andrew	4		O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(240 000)	0.1400	40 000
Loo, Gee Gee	4		O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(80 000)	0.1400	80 000
<i>Options</i>									
Cheung, Andrew	4		O	2009-03-23	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.6300	680 000
Loo, Gee Gee	4		O	2009-03-23	D	52 - Expiration d'options	(50 000)	0.6300	160 000
<b>AbitibiBowater Canada Inc.</b>									
<i>Actions échangeables</i>									
Bowater Canadian Holdings Incorporated	3		O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	387		3 836 067
			O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	427 169		4 263 236
			O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	124 367		4 387 603
			O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 295		4 388 898
			O	2009-03-27	D	38 - Rachat ou annulation	230 626		4 619 524
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	3 103		
			M	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 919		4 622 443
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	91 135		4 713 578
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	10 864		4 724 442
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	80 716		4 805 158
<b>Absolute Software Corporation</b>									
<i>Options</i>									
Chase, Robert George	5		O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	79 900	3.9700	192 900
Gardner, Philip	5		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	2 500	3.9700	102 500
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	2 500	3.9700	105 000
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	2 500	3.9700	107 500
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	2 500	3.9700	110 000*
Mason, Gareth John	5		O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	4 000		59 000
			O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	4 000		63 000
			O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	4 000		67 000
			O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	4 000		71 000
McCrary, Carter	5	R	O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	175 000	3.9700	175 000
Sarantakes, Evan John	5		O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	10 000	3.9700	60 000
			R	2008-11-06	D	50 - Attribution d'options	20 000	3.8300	50 000
<b>Adeptron Technologies Corporation</b>									
<i>Options</i>									
Osby, Timothy	4		O	2009-03-30	D	52 - Expiration d'options	(50 000)	0.4700	490 000
<b>Adventure Gold inc.</b>									
<i>Options</i>									
Abounaim, Khadija	5		O	2009-03-26	D	50 - Attribution d'options	70 000	0.1400	100 000
<b>AEterna Zentaris Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aubut, Marcel	4		O	2009-04-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	55 000	1.1600	112 500
<b>AFRI-CAN, SOCIÉTÉ DE MINÉRAUX MARINS</b>									
<i>Options</i>									
Messias, Howard	4		O	2009-04-02	D	97 - Autre	(350 000)	0.0900	350 000*
			O	2009-04-02	D	50 - Attribution d'options	350 000	0.1000	700 000*
<b>ALAMOS GOLD INC</b>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État op-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Guarducci, Manley Richard	5		O	2008-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	70 000	6.0000	70 000
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 500)	9.0000	58 500
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	9.0100	57 000
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.0200	52 000
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.0300	47 000
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	9.0400	45 100
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	9.0420	45 000
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 400)	9.0500	19 600
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	9.0520	19 500
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 800)	9.0900	10 700
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	9.1000	10 000
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	8.9500	0
McDonald, James	4		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	8.9040	249 743
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	8.9920	249 543
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	8.9000	242 043
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	8.9400	238 043
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 700)	8.9900	223 343
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	8.9500	217 343
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	9.0000	213 343
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	8.9700	210 343
Morda, Nathaniel Jon	5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	8.9800	8 300*
			O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	10 000	3.7300	18 300*
<b>Options</b>									
Guarducci, Manley Richard	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(70 000)		280 000
Morda, Nathaniel Jon	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	3.7300	250 000
<b>Alexis Minerals Corporation</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Barch, Bruce	5		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.4700	49 000*
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.4750	55 000
<b>Algoma Central Corporation</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Amogla Holdings Limited	3		O	1985-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 139 246
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	58.0000	1 142 746
<b>Alimentation Couche-Tard Inc.</b>									
<b>Actions à droit de vote subalterne Catégorie B</b>									
Aubry, Sylvain	7, 5								
Administrateur du régime	PI		O	2004-10-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	435	14.2500	435
Bernard, Michel	7, 5								
Administrateur du régime	PI		O	2003-11-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 175	14.3100	1 175
Davis, Darrell J.	7								
Administrateur du régime	PI		O	2005-10-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	490	14.2600	490
Hannasch, Brian Patrick	7, 5								

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Administrateur du régime	PI		O	2002-07-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	340	14.2600	340
McCure, Matt	5								
Administrateur du régime	PI		O	2008-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	687	14.0700	687
Meunier, Jean-Luc	7, 5								
Administrateur du régime	PI		O	2004-04-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	254	14.3800	254
Paré, Raymond	5								
Administrateur du régime	PI		O	2007-11-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	470	14.2100	470
Struble, Michael L.	7, 5								
Administrateur du régime	PI		O	2007-05-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	456	14.3200	456
Tourek, Timothy	7, 5								
Administrateur du régime	PI		O	2007-03-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	590	14.2900	590
Valdes, Lou	5								
Administrateur du régime	PI		O	2008-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	601	14.3000	601
<b>AllBanc Split Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A Capital</i>									
AllBanc Split Corp.	1		O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	46 300	3.8871	46 300*
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(46 300)	3.8871	0
<i>Actions privilégiées Class A</i>									
AllBanc Split Corp.	1		O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	46 300	26.7500	46 300*
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(46 300)	26.7500	0
<b>Allbanc Split Corp. II</b>									
<i>Actions ordinaires Class A Capital</i>									
Allbanc Split Corp. II	1		O	2006-02-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	564 456	0.7215	564 456*
			O	2009-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	(564 456)	0.7215	0
<i>Actions privilégiées Class A</i>									
Allbanc Split Corp. II	1		O	2006-02-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	282 228	25.0000	282 228*
			O	2009-02-27	D	38 - Rachat ou annulation	(282 228)	25.0000	0
Pearce, Stephen Douglas	4								
Dawn Pearce	PI		O	2006-02-09	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	20.5000	1 500*
<b>Allen-Vanguard Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cavaiola, Lawrence Joseph	4		O	2009-03-23	D	36 - Conversion ou échange	9 777		9 777
<i>Restricted Stock Units</i>									
Cavaiola, Lawrence Joseph	4		O	2009-03-23	D	36 - Conversion ou échange	(9 777)		19 553
<i>Subscription Receipts</i>									
McWhinnie, Cary	4		O	2007-04-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	42 601	0.2850	42 601

Émetteur	Relation	Re-tard	État op-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Allied Properties Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Parts</i>									
Jacobs, Wayne Lester	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 803		110 324
Adam Jacobs	PI	R	O	2008-12-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	10.7500	1 700
Colsim Holding Corp.	PI	R	O	2008-12-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	11.2000	13 218
Daphne Jacobs	PI	R	O	2008-12-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	10.8900	1 500
Micayla Jacobs	PI	R	O	2008-12-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	10.6500	1 700
Spouse's RRSP	PI		O	2004-03-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2008-12-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	10.8980	1 300
			R	2008-12-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	10.8800	4 100
O'Leary, Marianne Verda	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 128	16.1000	45 372
<b>Alphinat inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Page, Curtis	3		O	2008-11-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	300 000	0.0200	
			O	2009-02-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	600 000	0.0250	
			O	2009-02-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	600 000	0.0250	
			O	2009-03-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(250 000)	0.0200	
			M	2009-03-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(250 000)	0.0200	2 300 000
RRSP Curtis Page	PI		M	2008-11-03	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	300 000	0.0200	300 000
			M	2009-02-27	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	600 000	0.0250	900 000
			M	2009-02-27	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	600 000	0.0250	1 500 000
			O	2008-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	250 000	0.0200	1 750 000
<i>Options</i>									
Brown, John George McDonald	4		O	2007-10-24	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.1000	
			M	2007-10-24	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.1000	150 000
<b>AltaGas Income Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Fantuz, Massimiliano	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 759	21.8500	4 971
Wright, David Robert	5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	122	12.3814	11 512
Joint Account with Spouse	PI		O	2009-03-17	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	52	12.3814	3 663
RSP	PI		O	2009-03-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	19	12.3814	1 370
Spouse RSP	PI		O	2009-03-17	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	38	12.3814	2 683
<b>Altus Group Income Fund</b>									
<i>Parts</i>									
Derbyshire, Jim	5		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 200	6.7400	35 350
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	6.7000	38 550
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.7500	39 550
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	6.5700	40 150
<b>Amalgamated Income Limited Partnership</b>									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Amalgamated Income LP	1								
Amalgamated Income Limited Partnership	PI		O	2008-01-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-01-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2008-01-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			43 300
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	2.4000	90 600

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit Mitchell, Bruce	4		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	2.3500	59 500
<b>Amerigo Resources Ltd</b>									
<i>Options</i>									
Davidson, Aurora	5		O	2009-03-27	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.3100	580 000
Dean, Steven G	4, 5		O	2009-03-27	D	50 - Attribution d'options	700 000	0.3100	1 700 000
Gayton, Robert	4		O	2009-03-27	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3100	425 000
Kuta, Michael John	5		O	2009-03-27	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.3100	585 000
Robinson, Sidney P H	4		O	2009-03-27	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3100	350 000
Zeitler, Klaus M	4, 5		O	2009-03-27	D	50 - Attribution d'options	700 000	0.3100	1 700 000
<b>AMI Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Elford, Dustin Arthur	4, 5	R	O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 000	0.0350	944 000
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 000	0.0450	957 000
<b>Anderson Energy Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
Hockley, Glenn Douglas	4		O	2009-02-04	D	52 - Expiration d'options	(31 000)		67 400
<b>Anvil Mining Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
LaValliere, Robert	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 280	7.8300	5 280
<b>Arbor Memorial Services Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class B - Non-Voting</i>									
JC CLARK LTD.	3		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	15.2500	324 443
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	15.8700	324 943
<b>ARC Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Stadnyk, Myron Maurice	5								
Brokerage Account	PI		O	2009-03-30	I	36 - Conversion ou échange	25 916		108 418
Van Wielingen, Mac Howard	4		O	2009-03-02	D	36 - Conversion ou échange	102 197		104 821
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	14.8000	64 821
<b>ARC Resources Ltd.</b>									
<i>Actions échangeables</i>									
Stadnyk, Myron Maurice	5								
Brokerage Account	PI		O	2009-03-30	I	36 - Conversion ou échange	(10 058)		0
Van Wielingen, Mac Howard	4		O	2009-03-02	D	36 - Conversion ou échange	(40 000)		260 288
<b>Artis Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Parts</i>									
Townsend, Kenneth	4		O	2009-03-31	D	35 - Dividende en actions	1 065		13 154
<b>Aston Hill Financial Inc. (formerly, Overlord Financial Inc.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
TREMBLAY, Eric J.L.M.	4		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3200	1 390 675
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.3000	1 391 175
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.3000	1 398 675
<i>Options</i>									
Bineau, Andre	4		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.3200	140 000
Butler, Joseph Scott	4		O	2008-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
			O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.3200	100 000
Cheng, Benedict	4		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3200	850 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>ATCO LTD.</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>									
Hruska, Joanne Angela	7		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	65 000	0.3200	390 000
Lambert, Jean Guy	4		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.3200	240 000
Slemko, Derek Lee	8		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	65 000	0.3200	440 000
Smith, Eldon	4		O	2009-03-24	D	46 - Contrepartie de services	50 000	0.3200	240 000
Titley, Larry William	5		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3200	675 000
TREMBLAY, Eric J.L.M.	4		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3200	850 000
<i>Options 40.11</i>									
Mazankowski, Donald F.	4, 7		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		0
<b>Baffinland Iron Mines Corporation</b>									
<i>Options stock</i>									
Gareau, Gwen Michelle	5	R	O	2009-01-06	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.2500	250 000
			O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.3500	300 000
<b>Ballard Power Systems Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Foulds, William Thomas	5		O	2008-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	4.0000USD	6 157
			O	2008-08-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	4.5446USD	4 157
			O	2008-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	1.7800USD	3 657
			O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	1.0200USD	35 068
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	1.1804USD	34 068
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	1.3301USD	32 068
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	1.6800USD	31 668
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	1.6900USD	31 268
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(784)	1.6000USD	30 484
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 216)	1.5900USD	29 268
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	1.6600USD	27 368
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	1.6700USD	25 068
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1.4650USD	24 968
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1.4500USD	24 868
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	1.4500USD	24 668

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	1.4601USD	24 468
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	1.4500USD	23 968
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	1.4500USD	23 068
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	1.5000USD	21 368
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	1.5500USD	20 568
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	1.5500USD	19 868
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	1.5500USD	19 368
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	1.5500USD	19 168
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1.5202USD	19 068
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1.5201USD	18 968
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1.5000USD	18 868
Guzy, Christopher	5		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	2.1000	127 617
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	2.0500	127 517
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	2.0400	125 517
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	2.0300	119 017
Murray, Jay Francis	5		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 549)	2.0700	5 000
<b>BAM Split Corp.</b>									
<i>Actions privilégiées Class AA Series 1</i>									
BAM Investments Corp.	3		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	20.7185	1 068 300
<b>Banque Canadienne Impériale de Commerce</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McCaughey, Gerald T	4, 5		O	2009-04-01	D	51 - Exercice d'options	10 000	37.6000	142 036
			O	2009-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	45.3000	132 036
Woods, Thomas	7, 5		O	2009-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 990)	47.4600	55 956
<i>Options</i>									
McCaughey, Gerald T	4, 5		O	2009-04-01	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	37.6000	809 047
<b>Banque de Montréal</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bellicoso, Anthony	5								
computeshare trust company of canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	364	43.6339	1 180
Chevrier, Robert	4								
Computershare Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	30	43.2000	483
Hunt, Caroline Jamie	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	214	43.7700	1 543*
Meijer, Nico	5								
Computer Share Trust Company of Canada	PI		O	2008-09-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	201	43.7200	201
Orsino, Philip	4								
Computershare Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8	43.2000	132
Ouellette, Gilles Gerard	5		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	30 000	25.6000	30 000*
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	33.9666	0
Piermarini, Charles Nunzio	5		O	2003-06-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Compushares Trust Company	PI		O	2008-05-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 990
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	755	46.6300	3 745
Piper, Martha Cook	4								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	59	43.2000	949



Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
Plews, Andrew Computershare United States	5								
	PI		O	2009-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	529	46.6300	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	529	46.6300	1 794
Purdy, Richard Scott Computershare Trust Company	5								
	PI		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 265	62.7600	
			M	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 265	62.7600	1 265
			O	2003-05-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	101	46.6300	1 366
Rudderham, Richard D. Computer Share Trust Company of Canada	5								
	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	750	43.7484	4 561
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(403)	29.8100	4 158
Somerville, Penelope Frances	5								
			O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	2 000	25.6000	5 906
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	32.9000	3 906
Sutherland, Bradley David Computershare Trust Company of Canada	5								
	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	529	43.7102	2 209*
Taggart, April L. Computer Share Trust Company of Canada	5								
	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	724	31.2500	4 928
Thornburrow, Michael John Computershare Trust Company of Canada	5								
	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	800	43.7951	5 948*
Thorsen, Jamie Karen Computershare Trust Company	5								
	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	824	46.6300	5 588
Whiting, Andrea Rae Computershare Trust Company of Canada	5								
	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	426	43.6858	2 188
<b>Actions privilégiées Non-cumulative Class B Series 21</b>									
Southern, Nancy C. Akito Holdings Inc.	4								
	PI		O	2003-03-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-20	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 000	25.0000	4 000
<b>Options</b>									
Ouellette, Gilles Gerard Piermarini, Charles Nunzio	5								
	5		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	25.6000	955 005*
			O	2003-06-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			123 425
Somerville, Penelope Frances	5								
			O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	25.6000	200 620
<b>Banque Nationale du Canada</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Brunelle, Jean-Guy	5								
			O	2008-09-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-09-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2008-09-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2008-09-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 159
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	15	46.0099	2 174
Gagnon, Martin Lavallée, François	7								
	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	37	29.1637	1 915
	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	276		1 005
Naud, Yvan	7								
	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	230	48.3022	506
<b>Options</b>									
Girouard, Denis Langlois, Marie L.	7								
	7		O	2008-12-10	D	50 - Attribution d'options	10 780		35 960*
	7		O	2008-12-10	D	50 - Attribution d'options	7 700		11 740*
Lavallée, François Legris, Alain	5								
	5		O	2008-12-10	D	50 - Attribution d'options	5 732	34.8700	10 840
	5		O	2008-12-10	D	50 - Attribution d'options	5 732		15 868*
Naud, Yvan	7								
	7		O	2008-12-10	D	50 - Attribution d'options	5 732		16 980*

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Rousseau, Richard	7		O	2008-12-10	D	50 - Attribution d'options	9 000		16 200*
<b>Banque Royale du Canada</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bartlett, Carol Ann	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	33		89
Broderick, Jane	5		O	2009-04-01	D	51 - Exercice d'options	3 000	24.6400	22 724
			O	2009-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	37.3340	19 724
Bruder, Shauneen Elizabeth	5		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(528)	37.3350	20 292
			O	2009-03-31	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 330)	36.5200	18 962
Clarke, Byron David	5		O	2009-03-27	D	51 - Exercice d'options	7 500	16.6580	18 500
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	37.0295	11 000
McDonald, Ross Alexander	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	575		33 448*
Nancy McDonald	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	94		2 199*
Sutherland, Anne Louise Bourbonniere	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 771	36.3470	
			M	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 771)	36.3470	
<i>Actions ordinaires - Share Purchase Plans (RESSOP, DSSP, DSPP etc.)</i>									
McDonald, Ross Alexander	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	539		3 166*
Sutherland, Anne Louise Bourbonniere	5		M'	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 771)	36.3470	14 838
<i>Options</i>									
Broderick, Jane	5		O	2009-04-01	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	24.6400	91 304
Clarke, Byron David	5		O	2009-03-27	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	16.6580	128 492
<b>Baytex Energy Trust</b>									
<i>Droits</i>									
Marino, Anthony William	5		O	2009-03-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	(20 000)	2.3700	740 000
			O	2009-03-30	D	57 - Exercice de droits de souscription	(20 000)	2.3700	720 000
			O	2009-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(95 000)	2.3700	625 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Marino, Anthony William	5		O	2009-03-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	20 000	2.3700	26 100
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 400)	15.3500	22 700
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	15.3600	21 500
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	15.3800	21 300
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	15.3900	21 100
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.4000	16 100
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.5000	11 100
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.6000	6 100
			O	2009-03-30	D	57 - Exercice de droits de souscription	20 000	2.3700	26 100
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	14.7500	21 100
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	14.8000	16 500
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	14.8200	15 200
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	14.8300	12 500
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	14.8400	12 100
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 800)	14.8500	6 300
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	14.8600	6 100
			O	2009-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	95 000	2.3700	101 100
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	15.0000	91 100
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.0500	86 100
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.2000	81 100

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.5000	76 100
<b>BCE Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Henry, Denis E.	7								
ESP	PI		O	2008-01-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	35	38.3120	3 679
			O	2008-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	36	36.9410	3 715
Tanguay, Louis A.	7								
ESP	PI		O	2009-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	38	33.1000	1 136
Spouse (Yolande)	PI		O	2009-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	33.1000	104
<i>Share Units</i>									
Sheriff, Karen	7		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	413	38.0500	43 513
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	431	36.8900	43 944
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	659	24.3500	44 603
<b>BELLUS Santé inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bellini, Roberto	6	R	O	2009-02-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3000	30 000
		R	O	2009-02-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.2950	20 000
<b>BioSyntech, Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fonds de solidarité FTQ	3		O	2009-03-31	D	97 - Autre	1 261 536	0.1318	11 210 536
<b>Biovail Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Melnyk, Eugene	3								
The Capital STAR Trust	PI		O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	11.8200USD	3 097 498
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(313)	11.8400USD	3 097 185
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 306)	11.9000USD	3 074 879
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	11.9000USD	3 071 579
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 294)	11.9200USD	3 069 285
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	11.8100USD	3 069 185
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	11.9200USD	3 068 785
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	11.7400USD	3 059 785
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 800)	11.7500USD	3 053 985
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	11.7600USD	3 052 285
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	11.7700USD	3 047 285
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 104)	11.7800USD	3 044 181
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	11.7800USD	3 043 181
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 309)	11.7900USD	3 038 872
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	11.7900USD	3 038 372
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 487)	11.8000USD	3 024 885
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	11.8000USD	2 999 885
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	11.8000USD	2 999 485
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	11.8000USD	2 998 785
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	11.8100USD	2 995 985
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	11.8200USD	2 995 085
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	11.8200USD	2 994 185
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 592)	11.7500USD	2 973 293
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	11.7500USD	2 948 293

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	11.8000USD	2 946 293
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 308)	11.8100USD	2 944 985
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	11.9000USD	2 940 885
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 077)	11.7900USD	2 925 808
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 623)	11.8000USD	2 918 185
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	11.8100USD	2 917 085
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	11.8500USD	2 915 885
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 885)	11.8500USD	2 900 000
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	11.7645USD	2 650 000
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 300)	11.9441USD	2 643 700
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 200)	11.8214USD	2 634 500
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	11.7340USD	2 624 500
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 600)	11.7092USD	2 609 900
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 100)	11.7068USD	2 601 800
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 200)	11.7000USD	2 596 600
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	11.7000USD	2 594 300
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	11.7000USD	2 592 000
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 300)	11.7000USD	2 579 700
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 700)	11.4526USD	2 570 000
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(467 900)	11.0421USD	2 102 100
			O	2009-03-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 102 100)	13.0700	0
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	11.8300USD	2 990 885
The Capital STAR Trust	8								
Conset Investments S.a.r.l.	PI		O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	11.8300USD	154 513
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(313)	11.8400USD	154 200
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 306)	11.9000USD	131 894
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	11.9000USD	128 594
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 294)	11.9200USD	126 300
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	11.8100USD	126 200
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	11.9200USD	125 800
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	11.7400USD	116 800
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 800)	11.7500USD	111 000
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	11.7600USD	109 300
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	11.7700USD	104 300
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 104)	11.7800USD	101 196
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	11.7800USD	100 196
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 309)	11.7900USD	95 887
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	11.7900USD	95 387
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 487)	11.8000USD	81 900
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	11.8000USD	56 900
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	11.8000USD	56 500
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	11.8000USD	55 800
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	11.8100USD	53 000
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	11.8200USD	52 100
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	11.8200USD	51 200
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 592)	11.7500USD	32 408
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	11.7500USD	7 408

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	11.8000USD	5 408
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	11.9000USD	1 308
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	11.8200USD	50 000
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 308)	11.8100USD	0
Southridge Management S.a.r.l.	PI		O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 077)	11.7900USD	2 925 808
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 623)	11.8000USD	2 918 185
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	11.8100USD	2 917 085
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	11.8500USD	2 915 885
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 885)	11.8500USD	2 900 000
			O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	11.7645USD	2 650 000
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 300)	11.9441USD	2 643 700
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 200)	11.8214USD	2 634 500
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	11.7340USD	2 624 500
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 600)	11.7092USD	2 609 900
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 100)	11.7068USD	2 601 800
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 200)	11.7000USD	2 596 600
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	11.7000USD	2 594 300
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	11.7000USD	2 592 000
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 300)	11.7000USD	2 579 700
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 700)	11.4526USD	2 570 000
			O	2009-03-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(467 900)	11.0421USD	2 102 100
			O	2009-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 102 100)	13.0700	0
Offshore Trust Arrangement									
Melnyk, Eugene	3								
The Capital STAR Trust	PI		O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.8200USD	0
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.8300USD	1
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.8400USD	0
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.9000USD	1
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.9000USD	0
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.9200USD	1
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.8100USD	0
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.9200USD	1
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.7400USD	0
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.7500USD	1
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.7600USD	0
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.7700USD	1
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.7800USD	0
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.7800USD	1
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.7900USD	0
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.7900USD	1
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.8000USD	0
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.8000USD	1
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.8000USD	0
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.8000USD	1
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.8100USD	0
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.8200USD	1
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.8200USD	0

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.7500USD	1
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.7500USD	0
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.8000USD	1
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.8100USD	0
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.9000USD	1
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.7900USD	0
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.8000USD	1
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.8100USD	0
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.8500USD	1
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.8500USD	0
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.7645USD	1
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.9441USD	0
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.8214USD	1
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.7340USD	0
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.7092USD	1
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.7068USD	0
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.7000USD	1
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.7000USD	0
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.7000USD	1
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.7000USD	0
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.7000USD	1
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.7000USD	0
			O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	11.4526USD	1
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	11.0421USD	0
			O	2009-03-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	13.0700	1
<b>Birchcliff Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shaw, Laurence Allan	4		O	2009-03-25	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(63 485)		0
Blackmont Capital	PI		O	2005-01-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-25	I	90 - Changements relatifs à la propriété	63 485		63 485*
Carrol Shaw	PI		O	2009-03-25	C	97 - Autre	(85 000)		83 000*
			O	2009-03-25	C	97 - Autre	(83 000)		0
GMP Securities Ltd.	PI		O	2005-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.4000	
			M	2005-09-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.4000	
			M'	2005-09-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.4000	260 000*
			O	2006-11-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	3.8500	
			M	2006-11-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	3.8500	325 459*
RBC Dominion Securities	PI		O	2009-03-25	C	97 - Autre	83 000		108 000*
			O	2009-03-25	I	99 - Correction d'information	(20 000)		88 000*
			O	2009-03-25	C	99 - Correction d'information	20 000		108 000*
Western Automotive Management Ltd.	PI		O	2005-05-31	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	582 400		
			M	2005-05-31	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	582 400		2 282 600
<b>BMONT Split Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A Capital</i>									
Scotia Capital Inc.	3		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	4.2500	0
<b>Boardwalk Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Richards, David V.	4		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	52	24.2400	8 969
<b>Bombardier Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe B/ Class B Shares ( Subordinate Voting)</i>									
Beaudin, Claude	5								
Régime d'achat d'actions	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 626	5.5470	17 753
Lindberg, Karl Anders Oscar	8		O	2009-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	51	5.8400	58 790
PROULX, ROBERT	5								
Régime d'achat d'actions	PI		O	2009-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	5.8400	1 637
<b>BONAVISTA ENERGY TRUST</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Hamilton, Glenn A.	5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	498	16.5200	86 144
Humeniuk, Orest	5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	455	16.5200	74 961
Kobelka, Dean Mark	5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	418	16.8500	28 489
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	418	16.5200	1 585 721
Mullane, Tom	5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	521	16.5200	67 678
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	418	16.5200	53 967
Opus Capital Corp.	PI		O	2009-03-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	16.5500	1 377 272
Robinson, Lynda Julie	5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	16.5200	14 186
Skehar, Jason Edward	5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	578	16.5200	55 942
Spence, Harold R.	5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	475	16.5200	191 269
Thiessen, Johannes H.	5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	566	16.5200	98 315
<b>Boston Pizza Royalties Income Fund</b>									
<i>Class B partnership units convertible into Fund Units</i>									
Melville, George	6								
Boston Pizza International Inc.	PI		O	2008-03-14	I	36 - Conversion ou échange	(21 783 792)	12.4000	15 830 885
Treiving, Walter James	6								
Boston Pizza International Inc.	PI		O	2008-03-14	I	36 - Conversion ou échange	(21 783 792)	12.4000	15 830 885
<i>Parts</i>									
King, Nigel Stuart	5		O	2009-04-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250	8.6000	13 500
<b>Boyuan Construction Group, Inc.</b>									
<i>Actions privilégiées</i>									
Hao, Wang	5								
Hao De International Limited	PI		O	2009-02-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 056 700
<b>Brascan SoundVest Rising Distribution Split Trust</b>									
<i>Capital Units</i>									
Brascan SoundVest Rising Distribution Split Trust	1		O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	0.4100	2 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	0.4100	4 000
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.4500	5 000
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	400	0.4500	5 400
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(5 400)		0
<i>Preferred Security</i>									
Brascan SoundVest Rising Distribution Split Trust	1		O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.9000	1 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	5.2874	4 100
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	5.2500	5 100
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	800	5.2700	5 900
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(5 900)		0

Émetteur	Relation	Re-tard	État op-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Bridgewater Systems Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sharpley, David	5		O	2009-03-30	D	51 - Exercice d'options	13 749	1.8500	24 749
<i>Options</i>									
Mohammadi, Farshid	5		O	2008-11-11	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		0
Nelson, Lincoln Tyler	5		O	2008-03-18	D	52 - Expiration d'options	(120 000)		0
Sharpley, David	5		O	2009-03-30	D	51 - Exercice d'options	(13 749)	1.8500	206 251
<b>Brompton Split Banc Corp.</b>									
<i>Actions privilégiées</i>									
Brompton Split Banc Corp.	1		O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)	7.7500	61 500
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(4 700)	7.9000	56 800
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(3 100)	8.0000	53 700
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(4 100)	7.9500	49 600
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)	8.0000	47 300
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)	8.0500	44 900
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(8 600)	8.1000	36 300
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)	8.2500	34 000
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	8.2400	33 900
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(13 900)	8.3000	20 000
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	8.2900	14 000
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(700)	8.3900	13 300
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	8.5000	12 300
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	8.8000	10 300
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	8.9500	9 300
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)	9.0000	7 000
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)	9.0000	0
<i>Class A Shares</i>									
Brompton Split Banc Corp.	1		O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(3 500)	5.9000	8 900
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	5.9000	2 900
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 900)	5.7000	0
<b>Brookfield Asset Management Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A Limited Voting</i>									
McCain, George Wallace Ferguson	4								
Margaret & Wallace McCain Family Foundation Inc.	PI		O	2009-03-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	17.3005	37 000
<b>Brookfield Infrastructure Partners L.P.</b>									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Brookfield Infrastructure Partners L.P.	1		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	24 500	13.0549USD	24 500
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	7 200	13.3385USD	31 700
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	24 100	12.9602USD	55 800
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	23 500	13.3912USD	79 300
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	39 700	13.8795USD	119 000
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	11 300	13.9825USD	130 300
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	26 700	13.9084USD	157 000
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	25 800	13.8179USD	182 800
			O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	21 400	13.9334USD	204 200
			O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(204 200)		0
<b>CAE Inc.</b>									



Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Actions ordinaires									
Aderhold, Ulrich	7		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	41		5 184
Arnovitz, Andrew	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	25		3 073
Auclair, Antoine	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 327		2 591
Bourque, Nathalie	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 897		10 678
Brown, Robert Ellis	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	204		213 977
Bussieres, Eric	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4		262
Chagnon, François	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 785		9 622
Costa, Alberto	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 859		12 918
Deschamps, Yvan	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 655		6 908
D'Ulisse, Pietro	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 783		6 522
Ferraro, Jacques	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 618		9 492
Frederick, Glenn R.	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	30 300	4.1300	41 286
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	7.2200	41 086
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	7.2300	38 786
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	7.2400	34 686
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	7.2500	34 486
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	7.2600	34 386
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	7.2800	33 986
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	7.3100	33 886
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	7.3200	32 386
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	7.3400	31 086
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	7.3300	30 586
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	7.3500	25 886
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	7.3700	25 786
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 200)	7.3900	20 586
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	7.4000	16 486
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	7.4100	15 886
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	7.4300	15 686
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	7.4400	13 286
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	7.4500	11 886
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	7.4600	11 786
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	7.4700	11 686
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	7.4800	10 986
			O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	945		11 931
Gagne, Martin	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	55		7 051
Girard, Monique	8		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20		4 018
Herve, Guillaume	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 029		5 198
KLASSEN, ADOLFO	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 692		14 157
Lauzon, Claude	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 102		2 209
Leclerc, Robert	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	357		22 841
Lefebvre, Stephane	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 866		5 695
Leontidis, Nick	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 981		12 557
Lussier, Michel	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	271		6 790
Parent, Marc	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	91		17 556
Paterson, Hartland	5	R	O	2008-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 368)	13.5600	1 262
			O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 573		2 835

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Options Employee Stock Option Plan</b>									
Porteur inscrit									
Pogue, Chris	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6		671
Roberts, Jeffrey G.	5		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	10 000	4.1300	27 092
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	7.5000	17 092
			O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	50 050	4.1300	67 142
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 050)	7.5000	17 092
			O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 180		21 272
Roy, Suzanne	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21		2 544
Sarin, Ashok	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 658		3 250
Frederick, Glenn R.	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(30 300)	4.1300	239 864
Roberts, Jeffrey G.	5		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	4.1300	493 790
			O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(50 050)	4.1300	443 740
<b>Calian Technologies Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Calian Technologies Ltd	5		O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.7500	1 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.8900	1 000
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.6700	1 000
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.8000	1 000
			O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2009-03-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.7000	1 000
			O	2009-03-27	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
<b>Calloway Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Deferred Units</i>									
Gobin, Rudy	5		O	2009-03-19	D	46 - Contrepartie de services	18 435	10.5800	31 795
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	897		13 055
			O	2009-02-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	305		13 360
Liew, Steve	4		O	2009-03-23	D	46 - Contrepartie de services	3 492		7 195*
<i>Parts de fiducie</i>									
Young, Michael D'Arcy	4		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	8.6100USD	217 200
<b>Canaccord Capital Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canaccord Capital Inc.	1								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2009-03-31	I	38 - Rachat ou annulation	83 883		83 883
			O	2009-03-31	I	38 - Rachat ou annulation	(83 883)		0
Chan, Gordon John	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 683	8.3500	4 896
Chandler, Peter Jackman	7		O	2006-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 884	15.0000	
BMO InvestorLine	PI		O	2004-06-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-11-18	I	90 - Changements relatifs à la propriété	6 512		6 512
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2009-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	74 800	5.3421	77 691
HSBC InvestDirect	PI		M	2006-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 884	15.0000	11 539
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 747	8.2200	2 170
			O	2008-11-18	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(6 512)		(4 563)
		R	O	2008-11-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14)	4.4300	(4 577)

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Canadian Natural Resources Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Keegan, Karl David Canaccord Capital Corporation	7 PI		O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 337)	5.3300	66 897
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	57	6.6200	2 350
moore, richard kenneth HSBC InvestDirect	7 PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	730	9.2400	797
HSBC InvestDirect on behalf of Richard K Moore RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 125	9.1500	832
<b>Canadian Natural Resources Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Keele, Philip Abbott Solium Capital	5 PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 531	61.2137	24 841
Laing, Ronald Keith Solium	5 PI		O	2009-03-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(454)	49.1700	2 278
Markin, Allan Markin Petroleum Ltd.	4 PI		O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	52.2200	6 329 330
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	52.2100	6 327 930
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	52.2000	6 326 630
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	52.1900	6 325 830
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	52.1800	6 325 230
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	52.1700	6 323 830
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	52.1600	6 322 130
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	52.1500	6 321 830
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	52.1400	6 319 430
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	52.1300	6 318 930
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	52.1200	6 318 130
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	52.1100	6 316 230
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(85 200)	52.1000	6 231 030
Payne, David Andrew Reed, Timothy Gordon Solium Capital	5 5 PI		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	52.4500	11 443
<b>Canadian Oil Sands Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Kubik, Ryan Michael	7		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	26.0400	203 473
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	26.0300	202 473
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	26.0200	200 473
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	26.0000	198 773
ROBERTS, TREVOR Carolyn Roberts RRSP	7 PI		O	2005-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	25.4600	100
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	25.4800	200
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	165	25.4800	365
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	25.4500	465
Trevor Roberts RRSP	PI		O	2005-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	25.0200	400
			O	2009-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	65	23.7600	465
<b>Canadian Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Parts Real Estate Investment Trust Units</i>									
Arsenault, Rene	7		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	20.4017	6 103

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Bird, Bill	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	20.4017	3 500
Hsiung, Fong	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	20.4017	8 240
Johnson, Stephen Edward	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 000	20.4017	334 401
Lin, Jean	7		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	20.4017	40 872
Mathur, Archana	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 250	20.4017	3 250
McSorley, Timothy	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500	20.4017	109 677
Morehouse, John	7		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	20.4017	36 025
O'Brien, Robert	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 250	20.4017	5 360
Paul, Adam Elliot	7		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500	20.4017	18 866
Wubbolts, Paul Clement	5		O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 000	20.4017	
			M	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	20.4017	1 232
<b>Canadian Utilities Limited</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Britton, William L.	4, 7, 6		O	2009-03-30	D	51 - Exercice d'options	2 000	23.3250	18 663
Cheng, Vivian W.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	39.1700	2 239
Dever, Michael R.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	39.1700	93
Edmondson, Owen G.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	39.1700	1 332
Hughes, Randy D.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	39.1700	367
Kiefer, Erhard M.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	39.1700	1 634
Lake, Grant M.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	39.1700	460
Lidgett, George J.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	39.1700	3
Moellmann, Pamela G.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	39.1700	1 988
Piro, Robert (Bob) S.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	39.1700	19
Semchuk, Mark A.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	39.1700	102
van den Camp, Paul J.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	39.1700	138
Widdoes, Catherine M.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	39.1700	378
Yan, Marie	7		O	2008-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	39.1700	3
<i>Options 46.65</i>									
Britton, William L.	4, 7, 6		O	2009-03-30	D	51 - Exercice d'options	(2 000)		0
<b>Canadian Western Bank</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Garvey, Randell William	5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	10.0940	6 275
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	10.4176	1 675
Graham, Carolyn Joan	5		O	2009-03-23	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 169)	9.7500	0
Canadian Western Trust Company	PI		O	2009-03-23	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 169	9.7500	7 044
Halliwell, Michael Norman	5		O	2008-03-26	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(500)	10.2800	
			M	2009-03-26	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(500)	10.2800	10 152
CIBC Wood Gundy	PI		O	2009-03-26	I	90 - Changements relatifs à la propriété	500	10.2800	3 200
Pechet, Howard E.	4								
CIBC Wood Gundy	PI		O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 400		226 400
Henriette Pechet	PI		O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000		13 400
<i>Bons de souscription</i>									
Pechet, Howard E.	4								
Henriette Pechet	PI		O	2003-11-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
<b>Capstone Mining Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Cargojet Income Fund</b>									
<i>Débetures convertibles</i>									
Cargojet Income Fund	1		O	2005-04-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 49 000.00		\$ 49 000.00
<i>Parts de fiducie</i>									
Cargojet Income Fund	1		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 506		88 360
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 006		94 366
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 506		100 872
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 506		107 378
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 506		113 884
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 506		120 390
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 506		126 896
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500		133 396
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(113 884)		19 512
<b>CCL Industries Inc.</b>									
<i>Class B Non Voting</i>									
Cowhig, Michael T.	4								
CCL Industries Inc.	PI		O	2009-03-31	I	56 - Attribution de droits de souscription	348	21.6700	3 752
Horn, Alan Douglas	4								
CCL Industries Inc.	PI		O	2009-03-31	I	56 - Attribution de droits de souscription	244	21.6700	2 037
Muzyka, Douglas W.	4								
CCL Industries Inc.	PI		O	2009-03-31	I	56 - Attribution de droits de souscription	277	21.6700	3 966
Peddie, Tom	4								
CCL Industries Inc.	PI		O	2009-03-31	I	56 - Attribution de droits de souscription	393	21.6700	10 295
<b>Celestica Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Andrade, Mike	5		O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 500	5.9500	32 342
		R	O	2008-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 134	5.9500	36 476
Boucher, John	7		O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	13 500	4.8600USD	19 347
		R	O	2008-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 792)	4.8600USD	15 555
DelBianco, Elizabeth	5		O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	14 250	5.9500	27 173
			O	2008-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 854		
		R	M	2008-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 854)		19 319
Ellis, Robert	7		O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	14 000	5.9500	19 960
		R	O	2008-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 716)	5.9500	12 244
Hardy, George	7		O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 750	5.9500	1 750
		R	O	2008-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(965)	5.9500	785
Hoover, Carolyn	5		O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 050	5.9500	1 050
		R	O	2008-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(579)	5.9500	471
Janckovic, Walter	7		O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 750	5.9500	6 401
		R	O	2008-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(864)	5.9500	5 537
Lindgren, Peter	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	214		41 016

Émetteur	Relation	Re-tard	État op-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 500	4.8600USD	26 734
		R	O	2008-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 466)	5.9500USD	23 268
McCaughey, Michael	7		O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	13 500	5.9500	18 215
		R	O	2008-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 731)	5.9500	10 484
McIntosh, Glen	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 897		16 831
Muhlhauser, Craig	4, 5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	15 866		195 440
			O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	28 000	4.8600USD	112 684
		R	O	2008-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 809)	4.8600USD	101 875
Nicoletti, Paul	5		O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	14 250	5.9500	48 661
		R	O	2008-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 854)	5.9500	40 807
Peri, John	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 936		85 174
			O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	13 500	5.9500	69 629
		R	O	2008-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 441)	5.9500	62 188
Sellers, Robert	5		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9		22 375
			O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 000	4.8600USD	15 619
		R	O	2008-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 323)	4.8600USD	13 296
Sloan, John	5		O	2008-12-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	74		2 295
			O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 950	5.9500	4 950
		R	O	2008-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 729)	5.9500	2 221
Vigna, Enzo	7		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 597		5 221
<i>Performance Share Units</i>									
Andrade, Mike	5	R	O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 500)	5.9500	127 703
Boucher, John	7	R	O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(13 500)	4.8600USD	297 240
DelBianco, Elizabeth	5	R	O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(14 250)	5.9500	315 999
Ellis, Robert	7	R	O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(14 000)	5.9500	61 783
Hardy, George	7	R	O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 750)	5.9500	24 950
Hoover, Carolyn	5	R	O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 050)	5.9500	34 700
Janckovic, Walter	7	R	O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 750)	5.9500	59 299
Lindgren, Peter	5		O	2008-12-01	D	55 - Expiration de bons de souscription	(10 500)	4.8600USD	
		R	M	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 500)	4.8600USD	181 443
McCaughey, Michael	7	R	O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(13 500)	5.9500	163 110
Muhlhauser, Craig	4, 5	R	O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(28 000)	4.8600USD	1 221 500
Nicoletti, Paul	5	R	O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(14 250)	5.9500	393 128
Peri, John	5	R	O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(13 500)	5.9500	361 055
Sellers, Robert	5	R	O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 000)	4.8600USD	120 424
Sloan, John	5	R	O	2008-12-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 950)	5.9500	60 343
<b>Celtic Exploration Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McIntyre, Eldon Angus	4		O	2009-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 700)	14.0000	1 222 650
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	13.7000	1 232 350
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	13.8000	1 231 350
<b>Chemtrade Logistics Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bhardwaj, Rohit	5								
TFSA - Rohit Bhardwaj	PI		O	2006-01-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.9900	1 000
<b>Chesswood Income Fund</b>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>CI Financial Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ross, James E.	7								
The 1999 J.E. Ross Family Trust	PI		O	2009-03-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	13.9600	15 327
			O	2009-03-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	14.0400	14 327
			O	2009-03-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	14.0000	13 327
<b>Cineplex Galaxy Income Fund</b>									
<i>Parts</i>									
McGrath, Daniel F.	5		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	14.4100	21 615
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	14.4500	17 815
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	14.7500	12 815
Nelson, Gordon	5		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	14.5000	16 191
<b>Cinram International Income Fund</b>									
<i>Deferred Units</i>									
Aboutoul, Henri Aharon	4		O	2006-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 608
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13 387	4.2800	30 995
Anderson, William John	4		O	2008-01-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	41 808	4.2800	41 808
Brenton, Andrew	4		O	2008-01-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12 216	4.2800	12 216
MacDonald, James Stuart Alexander	4		O	2008-04-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13 485	4.2800	13 485
Normandeau, Robert	4, 6		O	2008-04-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12 136	4.2800	12 136*
Poile, Robert	4		O	2008-01-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13 565	4.2800	13 565
<b>ClubLink Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
ClubLink Corporation	1		O	2009-03-27	D	38 - Rachat ou annulation	25 400	6.2500	25 400
			O	2009-03-27	D	38 - Rachat ou annulation	(25 400)	6.2500	0
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	6.2500	100 000
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)	6.2500	0
<b>CML Healthcare Income Fund</b>									
<i>Parts</i>									
Weber, Thomas S.	5		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	13.3500	1 754
<b>Coast Wholesale Appliances Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Crump, Charles Kenneth	4		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500		11 548
<b>COM DEV International Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Keating, John Stephen	5		O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	3.1700	214 279*
<b>Commercial Solutions Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
ROSSER, WILLIAM S.	4		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2500	

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.2500	30 000
<b>Compagnie D'Assurance Générale Co-operators</b>									
<i>Actions privilégiées Class A Series B</i>									
Daniel, Kevin	7		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	100.0000	630
Feeney, Mark	5		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	100.0000	337
Gaudette, Brian	5		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	100.0000	606
Hardy, George	7		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	100.0000	263
Lowery, Frank Warren	7		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	100.0000	6
MacDonald, James	7		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	100.0000	962
Mitchell, Bernadette	5		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	100.0000	405
Reiner, Janice	7, 5		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	100.0000	781
<b>Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Creel, Keith E.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	582		11 217
Ferryman, David W.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	405		7 649
Harrison, E. Hunter	4, 5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 981		64 930
Madigan, Kimberley A.	5		O	2008-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	15		8 187
Noorigian, Robert E.	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	12 000	11.6700	52 836
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	46.5795	40 836
Pitz, Laird J.	5		O	2009-02-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	249		425
<i>Options</i>									
Noorigian, Robert E.	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	11.6700	267 200
<b>Compagnie Pétrolière Impériale Ltée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Exxon Mobil Corporation	3								
Roytor & Co.	PI		O	2009-03-23	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(178 578)	43.8100	591 892 672
			O	2009-03-24	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(178 578)	43.9900	591 714 094
			O	2009-03-25	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(178 578)	44.3000	591 535 516
			O	2009-03-26	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(178 578)	45.9000	591 356 938
			O	2009-03-27	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(178 578)	45.1800	591 178 360
Imperial Oil Limited	1		O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	78 000	43.3726	78 000
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(78 000)	43.3726	0
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	78 000	43.8676	78 000
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(78 000)	43.8676	0
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	78 000	44.6348	78 000
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(78 000)	44.6348	0
			O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	78 000	45.6046	78 000
			O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(78 000)	45.6046	0
			O	2009-03-27	D	38 - Rachat ou annulation	85 650	45.6562	85 650
			O	2009-03-27	D	38 - Rachat ou annulation	(85 650)	45.6562	0
<b>Connacher Oil and Gas Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gusella, Richard Allan	4		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.7280	682 587



Émetteur	Relation	Re-tard	État op-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	0.7300	692 087
<i>Débetures convertibles</i>									
Gusella, Richard Allan	4		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 10 000.00	37.0000	\$ 77 000.00
<i>Options</i>									
Carrothers, Ian Scott	5		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	93 000		243 000
De Maio, Stephen Joseph	5		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	114 000		467 200
Gusella, Richard Allan	4		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	400 000		3 725 000
Kines, Richard Robert Joseph	5		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	144 000		1 345 000
Longley, Russell Wesley	8		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	114 000		392 200
Marston, Stephen Adair	5		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	129 000		634 000
Sametz, Peter D.	5		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	300 000		2 230 000
Todd, Cameron Murray	5		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	138 000		605 500
Ukrainetz, Grant	5		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	114 000		463 000
<i>Share Award Units</i>									
Bessell, Donald Hugh	4		O	2009-03-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	119 718		174 380
Evans, Colin Michael	4		O	2009-03-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	119 718		174 380
McGregor, Stewart Donald	4		O	2009-03-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	119 718		174 380
SETH, WAZIR, CHAND	4		O	2009-03-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	119 718		174 380
<b>Constellation Software Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anzarouth, Bernard	5		M	2007-05-24	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(37 823)		119 697
			M	2007-05-24	D	90 - Changements relatifs à la propriété	37 823		157 520
			M	2007-06-01	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(57 190)		100 330
			M	2007-06-01	D	90 - Changements relatifs à la propriété	57 190		157 520
			M	2007-08-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 737	25.1770	161 257
			O	2006-08-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			157 520
		R	O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	31.0000	160 257
CIBC Investors Edge	PI		O	2007-05-24	I	90 - Changements relatifs à la propriété	37 823		
			O	2007-06-01	I	90 - Changements relatifs à la propriété	57 190		
CIBC Mellon	PI		O	2007-05-24	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(37 823)		
			O	2007-06-01	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(57 190)		
			O	2007-08-03	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 737	25.1770	
Fendelet, Frances Mary Louise	7								
CIBC Mellon Trust company	PI	R	O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	31.0000	111 318
Miller, Mark Robert	5								
CIBC Melon Trust	PI		O	2009-01-22	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(14 000)		35 146
CIBC Wood Gundy	PI		O	2006-05-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-01-22	I	90 - Changements relatifs à la propriété	14 000		14 000
			O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	31.0000	
		R	M	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	31.0000	13 000
Scotchmer, Steven	4								
CIBC Mellon Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 928	24.5060	40 028
<b>CoolBrands International Inc.</b>									
<i>Options</i>									
BINNS, RON	4		O	2006-11-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	100 000	0.6000	100 000
			O	2009-03-27	D	50 - Attribution d'options			
<b>Copernican International Financial Split Corp.</b>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions privilégiées</i>									
Lowe, Chris	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	7.5809	1 211
<i>Class A</i>									
Lowe, Chris	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	41	3.9356	13 241
<b>COPERNICAN WORLD BANKS INCOME AND GROWTH TRUST</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Lowe, Chris	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	50	4.1594	2 400
<b>Corporation Cott</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fowden, Jeremy Stephen Gary	5		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 076	0.9700USD	108 708
Joliff, Arnaud	7		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 400	0.9400USD	30 900
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.9300USD	35 900
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 100	0.9200USD	41 000
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.9100USD	41 500
Rodriguez, Mario	7		O	2007-11-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 838	1.2800	1 838
Rosenfeld, Eric Stuart	4								
Crescendo Partners II, L.P., Series I	PI		O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	450 000	0.7900USD	5 869 055
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97 400	0.7700USD	5 966 455
Shepard, Roger	7		O	2003-03-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-03-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2000-07-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 055
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 481	1.2800USD	4 462
<i>Options</i>									
Shepard, Roger	7		O	2003-03-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2000-07-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 000
			O	2008-07-18	D	52 - Expiration d'options	(1 500)		4 500
			O	2002-05-01	D	99 - Correction d'information	(2 500)		10 500
<i>Share Appreciation Rights</i>									
Shepard, Roger	7		O	2003-03-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2000-07-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<b>Corporation Financiere Power</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gratton, Robert	4		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(125 200)	19.1021	2 695 189
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(225 000)	19.2925	2 589 089
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	19.0703	2 489 089
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	125 200	13.5000	2 614 289
			O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	225 000	13.5000	2 839 289
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(34 400)	18.5510	2 804 889
			O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	100 000	13.5000	2 904 889
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 400)	19.2870	2 885 489
			O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	34 400	13.5000	2 919 889
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	19 400	13.5000	2 939 289
<i>Options</i>									
Gratton, Robert	4		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(125 200)	13.5000	6 580 036
			O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(225 000)	13.5000	6 355 036
			O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	13.5000	6 255 036

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	(34 400)	13.5000	6 220 636
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(19 400)	13.5000	6 201 236
<b>Corporation Hydrogenique</b>									
<i>Options</i>									
Barber, Jennifer	5		O	2009-03-27	D	50 - Attribution d'options	46 500		205 750
Cargnelli, Joseph	4, 5, 3		O	2009-03-27	D	50 - Attribution d'options	175 500		332 200
Davis, Lawrence E.	5		O	2009-03-27	D	50 - Attribution d'options	214 200		1 001 370
Westbroek, Wido Pieter	5		O	2009-03-27	D	50 - Attribution d'options	62 500		250 700
Wilson, Daryl	4, 5		O	2009-03-27	D	50 - Attribution d'options	1 000 000		1 816 600
<b>Corporation Minière Osisko</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Douchane, Andre Jean	4		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	25 000	5.9380	
			M	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	25 000	2.2000	25 000
		R	O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	5.9380	0
EurAsia Holding AG	3		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	5.6000	43 869 534
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000 000)	5.5073	42 869 534
Wares, Robert	4, 5		O	2009-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	5.9100	2 016 150
<i>Options</i>									
Douchane, Andre Jean	4	R	O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(25 000)		650 000
<b>Corporation Nortel Networks</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Karr, Paul Wesley	7, 5		O	2009-02-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	0.1050	7 441
Morin, Philippe	7, 5		O	2009-02-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 325)	0.1100	7 271
St. Jacques, Neal Robert	5		O	2008-06-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-06-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 428
<i>Units - NNL Directors' Deferred Share Compensation Plan</i>									
Bennett, Jalyann H.	4, 7		O	2009-03-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	29 390	0.3000	252 775
Bischoff, Manfred	4, 7		O	2009-03-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	29 390	0.3000	249 666
Hunt, Jr., James Baxter	4, 7		O	2009-03-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	27 494	0.3000	236 268
Johnson, Kristina Mary	4, 7		O	2009-03-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	24 175	0.3000	200 875
MacNaughton, John Alan	4, 7		O	2009-03-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	30 149	0.3000	258 829
Manley, John Paul	4, 7		O	2009-03-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	18 961	0.3000	170 128
McCormick, Richard David	4, 7		O	2009-03-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	28 632	0.3000	246 071
Mongeau, Claude	4, 7		O	2009-03-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	29 390	0.3000	247 786
Pearce, Harry Jonathan	4, 7		O	2009-03-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	22 754	0.3000	194 600
<i>Units NNC Directors Deferred Share Compensation Plan</i>									
Bennett, Jalyann H.	4, 7		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	948	0.3000	8 326
Bischoff, Manfred	4, 7		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 844	0.3000	24 264
Hunt, Jr., James Baxter	4, 7		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 119	0.3000	43 994

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Corporation Nortel Networks Limitee</b>									
<i>Units NNL Directors Deferred Share Compensation Plan</i>									
Bennett, Jalynn H.	4, 6		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 390	0.3000	252 775
Bischoff, Manfred	4, 6		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 390	0.3000	249 666
Hunt, Jr., James Baxter	4, 6		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 494	0.3000	236 268
Johnson, Kristina Mary	4, 6		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 175	0.3000	200 875
MacNaughton, John Alan	4, 6		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	30 149	0.3000	258 829
Manley, John Paul	4, 6		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 961	0.3000	170 128
McCormick, Richard David	4, 6		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	28 632	0.3000	246 071
Mongeau, Claude	4, 6		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 390	0.3000	247 786
Pearce, Harry Jonathan	4, 6		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	22 754	0.3000	194 600
<b>Corridor Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bailey, Douglas	5		O	2006-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 094		7 094
<b>Cossette Inc.</b>									
<i>Unités</i>									
Houde, Monic	4		O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	568	3.5200	3 293
Miller, Anthony G.	4		O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 420	3.5200	6 177
<b>CROWLIGHT MINERALS INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bharti, Stan	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 416		1 060 416
Collins, Gregory	5		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 416		50 416
Colson, Maurice	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 333		136 333
Gleeson, Patrick James	5		O	2007-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 250		6 250
Hoffman, Michael	5		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	25 000		75 000
Humphrey, Raymond Bruce	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 416		310 416
Keller, Paul David	5		O	2007-01-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16 666		16 666
Mackenzie, Lewis Wharton	4		O	2005-02-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
McCarvill, Gerald Patrick	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 333		1 426 578
Wilson, Bernard	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 333		58 333
<i>Options</i>									
Bharti, Stan	4		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	125 000	0.2000	1 875 000
Collins, Gregory	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	125 000	0.2000	875 000
Colson, Maurice	4		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2000	675 000
Gleeson, Patrick James	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2000	450 000
Hoffman, Michael	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.2000	2 250 000
Humphrey, Raymond Bruce	4		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	125 000	0.2000	875 000
Keller, Paul David	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.2000	1 500 000
Ladd, Anna Man-Yue	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.2000	350 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Crystallex International Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Porteur inscrit									
Mackenzie, Lewis Wharton	4		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2000	675 000
McCarvill, Gerald Patrick	4		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2000	925 000
Wilson, Bernard	4		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2000	775 000
<b>CU Inc.</b>									
<i>Actions privilégiées 4.60 Series 1 Cum Red</i>									
Porteur inscrit									
Southern, Nancy C.	4, 5								
Akito Holdings Inc.	PI		O	2009-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	17.6000	3 700
			O	2009-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	17.5600	4 700
			O	2009-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	17.5500	5 700
			O	2009-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	17.5200	8 700
			O	2009-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	17.5000	11 000
<i>Actions privilégiées 6.70 Series 2 Cum Red</i>									
Porteur inscrit									
Southern, Nancy C.	4, 5								
Akito Holdings Inc.	PI		O	2009-03-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	25.5000	12 000
<b>Cyberplex Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Porteur inscrit									
Anthony, Tjan	4		O	2005-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.7036USD	10 000
<i>Options</i>									
Porteur inscrit									
Anthony, Tjan	4	R	O	2005-12-16	D	50 - Attribution d'options	15 000	0.2600	15 000
		R	O	2007-08-09	D	50 - Attribution d'options	40 000	0.7000	55 000
<b>Day4 Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Porteur inscrit									
SCHMUTZ, WOLFGANG	4, 7								
DE Solar Holding GmbH	PI		O	2007-12-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	490 000	0.4400	490 000
			O	2009-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.6400	498 000
			O	2009-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.6500	508 000
			O	2009-03-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	90 500	0.6500	598 500
			O	2009-03-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.6300	599 000
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	37 500	0.6500	636 500
			O	2009-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 500	0.6500	658 000
<b>Daylight Resources Trust</b>									
<i>Débtures convertibles Series C 10</i>									
Porteur inscrit									
Eshleman, Brent Andrew	7								
Lee Kristine Eshleman	PI		O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 47 500.00	95.0000	\$ 49 360.00
<i>Parts de fiducie</i>									
Porteur inscrit									
Eshleman, Brent Andrew	7								
Lee Kristine Eshleman	PI		O	2009-03-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	6.8800	33 686

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Ford, Randy	7		O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	6.5900	92 926
<b>Deepwell Energy Services Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
TARNOWSKI, GREGORY JOHN	5		O	2008-08-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	1.1000	1 500*
<b>DELPHI ENERGY CORP.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hume, Rod Allan	5		O	2009-03-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(18 712)	0.8000	50 994
RRSP Account	PI		O	2009-03-31	C	90 - Changements relatifs à la propriété	18 712	0.8000	43 012
			O	2009-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 984	0.8000	64 996
Lawrie, Henry Richardson	4		O	2009-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.8200	59 900
<b>Diadem Resources Ltd.</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
carroll, paul aylward	4		O	2008-12-20	D	55 - Expiration de bons de souscription	(147 059)		0
Skimming, Thomas	4, 5		O	2008-12-20	D	55 - Expiration de bons de souscription	(60 000)		0
<i>Options</i>									
Barker, Alan Lee	4		O	2008-11-28	D	38 - Rachat ou annulation	(15 625)		0
Bertrand, Aime	4	R	O	2008-11-28	D	97 - Autre	(15 625)		0
McKnight, William Hunter	4		O	2008-05-28	D	52 - Expiration d'options	(15 625)		0
Noble, Lina	5	R	O	2008-11-28	D	97 - Autre	(25 000)		0
<b>Ditem Explorations Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Davies, Raymond	4		O	2009-03-27	D	50 - Attribution d'options	147 000		422 000
Di Perno, Nicholas	4		O	2009-03-27	D	50 - Attribution d'options	91 000		466 000
Fondation, le fonds de développement de la confédération de	4								
Régent Watier	PI		O	2009-03-27	I	50 - Attribution d'options	21 000		296 000
savoie, raymond	5		O	2009-03-27	D	50 - Attribution d'options	252 000		1 377 000
<b>Diversified Private Equity Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Diversified Private Equity Corp.	1		O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	360 000	2.4551	360 000*
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	(360 000)	2.4551	0
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	1.8100	1 500*
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	1.8100	0
<b>Dividend Growth Split Corp.</b>									
<i>Class A Shares</i>									
Dividend Growth Split Corp.	1		O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	4.1500	0
<b>Dominion Citrus Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Blair, Michael Finley Lawrence	4, 6, 5								
Renegade Capital Corporation	PI		O	2009-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1640	2 850 000
RRSP	PI		O	2009-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1400	12 000
			O	2009-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 000	0.1450	25 000
			O	2009-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1500	30 000
<b>Dumont Nickel Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grant, Colin	5		O	2009-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	250 000	0.0100	800 000
Sabag, Fares Shahe	4, 5		O	2009-03-31	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de	500 000	0.0100	3 509 500*

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						prospectus			
<i>Bons de souscription</i>									
Grant, Colin	5		O	2009-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	250 000		750 000
Sabag, Fares Shahe	4, 5		O	2009-03-31	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	500 000		2 113 750*
<b>Dundee Corporation</b>									
<i>Options</i>									
Bezeau, Edward Charles	7		O	2009-03-23	D	52 - Expiration d'options	(4 000)		0
Presot, Lucie	5		O	2009-03-14	D	52 - Expiration d'options	(4 000)		3 000
<b>Dundee Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Droits deferred trust units</i>									
Goodman, David Jason	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	256		3 579
Goodman, Ned	4, 6		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 722		23 197*
Jackman, Duncan Newton Rowell	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	223		3 170
<i>Parts de fiducie Series A</i>									
CAMERON, RANDY B.	7								
Nesbitt Burns	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	100		1 724
			O	2009-03-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(292)	13.6000	1 432
RRSP	PI		O	2009-03-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	292	13.6000	2 155
GOODALL, ROBERT	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	273		6 515
Romake Inc.	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	31		2 031
HEXIMER, JEFFREY B.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	25		1 421
			O	2009-03-31	D	99 - Correction d'information	(715)		706
Jackman, Duncan Newton Rowell	4		O	2004-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	192		2 208
			O	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	145		2 353
		R	O	2008-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	31.5000	3 353
KNOWLTON, JOHN MICHAEL ARTHUR	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 115		40 966
TRAVERSY, ROBERT BRUCE	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	33		401
CDS	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	153		4 789
Cindy Kurz	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3		36
Webb, Carol	7								
RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	87		1 272
<b>Eldorado Gold Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gilmore, Robert Russell	4		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	42 000	7.1200	77 500
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 000)	11.1500	50 500
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	11.1700	45 500
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	11.1800	35 500
			O	2009-04-01	D	51 - Exercice d'options	24 000	7.1200	59 500
<i>Options</i>									
Gilmore, Robert Russell	4		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(42 000)	7.1200	92 000
			O	2009-04-01	D	51 - Exercice d'options	(24 000)	7.1200	68 000
<b>Ember Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dafoe, Douglas Allan	4, 5		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 228	1.5800	516 479
RRSP Doug Dafoe	PI		O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.4700	606 466
			O	2009-03-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 487	1.5800	616 953

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Rafuse, Quinton Marshall RRSP Q Rafuse	5 PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14 319	1.0100	26 306
<b>Emera Incorporated</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aftanas, Stephen Douglas	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	40	22.2040	224
<b>Enbridge Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Daniel, Patrick Darold	4, 5		O	2009-02-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	314	39.8500	246 692
			O	2009-03-30	D	51 - Exercice d'options	7 490	13.3500	254 182
			O	2009-03-30	D	51 - Exercice d'options	30 010	13.3500	284 192
Poohkay, Brent Donald	5		O	2009-03-25	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(57)	37.5000	0
			O	2009-03-25	D	90 - Changements relatifs à la propriété	610	37.5000	610
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	37.5000	1 910
Scotia McLeod RRSP	PI		O	2009-02-26	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	53	39.8500	610
			O	2009-03-25	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(610)	37.5000	0
			O	2009-03-25	I	90 - Changements relatifs à la propriété	57	37.5000	57
Tutcher, Dan Curtis	4		O	2009-03-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 036	28.7600USD	217 566
			O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	60 000	23.1500	277 566
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	39.2500	252 566
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	39.1800	242 566
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	38.9800	227 566
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	38.7000	217 566
			O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	10 000	23.1500	227 566
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	39.2800	217 566
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	10 000	23.1500	227 566
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	37.1700	217 566
			O	2009-03-27	D	51 - Exercice d'options	10 000	23.1500	227 566
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	36.7900	217 566
Magic Interests, Inc.	PI		O	2009-03-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 472	28.7600USD	198 068
Williams, Catherine L.	4		O	2009-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	627	37.4800	5 163
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	37.4100	6 163
<i>Options \$13.35 (\$26.70) - February 23, 2010 Expiry</i>									
Daniel, Patrick Darold	4, 5		O	2009-03-30	D	51 - Exercice d'options	(7 490)	13.3500	30 010
			O	2009-03-30	D	51 - Exercice d'options	(30 010)	13.3500	0
<i>Options \$23.15 - May 2, 2009 Expiry</i>									
Tutcher, Dan Curtis	4		O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	23.1500	83 333
			O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	23.1500	73 333
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	23.1500	63 333
			O	2009-03-27	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	23.1500	53 333
<b>Enghouse Systems Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dodenhoff, Steven W. Dodenhoff	5	R	O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	50 000	5.0000	51 500
<i>Options Employee Stock Option</i>									
Dodenhoff, Steven W. Dodenhoff	5	R	O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	50 000	5.0000	160 000
<b>Ensign Energy Services Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edwards, Norman Murray	4, 5, 3		O	2009-03-30	D	46 - Contrepartie de services	400	10.7800	19 871 059



Émetteur	Relation	Re-tard	État op-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Envoy Capital Group Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Howe, James Brian	4		O	2009-03-30	D	46 - Contrepartie de services	400	10.7800	106 200*
Kangas, Leonard	4		O	2009-03-30	D	46 - Contrepartie de services	400	10.7800	74 866*
Schroeder, John G.	4		O	2009-03-30	D	46 - Contrepartie de services	400	10.7800	11 514
Skirka, Kenneth John	5		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.3000USD	10 510*
			O	2009-03-30	D	46 - Contrepartie de services	400	10.7800	10 910*
Surkan, Gail Donelda	4		O	2009-03-30	D	46 - Contrepartie de services	400	10.7800	7 063*
Whitham, Barth Edward	4		O	2009-03-30	D	46 - Contrepartie de services	400	10.7800	7 600*
<i>Actions ordinaires</i>									
Bailey, John Harry	4		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	1.2800USD	310 554*
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 359	1.2300USD	312 913*
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 700	1.1900USD	319 613*
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.3000USD	321 613*
Genovese, Geoffrey Blaine	6		O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 200	1.3400USD	544 182
			O	2009-04-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	309 701	1.3000USD	853 883
<b>EPCOR Power L.P.</b>									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Bolton, Hugh John	7		O	2005-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			620
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	620		
Hagerman, Allen R.	4		O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	13.8200	12 000
<b>Equinox Minerals Limited</b>									
<i>Deferred Share Unit</i>									
McAusland, David L.	4		O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20 833	1.9200	79 742
Mosher, David Vaughn	4		O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21 484	1.9200	78 670
Pantelidis, James	4		O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 742	1.9200	38 355
Penny, Brian W.	4		O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	15 191	1.9200	86 391
TOMSETT, PETER WILLIAM	4		O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	39 063	1.9200	211 119
<b>Eurogas International Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacRae, Garth A. C.	6		O	2009-03-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<b>European Premium Dividend Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Lowe, Chris	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	71	7.8497	1 571
<b>Exploration Dia Bras inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arias Resource Capital Fund L.P.	3		O	2009-03-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	27 272 727	0.0550	67 628 727
Renaud, Philip	4		O	2009-03-25	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 206 545	0.0550	14 448 146
<i>Bons de souscription</i>									
Arias Resource Capital Fund L.P.	3		O	2009-03-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	27 272 727	0.1100	57 085 227
Renaud, Philip	4		O	2009-03-25	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 206 545		6 477 378
<b>Exploration First Gold inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leboeuf, Eric	4, 5		O	2009-04-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	500 000	0.0600	2 139 000
			O	2009-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0850	2 239 000
<i>Bons de souscription</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Leboeuf, Eric	4, 5		O	2009-04-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	500 000	0.1000	
			M	2009-04-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	500 000	0.1000	605 000
<i>Options</i>									
Forget, Pierre	4, 5		O	2009-03-02	D	52 - Expiration d'options	(150 000)		0
Simoneau, Denis	4		O	2009-03-27	D	52 - Expiration d'options	(150 000)		100 000
<b>Exploration Lounor Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
FISSET, GILLES	4, 5		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.1200	313 000
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(125 000)	0.1200	188 000
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1200	193 000
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1100	198 000
<b>Exploration Sulliden Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Amireault, Stéphane	5		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	200 000		600 000
Bharti, Stan	4		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	600 000	0.6500	600 000
Fernandez-Concha Stucker, Javier Martin	7		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	300 000		550 000
Geier, Craig	5		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	200 000		450 000
Harris, Leonard	4		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.6500	775 000
Kearney, John Francis	4		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.6500	850 000
moore, geoffrey scott	4		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.6500	500 000
Trottier, Jacques	4, 5		O	2009-03-25	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.8400	800 000
			O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.6500	1 100 000
<b>Extendicare Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Harris, Douglas J.	7		O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	3.3975USD	21 100
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	3.3970USD	25 000
<b>Fairborne Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pyke, David Edward Timothy	5		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.1000	215 435
Kerwood Resources Ltd.	PI		O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	2.3800	14 879
<b>Faircourt Income &amp; Growth Split Trust</b>									
<i>Actions privilégiées</i>									
Faircourt Income & Growth Split Trust	1		O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	28 200	6.6295	28 200
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(28 200)		0
Panagopoulos, Christopher	5		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45	7.4407	1 045
<b>Fairfax Financial Holdings Limited</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Bonham, David	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	60	292.2200	241
Bradstreet, F. Brian	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	269	292.2200	24 133
Burke, Frances	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	185	292.2200	13 591
RSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5	292.2200	1 521
Clarke, Peter	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	116	292.2200	
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	122	292.2200	823
Cloutier, Jean	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	108	292.2200	3 663
La Selva, Vincenza	7								
RSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	63	292.2200	1 483
Martin, Bradley	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	286	292.2200	3 420

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Fiducie de capital CIBC</b>									
<i>Billets 9.976 CIBC Tier 1 Notes - Series A Due June 30, 2108</i>									
SHAW, FRANCESCA	6		O	2009-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 70 000.00	108.8000	\$ 70 000.00
<b>Financière Sun Life inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gibara, Germaine	4		O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	67	22.4302	4 400
Kesner, Idalene	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	427	16.4478USD	11 927
Merin, Mitchell	4		O	2009-01-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	394	24.6500USD	12 060
			O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	442	16.7000USD	12 502
<i>Deferred Share Units</i>									
Baillie, James C.	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	617	22.2900	12 065
			O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	185	22.2500	12 250
Carmany III, George	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 231	22.2900	10 650
			O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	152	22.2500	10 802
Clappison, John	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 225	22.2900	8 568
			O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	119	22.2500	8 687
Ganong, David A.	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	924	22.2900	12 058
			O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	180	22.2500	12 238
Gibara, Germaine	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 228	22.2900	15 271
			O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	226	22.2500	15 497
Hoeg, Krystyna	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	616	22.2900	19 712
			O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	309	22.2500	20 021
Kerr, David Wylie	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 295	22.2900	11 534
			O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	166	22.2500	11 700
Kesner, Idalene	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	617	22.2900	7 206
			O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	106	22.2500	7 312
Merin, Mitchell	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 197	22.2900	5 667
			O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	73	22.2500	5 740
Nadeau, Bertin	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	617	22.2900	7 206
			O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	107	22.2500	7 313
Osborne, Ronald Walter	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 983	22.2900	17 241
			O	2009-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	247	22.2500	17 488
Sutcliffe, James	4		O	2009-02-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 032	22.2900	1 032
<b>First Capital Realty Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gazit Canada Inc.	3		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	15.0000	47 473 942
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	14.7500	47 474 942

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	14.6500	47 476 742
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	14.7000	47 477 742
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	14.6800	47 482 742
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	14.7100	47 482 942
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	14.6700	47 483 142
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	14.6000	47 485 842
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	14.6400	47 487 342
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	14.6200	47 487 842
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	14.5700	47 488 742
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	14.7500	47 488 942
			O	2009-03-31	D	97 - Autre	231 634	14.6560	47 720 576
			O	2009-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	14.7500	47 721 076
			O	2009-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	14.8000	47 721 376
			O	2009-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	14.8700	47 721 576
			O	2009-04-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	15.2100	47 721 976
			O	2009-04-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	15.2500	47 722 576
			O	2009-04-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	15.2700	47 722 876
Lachance, Sylvie	5	R	O	2008-07-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	22.9200	29 133
		R	O	2008-07-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	22.7500	25 133
		R	O	2008-07-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	22.7000	23 133
		R	O	2008-07-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	22.9500	20 333
		R	O	2008-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	22.5100	18 333
		R	O	2008-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	22.5500	16 333
<i>Débetures convertibles 5.50 Unsecured Subordinated Debentures Due Sept. 30, 2017</i>									
Gazit Canada Inc.	3		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 80 000.00	0.8000	\$ 123 900 000.00
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 30 000.00	0.7999	\$ 123 930 000.00
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 31 000.00	0.7810	\$ 123 961 000.00
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 43 000.00	0.7810	\$ 124 004 000.00
<b>First National Financial Income Fund</b>									
<i>Parts</i>									
Jackman, Duncan Newton Rowell	4	R	O	2008-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	14.0000	8 000
		R	O	2008-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	11.6470	18 000
<b>First Trust/Highland Capital Floating Rate Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
First Trust/Highland Capital Floating Rate Income Fund	1		O	2009-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	2.1793	1 500
			O	2009-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
			O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	2.1931	1 600
			O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		0
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	2.1375	1 600
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		0
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.0450	1 000
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	600	2.1083	600

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		0
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	2.1600	1 600
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		0
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.0890	1 000
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	1.9937	1 600
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		0
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.9610	1 000
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	900	1.9689	900
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(900)		0
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	2.0026	1 900
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(1 900)		0
			O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	2.0290	2 000
			O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	900	1.9389	900
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(900)		0
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.8600	1 000
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.9950	1 000
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.0000	1 000
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
<b>First Trust/Highland Capital Floating Rate Income Fund II</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
First Trust/Highland Capital Floating Rate Income Fund II	1		O	2009-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	4.7737	800
			O	2009-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	(800)		0
			O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	800	4.9225	800
			O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(800)		0
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	800	4.9862	800
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	(800)		0
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	800	5.2200	800
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(800)		0
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	800	5.0963	800
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(800)		0
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	900	4.7978	900
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(900)		0
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	900	5.0967	900
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(900)		0
			O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	900	5.3233	900
			O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(900)		0
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	28 300	4.4609	28 300
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(28 300)		0
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	5.3900	1 000
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
<b>FIRSTSERVICE CORPORATION</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Fonds de placement immobilier Crombie</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Hayman, Paul A. W.	2		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	10.9000	54 333
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	10.9200	53 833
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	10.9300	53 533
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	10.9600	50 533
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	10.9700	50 433
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	10.9900	49 933
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	11.0000	49 633
Hennick, Jay Steward	1								
Henset Capital Inc.	PI		O	2009-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(196 685)		1 102 974
<i>Actions privilégiées</i>									
Hennick, Jay Steward	1								
Henset Capital Inc.	PI		O	2009-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(32 537)		1 200 721
			O	2009-03-31	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(85 000)	14.8000USD	1 115 721
The Jay & Barbara Hennick Foundation	PI		O	2009-03-31	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	85 000	14.8000USD	85 611
<b>Fonds de placement immobilier Crombie</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Sobey, Kent Richard	4								
Kent S. Investments Ltd.	PI		O	2009-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	6.7500	3 700
			O	2009-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 400	6.7600	9 100
			O	2009-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.8000	10 100
<b>Fonds de Placement Immobilier InnVest</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Mangalji, Fereed Sadrudin	4								
Westmont Hospitality Group	PI		O	2009-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	2.9527	2 247 378
Mangalji, Majid	5								
Westmont Hospitality Group	PI		O	2009-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	2.9527	2 247 378
<b>Fonds de revenu Bell Aliant Communications régionales</b>									
<i>Parts</i>									
Henry, Denis E.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	281	27.2900	666
<b>Fonds de revenu de Davis + Henderson</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Killeen, Michael J.	7		O	2009-03-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<b>Fonds de revenu GENIVAR</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Oshust, Brian	6	R	O	2008-05-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
<b>Fonds de revenu Supremex</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Armoyan, George	6								
Geosam Investments Limited	PI		O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 600	2.2500	2 289 400*
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	169 000	2.1000	2 458 400*
<b>Fonds Enerplus Resources</b>									
<i>Parts</i>									
CAZA, JO-ANNE M.	5		O	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	254	20.5588	16 280*
Daniels, Raymond John	5		O	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	368	20.5588	5 395*
DUNDAS, Ian Charles	5		O	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	496	20.5588	40 667*
GRAY, Rodney	5								
RRSP - BMO NESBITT BURNS	PI		O	2009-03-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	340	20.5588	2 736*

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Fortis Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smith, Karl W.	7		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	23.9800	37 115
<b>Fortress Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mitchell, Bruce	3		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	803 500	0.2150	6 052 364
<b>Fralex Therapeutics Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Prato, Frank	5	R	O	2007-02-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.0000	1 660 000*
<i>Options</i>									
Andrew, John	5		O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		5 000
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
Chazanovitz, David A.	4		O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	1.3000	0
Haimovitch, Lawrence Gerald	4		O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	0.9500	10 000*
RYAN, PATRICK ARTHUR	4		O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)	2.6400	10 000*
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	1.6000	0
Wright, Donald Arthur	4		O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)		75 000
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)		55 000
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		15 000
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
<b>Freehold Royalty Trust</b>									
<i>Trust Units</i>									
Canadian National Railway Company, Administrator of the CN T Rife Resources Ltd.	3		O	2009-03-31	I	46 - Contrepartie de services	35 654		2 271 563
<b>Fronteer Development Group Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McInnes, Donald Arthur	4, 5	R	O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	2.9900	52 500*
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	3.3000	50 800*
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 700)	3.2900	40 100*
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 800)	3.2800	28 300*
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 200)	3.2700	5 100*

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	3.2600	1 800*
<b>Gabriel Resources Ltd.</b>									
<i>Droits DSUs</i>									
Girard, Raphael Arthur	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 033	2.4600	27 046
Parrett, Michael S.	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 622	2.4600	79 098
Thomas, Alan Richard	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 033	2.4600	22 383
<b>George Weston Limitee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Paglione, Lucy J.	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2009-03-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			441
Walsh, Adam	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2009-03-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			189
<i>Options</i>									
Balcom, Robert A.	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	18 545	59.5600	62 484
Berry, Michael W.	7								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	7 777	59.5600	36 976
Currie, Gordon Andrew McDonald	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-24	I	59 - Exercice au comptant	(10 000)	59.8811	138 529
			O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	63 627	59.5600	202 156
DiFilippo, Manny	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	6 522	59.5600	28 771
Feigen, Jonathan	7								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
			O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	5 055	59.5600	7 055
Holland, John Bradley	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	18 382	59.5600	62 694
Lacchin, Louise M.	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	23 861	59.5600	103 606
Paglione, Lucy J.	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19 987
			O	2009-03-24	I	59 - Exercice au comptant	(2 298)	59.8811	17 689
			O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	5 886	59.5600	23 575
Taglieri, Lina	5		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	4 366	59.5600	11 779
Vaux, Robert George	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	29 870	59.5600	115 928
Walsh, Adam	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 900
			O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	3 471	59.5600	7 371
Wilson, Geoffrey Hunter	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	14 081	59.5600	50 441
<b>Glen Eagle Resources Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Godin, Ghislaine	5		O	2006-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000
<b>Global Alumina Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									



Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>GMP Capital Trust</b>									
<i>Actions échangeables Class B Limited Partnership Units of Griffiths McBurney L.P.</i>									
Peters, Robert George	4		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	(20 000)		180 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Peters, Robert George	4		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	20 000		20 000
		R	O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 100)	6.8200	9 900
<b>Gold Reserve Inc.</b>									
<i>Droits Unvested Restricted Shares</i>									
Belanger, A. Douglas	4, 5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	65 000		200 000*
Geyer, James	4, 5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	62 500		152 500*
McGuinness, Robert	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	45 000		135 000*
Smith, Mary	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	45 000		96 000*
Stewart, Douglas	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 000		100 000*
Timm, Rockne	4, 5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	66 000		216 000*
<i>Options Stock Options</i>									
Belanger, A. Douglas	4, 5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	65 000	0.7300USD	787 502*
COLEMAN, James Hayward	4	R	O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	35 000		138 336
Geyer, James	4, 5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	62 500	0.7300USD	562 502*
McChesney, Patrick	4		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	35 000	0.7300USD	205 002*
McGuinness, Robert	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	45 000	0.7300USD	288 751*
Mikkelsen, Chris	4		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	35 000	0.7300USD	205 002*
Potvin, Jean-Charles	4		O	2009-03-27	D	50 - Attribution d'options	35 000	0.7300USD	205 002
Smith, Mary	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	45 000	0.7300USD	237 500*
Stewart, Douglas	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	40 000	0.7300USD	282 500*
Timm, Rockne	4, 5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	66 000	0.7300USD	856 000*
<b>Goldcorp Inc.</b>									
<i>Options d'achat hors bourse (et celles négociées privément)</i>									
Reifel, P. Randy	4								
Beggar Pacific Holding Corp.	PI		O	2009-03-25	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	1 000	0.5500	2 000
Brant Investments Ltd.	PI		O	2009-03-31	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	1 000	0.9000	1 000
Grim Estates Ltd.	PI		O	2009-03-20	I	73 - Expiration d'un dérivé émis par un tiers	(1 000)	0.5000	0
			O	2009-03-25	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	1 000	0.5500	1 000
			O	2009-03-30	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	1 000	0.9000	2 000
<b>Great Canadian Gaming Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beaudin, Earnest Charles	4								
Jean Beaudin and Earnest Beaudin	PI		O	2009-03-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.6500	10 000
<b>Great Plains Exploration Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Mitchell, Bruce	3		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	275 300	0.2150	11 160 378
<b>Great-West Lifeco Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Derback, Glen R.	7		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	14.7460USD	5 000
Edwards, Allan Stanley	7		O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 750	13.6258	77 301
Lewis, Michael F	5		O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	13.6258	18 164
Rousseau, Henri-Paul	6								
Fiducie HP Rousseau	PI		O	2009-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	18.0068	2 800
<i>Actions ordinaires Plan Common Shares</i>									
Corbett, S. Mark	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	392	28.7900USD	4 600
Derback, Glen R.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 069	27.8500USD	19 598
Graye, Mitchell T.G.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	421	28.8400USD	5 336
McCallen, James L.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	433	23.7300USD	9 744
Nelson, Charles P.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 014	28.8300USD	20 421
SHAW, ROBERT KENNETH	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	284	28.7800USD	2 168
<i>Options Common Share - Stock Options</i>									
Edwards, Allan Stanley	7		O	2009-03-30	D	51 - Exercice d'options	(35 750)	13.6258	105 000
Lewis, Michael F	5		O	2009-03-30	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	13.6258	5 000
<b>Grey Wolf Exploration Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nova Bancorp Energy Ventures LP	3		O	2009-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 571 794
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	185 493		2 757 287
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	202 356		2 959 643
Nova Bancorp Energy Ventures LP II	PI		O	2009-03-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 240 978
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	89 507		1 330 485
			O	2009-03-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97 644		1 428 129
Rhone 2007 Oil & Gas Strategic LP	PI		O	2009-03-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			360 000
<b>Groupe Aecon Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Adshead, John Richard	5		O	2007-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	202	12.2500	202
Alarie, Denis	5		O	2008-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	892	12.0000	892
Bacon, Neil	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 320	11.3300	2 320
Balfour, Scott Carlyle	4, 5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 609	12.2500	380 584
Chow, John	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 727	10.7000	10 211
DeHaan, Andy	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 304	10.5800	3 918
Kelly, Gerard Anthony	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 437		8 812
Koenderman, Paul	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 741	12.0000	149 291
Kramer, George Donald	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 881	14.2800	5 008
Pastirik, Paul Douglas	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 675	12.0000	4 997
Patten, James Mitchell	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 429	12.2600	2 494
Ross, Frank	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	771	10.9700	1 376
Russell, Faith Elsie Susan	5		O	2009-03-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 160	12.5000	1 160
Singleton, Leonard John	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 345	12.2500	2 123

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Turnbull, Ian Richard	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	172	12.2600	879
<b>Groupe Bikini Village inc. (formerly Groupe Les Ailes de la Mode Inc.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
National Bank Financial Ltd.	3								
NBCN Inc. in trust for in excess of 80 separate discretionary client accounts	PI		O	2009-01-13	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(75 200)		10 194 145
<b>Groupe BMTC Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Groupe BMTC Inc.	1		O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	18.0300	1 800
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	18.0500	5 100
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	100	18.0000	5 200
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	18.4000	8 500
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	18.4000	10 900
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	100	18.5000	11 000
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	18.5000	14 300
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	18.4000	15 300
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	700	18.4900	16 000
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	900	18.6000	16 900
			O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	400	18.7100	17 300
			O	2009-03-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	18.7500	20 600
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(20 600)		0
<b>Groupe CGI inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>									
Groupe CGI inc.	1		O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	111 800	8.9357	111 800
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	134 600	8.9997	246 400
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	21 000	8.9995	267 400
			O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(267 400)		0
<b>Groupe CVTech inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Laramée, André	4, 5								
RRI	PI		O	2009-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 530	1.4000	37 905
<b>Groupe SNC-Lavalin Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
BERGEVIN, Christiane	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	500	11.8867	51 908
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	32.0000	51 408
DENOM, Ronald	5		O	2009-03-27	D	51 - Exercice d'options	3 000	11.8867	3 000
GRIGOROPOULOS, Gerry	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	2 500	11.8867	6 000
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	32.0000	5 200
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	32.0300	4 800
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	32.0400	4 000
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	32.0500	3 500
MERCILLE, Patric	5		O	2009-03-27	D	51 - Exercice d'options	2 000	11.8867	2 000
PINEAU, Marcel	5								
Programme d'actionariat à l'intention des dirigeants	PI		O	2009-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			529
PINGAT, Jean-Claude	5		O	2009-03-27	D	51 - Exercice d'options	7 500	11.8867	9 750
<i>Options</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Groupe TMX Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bélanger, Luc	5		O	2009-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 500
Bergevin, Christiane	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(500)		35 500
Denom, Ronald	5		O	2009-03-27	D	51 - Exercice d'options	(3 000)		14 000
Grigoroopoulos, Gerry	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(2 500)		39 500
Mercille, Patric	5		O	2009-03-27	D	51 - Exercice d'options	(2 000)		23 750
Pineau, Marcel	5		O	2009-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 350
Pingat, Jean-Claude	5		O	2009-03-27	D	51 - Exercice d'options	(7 500)		123 000
<b>Groupe TMX Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bilodeau, Stéphane	7								
Administrateur du régime	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	626	33.3814	626
Gelfand, Brian Zave	7								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10	25.8767	10
Plan Administrator (RRSP)	PI		O	2008-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21	25.8767	21
Goucher, George Glenn	7								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	190	33.3814	190
Grégoire, Denis	7								
Administrateur du régime	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	278	33.3814	278
Hogan, Jason	7								
Plan Administrator	PI		O	2008-02-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	159	33.3138	159
Laurendeau, Alain	7								
Administrateur du régime	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	162	33.3814	162
Tanguay, Jacques	7								
Administrateur du régime	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	162	33.3814	162
<b>H2O INNOVATION INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Guy	5		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4800	280 493
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4600	275 493
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.4800	273 493
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	0.4800	271 993
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	0.4950	262 993
<b>HANWEI ENERGY SERVICES CORP.</b>									
<i>Deferred Share Units</i>									
Cooke, William Lyall	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 461		6 568
Paine, William George	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 461		6 568
Smallbone, Sidney Randall	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 461		6 568
Yan, Joanne	6		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 461		6 568
<b>Harry Winston Diamond Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kinross Gold Corporation	3		O	2009-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 200 000		15 200 000
<b>Harvest Energy Trust</b>									
<i>Droits Unit Award</i>									
Johnson, Verne G.	4		O	2009-03-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	(831)	5.1100	1 423
<b>Homburg Invest Inc.</b>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
Porteur inscrit									
<i>Actions à droit de vote multiple HII.B</i>									
Homburg Invest Inc.	1		O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(400)		0
<i>Actions à droit de vote subalterne HII.A</i>									
Homburg Invest Inc.	1		O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(25 100)		0
<b>HudBay Minerals Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jones, Peter Rhys	4, 7, 5		O	2009-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Lawler, Michael	7		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	5.0060USD	190 926
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	5.0065USD	189 726
<i>Options</i>									
Gordon, Brian Donald	4		O	2009-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			150 000
Jones, Peter Rhys	4, 7, 5		O	2009-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			242 222
<b>IAMGOLD Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caldwell, John Edward	4		O	2009-03-31	D	46 - Contrepartie de services	500	10.8800	5 720
Charter, Donald Kinloch	4		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	500	10.8800	106 800
Dengler, W. Robert	4		O	2009-03-31	D	46 - Contrepartie de services	500	10.8800	8 000
Élie, Jean André	4		O	2008-12-31	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	500	7.6000	
			M	2008-12-31	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	500	7.6000	11 600
			O	2009-03-31	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	500	10.8800	12 100
Freedhoff, Stephen Hart	4		O	2009-03-31	D	46 - Contrepartie de services	500	10.8800	8 000
Jones, Peter Clark	4		O	2009-03-31	D	46 - Contrepartie de services	500	10.8800	5 720
<b>Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Northrop, James	5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.4740	25 000
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	0.4790	39 000
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.4750	45 000
<i>Options Régime d'options</i>									
Beer, Dieter Erich	4, 3		O	2006-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	25 000		
			M	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	25 000		25 000
Dépatie, Robert	4		O	2009-03-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.4500	25 000
Konigsberg, Alex	4		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.4500	525 000
La Couture, Jean	4								
9150-6626 QUÉBEC INC.	PI		O	2006-12-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	25 000		25 000
Orr, Charles Lee	4		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.4500	50 000*
<b>Impax Energy Services Income Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Cej, Raymond Paul	4		O	2006-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	5 729		5 729
Impax Energy Services Ltd., as trustee of Impax Energy Services Employee Benefit Plan	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	430	6.3912	
			M	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	429	6.3912	5 729
			O	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 729)		0

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<b>IMRIS Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dahan, Meir	5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.7500	6 000
<b>Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gervais, Michel	4		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	19.8600	3 315
Hewett, F. Robert	7								
Simpark Limited	PI		O	2009-03-20	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	1 000	25.0000	
			M	2009-03-20	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	(1 000)	25.0000	
			M'	2009-03-20	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	1 000	25.0000	4 000
Lalande, François	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	89		1 103
Roy, Johnny	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3		
			M	2008-12-31	D	35 - Dividende en actions	3		100
<i>Débetures Subordonnées 8,25</i>									
Majeau, Denis	5		O	2007-12-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 25 000.00	25.2500	\$ 25 000.00
Louise Majeau	PI		O	2007-12-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 10 000.00	10.1000	\$ 10 000.00
<i>Options de vente hors bourse (et celles négociées privément)</i>									
Hewett, F. Robert	7		O	2008-11-11	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)		
			M	2008-11-11	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)		
			M'	2008-11-11	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	10		
			M''	2008-11-11	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	10		10
			O	2008-12-05	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)		
			M	2008-12-05	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	10		
			M'	2008-12-05	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	10		20
Simpark Limited	PI		O	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(20)		
			M	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(20)		
			M'	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	20		
			M''	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	20		20
			O	2009-02-13	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)	18.0000	
			M	2009-02-13	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)	18.0000	
			M'	2009-02-13	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	10	18.0000	
			M''	2009-02-13	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	10	18.0000	30
			O	2009-02-13	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)	18.0000	
			M	2009-02-13	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)	18.0000	

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M'	2009-02-13	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	10	18.0000	
			M"	2009-02-13	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	10	18.0000	40
			O	2009-02-20	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)	15.0000	
			M	2009-02-20	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)	15.0000	
			M'	2009-02-20	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)	15.0000	
			M"	2009-02-20	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)	15.0000	30
			O	2009-03-20	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	10	25.0000	
			M	2009-03-20	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	(10)		
			M'	2009-03-20	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	10		
			M"	2009-03-20	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	(10)		20
			O	2009-03-20	C	73 - Expiration d'un dérivé émis par un tiers	(10)	25.0000	10
<b>ING Canada Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Desilets, Claude	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	17	36.3700	7 954
Vincent, Diane	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13	36.3700	2 412
<i>Deferred Share Units for Directors</i>									
Brouillette, Yves	4		O	2009-03-31	D	46 - Contrepartie de services	330	36.0000	2 129
Cantor, Paul George Samuel	4		O	2009-03-31	D	46 - Contrepartie de services	235	36.0000	2 061
Côté, Marcel	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	157	36.3700	4 875
			O	2009-03-31	D	46 - Contrepartie de services	330	36.0000	5 508
crispin, robert william	4		O	2009-03-31	D	46 - Contrepartie de services	235	36.0000	1 279
Duvar, Ivan E. H.	4		O	2009-03-31	D	46 - Contrepartie de services	139	36.0000	1 488
Mercier, Eileen Ann	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	72	36.3700	2 233
roy, louise	4		O	2009-03-31	D	46 - Contrepartie de services	139	36.0000	1 488
Stephenson, Carol M.	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	107	36.3700	3 325
			O	2009-03-31	D	46 - Contrepartie de services	330	36.0000	3 958
<b>Innergex Énergie, Fonds de revenu</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Beauchamp, Michèle	7, 6								
REER	PI		O	2009-03-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	9.0000	5 000
<b>International Minerals Corporation</b>									
<i>Options</i>									
Edwards, Eric Harrison	5	R	O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 000	3.7300	140 000
<b>International Royalty Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hurst, Doug	4, 5		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	2.5100	513 001
<b>InterRent Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Newman, G. Michael	4, 5		O	2009-03-23	D	35 - Dividende en actions	86	1.4400	199 914
<b>Junex Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Aguilera, Roberto	4		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	100 000		185 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État op-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Keystone North America Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aubert, Jacques	4, 5, 3		O	2003-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Courteau, Daniel	4	R	O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	150 000		255 000
Lavoie, Jean-Yves	4, 5, 3		O	2003-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	300 000		300 000
Lemaire, Laurent	4		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.8800	245 000
<b>Keystone North America Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Heen, John Henry	7								
Joyce Heen - IRA	PI		O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	3.1117USD	0
Mitchell, Bruce	3		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	364 440	3.5000	3 791 573
Tidwell, A. Steven	5		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 865	3.2200USD	224 501
<b>Killam Properties Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Killam Properties, (NCIB)	1		O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	10 900		10 900
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(10 900)		0
<b>Kingsway Financial Services Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Amodeo, Frank Anthony	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 887		10 191
Balke, Georgette	7		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 278	1.8890USD	
			M	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 278		
			M'	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 278		6 127
Brown, Michael Scott	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 161		3 588
Cloutier, Denis Joseph	5								
Jennifer	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 364		4 290
Gelsomino Hennessy, Lisa	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 677		3 110
Lane, Timothy Neil	7		O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 708		2 401
LeClerc, Jean-Guy	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 290		6 144
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	455		6 599
<b>Kinross Gold Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baker, Rick Allen	5		O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	7 440	12.7300	26 283
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 440)	22.9600	18 843
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 485)	18.2000USD	14 358
BAKER, TIMOTHY CLIVE	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	30 000	13.8200	64 303
			O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	20 000	20000.0000	84 303
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	23.4400	34 303
Boehlert, Thom Michael	5		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	55 000	12.7300	111 696
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(55 000)	22.9500	56 696
Henderson, Robert Duncan	5		O	2009-03-30	D	51 - Exercice d'options	2 500	7.6000	12 196
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	22.1500	9 696
Hill, Christopher T.	5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	23.4300	3 447
<i>Options</i>									
Baker, Rick Allen	5		O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	(7 440)	12.7300	55 859
BAKER, TIMOTHY CLIVE	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	13.8200	320 454
			O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	13.5100	300 454
Boehlert, Thom Michael	5		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(55 000)	12.7300	392 612



Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Henderson, Robert Duncan	5		O	2009-03-30	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	7.6000	62 164
<i>Restricted Shares</i>									
Agro, Hugh	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	245	22.9000	144 465
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	290	17.0900	132 245
Baker, Rick Allen	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	36	22.9000	21 466
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	36	17.0900	16 538
BAKER, TIMOTHY CLIVE	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	144	22.9000	84 834
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	172	17.0900	78 339
Bauer, Mark Jay	5		O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	15	17.0900	7 015
Binvignat Toro, Julio	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	23	22.9000	13 280
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	26	17.0900	11 639
Boehlert, Thom Michael	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	238	22.9000	140 624
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	275	17.0900	125 066
Burt, Tye Winston	4, 5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	644	22.9000	380 009
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	794	17.0900	360 803
Crossland, James	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	43	22.9000	25 608
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	45	17.0900	20 653
Elliott, Thomas Ballantyne	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	40	22.9000	23 323
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	37	17.0900	16 693
Fiorino, Pierluigi Antonio	5		O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	20	17.0900	9 020
Freire, Jose Roberto Mendes	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	23	22.9000	13 332
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	22	17.0900	13 354
Gold, Geoffrey Peters	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	143	22.9000	84 337
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	179	17.0900	81 182
Hayduk, Nicholas James	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	17	22.9000	9 983
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	22	17.0900	10 005
Henderson, Robert Duncan	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	30	22.9000	17 477
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	36	17.0900	16 261
Hill, Christopher T.	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	35	22.9000	20 906
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	35	17.0900	16 050
Isto, Mark Edward	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	28	22.9000	16 357
		R	O	2008-09-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	36	17.0900	16 393
Lam, Juliana Lan	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	21	22.9000	12 454
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	49	17.0900	22 552
Naidoo, Erwyn Mark	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	26	22.9000	15 155
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	36	17.0900	11 191
Naumovski, Ljupco Lou	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	29	22.9000	16 963
			O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	26	17.0900	16 989
Radford, Lawrence Philip	7		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	14	22.9000	8 487
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	15	17.0900	8 502
Riley, Shelley M.	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	26	22.9000	15 328
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	21	17.0900	9 738
Samson, Sean Joseph Foley	5		O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	24	22.9000	13 998
			O	2008-09-30	D	35 - Dividende en actions	25	17.0900	11 523
<b>La Banque de Nouvelle - Ecosse</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Angus, Hamish	5	R	O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	31.3150	11 460

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
CEFIS, ALBERTA	5		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	15 000	15.2750	44 478
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	32.4083	29 478
Filteau, Jacques Henri	5		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	32.7700	30 890
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	30.3800	27 890
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	30.7000	24 890
Fryett, Terry Kenneth	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	332		7 967
Kumaasi, Hurbert Jackson	5		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	32.8400	5 297
Myrah, Michele Helene	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2		212
Rees, Daniel Llewellyn	5		O	2009-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			851
<i>Actions ordinaires ESOP</i>									
Bowen, Bruce Francis	5		O	2008-09-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 840		1 840
Daum, David Gerald	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	209		1 597
Lomow, Deborah Michele	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	126		1 122
Mansour, Eric	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	73		327
Morson, Stephen	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	31		282
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	68		350
Moylan, Daniel Gerald	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	206		3 408*
Myrah, Michele Helene	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	257		818
Rodrigues, Keith	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	351		4 026
Rooney, Patrick N.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	147		1 647*
Williams, Mary Cecilia	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	65		109
<i>Actions privilégiées Series 12</i>									
Grond, Robert Henri	5		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	19.7000	1 000*
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	19.5500	2 000*
<i>Options</i>									
CEFIS, ALBERTA	5		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(15 000)		429 720
Rees, Daniel Llewellyn	5		O	2009-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27 096
<b>La Banque Toronto-Dominion</b>									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
Angelone, Richard C	7								
TD Banknorth Inc. 401K Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	103	64.0300USD	107
Armstrong, Sarah Lynn	5		O	2008-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 192
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	56.3400	1 195
The Canada Trust Company	PI		O	2008-05-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			865
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	111	60.6200	976
Barrons, David Lorne	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	181	60.1000	3 917*
Blair, Carolyn Diane	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12	61.2300	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	61.2300	332
Brezden, Maria	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	44.4576	450*
RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8	42.8600	457*
Burke, Jr., Richard Wendell	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	35	47.5400USD	
Wharton Advisors	PI		M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	35	47.5400USD	965
Clearihue, Mark Wayne	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	150	43.4500	150*

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
The Canada Trust Company for Judy Clearihue	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	168	43.4500	168*
Clermont, Suzanne	5								
TD Bank 401(k) Retirement Plan	PI		O	2008-11-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			467
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5	35.4200USD	472
Dexter, Timothy	7								
TD Banknorth Inc. 401(k) Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	60.7600USD	75
Dionyssiou, Anastasia	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	68	61.2635	1 846
Investor Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	61.2500	57
Th Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	87	63.1600	1 052
Donnelly, Michael	5		O	2006-12-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	170	59.4300	170
Dunsire, Larry James	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	204	60.5500	860
Eggers, Benjamin John	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	183	59.3300	4 623
Gould, Sharon Marie	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	182	60.3300	289
Graham, Nathan	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	34	57.3200USD	
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	58.9900USD	68
TD Banknorth Inc. 401(k) Plan	PI		M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	34	57.3200USD	299
Groskopf, Adriana Groskopf	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	17	60.6600	5 822
Li-Ting-Wai, Raymond	5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	44.3500	2 025
Malloy, Terrance J	7		O	2008-11-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60
Commerce Bancorp, Inc. 401(k) Plan	PI		O	2008-11-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	18	45.9900USD	23
Malone, Keith	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	45.0000	82
Manes, Larry Anthony	5								
TD Employee Saving Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	31	61.2300	293
Manion, Joseph James	7		O	2008-11-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			313
Commerce Bancorp, Inc. 401K Plan	PI		O	2008-11-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			416
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5	48.9000USD	421
Manji, Mohamed Raza	5								
Farhana Manji	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	39	61.0600	1 097*
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	152	60.0300	1 764*
Mann, Wayne Walter Alexander	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	15	61.2300	406
Mercuri, Dominic Joseph	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	320	59.0100	80 466
Moser, Percival Benjamin, III	5		O	2008-12-31	D	35 - Dividende en actions	25	39.0600USD	
Commerce Bancorp, Inc. 401(k) Retirement Plan	PI		M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	25	39.0600USD	493
Mullin, Scott	5	R	O	2008-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	126	59.8300	1 756
O'Donnell, Raymond	7								
TD Banknorth Inc. 401(k) Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	60.7600USD	254
Peaker, Kenneth Gordon	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	34	61.2300	21 746
Quinlan, Leslie	5								
Investor Co	PI		O	2008-11-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			618
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	24	61.0000	642
The Canada Trust Company	PI		O	2008-11-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			579
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	163	60.0000	742

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Reilly, Michael Edward	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	146	61.8100	3 933
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	87	69.2600	3 787
Rigby, Angus	5								
Capita Share Plan Administrators	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	90		525
Sampson, Catherine Patricia	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	97	59.4200	6 929
Investor Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	61.2200	27
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	195	59.6600	1 261
Sankovic, Rudolph	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	309	59.3600	811
Scassa, Cristina	5		O	2006-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	69		14 232*
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21		14 253*
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	28		14 281*
Schwartz, William A.	7		O	2008-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 851
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	460	56.2800USD	21 811
Individual Retirement Account	PI		O	2008-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 022
Sloan, John David	5		O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	3 975	36.2000	9 898
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 975)	43.6200	5 923
Smith, Brian Grant	5								
Lucy Smith	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	129	61.8500	1 194*
Steven, James Paul	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	253	60.0900	5 645
Taylor, Colin Campbell	5								
the Canada trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	136	59.8900	807
Veale, William Robert	5		O	2008-12-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-12-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	116	59.8200	130
wylds, barrie clarence	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	33	61.2300	2 033
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	95	61.2300	2 128
<i>Contrat à terme de vente hors bourse</i>									
Huyer, Paul Willem	5		O	2003-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-30	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	1		1
<i>Contrat à terme de vente hors bourse 21,000 common shares - settlement date March 30,2009</i>									
Huyer, Paul Willem	5		O	2009-03-30	D	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(1)		0
<i>Options</i>									
Malloy, Terrance J	7		O	2008-11-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 749
Manion, Joseph James	7		O	2008-11-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 945
Sloan, John David	5		O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	(3 975)	36.2000	100 364
<b>La Societe Canadian Tire Limitee</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Allen, Bruce Hillard	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	823	48.0400	2 215
Arnett, Michael George	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 423	48.6500	12 252

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Barbieri, Palma	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	576	48.0200	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	576	48.0200	1 451
Cheng, Theresa Pik Ying	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	551	45.7400	3 036
Collver, Robyn Anne	5, 3								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	655	48.0200	1 633
			O	2009-03-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1 152)	43.0675	481
Fiedler, Brian Clark	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	623	48.0900	1 961
Gefucia, Brenda Mary	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	161	53.5400	4 555
Sun Life Financial-GRRSP	PI		O	2008-12-31	I	35 - Dividende en actions	56	54.9300	
			M	2008-12-31	I	35 - Dividende en actions	56	54.9300	3 829
Gostlin, Keith	4, 6		O	2005-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Computer Share Trust Services	PI		M'	2005-06-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			425
			O	2006-12-31	C	35 - Dividende en actions	4	66.1820	429
			O	2007-12-31	C	35 - Dividende en actions	3	77.1400	432
			O	2008-12-31	C	35 - Dividende en actions	6	54.9330	438
Greatrix, Lisa	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	50.4100	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	50.4100	211
Jobin, John Andrew Michael	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	391	45.8500	1 847
Johnston, Edward John	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	638	48.4100	4 797
Kilty, Colin Peter	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	756	48.0100	1 841
Kozack, James Harold	7								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	583	48.6500	4 955
Kuczynski, Anthony Kazimer	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	527	48.0000	695
MacLean, Candace Ann	7, 5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	610	48.3100	3 216
Marrone, Marco	7								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 325	48.8500	13 896
Mathers, Sharon M.	5								
SunLife Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	444	47.7400	444
SunLife Financial-GRRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	32	46.6000	32
McCann, Dean Charles	7								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	695	48.1000	2 314
McLay, Reginald John	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	768	48.0500	2 097
Medline, Michael Bennett	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 432	48.5200	10 538
Reith, Duncan Fraser	5								

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	854	47.9700	1 685
Sabetti, Lisa Anne	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	452	47.9300	760
Sabia, Maureen Joanne	4, 7								
RBC Dominion Securities for Maureen J. Sabia -RRSP	PI		O	2009-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	138	43.4000	5 201
Silver, Kenneth	7, 5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	933	48.3000	4 926
Sinnott, Patrick Ronan	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 190	48.8000	1 223
Thomas, John Huw	7, 5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 438	48.8200	14 661
Turner, Mary Louise	7								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	694	48.3300	3 796
Wetmore, Stephen Gerald	4, 7, 5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 800	43.6270	14 300
Wilson, Paul Douglas	7, 5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 173	48.3000	6 190
<b>La Société minière Louvem inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gagnon, Gaston	4		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.4000	40 550
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	1.4500	25 550
<b>Le Groupe Intertape Polymer Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Carpenter, Jim Bob	5		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	223		26 257
DiTommaso, Victor	5		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(399)		16 260
Hildreth, Burgess	5		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 478		33 048
<i>Options</i>									
Hildreth, Burgess	5		O	2009-04-01	D	52 - Expiration d'options	(20 500)	3.9000USD	210 939
<b>les aliments High Liner incorporee</b>									
<i>Options</i>									
Bell, C. Randolph	4		O	2009-03-31	D	52 - Expiration d'options	(2 000)	7.7000	17 000
Demone, Henry	4, 5		O	2009-03-31	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	7.7000	115 000
Dexter, Robert P.	4		O	2009-03-31	D	52 - Expiration d'options	(2 000)	7.7000	17 000
DICKSON, FRED	4		O	2009-03-31	D	52 - Expiration d'options	(2 000)	7.7000	17 000
Hennigar, David John	4, 6		O	2009-03-31	D	52 - Expiration d'options	(2 000)	7.7000	17 000
Ladly, Frederick B.	4		O	2009-03-31	D	52 - Expiration d'options	(2 000)	7.7000	17 000
LeBlanc, Greg	5		O	2009-03-31	D	52 - Expiration d'options	(1 000)	7.7000	9 000
MacQuarrie, James Thomas	4		O	2009-03-31	D	52 - Expiration d'options	(2 000)	7.7000	17 000
Marino, Mario	5		O	2009-03-31	D	52 - Expiration d'options	(5 000)	7.7000	46 400
Nelson, Kelvin Leonard	5		O	2009-03-31	D	52 - Expiration d'options	(3 400)	7.7000	45 000
Pace, Robert	4		O	2009-03-31	D	52 - Expiration d'options	(2 000)	7.7000	17 000
Read, David	4		O	2009-03-31	D	52 - Expiration d'options	(2 000)	7.7000	17 000
Snow, Paul	5		O	2009-03-31	D	52 - Expiration d'options	(5 000)	7.7000	45 000
Winters, J. Robert	4		O	2009-03-31	D	52 - Expiration d'options	(2 000)	7.7000	17 000
<b>Les Compagnies Loblaw Limitee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Callum, Andrew	5		O	2009-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2009-03-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			231

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
McCrie, Judith	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2009-03-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			833
Options									
Adams, Robert	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	20 584	30.9900	107 963
Booth, Catherine Anne	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	15 657	30.9900	49 535
Boudreau, Roland	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	25 184	30.9900	87 364
Bourdeau, Jocyanne C.	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	27 305	30.9900	98 628
Burcher, Sarah Ruth	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	21 667	30.9900	58 046
Butler, Mark Charles	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	27 305	30.9900	114 882
Callum, Andrew	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 581
			O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	12 256	30.9900	16 837
Columb, Kieran Barry	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	26 509	30.9900	134 899
Conliffe, Roy Ronald	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	26 509	30.9900	117 252
Daly-Weir, Ann	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	9 805	30.9900	31 231
Dawson, Eleanor	7								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	12 256	30.9900	50 228
Friars, Richard Todd	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	12 256	30.9900	53 387
Froese, Grant Bernard	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	27 305	30.9900	106 482
Gore, David G.	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	9 216	30.9900	30 381
Hamam, George	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 510
			O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	15 657	30.9900	37 167
Hodge, William Frederick	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	9 216	30.9900	29 119
Hutchison, Craig	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	15 657	30.9900	35 149
Iacobucci, Andrew Eastham	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	21 667	30.9900	88 862
Iserhoff, Waylon	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 354
			O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	9 216	30.9900	13 570
Lovsin, Michael William	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	21 667	30.9900	59 305
Maclsaac, Andrew Craig	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	21 667	30.9900	70 928

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Marshall, S. Jane	7								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	26 509	30.9900	131 211
McCrie, Judith	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	26 509	30.9900	26 509
McMahon, Peter	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	78 936	30.9900	160 548
Moffatt, Douglas Stephen	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	15 657	30.9900	53 272
Philips, Timothy David Dalton	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	117 372	30.9900	464 422
Rocchetti, Frank	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	88 029	30.9900	222 481
Scott, Timothy James	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	12 256	30.9900	34 267
van den Berg, Ingeborg	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	9 216	30.9900	29 182
<b>Les Industries Avcorp Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
van Rooij, Marcus Maria	4, 5	R	O	2008-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	28 571	1.7500	46 571
<i>Actions privilégiées convertibles</i>									
van Rooij, Marcus Maria	4, 5		O	2008-07-10	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	1.7500	5 000
<b>Les Métaux Focus Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Everton Resources Inc.	3		O	2009-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-30	D	45 - Contrepartie d'un bien	6 000 000	0.0800	6 000 000
<b>Life &amp; Banc Split Corp.</b>									
<i>Class A Shares</i>									
Life & Banc Split Corp.	1		O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(11 000)	4.7000	119 400
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	4.6000	119 100
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 900)	4.8000	117 200
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(3 400)	4.8100	113 800
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(19 400)	4.9000	94 400
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	4.6500	91 900
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	4.7500	89 900
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 700)	4.8000	87 200
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	4.8500	86 900
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(4 200)	4.9000	82 700
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	4.9200	81 400
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(26 300)	4.9500	55 100
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	4.9800	53 100
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	4.9900	52 100
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	5.0000	51 600
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(7 800)	5.1000	43 800
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(5 300)	5.0900	38 500
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(800)	5.0800	37 700
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	5.0600	37 200



Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 700)	4.9500	34 500
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	4.9400	34 100
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	4.9700	34 000
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)	4.9800	32 900
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(16 800)	4.9900	16 100
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(3 500)	5.0000	12 600
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	5.0100	12 500
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	5.0900	7 500
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	5.1000	3 500
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(3 500)	4.8400	0
<b>Liquidation World Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarke Inc.	3		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 200)	1.2400	1 618 400*
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1.2400	1 618 300*
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 400)	1.2000	1 610 900*
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 000)	1.2300	1 594 900*
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 400)	1.2400	1 589 500*
<b>Liquor Stores Income Fund</b>									
<i>Deferred Share Units</i>									
Collins, Gary	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	510	13.0600	4 303
Green, Robert Steven	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	255	13.0600	2 117
Heximer, Glen Harold	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	340	13.0600	2 870
<i>Parts de fiducie</i>									
Corbett, Craig David	7		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	13.1700	4 650
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 750)	13.1000	900
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	13.1100	300
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	13.1600	200
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	13.1500	0
de Grace, Patrick John	5								
Laurie de Grace (RRSP)	PI		O	2006-01-19	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	13.4889	1 800
Pat and Laurie de Grace	PI		O	2009-03-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	13.3250	1 100
<b>MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Makim, Hiten	7		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	25.2500	17 898
<b>Magna International Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Brock, Paul Howard	5								
RRSP	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11		380
Hoedl, Hubert	5	R	O	2006-06-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	73.0500USD	3 090
		R	O	2006-09-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	210	71.4000USD	3 300
		R	O	2007-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	74.0000USD	3 700
		R	O	2008-03-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	720	69.7000USD	4 420
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	25.2700USD	5 620
<b>Manitoba Telecom Services Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Employee Share Ownership Plan</i>									
Frizado, Paul	7								

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	755	40.3500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	767	40.3500	2 296
Prevost, Dean	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	783	40.2500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 241	40.2500	2 973
<b>Marsulex Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tugman, Laurie	5		O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	30 000		159 000
<i>Options</i>									
Tugman, Laurie	5		O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	3.8500	180 750
<b>Matrikon Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bjorgan, Floyd	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	205	1.9500	111 924
Brown, Michael William	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	534	2.2700	47 132
Chia, Jonathan Wing-Hong	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	534	2.2700	7 169
Gould, Jeffrey Paul	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	534	2.2700	50 000
Leonard, Sean Michael	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	956	2.1000	33 328
Matrikon Inc.	1		O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(83 312)		0
Rayani, Karim	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	534	2.2700	23 057
Wong, Gina	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	534	2.2700	6 095
<b>MDS Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dans, George Peter	5								
ESOP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	663		813
Pollieri, Luigi Antonio	5								
ESOP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	615		1 676
Prince, Douglas Scott	5								
ESOP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	707		1 053
<b>Medical Facilities Corporation</b>									
<i>Income Participating Securities</i>									
Gerstein, Irving	5								
Camf Holdings Lintied	PI		O	2009-03-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 900		8 900
			O	2009-03-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100		9 000
Salter, Michael	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.2700	4 500*
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	7.2200	5 500*
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	7.2500	6 500*
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.1800	7 000*
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	7.1600	8 000*
RRSP	PI		O	2009-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	7.2000	3 000*
Temkin, Seymour	4								
860686 Ontario Limited c/o Irving Storfer	PI		O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500		4 755
Brahm Swirsky	PI		O	2004-03-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000		2 000
Gerald Phillips	PI		O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500		3 000
Gingit Holdings Inc. c/o Irving Storfer (formerly 860688 Ontario Limited c/o Irving Storfer)	PI		O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000		3 394
Investors Trust (Sole Beneficiary Tamara Saitowitz)	PI		O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	771		3 249

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Irvmour Holdings Inc.	PI		O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500		5 970
<b>MEGA Brands Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Azevedo, Pedro Manuel	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 794	0.7900	2 280
<b>Menu Foods Income Fund</b>									
<i>Parts Class B Exchangeable</i>									
Bras Family Trust I	3								
Chrisbras Inc.	PI		O	2008-09-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			672 244
Jambras Inc.	PI		O	2008-09-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 747 835
Jasbras Inc.	PI		O	2008-09-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			672 244
Jenbras Inc.	PI		O	2008-09-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 389 305
Reynolds, Margaret Anne	6								
Chrisbras Inc.	PI		O	2008-09-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			672 244
Jambras Inc.	PI		O	2008-09-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 747 835
Jasbras Inc.	PI		O	2008-09-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			672 244
Jenbras Inc.	PI		O	2008-09-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 389 305
<i>Parts de fiducie</i>									
Bras Family Trust I	3								
Jambras Inc.	PI		O	2008-09-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
Reynolds, Margaret Anne	6								
Jambras Inc.	PI		O	2008-09-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
<b>Methanex Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
AITKEN, BRUCE	4, 5		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	9.8000	112 450
AJENJO, FRANCISCO	7		O	2008-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 776
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 296	21.7900	18 072
Henderson, Kevin	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 842	22.6500	
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 842	22.6500	10 832
Khattab, Hussein	2		O	2006-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			581
			O	2006-12-31	D	99 - Correction d'information	159	27.0800	740
			O	2007-12-31	D	99 - Correction d'information	962	27.4100	1 702
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 437	21.9300	3 139
Kwok, Wai Ching Harrison	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 529	21.7900	
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 529	21.7900	3 707
Muuls, Jean-Christophe	2		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	27.4500	
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	27.4500	3
Neumann, Roger	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(52 650)	7.8090USD	10 816
Percy, Charles	2		O	2007-12-31	D	99 - Correction d'information	1 048	26.8600	1 873
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 422	21.5800	3 295
Riche, Ali	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 910	21.6400	
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 910	21.6400	4 415
VERA, PABLO	7		O	2008-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 903
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 939	21.6600	6 842
Yanez, Jorge	5		O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 327	7.4000USD	89 565
<i>Options</i>									
AJENJO, FRANCISCO	7		O	2008-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			28 875
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	9 900		38 775

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Rowan, Gary	5		O	2008-07-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 350
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	12 000		47 350
VERA, PABLO	7		O	2008-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27 000
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	10 200		37 200
<b>MethylGene Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Besterman, Jeffrey	5		O	2009-03-31	D	50 - Attribution d'options	35 000	0.3600	498 064
Cherney, Richard	5		O	2009-03-31	D	50 - Attribution d'options	10 000		39 000
Corcoran, Donald	4, 5		O	2009-03-31	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.3600	749 131
Drutz, David	4		O	2009-03-31	D	50 - Attribution d'options	15 000	0.3600	62 000
Egan, Raymond	4		O	2009-03-31	D	50 - Attribution d'options	28 000	0.3600	141 600
Godbout, Martin	4		O	2009-03-31	D	50 - Attribution d'options	15 000	0.3600	60 250
Grubszajn, Charles	5		O	2009-03-31	D	50 - Attribution d'options	20 000	0.3600	112 500
Kepper, Klaus	5		O	2009-03-31	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.3600	242 500
Lacasse, Louis	4		O	2009-03-31	D	50 - Attribution d'options	16 000	0.3600	67 200
Martell, Robert	5		O	2009-03-31	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.3600	200 000
Moorin, Jay	4		O	2009-03-31	D	50 - Attribution d'options	15 000	0.3600	39 500
Taillefer, Myriam	5		O	2009-03-31	D	50 - Attribution d'options	12 000	0.3600	37 000
<b>Midnight Oil Exploration Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
O'Leary, Peter	5	R	O	2008-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 050)	0.6800	224 120
<b>Minefinders Corporation Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Page, Tench Coxie	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	6.8500USD	615 237
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	7.1500USD	607 237
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.9000USD	602 237
<b>Minéraux Maudore Ltée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anglo Pacific Group Plc	3		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 600	1.4050	2 770 500
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 900	1.3318	2 790 400
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	1.3686	2 804 400
<b>Minéraux Sierra Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goldman, Donald	4		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1500	476 500
<b>Mines Agnico-Eagle Limitee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allan, Don	5		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	3 000	16.8900	12 760
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	71.7500	9 760
			O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	2 000	16.8900	11 760
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	72.0000	9 760
			O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	2 500	16.8900	12 260
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	72.0000	9 760
			O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	2 500	16.8900	12 260
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	73.5000	9 760
Baker, Leanne Marie	4		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	2 500	19.7600USD	6 500
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	58.0000USD	4 000
			O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	5 000	19.7600USD	9 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	58.2170USD	4 000
Blackburn, Alain	5		O	2009-03-30	D	51 - Exercice d'options	2 000	23.0200	5 612
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	71.0500	3 612
Gilbert, Patrice	5		O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	4 400	48.0900	11 964
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	72.0000	7 564
Laing, R. Gregory	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	30 000	15.9600	32 955
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	72.0000	2 955
Legault, Marc	5		O	2009-03-30	D	99 - Correction d'information	(81)		4 090
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	70.0000	4 171
			O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	7 500	62.7700	11 590
			O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	5 000	39.1800	16 590
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	72.0000	9 090
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	72.0000	4 090
Racine, Daniel	5		O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	10 000	16.8900	17 543
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	73.2075	7 543
Robitaille, Jean	5		O	2009-03-30	D	51 - Exercice d'options	2 000	16.8900	7 022
			O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	2 000	16.8900	7 022
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	70.9500	6 022
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	71.4900	5 022
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	71.9900	5 022
			O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	8 000	16.8900	13 022
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	72.8823	5 022
Scherkus, Ebe	4, 6, 5		O	2009-03-27	D	51 - Exercice d'options	75 000	23.0200	178 218
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	69.0591	103 218
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	69.8215	53 218
Smith, David	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	10 000	23.0200	17 533
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	72.3500	7 533
<i>Options</i>									
Allan, Don	5		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	16.8900	262 000
			O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	16.8900	260 000
			O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	16.8900	257 500
			O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	16.8900	255 000
Baker, Leanne Marie	4		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	19.7600USD	69 000
			O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	19.7600USD	64 000
Blackburn, Alain	5		O	2009-03-30	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	23.0200	225 000
Gilbert, Patrice	5		O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	(4 400)	48.0900	162 500
Laing, R. Gregory	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	15.9600	217 500
Legault, Marc	5		O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	62.7700	192 500
			O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	39.1800	187 500
Racine, Daniel	5		O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	16.8900	268 000
Robitaille, Jean	5		O	2009-03-30	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	16.8900	240 000
			O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	16.8900	238 000
			O	2009-03-31	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	16.8900	230 000
Scherkus, Ebe	4, 6, 5		O	2009-03-27	D	51 - Exercice d'options	(75 000)	23.0200	375 000
Smith, David	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	23.0200	155 000
<b>Mines Aurizon Ltee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Brousseau, Gilles	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	200	2.3800	200
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	800	2.3800	1 000
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	1 500	2.3800	2 500
			O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	2 500	2.3800	2 500
			O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	2 500	2.3800	5 000
			O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	2 500	2.3800	7 500
			O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	2 500	2.3800	2 500
			O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	2 500	2.3800	5 000
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	2 500	2.3800	2 500
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	2 500	2.3800	5 000
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	2 500	2.3800	7 500
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	2 500	2.3800	10 000
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	5.5400	2 300
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	5.5000	
			M	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	5.5000	1 500
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	5.6000	
			M	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	5.6000	0
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	5.7900	
			M	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	5.7900	5 000
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	5.6900	
			M	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	5.6900	2 500
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	5.5200	
			M	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	5.5200	0
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	5.5300	
			M	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	5.5300	2 500
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	5.4500	
			M	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	5.4500	0
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	5.7500	
			M	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	5.7500	7 500
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	5.8900	
			M	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	5.8900	5 000
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	6.0400	
			M	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.0400	0
Gilbert, Michel	5		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.3800	25 300
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	5.8900	22 800
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	6.0900	20 300
STOKKE KEMP, JULIE ANN	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.7100	52 600
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	6.0000	42 600
<i>Options Incentive</i>									
Brousseau, Gilles	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(200)	2.3800	404 300
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(800)	2.3800	403 500
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	2.3800	402 000
			O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	2.3800	
			M	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	2.3800	399 500
			O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	2.3800	397 000
			O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	2.3800	394 500
			O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	2.3800	392 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	2.3800	389 500
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	2.3800	387 000
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	2.3800	384 500
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	2.3800	382 000
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	2.3800	379 500
Gilbert, Michel	5		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	2.3800	757 500
Walsh, Roger Patrick	5		O	2009-03-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
<b>MKS Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sawatzky, Douglas M.	5								
Tax Free Savings Account. Alison Sawatzky	PI		O	2005-03-24	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	1.3500	3 600
Tax Free Savings Account: D. Sawatzky	PI		O	2005-03-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	1.3500	3 600
Williams, Wendy	7		O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	1 084	0.8000USD	1 105
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 084)	1.2500	21
<i>Options</i>									
Williams, Wendy	7		O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	(1 084)	0.8000USD	32 106
<b>Monterey Exploration Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Manuel, Patrick	5								
RRSP	PI		O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9500	92 700
			O	2009-04-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.9500	97 700
Pandila, Amar	5		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.9200	556 625
<b>Morguard Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morguard Corporation	1		O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	16.0000	1 100
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		0
<b>NAL Oil &amp; Gas Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Wiswell, Andrew B.	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	229	0.1600	
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	229	10.6500	10 586
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	262	0.1600	
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	262	10.6500	10 848
Ainsley Wiswell	PI		O	2009-03-18	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 478	0.1600	
			M	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 478	0.1600	
			M'	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 478	11.5000	11 358
Fraser Wiswell	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	729	10.4600	6 291
Graham Wiswell	PI		O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	6.7600	11 435
			O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	435	13.4800	6 435
Nancy Wiswell	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	181	0.1600	
			M	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	181	7.9100	13 890
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	6.7000	14 721
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	6.7100	14 921
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	6.7200	15 221
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	6.7300	15 821
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	6.7400	17 421

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	6.7500	19 221
			O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	331	12.8400	14 221
<b>NCE Diversified Flow-Through (09) Limited Partnership</b>									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Lau, Laura Wing-Sze	5		O	2009-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-31	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	600	25.0000	600
<b>Newalta Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Borys, Michael	5		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	7 924	2.6500	7 924
Cadotte, Alan Paul	4, 5		O	2009-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	22 452	2.6500	116 455
Donaleshen, Terry Peter	5		O	2009-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	6 603	2.6500	15 133
Dugandzic, Peter Anthony	5		O	2009-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	9 245	2.6500	14 196
McClimans, James Lynn	5		O	2009-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 641	2.6500	18 141
Pecharsky, Douglas Allen	5		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	6 603	2.6500	6 603
Wells, Harry Allan	5		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	3 962	2.6500	3 962
Whiteley, Took	5		O	2009-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	6 603	2.6500	9 803
Wilkie, James Craig	5		O	2009-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	9 245	2.6500	14 787
<b>Nexen Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Addy, Peter David	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	516	26.6200	2 231
Kaul, Sheila	7								
Employee Savings Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	435	14.8900	1 088
Schonberner, Marilyn Joy	7								
Neil Ryan (Spouse)	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	23.7800	4 554
Scotia McLeod	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	470	21.3500	4 531
Scotia McLeod RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	23.7800	765
<b>Norbord Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kinnear, Robert	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9 436	2.4800	36 092
Lampard, Robin E.A.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 924	2.1400	77 700
Shinerton, Barrie	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16 009	2.2300	189 133
Veel, Anita	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 377	1.2900	7 199
Wijnbergen, Peter Cornelius	5		O	2009-03-31	D	99 - Correction d'information	14 797		97 465
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14 630	2.3100	82 668
RRSP - Peter Wijnbergen	PI		O	2009-03-31	I	99 - Correction d'information	(14 797)		0
<b>Norbord Inc. (formerly Nexfor Inc.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wijnbergen, Peter Cornelius	5		O	2004-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 966
<b>North West Company Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
King, John	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 092	17.0200	
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 180	17.2100	13 430
Alison King	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	639	17.0000	35 409



Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Alison King - RRSP	PI		O	2008-12-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	60	16.3500	
			M	2008-12-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	294	17.0000	5 076
RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	288	16.3500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 282	17.0000	21 970
<b>Northern Property Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Jivraj, Kabir	4								
Hestia Group of Companies Inc.	PI		O	2009-03-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)		41 483
			O	2009-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)		39 483
			O	2009-03-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)		31 483
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 900)		23 583
<b>Northern Star Mining Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Awde, Jonathan Charles Timothy	5	R	O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.5750	689 400
		R	O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.5800	691 900
		R	O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.5700	693 400
		R	O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.5800	696 900
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.5600	698 900
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.5500	700 900
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.5800	705 400
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.5400	707 900
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.5700	710 400
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.5400	712 400
<b>Novadaq Technologies Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Deck, Roger	5								
SG Vestia Systems Inc.	PI		O	2005-06-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 009	2.2300	3 009
Menawat, Dr., Arun	4, 5								
SG Vestia Systems Inc.	PI		O	2005-06-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 777	2.2300	6 777
Purcell, Stephen	5								
SG Vestia Systems Inc.	PI		O	2009-01-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	669	2.2300	669
<i>Options</i>									
Baggs, Mary Kay	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.5000	105 986
Deck, Roger	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	40 000	2.5000	173 271
Fengler, John Josef Paul	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	60 000	2.5000	90 000
Mangat, Rick (Gurpreet)	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	60 000	2.5000	101 322
Menawat, Dr., Arun	4, 5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	90 000	2.5000	582 713
Purcell, Stephen	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	30 000	2.5000	50 000
<b>NUVISTA ENERGY LTD.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Verge, Alexander G.	4, 5								
Flare Energy Ltd.	PI		O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	6.2383	508 560
			O	2009-03-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 400	6.4884	516 960
			O	2009-03-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 600	6.5706	543 560

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Open Range Energy Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boyko, Daniel M.	5								
RRSP	PI		O	2009-02-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 391	1.0000	4 230
			O	2009-03-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 813	0.8500	7 043
<b>OPTI Canada Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Waterman, Bruce G.	4		O	2008-07-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.2000	25 000
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.2000	50 000
<b>Orezone Gold Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Little, Ron	4, 5		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3000	597 000
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3300	607 000
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3200	617 000
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3100	627 000
			O	2009-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.3200	647 000
<i>Options</i>									
Bowes, Gregory B.	5		O	2009-02-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	150 000		150 000
Carmel, Paul Raymond	4		O	2009-02-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	125 000		125 000
Homuth, Sean	5		O	2009-02-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Krushnisky, Alain	4		O	2009-02-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Little, Ron	4, 5		O	2009-02-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	500 000		500 000
Marquis, Pascal	5		O	2009-02-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	200 000		200 000
<b>Orleans Energy Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
Reid, Jay Patrick	5		O	2009-02-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			52 500
<b>Paramount Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Ward, Howard	4								
RRSP	PI		O	2008-12-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 031	7.4660	31 327
Spouse RRSP	PI		O	2003-03-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 450	7.4500	1 450
<b>Paramount Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Paramount Resources Ltd.	1		O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	27 700	5.1937	27 700
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(27 700)		0
<b>Pembina Pipeline Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Hermanutz, Glenys	5								
A. Skalicky (AMS Innovative Resources Inc.)	PI		O	2008-12-31	I	97 - Autre	184	13.9669	3 865

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Anthony Skalicky	PI		O	2008-12-31	I	97 - Autre	473	13.9669	13 507
Michaleski, Robert B.	4, 5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	13.1900	160 100
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 100	13.2100	167 200
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	13.2200	171 700
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500	13.1500	180 200
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	13.2300	182 400
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	13.3400	183 000
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	13.3500	184 700
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	13.3600	185 700
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	13.3700	186 000
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	13.3900	186 600
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	13.4000	189 100
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	13.4100	189 600
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 600	13.5000	196 200
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	13.5500	196 900
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	13.5600	197 200
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	13.5700	202 900
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 500	13.5000	262 400
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	13.4200	262 500
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	13.4400	264 000
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	13.4500	269 700
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	13.5300	270 000
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	13.6500	272 300
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	13.7300	273 300
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	13.7400	273 800
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 100	13.7500	288 900
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	13.7700	290 600
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	13.7800	291 100
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	13.7900	294 700
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 900	13.8000	301 600
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	13.8200	314 100
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	13.8300	315 600
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	13.8400	316 400
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	13.8500	319 900
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	13.9000	321 200
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 400	13.9400	326 600
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 300	13.9500	329 900
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	13.9800	330 000
			O	2009-03-23	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(30 000)		300 000
		R	O	2008-12-31	D	97 - Autre	2 994	13.9669	162 994
		R	O	2008-12-31	D	97 - Autre	(2 994)	13.9669	160 000
Bryan Michaleski	PI		O	2008-12-31	I	97 - Autre	192	13.9669	3 846
Kaylee Michaleski	PI		O	2008-12-31	I	97 - Autre	192	13.9669	3 846
Robertson, Peter	5		O	2008-12-31	D	97 - Autre	3 553	13.9669	64 421
M.A. Haliburton	PI		O	2008-12-31	I	97 - Autre	116	13.9669	6 116
Watkinson, Donald James	5		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	14.0500	11 500
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	14.0100	12 200

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	14.0700	12 700
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	14.0400	13 200
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	14.0000	13 900
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	13.9960	14 000
<b>Pengrowth Energy Trust</b>									
<i>Deferred Entitlement Units</i>									
CHRISTENSEN, WILLIAM GEORGE	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	(2 586)		33 998
<i>Parts de fiducie</i>									
CHRISTENSEN, WILLIAM GEORGE	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	2 586		37 407
			O	2009-03-17	D	46 - Contrepartie de services	1 228	7.0100	38 635
			O	2009-02-06	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 060)	10.0900	19 635
RRSP-Lynne Christensen	PI		O	2009-02-06	C	90 - Changements relatifs à la propriété	2 060	10.0900	7 292
<b>Penn West Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Artym, John, Timothy	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	384	22.9400	2 763
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 222	24.7600	4 985
			O	2009-02-20	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 638)		3 561
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	214	23.7400	5 199
RRSP	PI		O	2009-02-20	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 638		4 207
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	372	23.7400	2 569
Gilbert, Daryl Harvey	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	262	23.2900	4 653
Jensen, Thane	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	229	21.8600	271
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 878	24.7600	3 149
			O	2009-02-03	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 688)		461
T. Jensen RRSP	PI		O	2009-02-03	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 688		14 323
Keller, Brian	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	180	21.4300	29 002
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 235	24.6100	31 237
RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	193	23.3500	1 598
Nunns, Murray R.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	234	20.6600	57 734
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 062	24.5700	61 796
Robson, Don W.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	120	20.7300	120
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 049	24.6100	2 169
Rockley, Keith S	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 656	23.1900	21 167
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 049	24.6100	23 216
Alison Rockley	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	114	16.0400	2 814
Mark Rockley	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	114	16.0400	2 814
Wendt, Sherry Ann	7								
RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	87	22.4400	338
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	678	24.6400	1 016
<b>Petrobank Energy and Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bloomer, Christopher John Charles	4, 5		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	383	35.3600	269 236
Bloomer, Chris - RSP	PI		O	2009-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	258	35.5300	9 774
Hatzinikolas, Andrea	5		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	60	20.0500	720
Hawkes, Peter Norman	5		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	59	20.0500	520
Peter Hawkes - RRSP	PI		O	2009-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	34	20.0500	92
LaPrade, Rene	5		O	2008-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Petrolia Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Drouin, Jacques	4		O	2009-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500	0.5900	8 500
<b>PFB Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Douglas, Donald James	4		O	2005-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.9000	1 000
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	3.9000	5 000
<b>Phoenix Technology Income Fund</b>									
<i>trust units</i>									
Buker, Michael Leslie	5		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	7.5000	26 838*
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	7.7100	24 838*
<b>PhotoChannel Networks Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Scarath, Ian Peter Campbell	4		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.5000	952 374
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.4500	942 374
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	1.6000	945 374
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.5000	935 374
Ware, Harley Keith	5		O	2009-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Bons de souscription</i>									
Ware, Harley Keith	5		O	2009-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Ware, Harley Keith	5		O	2009-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.0000	100 000
<b>Pinetree Capital Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
Inwentash, Sheldon	4, 5		O	2009-04-01	D	50 - Attribution d'options	500 000		4 000 000
<b>Platinum Group Metals Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hallam, Frank	4, 5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	1.6200	567 814
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	1.6500	568 414
			O	2009-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	1.5400	568 514
			O	2009-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	1.5500	569 414
Jones, R. Michael	4, 5		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.5800	458 365
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.6300	460 865
<b>Plazacorp Retail Properties Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sharpe, Kim	5		O	2006-11-15	D	35 - Dividende en actions	200	3.8804	30 866
			O	2008-02-15	D	35 - Dividende en actions	329	3.6217	48 030
			O	2008-04-14	D	51 - Exercice d'options	16 667	1.7200	64 697
			O	2008-05-15	D	35 - Dividende en actions	337	3.5791	65 034
			O	2008-08-18	D	35 - Dividende en actions	229	3.3952	64 028
CIBC Wood Gundy RRSP	PI		O	2006-11-15	I	35 - Dividende en actions	133	3.8804	16 726
			O	2008-02-15	I	35 - Dividende en actions	209	3.6217	17 567
			O	2008-05-15	I	35 - Dividende en actions	214	3.5791	17 781
			O	2008-08-15	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(17 781)		0
MD Management RRSP	PI		O	2006-11-15	I	35 - Dividende en actions	16	3.8804	2 016
			O	2008-02-15	I	35 - Dividende en actions	67	3.6217	5 677
			O	2008-05-15	I	35 - Dividende en actions	69	3.5791	5 746
			O	2008-08-15	I	90 - Changements relatifs à la propriété	17 781		24 762
			O	2008-08-15	I	35 - Dividende en actions	303	3.3952	25 065
			O	2008-11-15	I	35 - Dividende en actions	404	2.7138	25 469
Sharpe Enterprises Inc	PI		O	2007-02-27	I	35 - Dividende en actions	446	4.2939	
			M	2007-02-27	I	35 - Dividende en actions	447	4.2939	51 643
			O	2007-05-24	I	35 - Dividende en actions	463	4.1626	
			M	2007-05-24	I	35 - Dividende en actions	464	4.1626	52 107
			O	2007-11-22	I	35 - Dividende en actions	599	3.5926	
			M	2007-11-22	I	35 - Dividende en actions	592	3.5926	57 476
			O	2006-11-15	I	35 - Dividende en actions	408	3.8804	51 196
			O	2008-02-15	I	35 - Dividende en actions	693	3.6217	58 169
			O	2008-05-15	I	35 - Dividende en actions	183	3.5791	58 352
			O	2008-08-15	I	35 - Dividende en actions	195	3.3952	58 547
			O	2008-11-15	I	35 - Dividende en actions	247	2.7138	58 794
		R	O	2007-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	3.2000	52 407
<b>Potash Corporation of Saskatchewan Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boulangier, Mark	7		O	2009-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	88.9400USD	
			M	2009-02-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	88.9400USD	914
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	88.0700USD	214
Chasez, Karen	7		O	2009-03-27	D	51 - Exercice d'options	5 000	29.4100USD	12 413
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	91.2200USD	12 113
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	91.2150USD	11 513
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	91.2100USD	11 313
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	91.2000USD	11 113
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	91.1950USD	10 813
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	91.1900USD	10 713
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	91.1800USD	7 413
Torain, Karin	7		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	1 000	33.6700USD	1 050
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	87.0000USD	50
<i>Options Employee Stock Options</i>									
Chasez, Karen	7		O	2009-03-27	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	29.4100USD	88 100
Torain, Karin	7		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	33.6700USD	9 269
<b>Power Corporation du Canada</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État op-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Desmarais, André	4, 5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	19.1200	1 364 250
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	19.1100	1 364 050
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(39 000)	19.1000	1 325 050
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	19.0500	1 305 050
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	19.0000	1 265 050
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	20.1800	1 264 850
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	20.1000	1 259 850
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	20.0500	1 249 850
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 300)	20.0000	1 230 550
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 200)	20.0000	1 226 350
Vial, Arnaud	5								
DOROTHÉE VIAL	PI		O	2009-03-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	19.0000	
			M	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	19.0000	183 020
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 500)	19.7500	170 520
			O	2009-03-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	20.5146	165 520
			O	2009-03-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	20.1500	155 520
			O	2009-03-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	20.5000	145 520
<b>Precision Drilling Trust</b>									
<i>Droits Deferred Trust Units</i>									
Dunn, William Carmichael	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	141		4 069
Felesky, Brian Arthur	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	336		9 279
Gambles, Leonard C.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	229		2 752
Gibson, Robert James Sinclair	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	235		6 782
Hagerman, Allen R.	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	364		9 833
Letwin, Stephen Joseph James	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	333		5 409
Marks, Roland H.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	85		1 169
Murray, Patrick M.	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	141		2 259
Pheasey, Frederick W.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	361		9 747
Phillips, Robert L.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	228		6 108
Sakamoto, Terry	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	446		5 225
Stahl, Gene	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	178		2 278
Stickland, Wane Jacob	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	496		5 771
Strong, Douglas John	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	708		8 224
<b>Preo Software Inc.</b>									
<i>Débitures convertibles</i>									
Abbott, Shawn	4, 6		O	2008-07-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 7 500.00		
Abbott Investments	PI		M	2009-03-02	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 7 500.00		\$ 7 500.00
			O	2008-07-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Redmond, Edward John	4	R	O	2009-01-26	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 5 000.00		
			M	2009-03-02	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 5 000.00		\$ 5 000.00
<b>Primaris Retail Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Débitures convertibles DB.A</i>									
Primaris Retail Real Estate Investment Trust	1		O	2008-11-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 5 000.00	0.6872	\$ 5 000.00

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 5 000.00	0.6874	\$ 10 000.00
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 12 000.00	0.7382	\$ 22 000.00
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 5 000.00	0.7383	\$ 27 000.00
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 3 000 000.00	0.7587	\$ 3 027 000.00
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 12 000.00	0.7790	\$ 3 039 000.00
			O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 12 000.00	0.7793	\$ 3 051 000.00
			O	2009-03-27	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 12 000.00	0.7795	\$ 3 063 000.00
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 12 000.00	0.7796	\$ 3 075 000.00
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 12 000.00	0.7798	\$ 3 087 000.00
<b>Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crone, Howard James	4		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	10.4700	
			M	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	10.4700	858 966
			O	2009-03-26	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 200)		856 766
			O	2009-03-27	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 100)		855 666
<b>PRT Forest Regeneration Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Kitchen, John H	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 359		69 623
Markgraf, Herb	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	890		25 593
Richter, Peter	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 008		24 008
<b>Public Storage Canadian Properties</b>									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Hughes, B. Wayne	3								
2484182 Nova Scotia Company	PI	R	O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	13.4000	1 405 072
		R	O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	13.4000	1 406 172
<b>Pulse Data Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dumont, Arthur Edgar	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20	2.1500	57 673*
Pulse Data Inc.	1		O	2009-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	1.2300	5 000*
			O	2009-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	1.3000	15 000*
			O	2009-03-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.1600	16 000*
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	1.1400	18 000*
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.1500	19 000*
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(19 000)		0
<b>QLT Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
NB Public Equity K/S	3		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 993	1.7000USD	7 453 506
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 859	1.7000USD	7 457 365
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 341	1.6500USD	7 458 706
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	1.7350USD	7 458 806
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 179	1.7550USD	7 481 985
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	1.7750USD	7 482 085



Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	308	1.7100USD	7 482 393
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	1.7200USD	7 486 193
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 592	1.7300USD	7 495 785
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 300	1.7400USD	7 503 085
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 360	1.7500USD	7 525 445
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	73 679	1.7600USD	7 599 124
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.7700USD	7 609 124
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 582	1.7800USD	7 658 706
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	1.7550USD	7 658 806
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	1.7650USD	7 661 406
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	1.7500USD	7 661 706
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 035	1.7600USD	7 671 741
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	107 219	1.7700USD	7 778 960
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 306	1.7400USD	7 797 266
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	1.7425USD	7 798 066
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	1.7450USD	7 799 266
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	148 803	1.7500USD	7 948 069
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	1.7525USD	7 948 269
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.7550USD	7 950 769
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	36 656	1.7600USD	7 987 425
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	1.6750USD	7 987 725
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	1.6950USD	7 988 325
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 900	1.7050USD	7 998 225
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	1.7150USD	7 998 325
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	1.7650USD	7 998 625
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	1.7750USD	7 999 125
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 109	1.6800USD	8 005 234
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 988	1.6900USD	8 011 222
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	61 917	1.7000USD	8 073 139
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	46 379	1.7100USD	8 119 518
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 182	1.7200USD	8 134 700
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 242	1.7300USD	8 143 942
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 598	1.7400USD	8 150 540
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 986	1.7500USD	8 161 526
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 400	1.7600USD	8 167 926
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 900	1.7700USD	8 173 826
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 317	1.7800USD	8 202 143
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 835	1.7900USD	8 211 978
<b>Quadra Mining Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
SIA Funds AG	3		O	2009-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 401 165
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	450 000	4.6500	6 851 165
<b>Queenston Mining Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cudney, Robert Douglas	3								
Northfield Capital Corporation	PI		O	2009-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	4.1000	5 496 700
			O	2009-03-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.9900	5 459 700

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	4.1200	5 471 700
<b>Options Incentive Stock Options</b>									
Booth, James K. B.	4		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.9000	409 000
Brown, Michael John Howard	4		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	100 000		409 000*
FRANCIS, JOHN ANDREW	5		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	75 000	3.9000	284 000
Harbinson, Hugh David	4, 5		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	200 000	3.9000	
			M	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	200 000	3.9000	1 059 000
McGuinty, William John	5		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.9000	
			M	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.9000	
			M'	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.9000	100 000*
Merringer, Edmund Frederick	4		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	100 000		409 000
PAGE, CHARLES ELIJAH	4		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	275 000	3.9000	1 174 000*
Woods, Paul Kilpatrick	5		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.9000	137 500
<b>Quest Capital Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dundee Corporation	3		O	2009-03-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 583 334
Valdez Gold Inc.	PI		O	2009-03-19	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 615 600
<b>Quincaillerie Richelieu Ltée</b>									
<i>Options</i>									
Chicoyne, Denyse	4		O	2009-03-26	D	50 - Attribution d'options	1 000		4 000
Courteau, Robert	4		O	2009-03-26	D	50 - Attribution d'options	1 000		4 000
DOUVILLE, Jean R.	4		O	2009-03-26	D	50 - Attribution d'options	1 000		4 000
Proteau, Jocelyn	4		O	2009-03-26	D	50 - Attribution d'options	1 000		4 000
<b>Regal Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
HARTZLER, CURTIS A.	5		O	2008-07-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-07-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			744 617
<b>Research In Motion Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bawa, Karima	5		O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	51 500	6.2000	51 500
<i>Options</i>									
Bawa, Karima	5		O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	(51 500)	6.2000	40 000
<b>Resolve Business Outsourcing Income Fund</b>									
<i>Phantom Units (Trust Units)</i>									
FRANKLIN, ROBERT	4		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26 000	1.4900	29 046
<b>Ressources Cadiscor Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bouchard, Michel	4, 5		O	2009-04-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.5300	223 000
<b>Ressources Jourdan Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Girard, Guy	4, 5		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	90 000	0.0150	2 200 000
<b>RESSOURCES MINIÈRES AUGYVA INC</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chim, Sandy Chun Kwan	4, 5								
RRSP	PI		O	2008-08-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	53 000	0.0850	53 000
Skutezky, Ernest Michael Rhodes	4								

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
RRSP	PI		O	2009-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.0900	43 000
<b>Ressources Minières Pro-Or Inc.</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
Morrisette, Léo-Guy	4		O	2009-03-23	D	53 - Attribution de bons de souscription	130 000	0.2000	172 375
<b>Ressources Minieres Radisson Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Hendrick, Dale Michael	4		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	175 000	10.0000	
		R	M	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	175 000	0.1000	1 825 000
Murton, Kenneth G.	4, 5	R	O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	115 000	0.1000	565 000
Stephenson, James Arthur	4	R	O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	115 000	0.1000	415 000
<b>Ressources Pershimco inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bureau, Roger	4, 5, 3								
143454 Canada Ltée	PI		O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.0800	3 140 975
<b>Ressources Robex Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alarie, GABRIEL	4		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45 000	0.1100	2 235 500
Gagne, Andre	5								
2846-2059 Québec Inc.	PI		O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.0850	897 000
			O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0900	902 000
		R	O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.0850	586 000
		R	O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.0900	587 000
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.1000	752 000
Pichette, Adrien reer	4								
	PI		O	2009-03-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.1050	181 400
<i>Bons de souscription</i>									
Goulet, Claude	4		O	2008-10-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-02-27	D	53 - Attribution de bons de souscription	160 000		160 000
Goulet, Elisabeth	PI		O	2008-10-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-02-27	I	53 - Attribution de bons de souscription	40 000		40 000
<b>Ressources Sirios Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doucet, Dominique	4, 5		O	2009-03-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	105 000	0.0900	674 872
<b>Ressources Tiomin Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jackson, Robert William	5								
Anne Jackson	PI		O	2006-08-09	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-30	C	99 - Correction d'information	68 781		68 781
Potvin, Jean-Charles	4, 5		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.0300	10 738 770
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	55 000	0.0300	10 793 770
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	170 000	0.0300	10 963 770
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.0300	10 970 770
<i>Options employee stock option</i>									
Jackson, Robert William	5		O	2007-05-17	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.1250	
			M	2007-05-17	D	50 - Attribution d'options	(136 027)	0.1250	
			M'	2007-05-17	D	50 - Attribution d'options	863 973	0.1250	3 063 973
			O	2007-12-27	D	50 - Attribution d'options	362 853	0.0750	3 426 826

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Ressources X-Ore inc.</b>									
<i>Options</i>									
Bellerive, Alain	4		O	2009-04-02	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.5400	200 000
<b>RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Davloor, Raghunath	5		O	2009-03-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	105	11.7400	10 904
Joint Account	PI		O	2009-03-06	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	311	11.7400	32 079
RioCan Real Estate Investment Trust	1		O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	11.7010	100 000
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	11.4355	102 900
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(102 900)		0
<i>Restricted Equity Units (REUs)</i>									
Copeland, Clare Robert	4		O	2004-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	17.4500	
			M	2004-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	261		1 807
			O	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	159	19.9200	
			M	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	284		3 591
			O	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78	22.4000	
			M	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78		
			M'	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	96		5 187
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	214	23.0100	
			M	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	216		6 875
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	133	19.6900	8 225
Gelgoot, Raymond Michael	4		O	2004-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	17.4500	
			M	2004-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	261		1 807
			O	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	159	19.9200	
			M	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	284		3 591
			O	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78	22.4000	
			M	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78		
			M'	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	96		5 187
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	214	23.0100	
			M	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	216		6 875
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	133	19.6900	8 225
Godfrey, Paul Victor	4		O	2004-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	19	17.4500	
			M	2004-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	522		3 615
			O	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	318	19.9200	
			M	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	317	19.9200	
			M'	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	567		7 182
			O	2006-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	385	23.1300	
			M	2006-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	696		13 033
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	500	23.0100	
			M	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	387		16 092
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	488	19.6900	24 013
KING, FRANK W.	4		O	2004-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	17.4500	
			M	2004-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	261		1 807
			O	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	159	19.9200	
			M	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	284		3 591
			O	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78	22.4000	
			M	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78		

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M'	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	96		5 187
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	214	23.0100	
			M	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	216		6 875
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	133	19.6900	8 225
Lastman, Dale Howard	4		O	2004-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	17.4500	
			M	2004-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	261		1 807
			O	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	159	19.9200	
			M	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	284		3 591
			O	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78	22.4000	
			M	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78		
			M'	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78		
			M"	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	96		5 187
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	214	23.0100	
			M	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	212		
			M'	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	216		6 875
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	133	19.6900	8 225
Osborne, Ronald Walter	4		O	2004-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	17.4500	
			M	2004-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	261		1 807
			O	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	159	19.9200	
			M	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	284		3 591
			O	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78	22.4000	
			M	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78		
			M'	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	96		5 187
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	214	23.0100	
			M	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	216		6 875
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	133	19.6900	8 225
Sallows, Sharon	4		O	2004-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	17.4500	
			M	2004-12-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	261		1 807
			O	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	159	19.9200	
			M	2005-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	284		3 591
			O	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78	22.4000	
			M	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78		
			M'	2006-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	96		5 187
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	214	23.0100	
			M	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	216		6 875
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	133	19.6900	8 225
<b>Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Armstrong, Robert Spencer	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	281	32.2000USD	43 415
Black, Jeremy Michael Thomas	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	103	33.5000USD	2 442
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(783)	17.0000USD	1 659
Blake, Peter James	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	708	32.0400USD	137 199
Boyle, Joseph	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	50	27.7900USD	10 569
Branch, Stephen Harold	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	46.3900USD	13 324
Cooksley, William Allen	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	309	31.8600USD	610
Forke, Scott L	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	28.2300USD	20 887
Hinkelman, Curt	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	181	32.0000USD	27 447

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Rock Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Campbell, Jeffrey G.	5		O	2009-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 500	0.8200	126 734
<b>Rogers Sugar Income Fund</b>									
<i>Débetures convertibles 5.9 third series (RSI.DB.B)</i>									
Belkin Enterprises Ltd.	3								
Belcorp Industries Inc.	PI		O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 8 000.00	0.8502	\$ 573 000.00
<i>Parts de fiducie</i>									
Rogers Sugar Income Fund	1		O	2009-03-27	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	2.9234	0
<b>Royal Host Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Débetures convertibles Series B 6.00</i>									
Armoyan, George	4								
Sime Armoyan	PI		O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 51 000.00	59.6500	\$ 1 067 000.00*
<i>Parts de fiducie</i>									
Drummond, Joao	5		O	2009-04-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27 500
<b>Sears Canada Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sears Holdings Corporation	3								
SHLD Acquisition Corp.	PI		O	2009-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	192 100	17.9400	20 948 273
<b>Second Cup Royalty Income Fund</b>									
<i>Parts</i>									
Phelan, Paul David	6								
765024 Ontario Ltd.	PI		O	2009-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	5.2197	875 000
<b>SECTION ROUGE MEDIA INC</b>									
<i>Bons de souscription 0.30 \$ 12 juillet 2008</i>									
Rancourt, Jean-Pierre	4, 5, 3								
Gestion Jean-Pierre Rancourt Ltée	PI		O	2008-07-12	I	55 - Expiration de bons de souscription	(100 000)	0.3000	0
<i>Options 0.52 \$ nov 2008</i>									
Desmarais, Richard	4, 5, 3		O	2008-11-11	D	52 - Expiration d'options	(125 000)	0.5200	0
Guilbault, Georges	4, 5		O	2008-11-11	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	0.5200	0
Rancourt, Jean-Pierre	4, 5, 3		O	2008-11-11	D	52 - Expiration d'options	(125 000)	0.5200	0
<b>SHAW COMMUNICATIONS INC.</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class "B"</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Pultz, Greg	5		O	2008-12-17	D	90 - Changements relatifs à la propriété	2 000		2 054
		R	O	2008-12-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	20.7000	54
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2008-12-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	944	21.2500	2 079
<b>ShawCor Ltee</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Tikkanen, John Douglas	5		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50	18.4400	5 880
<i>Options Class A</i>									
Hutchison, Leslie	8		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	20 000	17.2400	95 366
<b>Shore Gold Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bay, Harvey James	4, 5		O	2009-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.2650	250 000
<i>Options</i>									
Rothwell, James R.	4		O	2009-03-26	D	52 - Expiration d'options	(50 000)	1.1300	373 500
<b>Sigma Industries Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dupuis, Claude	7	R	O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0300	122 500
REER autogéré #66Q6Q6 au bénéfice de Claude Dupuis	PI		O	2005-10-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	73 000	0.0250	73 000
<b>Silver Wheaton Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gillin, Robert Peter Charles	4								
RPCG Investments Ltd.	PI		O	2008-09-10	I	54 - Exercice de bons de souscription	5 000	5.5000	15 000
Holtby, Douglas Martin	7								
Arbutus Road Investments Inc.	PI		O	2008-09-12	I	54 - Exercice de bons de souscription	30 000	5.5000	90 000
<i>Bons de souscription</i>									
Gillin, Robert Peter Charles	4								
RPCG Investments Ltd.	PI	R	O	2008-09-10	I	54 - Exercice de bons de souscription	(25 000)	1.1000	0
		R	O	2008-09-10	I	53 - Attribution de bons de souscription	850	20.0000USD	850
Holtby, Douglas Martin	7								
Arbutus Road Investments Inc.	PI	R	O	2008-09-12	I	54 - Exercice de bons de souscription	(150 000)	1.1000	0
		R	O	2008-09-12	I	53 - Attribution de bons de souscription	5 100	20.0000USD	5 100
<i>Options d'achat hors bourse (et celles négociées privéement)</i>									
Barnes, Peter	4, 5		O	2004-10-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	1 000	0.6500	1 000
<b>Sino-Forest Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Poon, Kai Kit	3	R	O	2005-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(385 600)		2 367 505
<b>Sixty Split Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A Capital</i>									
Sixty Split Corp.	1		O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	85 596	8.3691	85 596*
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	(85 596)	8.3691	0
<i>Actions privilégiées Class A</i>									
Scotia Capital Inc.	3		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	96	25.0000	96
Sixty Split Corp.	1		O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	42 798	25.0000	42 798*
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	(42 798)	25.0000	0
<b>SL Split Corp.</b>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
<i>Actions ordinaires Class A Capital</i>									
SL Split Corp.	1		O	2007-11-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	157 500	0.5694	157 500*
			O	2009-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	(157 500)	0.5694	0
<i>Actions privilégiées Class A</i>									
SL Split Corp.	1		O	2007-11-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	78 750	25.7800	78 750*
			O	2009-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	(78 750)	25.7800	0
<b>SNP Health Split Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A Capital</i>									
SNP Health Split Corp.	1	R	O	2009-02-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 863 416	2.6507USD	1 863 416*
			O	2009-02-11	D	38 - Rachat ou annulation	(1 863 416)	2.6507USD	0
<i>Actions privilégiées Class A</i>									
SNP Health Split Corp.	1	R	O	2009-02-11	D	38 - Rachat ou annulation	931 708	25.0000USD	931 708*
			O	2009-02-11	D	38 - Rachat ou annulation	(931 708)	25.0000USD	0
<b>Societe Aurifere Barrick</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wilkins, Gregory Charles	4, 5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	5 700	23.9900	20 580
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 700)	41.7500	14 880
			O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	5 000	23.9900	19 880
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	41.0000	14 880
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	26 300	23.9900	41 180
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	41.0000	36 180
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	40.9000	26 180
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 300)	40.5000	14 880
			O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	20 000	23.9900	34 880
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	41.0000	14 880
<i>Options Amended Stock Option Plan 2002</i>									
Wilkins, Gregory Charles	4, 5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(5 700)	23.9900	981 300
			O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	23.9900	976 300
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(26 300)	23.9900	950 000
			O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	23.9900	930 000
<b>Société aurifère C2C inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gagnon, Yves	4		O	2009-03-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	500 000		2 600 000
			O	2009-03-23	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	600 000	0.0500	2 100 000
<i>Bons de souscription</i>									
Gagnon, Yves	4		O	2009-03-23	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	600 000		2 100 000
<b>Société financière IGM Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacNeil, Michael Donald	7		O	2009-02-27	D	90 - Changements relatifs à la propriété	1 000	27.9600	
			M	2009-02-27	D	90 - Changements relatifs à la propriété	1 001	27.9600	8 001
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2009-02-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 000)	27.9600	
			M	2009-02-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 001)	27.9600	1 314
<b>SofameTechnologies Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Ratnani, Kebir	4		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	28 648		700 000



Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Samaha, Fahim	4		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	93 195		500 000
<b>Sonomax Hearing Healthcare Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Lavallee, Alain	5		O	2009-03-30	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.1900	0
<b>Specialty Foods Group Income Fund</b>									
<i>Débetures Exchangeable Subordinated (Specialty Foods Group, Inc.)</i>									
Abramson, Randall	3								
Trapeze Asset Management Inc.	PI		O	2009-03-23	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(\$ 8 000.00)	77.0000USD	\$ 10 740 000.00
			O	2009-03-23	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 8 000.00	77.0000USD	\$ 10 748 000.00
<b>Spectra Energy Canada Exchangeco Inc.</b>									
<i>Actions échangeables Duke Energy Exchangeable Shares</i>									
Burnyeat, Marion Louise	7		O	2008-06-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	18.5631	239
Hodgins, Leigh Ann	7		O	2007-12-18	D	35 - Dividende en actions	2	20.6725	
			M	2007-12-18	D	35 - Dividende en actions	2	20.6725	218
<i>Actions échangeables Spectra Energy Exchangeable Shares</i>									
Burnyeat, Marion Louise	7		O	2008-06-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	28.1943	233
			O	2008-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	26.5220	235
			O	2008-12-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	19.1872	238
			O	2008-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	23.4223	231
Hodgins, Leigh Ann	7		O	2008-03-18	D	35 - Dividende en actions	1	23.4223	142
			O	2008-03-18	D	35 - Dividende en actions	1	23.4223	143
			O	2008-03-18	D	35 - Dividende en actions	1	23.4223	144
			O	2008-06-17	D	35 - Dividende en actions	1	28.1943	145
			O	2008-06-17	D	35 - Dividende en actions	1	28.1943	146
			O	2008-06-17	D	35 - Dividende en actions	1	28.1943	147
			O	2008-09-17	D	35 - Dividende en actions	1	26.5291	148
			O	2008-09-17	D	35 - Dividende en actions	1	26.5291	149
			O	2008-09-17	D	35 - Dividende en actions	1	26.5220	150
			O	2008-12-16	D	35 - Dividende en actions	1	19.1872	151
			O	2008-12-16	D	35 - Dividende en actions	1	19.1872	152
			O	2008-12-16	D	35 - Dividende en actions	1	19.1872	153
<b>Sprott Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bambrough, Kevin Thomas	8		O	2008-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 941 089
<b>Sprott Molybdenum Participation Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
The K2 Principal Fund L.P.	3		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 900	1.6600	
			M	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 300	1.6600	5 619 300
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 600	1.6400	5 624 900
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	46 600	1.6400	5 590 000
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 100	1.6400	5 541 400
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.6300	5 543 400
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	1.6400	5 522 000
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	1.6200	5 524 300
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	1.6300	5 485 500

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 000	1.6100	5 503 500
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	1.6200	5 507 000
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 300	1.6200	5 481 800
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.6000	5 483 800
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.5700	5 453 500
<b>Stantec Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alpern, Paul Jeremy David	7								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	800	27.0100	7 512
Geller, Joseph	5		O	2007-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Jackson, Mark Edwin	5		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	23.3920	10 000
Sun Life Financial	PI		O	2009-03-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	13 036		
			M	2009-03-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(13 036)		(389)*
Sears, Cathy Jean	7		O	2005-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
RRSP	PI		O	2005-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 912
			O	2006-05-17	I	37 - Division ou regroupement d'actions	2 912		5 824
Sun Life Financial	PI		O	2005-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			585
		R	M	2007-01-26	I	46 - Contrepartie de services	49		1 219
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	393	27.0100	
			O	2006-05-17	I	37 - Division ou regroupement d'actions	585		1 170
Sun Life Financial - B	PI		M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	393	27.0100	5 380
			O	2005-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 106
			O	2005-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	41	37.8700	2 147
			O	2006-05-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	72	28.0000	2 219
			O	2006-05-17	I	37 - Division ou regroupement d'actions	2 219		4 438
			O	2006-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	241	28.0000	4 679
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	308	32.0000	4 987
<b>Storm Exploration Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Devlin, John Joseph	5								
John Devlin	PI		O	2009-03-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 606	13.0900	10 143
<b>Stornoway Diamond Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Manson, Matthew Lamont	5		O	2009-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	130 500	0.1500	614 500*
<b>Strongco Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Sutherland, Ian	4								
Capital Tachane Inc.	PI		O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 400	1.2700	161 200
			O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 400	1.2700	165 600
Judy Sutherland	PI		O	2009-03-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	1.2700	152 800
<b>Suncor Energie Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McKenzie, Jonathan	5								
SUNCOR STOCK FUND TRUSTEE	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	409	23.3400	1 473

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
SMITH, Roger William	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8	42.7100	256 050
Suncor Stock Fund Trustee	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	661	40.6200	3 931
Strom, Arlene Joyce	5								
SunLife Financial	PI		O	2008-11-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	313	23.7200	313
<b>Deferred Share Units</b>									
SMITH, Roger William	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	394	41.8900	82 812
<b>Performance Units</b>									
BERNARDI, JOEL ROY	7		O	2009-02-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 800)		6 360
<b>Superior Plus Corp.</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Gish, Norman Richard	4		O	2008-03-12	D	90 - Changements relatifs à la propriété	200	13.5400	
			M	2009-03-12	D	90 - Changements relatifs à la propriété	200	13.5400	29 940
Gish Consulting Inc.	PI		O	2008-03-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(400)	13.5400	
			M	2009-03-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(400)	13.5400	0
Joan Gish	PI		O	2008-03-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	200	13.5400	
			M	2009-03-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	200	13.5400	970
McMaster, Heather	5		O	2009-03-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500
<b>SWEF Terrawinds Resources Corp.</b>									
<b>Class A Preferred Shares</b>									
SWEF LP	3		O	2008-12-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			71 900 901
<b>TEAL Exploration &amp; Mining Incorporated</b>									
<b>Droits Share Appreciation Rights</b>									
Lewis, Arné Nicolaas	5		O	2009-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			549 076
MEYER, Hannes Otto	5		O	2009-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			524 445
<b>Technologies Interactives Mediagrif Inc.</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Courtemanche, Andre	4		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.6000	41 300
			O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	3.7600	43 300
Roy, Claude	4, 5		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 000	4.1000	214 000
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	4.3500	218 000
Technologies Interactives Mediagrif Inc.	1		O	2009-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	4 200		4 200
			O	2009-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	(4 200)		0
			O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 200		1 200
			O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)		0
			O	2009-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	3 128		3 128
			O	2009-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(3 128)		0
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 300		2 300
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)		0
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 100		3 100
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(3 100)		0
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 000		1 000
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 700		1 700
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	(1 700)		0
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	500		500
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Technologies SENSIO inc.</b>									
<i>Options</i>									
Fortin, Etienne	5		O	2009-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			140 000
<b>Theratechnologies Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Cloutier, Gilles	4		O	2009-03-28	D	50 - Attribution d'options	10 000	1.8400	35 000
De Grampré, A. Jean	4		O	2009-03-28	D	50 - Attribution d'options	10 000	1.8400	80 000
Goyer, Robert	4		O	2009-03-28	D	50 - Attribution d'options	10 000		30 000
Pommier, Paul	4		O	2009-03-28	D	50 - Attribution d'options	10 000		80 000
RECULEAU, Bernard	4		O	2009-03-28	D	50 - Attribution d'options	10 000	1.8400	25 000
Talon, Jean-Denis	4		O	2009-03-28	D	50 - Attribution d'options	10 000		50 000
<b>Thompson Creek Metals Company Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Knoll, Kerry John	4		O	2008-03-27	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(644 496)		0
Calumet Concepts	PI		O	2008-03-27	C	90 - Changements relatifs à la propriété	644 496		722 496
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.0600	667 496
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	5.0300	666 096
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 100)	5.0000	659 996
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 300)	5.0100	651 696
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	5.0700	648 796
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 300)	5.0200	637 496
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.0300	632 496
			O	2009-03-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.0700	627 496
			O	2009-03-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.0900	622 496
			O	2009-03-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.1300	617 496
			O	2009-03-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.1900	612 496
			O	2009-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.3800	607 496
			O	2009-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.2500	602 496
			O	2009-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.2700	597 496
			O	2009-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.2900	592 496
			O	2009-03-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 600)	5.2000	583 896
			O	2009-03-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.1600	578 896
			O	2009-03-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	5.1100	576 796
			O	2009-03-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	5.1000	573 896
			O	2009-03-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	5.2300	572 496
McDonald, Ian James	4, 5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 100)	5.0000	357 147
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	5.0300	355 747
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.0700	350 747

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 400)	5.1000	347 347
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	5.0100	343 247
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	5.3200	342 247
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	5.3300	340 447
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 200)	5.3400	335 247
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	5.3500	333 247
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.3600	328 247
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	5.3700	325 847
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 600)	5.3800	320 247
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	5.4000	316 147
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	5.4100	313 247
<b>Thomson Reuters Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stanley, Deirdre	7, 5		O	2009-03-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 750		
			M	2009-03-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 750		10 895
			O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	104	24.5500USD	10 999
The Woodbridge Company Limited Thomfam Nominees	3 PI		O	2009-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 350 000)	31.9300	438 418 486
			O	2009-03-26	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	132 067	30.2700	438 550 553
			O	2009-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 650 000)	30.6100	429 900 553
<i>Ordinary Shares - Thomson Reuters PLC</i>									
The Woodbridge Company Limited Thomfam Nominees	3 PI		O	2009-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 350 000	15.8200GBP	16 192 487
			O	2009-03-26	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	102 649	15.5500GBP	16 295 136
			O	2009-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 650 000	15.1200GBP	24 945 136
<i>Restricted Share Units</i>									
Beattie, William Geoffrey Cannonbury Investments Limited	4, 6, 5 PI		O	2008-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	762	29.4100USD	101 621
			O	2008-12-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 060	25.8900USD	102 681
			O	2009-03-26	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 091	26.3400USD	103 772
<b>Torstar Corporation</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Laycock, Pamela Dorothy Christena Romanow, Roy	7 4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	161		3 725
Scotia Capital Simmonds, Glenn Philip	PI 7		O	2008-12-31	C D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	152 109		2 152 1 923
<b>Total Energy Services Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bell, Terrence Brian Fletcher, Gregory Scott Macson, Bradley John Wiswell, Andrew B.	5 4 5 4		O	2009-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	270 5 000 1 275 99	3.5500 3.5000 3.4000 3.6300	1 216 114 500* 67 844 1 954
			O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 200	3.6200	3 154
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	556	6.4500	1 855
Kimberley Wiswell	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	169	4.0000	22 817
<b>TransAlta Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Fedorchuk, Darcy Orest	5		O	2009-02-11	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 724)		1 272*
			O	2008-01-01	D	35 - Dividende en actions	2	33.0600	252*
			O	2008-04-01	D	35 - Dividende en actions	8	31.2600	508*
			O	2008-07-01	D	35 - Dividende en actions	4	35.6900	512*
			O	2008-10-01	D	35 - Dividende en actions	5	29.1600	517*
BMO	PI		O	2009-02-11	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 724		2 445*
Kyle, Hume	5		O	2009-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Mackay, Mark Bruce	5		O	2008-01-01	D	35 - Dividende en actions	4	33.0600	480*
			O	2008-04-01	D	35 - Dividende en actions	18	31.2600	2 162*
			O	2008-07-01	D	35 - Dividende en actions	7	35.6900	2 169*
			O	2008-10-01	D	35 - Dividende en actions	9	29.1600	2 178*
McFadden, Alex	5		O	2008-01-01	D	35 - Dividende en actions	11	33.0600	1 373*
			O	2008-04-01	D	35 - Dividende en actions	12	31.2600	2 470*
			O	2008-07-01	D	35 - Dividende en actions	19	35.6900	2 489*
			O	2008-10-01	D	35 - Dividende en actions	23	29.1600	2 512*
Mohamed, Parviz	5		O	2008-04-01	D	35 - Dividende en actions	7	31.2600	2 253*
			O	2008-07-01	D	35 - Dividende en actions	6	35.6900	2 259*
			O	2008-10-01	D	35 - Dividende en actions	7	29.1600	2 266*
Shaw, Joseph Wilfrid Hugo	5		O	2008-08-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			90
			O	2008-01-01	D	35 - Dividende en actions	1	33.0600	91*
			O	2008-04-01	D	35 - Dividende en actions	1	31.2600	92*
			O	2008-07-01	D	35 - Dividende en actions	1	35.6900	93*
			O	2008-10-01	D	35 - Dividende en actions	1	29.1600	94*
Wharton, Donald Charles	5		O	2008-01-01	D	35 - Dividende en actions	18	33.0600	3 762*
			O	2008-04-01	D	35 - Dividende en actions	21	31.2600	5 085*
			O	2008-07-01	D	35 - Dividende en actions	29	35.6900	5 114*
			O	2008-10-01	D	35 - Dividende en actions	35	29.1600	5 149*
<b>Transat A.T. inc.</b>									
<i>Action à droit de vote de catégorie B</i>									
Codère, Denis	7		O	2006-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-08-11	D	35 - Dividende en actions	2	19.4000	2
			O	2008-11-10	D	35 - Dividende en actions	6	11.8000	8
			O	2009-01-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	523	16.7200	
			M	2009-01-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	523	16.7200	531
			O	2009-01-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	79	18.3000	610
Fonds de solidarité FTQ	3		O	2009-03-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	96 500	6.9200	4 134 226
			O	2009-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 700	7.0000	4 136 926
Paiement, Jean-Luc	7		O	2009-01-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	902	16.7200	921
			O	2009-01-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	273	18.2900	1 194
			O	2008-08-11	D	35 - Dividende en actions	4	19.4000	4
			O	2008-11-10	D	35 - Dividende en actions	15	11.8000	19
Simoneau, Jacques	4		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	7.2900	3 854
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.4400	3 954
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.5000	4 054
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.5300	4 154
<b>TransForce Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Desaulniers, Sylvain	5		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 600)	3.6600	26 912
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	3.7100	26 512
Vitale, Salvatore	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 099)	3.7000	8 796
<b>Trican Well Service Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
BUGEAUD, GARY RONALD JOSEPH	4		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 800	6.5330	84 614
<b>TriStar Oil &amp; Gas Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	8.5000	33 600
<i>Droits de souscription</i>									
Colborne, Paul	4		O	2009-03-26	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000	9.2000	31 500
Michaleski, Robert B.	4		O	2007-08-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-24	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	44 000	8.0000	44 000
Pasieka, James Murray	4		O	2007-08-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-24	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	7 100	8.0000	7 100
<b>True Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Braley, David	3		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.6000	8 444 500
Brown, Edward John	5		O	2009-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 717	0.6500	57 671
Kathy Brown - RRSP	PI		O	2009-03-26	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	679	0.6500	14 965
Oicle, Russell G.	5		O	2009-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 846	0.6500	6 068
<b>TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION</b>									
<i>Options</i>									
Boucher, Nathalie	5		O	2008-06-03	D	52 - Expiration d'options	(1 000)	9.1400	9 500
Chowanec, Adam	4		O	2008-09-19	D	52 - Expiration d'options	(7 500)	16.1000	37 500
Foy, Cheryl Anne	5		O	2008-06-03	D	52 - Expiration d'options	(750)	9.1400	33 427
Lupiano, Michael	5		O	2008-06-03	D	52 - Expiration d'options	(4 291)	9.1400	52 500
Thompson, Charles Edward	4		O	2008-09-19	D	52 - Expiration d'options	(7 500)	16.1000	37 500
Vopni, Edwin Arthur	5		O	2008-09-19	D	52 - Expiration d'options	(3 000)	16.1000	26 000
<b>TVI Pacific Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Horejsi, Jan Richard	4								
Shooting Star Petroleum Ltd.	PI		O	2003-03-24	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-03-24	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 330 300
<i>Options</i>									
Armstrong, Robert C.	4		O	2008-10-06	D	52 - Expiration d'options	(2 227 000)		1 500 000
Cramm, C. Brian	4		O	2008-10-08	D	52 - Expiration d'options	(250 000)		1 500 000
Horejsi, Jan Richard	4		O	2008-10-08	D	52 - Expiration d'options	(1 967 000)		1 500 000
James, Clifford Michael	4, 5		O	2008-11-13	D	52 - Expiration d'options	(500 000)		5 000 000
Richards, Peter C.G.	4		O	2008-10-08	D	52 - Expiration d'options	(2 143 600)		1 500 000
<b>Twin Butte Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.5400	1 682 212
<b>United Corporations Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
E-L Financial Corporation Limited	3		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	39.8670	5 690 859
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	40.1140	5 691 359

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	40.2480	5 692 659
<b>Uranium One Inc.</b>									
<i>Options</i>									
SCHWAB, NORMAN MICHAEL	7		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	37 900	2.2200	156 414
<b>UTS Energy Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Abells Morissette, Jina Dawn	5		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	641	1.6900	48 758
Boby, Wayne I	5		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 294	1.6900	68 927
Lutley, Howard	5		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	814	1.6900	40 595
Roach, William	4, 5		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 339	1.6900	400 287
Sandell, Martin	5		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 220	1.6900	116 305
Wightman, Daryl	5		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 220	1.6900	240 841
<b>Vermilion Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Beique, Paul	5		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	14 475	23.4200	47 209
			O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	674	23.4200	47 883
Donovan, John	5		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	28 343	23.4200	130 715
Hartman, Keith	5		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	23 332	23.4200	33 842
Hicks, Curtis W.	5		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	28 343	23.4200	132 461
Mac Dougall, G.R. (Bob)	5		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	32 189	23.4200	69 806
			O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	915	23.4200	70 721
Macdonald, Larry	4		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	11 337	23.4200	59 338
Patel, Dhirajjal	5		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	17 208	23.4200	31 256
<i>Trust Unit Incentive Rights</i>									
Beique, Paul	5		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(7 150)	23.4200	29 070
			O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(650)	23.4200	28 420
Donovan, John	5		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(14 000)	23.4200	59 430
Hartman, Keith	5		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(11 525)	23.4200	16 610
Hicks, Curtis W.	5		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(14 000)	23.4200	59 430
Mac Dougall, G.R. (Bob)	5		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(15 900)	23.4200	60 280
			O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(850)	23.4200	59 430
Macdonald, Larry	4		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(5 600)	23.4200	16 330
Patel, Dhirajjal	5		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(8 500)	23.4200	28 460
<b>VGS Seismic Canada Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A Common Shares</i>									
Golding, David	5		O	2008-08-01	D	36 - Conversion ou échange	397 687		810 748
Maric, Lisa	5		O	2006-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-08-01	D	36 - Conversion ou échange	37 136		37 136
<i>Actions ordinaires Class B Non-Voting Shares</i>									
Golding, David	5		O	2008-08-01	D	36 - Conversion ou échange	(397 687)		0
Maric, Lisa	5		O	2008-08-01	D	36 - Conversion ou échange	(37 136)		0
<b>Viterra Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Berger, Steven	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	110	9.0856	1 713
Brooks, Mike A.	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	73	9.0856	6 027
Cameron, Ronald Gordon	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	162	9.0856	9 739
DuPont, Bonnie Diane Rose	4		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	8.9000	3 500



Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Vitran Corporation Inc.</b>									
<i>Deferred Share Unit</i>									
Deluce, William	4		O	2009-03-31	D	97 - Autre	471		2 700
Gaetz, Richard	4, 7, 5		O	2009-03-31	D	97 - Autre	471		2 700
Gossling, John Richard	4		O	2009-03-31	D	97 - Autre	471		2 449
Griffiths, Anthony Frear	4		O	2009-03-31	D	97 - Autre	471		2 700
Hébert, Georges	4		O	2009-03-31	D	97 - Autre	471		2 700
McGraw, Richard	4		O	2009-03-31	D	97 - Autre	471		2 700
<i>Deferred Share Unit[B]</i>									
Gaetz, Richard	4, 7, 5		O	2009-03-31	D	97 - Autre	1 029		5 050
Washchuk, Sean	5		O	2009-03-31	D	97 - Autre	849		3 448
<b>Wajax Income Fund</b>									
<i>Droits TDUP Rights</i>									
Barrett, Edward Malcolm	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 400	13.7500	8 997
Bourne, Ian Alexander	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	682	13.7500	3 328
Dexter, Robert P.	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 509	13.7500	23 473
Duvar, Ivan E. H.	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	709	13.7500	8 147
Eby, John Clifford	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	664	13.7500	3 847
Gagne, Paul Ernest	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 318	13.7500	12 887
Hole, James Douglas	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 509	13.7500	5 833
Nielsen, Valerie Anne Abernethy	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 400	13.7500	20 501
Taylor, Donald James	4		O	2009-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	681	13.7500	12 154
<b>Warnex Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Busgang, Mark Joel	4, 6, 5								
RRSP	PI		O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0900	240 572
<b>Wescast Industries Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A Voting Shares</i>									
LeVan, Richard Bruce	7		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	772		1 786
<i>Droits</i>									
Frackowiak, Edward G.	4, 5		O	2009-03-31	D	59 - Exercice au comptant	(3 140)		26 261
McNaughton, James William	5		O	2009-03-31	D	59 - Exercice au comptant	(1 148)		13 462
<b>West Timmins Mining Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hallam, Frank	4, 5		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	0.5800	656 417
			O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	0.5800	658 817
<b>Western Financial Group Inc. (Formerly Hi Alta Capital Inc.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Catherine, Rogers	5		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 293	1.8100	125 461
Dinning, James Francis	4		O	2009-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 247	1.8100	95 044
<b>WesternZagros Resources Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
Tysowski, Lianne Joan	5		O	2009-02-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000
<b>WestJet Airlines Ltd.</b>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires - Voting</i>									
Avery, Christopher	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 251	14.6900	10 740
McNaney, Michael Charles	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 426	14.6900	4 467
Pugliese, Ferio	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 040	14.6900	13 816
<b>Westport Innovations Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gallagher, J. Michael	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	228	6.8300	22 930
Wong, Elaine	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 460	8.8600	31 911
<b>Westshore Terminals Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Gibson, Gordon	4								
Gertrude S. Gibson	PI		O	2009-03-25	I	97 - Autre	1 500	9.1200	6 000
			O	2009-03-26	I	97 - Autre	5 000	9.2342	11 000
The Schneider 1993 Trust	PI		O	2002-06-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-26	I	97 - Autre	3 500	9.2302	3 500

**ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujettis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 97 LVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>AllBanc Split Corp. II</b>	Allbanc Split Corp. II	2009-02-27	2009-04-02	ON
	Allbanc Split Corp. II	2009-02-27	2009-04-02	ON
<b>Andrade, Mike</b>	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
<b>Angus, Hamish</b>	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2009-03-16	2009-03-30	ON
<b>Anthony, Tjan</b>	Cyberplex Inc.	2005-12-16	2009-04-02	ON
	Cyberplex Inc.	2007-08-09	2009-04-02	ON
<b>Anzarouth, Bernard</b>	Constellation Software Inc.	2009-03-16	2009-03-31	ON
<b>Awde, Jonathan Charles Timothy</b>	<b>Northern Star Mining Corp.</b>	<b>2009-03-18</b>	<b>2009-03-31</b>	<b>QC</b>
	<b>Northern Star Mining Corp.</b>	<b>2009-03-19</b>	<b>2009-03-31</b>	<b>QC</b>
	<b>Northern Star Mining Corp.</b>	<b>2009-03-20</b>	<b>2009-03-31</b>	<b>QC</b>
	<b>Northern Star Mining Corp.</b>	<b>2009-03-20</b>	<b>2009-03-31</b>	<b>QC</b>
<b>Bellini, Roberto</b>	<b>BELLUS Santé inc.</b>	<b>2009-02-26</b>	<b>2009-04-02</b>	<b>QC</b>
	<b>BELLUS Santé inc.</b>	<b>2009-02-27</b>	<b>2009-04-02</b>	<b>QC</b>
<b>Bertrand, Aime</b>	Diadem Resources Ltd.	2008-11-28	2009-03-27	ON
<b>Boucher, John</b>	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
<b>Chandler, Peter Jackman</b>	Canaccord Capital Inc.	2008-11-18	2009-03-27	BC
<b>COLEMAN, James Hayward</b>	Gold Reserve Inc.	2009-03-18	2009-03-30	ON
	<b>Junex Inc.</b>	<b>2009-03-20</b>	<b>2009-03-31</b>	<b>QC</b>
<b>DelBianco, Elizabeth</b>	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-04-01	ON
<b>Dodenhoff, Steven W. Dodenhoff</b>	Enghouse Systems Limited	2009-03-16	2009-03-31	ON

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Enghouse Systems Limited	2009-03-16	2009-04-02	ON
<b>Douchane, Andre Jean</b>				
	<b>Corporation Minière Osisko</b>	<b>2009-03-20</b>	<b>2009-03-31</b>	<b>QC</b>
	<b>Corporation Minière Osisko</b>	<b>2009-03-20</b>	<b>2009-03-31</b>	<b>QC</b>
<b>Dupuis, Claude</b>				
	<b>Sigma Industries Inc.</b>	<b>2009-03-10</b>	<b>2009-04-01</b>	<b>QC</b>
<b>Edwards, Eric Harrison</b>				
	International Minerals Corporation	2009-03-09	2009-04-02	BC
<b>Elford, Dustin Arthur</b>				
	AMI Resources Inc.	2009-03-20	2009-04-01	BC
<b>Ellis, Robert</b>				
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
<b>Fendelet, Frances Mary Louise</b>				
	Constellation Software Inc.	2009-03-16	2009-03-30	ON
<b>Gagne, Andre</b>				
	<b>Ressources Robex Inc.</b>	<b>2009-03-05</b>	<b>2009-03-27</b>	<b>QC</b>
	<b>Ressources Robex Inc.</b>	<b>2009-03-05</b>	<b>2009-03-27</b>	<b>QC</b>
<b>Gareau, Gwen Michelle</b>				
	Baffinland Iron Mines Corporation	2009-01-06	2009-03-27	ON
<b>Gillin, Robert Peter Charles</b>				
	Silver Wheaton Corp.	2008-09-10	2009-03-27	AB
	Silver Wheaton Corp.	2008-09-10	2009-03-27	AB
<b>Godin, Ghislaine</b>				
	<b>Glen Eagle Resources Inc.</b>	<b>2009-03-16</b>	<b>2009-03-31</b>	<b>QC</b>
<b>Hardy, George</b>				
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
<b>Hendrick, Dale Michael</b>				
	<b>Ressources Minières Radisson Inc.</b>	<b>2009-03-10</b>	<b>2009-04-01</b>	<b>QC</b>
<b>Hoedl, Hubert</b>				
	Magna International Inc.	2006-06-09	2009-03-27	ON
	Magna International Inc.	2006-09-05	2009-03-27	ON
	Magna International Inc.	2007-03-15	2009-03-27	ON
	Magna International Inc.	2008-03-21	2009-03-27	ON
<b>Holtby, Douglas Martin</b>				
	Silver Wheaton Corp.	2008-09-12	2009-03-27	AB
	Silver Wheaton Corp.	2008-09-12	2009-03-27	AB
<b>Hoover, Carolyn</b>				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
<b>Hughes, B. Wayne</b>				
	Public Storage Canadian Properties	2009-03-16	2009-03-30	ON
	Public Storage Canadian Properties	2009-03-17	2009-03-30	ON
<b>Isto, Mark Edward</b>				
	Kinross Gold Corporation	2008-09-30	2009-03-26	ON
<b>Jackman, Duncan Newton Rowell</b>				
	Dundee Real Estate Investment Trust	2008-03-11	2009-04-01	ON
	First National Financial Income Fund	2008-03-11	2009-03-30	ON
	First National Financial Income Fund	2008-08-01	2009-03-30	ON
<b>Jacobs, Wayne Lester</b>				
	Allied Properties Real Estate Investment Trust	2008-12-02	2009-03-30	ON
	Allied Properties Real Estate Investment Trust	2008-12-02	2009-03-30	ON
	Allied Properties Real Estate Investment Trust	2008-12-02	2009-03-30	ON
	Allied Properties Real Estate Investment Trust	2008-12-02	2009-03-30	ON
	Allied Properties Real Estate Investment Trust	2008-12-02	2009-03-30	ON
	Allied Properties Real Estate Investment Trust	2008-12-31	2009-03-30	ON
<b>Janckovic, Walter</b>				
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
<b>Karjian, Karim</b>				
	Global Alumina Corporation	2007-11-21	2009-03-27	ON
<b>Lachance, Sylvie</b>				
	First Capital Realty Inc.	2008-07-10	2009-04-01	ON
	First Capital Realty Inc.	2008-07-10	2009-04-01	ON
	First Capital Realty Inc.	2008-07-10	2009-04-01	ON
	First Capital Realty Inc.	2008-07-10	2009-04-01	ON
	First Capital Realty Inc.	2008-07-11	2009-04-01	ON
	First Capital Realty Inc.	2008-07-11	2009-04-01	ON
<b>Lindgren, Peter</b>				
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-04-01	ON
<b>McCaughey, Michael</b>				
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
<b>McCrary, Carter</b>				
	Absolute Software Corporation	2009-03-19	2009-03-31	BC
<b>McInnes, Donald Arthur</b>				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Fronteer Development Group Inc.	2009-03-11	2009-03-27	BC
<b>Michaleski, Robert B.</b>				
	Pembina Pipeline Income Fund	2008-12-31	2009-03-31	AB
	Pembina Pipeline Income Fund	2008-12-31	2009-03-31	AB
<b>Miller, Mark Robert</b>				
	Constellation Software Inc.	2009-03-19	2009-04-01	ON
<b>Muhlhauser, Craig</b>				
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
<b>Mullin, Scott</b>				
	La Banque Toronto-Dominion	2008-12-31	2009-03-29	ON
<b>Murton, Kenneth G.</b>				
	<b>Ressources Minières Radisson Inc.</b>	<b>2009-03-10</b>	<b>2009-03-31</b>	<b>QC</b>
<b>Nicoletti, Paul</b>				
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
<b>Noble, Lina</b>				
	Diadem Resources Ltd.	2008-11-28	2009-03-27	ON
<b>O'Leary, Peter</b>				
	Midnight Oil Exploration Ltd.	2008-12-19	2009-03-26	AB
<b>Oshust, Brian</b>				
	<b>Fonds de revenu GENIVAR</b>	<b>2008-05-22</b>	<b>2009-03-30</b>	<b>QC</b>
<b>Paterson, Hartland</b>				
	<b>CAE Inc.</b>	<b>2008-06-05</b>	<b>2009-03-30</b>	<b>QC</b>
<b>Peri, John</b>				
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
<b>Peters, Robert George</b>				
	GMP Capital Trust	2009-03-17	2009-04-02	ON
<b>Poon, Kai Kit</b>				
	Sino-Forest Corporation	2005-06-01	2009-03-27	ON
<b>Prato, Frank</b>				
	Fralex Therapeutics Inc.	2007-02-13	2009-04-02	ON
<b>Pultz, Greg</b>				
	SHAW COMMUNICATIONS INC.	2008-12-17	2009-03-27	AB
<b>Sarantakes, Evan John</b>				
	Absolute Software Corporation	2008-11-06	2009-03-27	BC
<b>Sears, Cathy Jean</b>				
	Stantec Inc.	2007-01-26	2009-03-31	AB

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>Sellers, Robert</b>	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
<b>Sharpe, Kim</b>	Plazacorp Retail Properties Ltd.	2007-07-12	2009-03-31	NB
<b>SL Split Corp.</b>	SL Split Corp.	2009-01-30	2009-04-02	ON
	SL Split Corp.	2009-01-30	2009-04-02	ON
<b>Sloan, John</b>	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
	Celestica Inc.	2008-12-01	2009-03-31	ON
<b>SNP Health Split Corp.</b>	SNP Health Split Corp.	2009-02-11	2009-04-02	ON
	SNP Health Split Corp.	2009-02-11	2009-04-02	ON
<b>Stephenson, James Arthur</b>	<b>Ressources Minières Radisson Inc.</b>	<b>2009-03-10</b>	<b>2009-03-27</b>	<b>QC</b>
<b>TARNOWSKI, GREGORY JOHN</b>	Deepwell Energy Services Trust	2008-12-31	2009-03-31	AB
<b>The K2 Principal Fund L.P.</b>	Sprott Molybdenum Participation Corporation	2009-03-13	2009-03-27	ON
<b>van Rooij, Marcus Maria</b>	Les Industries Avcorp Inc.	2008-07-10	2009-03-26	BC
<b>Ware, Harley Keith</b>	PhotoChannel Networks Inc.	2009-03-10	2009-03-26	BC



## ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
2937077 Canada Inc. (anc. ART Recherches et Technologies Avancées Inc.)	Prospectus	2006-05-10	Actions ordinaires	100	2009-12-31
AAER inc.	Prospectus	2008-12-12	Actions ordinaires des unités A	100	2011-12-31
Alphinat inc.	Actions inscrites	2006-06-02	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Art Recherches et Technologies Avancées inc.	Actions inscrites	2007-05-07	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Arura Pharma Inc.	Actions inscrites	2007-09-14	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Capital DCB	Actions inscrites	2006-09-26	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Corporation d'investissement Pontiac Castle	Actions inscrites	2006-12-29	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Corporation Datacom Wireless	Prospectus	2007-05-30	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2008-05-05	Actions ordinaires	100	2011-12-31
Corporation Pourvoyeurs Mondiaux Safari Nordik	Prospectus	2007-07-17	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Corporation Power Tech inc.	Actions inscrites	2006-04-05	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Ergorecherche ltée	Actions inscrites	2006-02-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Fortsum Solutions d'affaires inc.	Actions inscrites	2006-03-14	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Groupe ADF Inc.	Prospectus	2007-06-13	Actions à droit de vote subalterne	100	2010-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2007-05-11	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Groupe CVTech inc	Placement privé	2007-08-16	Actions ordinaires	100	2010-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2006-08-04	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Groupe iWeb inc.	Prospectus	2007-11-21	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Imaflex Inc.	Placement privé	2008-12-15	Actions ordinaires	100	2011-12-31
IMS Experts-conseils Inc.	Placement privé	2006-11-20	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Junex inc.	Placement privé	2008-06-09	Actions ordinaires	100	2011-12-31
Kangourou Média Inc.	Placement privé	2007-06-19	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Kolombo Technologies Ltee	Prospectus	2006-10-31	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Médicago inc.	Prospectus	2006-08-30	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Mines Richmond Inc.	Prospectus	2006-05-24	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2006-08-31	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2006-03-22	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2006-08-24	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2006-09-26	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ORTHOsoft inc.	Actions inscrites	2006-06-13	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Paladin Labs inc.	Actions inscrites	2006-12-06	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Pixman Média Nomade inc.	Actions inscrites	2008-11-13	Actions ordinaires	100	2011-12-31
Prestige Telecom inc.	Placement privé	2007-09-26	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Ranaz Corporation	Prospectus	2006-12-29	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Section Rouge Media Inc.	Actions inscrites	2006-10-23	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Sofame Technologies Inc.	Placement privé	2009-03-24	Actions ordinaires	100	2012-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Spinlogic Technologies inc.	Placement privé	2007-05-17	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Systèmes de Business Virtuelles Rolland Ltée	Actions inscrites	2006-04-27	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Systèmes Médicaux LMS	Placement privé	2006-08-03	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Technologies D-Box inc.	Prospectus	2007-06-04	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Technologies SENSIO inc.	Prospectus	2006-04-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
TECSYS Inc.	Actions inscrites	2007-02-13	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Victhom Bionique Humaine inc.	Prospectus	2007-03-08	Actions ordinaires	100	2010-12-31

# 7.

## Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées

---

- 7.1 Avis et communiqués
  - 7.2 Réglementation de l'Autorité
  - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
  - 7.4 Autres consultations
  - 7.5 Autres décisions
-

## 7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## **7.2. RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ**

### **7.2.1. Consultation**

#### **Avis de publication**

#### **Règlement modifiant le Règlement sur la formation continue obligatoire de la Chambre de l'assurance de dommages**

(Voir section 3.2 du présent bulletin)

### **7.2.2. Publication**

Aucune information.

### 7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

#### 7.3.1 Consultation

##### **Bourse de Montréal Inc. – Actualisation de la Règle Trois – Participants agréés**

L'Autorité des marchés financiers publie le projet d'actualisation de la Règle Trois, déposé par Bourse de Montréal Inc. Cette actualisation vise à abroger ou à modifier de nombreux articles de cette Règle qui sont devenus désuets, notamment en raison du fait que la Bourse n'exerce plus d'activités de réglementation de membres depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2005.

(Les textes de la Bourse sont reproduits ci-après).

##### **Commentaires**

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires peuvent en transmettre une copie, au plus tard le 30 avril 2009, à :

M<sup>e</sup> Anne-Marie Beaudoin  
Secrétaire de l'Autorité  
Autorité des marchés financiers  
800, square Victoria, 22<sup>e</sup> étage  
C.P. 246, tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : 514.864.6381  
Courrier électronique : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

##### **Information complémentaire**

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Marie-Emmanuelle Létourneau  
Analyste  
Direction de la supervision des OAR  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : 514.395.0337, poste 4355  
Numéro sans frais : 1.877.525.0337, poste 4355  
Télécopieur : 514.873.7455  
Courrier électronique : [emmanuelle.letourneau@lautorite.qc.ca](mailto:emmanuelle.letourneau@lautorite.qc.ca)



<input type="checkbox"/>	Négociation - Dérivés sur taux d'intérêt	<input type="checkbox"/>	Back-office - Options
<input type="checkbox"/>	Négociation - Dérivés sur actions et indices	<input type="checkbox"/>	Technologie
<input type="checkbox"/>	Back-office - Contrats à terme	<input checked="" type="checkbox"/>	Réglementation
		<input type="checkbox"/>	MCEX

CIRCULAIRE

Le 31 mars 2009

## SOLLICITATION DE COMMENTAIRES

### ACTUALISATION DE LA RÈGLE TROIS DE LA BOURSE – PARTICIPANTS AGRÉÉS

#### Résumé

Le Comité spécial de la réglementation de Bourse de Montréal Inc. (la Bourse) a approuvé l'actualisation de la Règle Trois de la Bourse. Cette actualisation vise à abroger ou à modifier de nombreux articles de cette Règle qui sont devenus désuets, notamment en raison du fait que la Bourse n'exerce plus d'activités de réglementation de membres depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2005.

Les commentaires relatifs à l'actualisation de la Règle Trois de la Bourse doivent nous être présentés dans les 30 jours suivant la date de publication du présent avis, soit au plus tard le 30 avril 2009. Prière de soumettre ces commentaires à :

*Madame Hanh Ly  
Conseiller juridique  
Secrétariat général et affaires juridiques  
Bourse de Montréal Inc.  
Tour de la Bourse  
C.P. 61, 800, square Victoria  
Montréal (Québec) H4Z 1A9  
Courriel : [legal@m-x.ca](mailto:legal@m-x.ca)*

Ces commentaires devront également être transmis à l'Autorité à l'attention de :

*Madame Anne-Marie Beaudoin  
Directrice du secrétariat de l'Autorité  
Autorité des marchés financiers  
800, square Victoria, 22<sup>e</sup> étage  
C.P. 246, Tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.gc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.gc.ca)*

Circulaire no : 050-2009

**Tour de la Bourse**  
C. P. 61, 800, square Victoria, Montréal (Québec) H4Z 1A9  
Téléphone : (514) 871-2424  
Sans frais au Canada et aux États-Unis : 1 800 361-5353  
Site Internet : [www.m-x.ca](http://www.m-x.ca)



## **Annexes**

Les personnes intéressées trouveront en annexe le document d'analyse des modifications réglementaires proposées de même que le texte réglementaire proposé. La date d'entrée en vigueur de ces modifications sera déterminée par la Bourse, conformément au processus d'autocertification tel qu'établi dans la Loi sur les instruments dérivés (2008, c.24).

## **Processus d'établissement de règles**

Bourse de Montréal Inc. est autorisée à exercer l'activité de bourse et est reconnue à titre d'organisme d'autorégulation (OAR) par l'Autorité des marchés financiers (l'Autorité). Le Conseil d'administration de la Bourse a délégué au Comité spécial de la réglementation le pouvoir d'adopter ou de modifier les Règles et Politiques de la Bourse concernant certains aspects de l'encadrement des participants agréés dont, entre autres, celles relatives à l'admission des participants agréés, à l'approbation des personnes, aux matières disciplinaires, à la gestion des comptes-clients et aux opérations. Les Règles de la Bourse sont soumises à l'Autorité conformément au processus d'autocertification tel qu'établi dans la Loi sur les instruments dérivés (2008, c.24).

À titre d'OAR, la Bourse assume des responsabilités de réglementation de marché et d'encadrement des participants agréés. L'encadrement du marché et des participants agréés relève de la Division de la réglementation de la Bourse (La Division). La Division exerce ses activités de façon autonome par rapport à la Bourse, ayant une structure administrative distincte.

La Division est sous l'autorité d'un Comité spécial nommé par le Conseil d'administration de la Bourse.

## ANNEXE A



## ACTUALISATION DE LA RÈGLE TROIS DE LA BOURSE – PARTICIPANTS AGRÉÉS

### I SOMMAIRE

Suite à la cessation de ses activités de réglementation des membres par Bourse de Montréal Inc. (la Bourse), lors du transfert de ces activités à l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)<sup>1</sup>, la Bourse désire procéder à l'actualisation de la Règle Trois de ses Règles. Cette actualisation vise à abroger ou à modifier de nombreux articles de cette Règle qui sont devenus désuets, en raison du fait que la Bourse n'exerce plus d'activités de réglementation de membres depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2005.

Certaines des modifications proposées à la Règle Trois visent à permettre à la Bourse de maintenir, dans sa réglementation, certaines exigences qu'elle considère importantes, notamment l'obligation d'informer la Bourse lorsque surviennent des changements importants dans la situation d'un participant agréé.

### II ANALYSE

#### A) Le contexte

Jusqu'à la fin de l'année 2004, deux organismes d'autorégulation (OAR) canadiens exerçaient des activités de réglementation de membres, soit la Bourse,

<sup>1</sup> Suite à sa fusion avec Services de réglementation du marché Inc. le 1<sup>er</sup> juin 2008, l'ACCOVAM a changé sa dénomination sociale pour « Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières » dont l'acronyme est « OCRCVM ». C'est cet acronyme qui est utilisé dans le reste du texte de la présente analyse.

sous la juridiction de laquelle se trouvaient un peu plus d'une vingtaine de courtiers canadiens en valeurs mobilières, et l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM), sous la juridiction duquel se trouvaient approximativement 175 courtiers canadiens en valeurs mobilières.

En plus des questions de conformité financière et de conformité au chapitre des ventes, les activités de réglementation des membres effectuées par la Bourse incluaient également la responsabilité d'approuver toutes les personnes inscrites qui étaient à l'emploi des courtiers sous la juridiction de la Bourse.

Au cours de l'été 2004, la Bourse prit la décision de se concentrer d'abord et avant tout sur la réglementation et la surveillance des activités de négociation sur son marché d'instruments dérivés et donc, de se retirer du domaine de la réglementation de membres. Cette décision était principalement justifiée par le fait qu'en raison de sa spécialisation dans le marché des instruments financiers dérivés, les activités de réglementation de membres exercées par la Bourse n'avaient plus vraiment de liens avec la spécialisation de la Bourse. En effet, la plupart des courtiers qui étaient encore sous la juridiction de vérification de la Bourse à ce moment-là n'avaient aucune activité de négociation sur le marché des instruments financiers dérivés. La Bourse se retrouvait donc dans une situation où elle devait consacrer des ressources relativement importantes à la supervision et à l'inspection de courtiers n'ayant aucune activité sur son marché et à l'approbation de personnes qui, pour la plupart, n'étaient aucunement impliquées dans la négociation d'instruments financiers dérivés.

Des discussions furent donc entamées avec l'OCRCVM afin de transférer à cet organisme toutes les activités de réglementation de membres ainsi que les responsabilités relatives à l'approbation des personnes. Suite à ces discussions et à la conclusion d'une entente entre les parties, le transfert proposé fut soumis à l'Autorité des marchés financiers (AMF) en décembre 2004 pour approbation. Cette approbation fut accordée par l'AMF à la

## ANNEXE A

fin de décembre 2004<sup>2</sup> et le transfert de toutes les activités et responsabilités en question prit effet le 1<sup>er</sup> janvier 2005.

### B) Impact du transfert de responsabilités

Le transfert de ces activités n'a eu qu'un impact très minime pour les participants agréés de la Bourse qui sont passés de la juridiction de vérification de la Bourse à celle de l'OCRCVM. En effet, la plupart d'entre eux étaient déjà membres de l'OCRCVM. Quant à ceux qui n'étaient pas membres de cet organisme, celui-ci a fait en sorte de simplifier au maximum son processus d'adhésion.

Du point de vue financier, pour les courtiers qui étaient sous la juridiction de la Bourse tout en étant membres de l'OCRCVM, le transfert leur a permis de réduire leurs coûts réglementaires. En effet, ces courtiers devaient non seulement verser des frais réglementaires à la Bourse à titre de juridiction de vérification, mais ils devaient également verser des cotisations à l'OCRCVM à titre de membres de cet OAR, et ce, nonobstant le fait que ce n'était pas celui-ci qui effectuait les vérifications de conformité financière et de conformité au chapitre des ventes. Pour ces courtiers, le transfert des activités de réglementation de membres de la Bourse à l'OCRCVM s'est donc traduit par des économies réelles. Quant aux quelques courtiers qui n'étaient pas membres de l'OCRCVM et qui le sont devenus au moment du transfert, celui-ci n'a pas eu d'impact significatif sur les coûts réglementaires de ces courtiers, les frais qu'ils versaient à la Bourse étant remplacés par des frais devant être versés à l'OCRCVM. La Bourse et l'OCRCVM ayant alors une structure de frais relativement semblable, l'impact financier n'était pas très important pour ces courtiers.

Du point de vue réglementaire, on peut considérer que pour les courtiers ayant fait l'objet d'un transfert de juridiction, l'impact fut nul. En effet, au fil des années, la Bourse et l'OCRCVM ont toujours travaillé en très étroite collaboration afin de s'assurer que leur réglementation respective en ce qui a trait aux

<sup>2</sup> Voir décision no 2004-PDG-0223 publiée dans le Bulletin hebdomadaire de l'Autorité des marchés financiers du 7 janvier 2005 (vol. 2, no 1)

règles portant sur la conformité financière et sur la conformité des ventes (incluant les règles portant sur les exigences de compétence et d'approbation des personnes approuvées) soit identique.

Pour la Bourse, par contre, l'impact réglementaire d'un tel transfert est majeur. En effet, la Bourse n'exerçant plus d'activités de réglementation de membres, une partie importante de sa réglementation est devenue inutile suite à ce transfert puisque la mise en application de ces règles ainsi que la vérification de la conformité à celles-ci relevaient dorénavant exclusivement de l'OCRCVM en ce qui concerne les participants agréés canadiens de la Bourse.

La Bourse a donc entrepris un travail de révision de l'ensemble de ses Règles et Politiques afin d'en retirer toutes les dispositions dont l'application ne relève plus de sa responsabilité. Un premier volet de cette révision en profondeur fut soumis à l'approbation de l'AMF au printemps 2007<sup>3</sup> et un second au printemps 2008<sup>4</sup>.

Ce travail de révision a consisté, non seulement à retirer de la réglementation les dispositions qui ne sont plus pertinentes, mais également à effectuer des modifications aux Règles qui sont retenues afin qu'elles soient aussi bien adaptées que possible à la vocation et aux opérations de la Bourse et de ses participants agréés.

L'analyse qui suit porte essentiellement sur les abrogations et modifications proposées à la Règle Trois de la Bourse. Les modifications de forme ne sont pas présentées en détail à moins que le contexte ne rende un tel exposé nécessaire.

### C) Articles abrogés

En ce qui concerne les dispositions relatives à l'approbation de personnes autres que celles désirant accéder à son système de négociation

<sup>3</sup> Voir les circulaires de sollicitation de commentaires publiées par la Bourse les 23 et 24 avril 2007 (circulaires nos 058-2007 à 061-2007 inclusivement)

<sup>4</sup> Voir la circulaire de sollicitation de commentaires publiée par la Bourse le 3 avril 2008 (circulaire no 051-2008)

## ANNEXE A

et les représentants attitrés, la Bourse n'a plus aucune responsabilité quant à la mise en application de ces dispositions auprès de participants agréés canadiens, ceux-ci devant se conformer aux dispositions réglementaires correspondantes de l'OCRCVM. Quant aux participants agréés étrangers de la Bourse, ces dispositions ne s'appliquent pas dans leur cas puisque lors de leur admission à titre de participants agréés étrangers de la Bourse, ils sont dispensés de l'ensemble des règles portant sur l'approbation des personnes, sauf en ce qui a trait aux personnes autorisées SAM et aux représentants attitrés.

Quant aux questions relatives à la propriété des participants agréés, aux procédures d'appel public à l'épargne et aux entreprises liées, les participants agréés de la Bourse doivent en principe se soumettre à des exigences similaires dans leurs juridictions respectives et plus particulièrement, aux règles équivalentes de l'OCRCVM pour ce qui est des participants agréés canadiens.

Enfin, le concept de permis de négociation étant devenu désuet au moment où la Bourse a procédé à sa démutualisation en octobre 2000 et converti son marché en marché électronique, il est proposé d'abroger en entier la section VII de la Règle Trois. Par contre, la Bourse désire conserver dans sa réglementation, pour l'instant, les dispositions relatives aux détenteurs de permis restreints de négociation, lesquelles se retrouvent à la section VIII puisque, bien que la Bourse n'émette plus de permis restreints de négociation depuis plusieurs années, il subsiste encore, à l'heure actuelle, quelques détenteurs de tels permis.

Compte tenu de ce qui précède, la Bourse propose donc d'abroger entièrement les articles suivants.

#### Section II – Les participants agréés en société

- Article 3302 – Associés de participants agréés en société
- Article 3303 – Les dirigeants des participants agréés en société

#### Section III – Participants agréés corporatifs

- Article 3402 – Administrateurs de participants agréés corporatifs
- Article 3403 – Les dirigeants des participants agréés corporatifs

#### Section III.A – Propriété des participants agréés

- Article 3422 – Propriété publique
- Article 3423 – Dette ordinaire
- Article 3424 – Prêteurs

#### Section III.B – Procédures d'appel public à l'épargne

- Article 3451 – Techniques de placement
- Article 3452 – Évaluations requises
- Article 3453 – Vente privée
- Article 3454 – Autres procédures de placement
- Article 3455 – Placements secondaires
- Article 3456 – Comité de vérification
- Article 3457 – Investissement par l'intermédiaire de comptes discrétionnaires
- Article 3458 – Sollicitation par l'émetteur
- Article 3459 – Rapports de recherche et lettres de recommandation

#### Section V – Les participants agréés et leurs entreprises liées

- Article 3601 – Filiales
- Article 3602 – Exigences de vérification
- Article 3603 – Garanties réciproques
- Article 3604 – Conformité à la réglementation de la Bourse

#### Section VII – Permis de négociation

- Article 3801 – Émission de permis de négociation
- Article 3802 – Permis de négociation obligatoire
- Article 3803 – Privilèges de négociation
- Article 3804 – Permis de négociation additionnels
- Article 3805 – Cotisation, frais et charges
- Article 3806 – Enregistrement

## ANNEXE A

- Article 3807 – Révocation – suspension

**D) Articles modifiés**Article 3001 – Approbation de la Bourse

La Bourse propose d'abroger le paragraphe b) de l'article 3001, puisque l'approbation des personnes qui y sont mentionnées relève désormais de l'OCRCVM pour les participants agréés canadiens, en vertu de règles équivalentes de cet organisme. Quant aux participants agréés étrangers de la Bourse, ils sont déjà dispensés de l'ensemble des règles portant sur l'approbation des personnes, au moment de leur approbation par le Comité spécial de la réglementation, sauf en ce qui a trait aux personnes autorisées SAM et aux représentants attirés.

Pour les mêmes raisons, la Bourse propose de modifier le paragraphe d) de l'article 3001 de manière à ce que seuls les participants agréés de la Bourse soient visés par l'exigence d'approbation prévue au paragraphe a).

Article 3003 – Critères d'admission

Compte tenu de l'abrogation proposée des articles 3801 à 3807 (Section VII – Permis de négociation) en raison du fait que la Bourse n'émet plus de permis de négociation depuis sa démutualisation en octobre 2000 et son passage à l'électronique, il est proposé d'abroger le paragraphe c) de l'article 3003.

Article 3009 – Cotisations, frais et charges

Il est proposé de retirer la référence à la corporation de compensation qu'on retrouve dans cet article. La Bourse est d'avis que c'est à la corporation de compensation et non à la Bourse d'imposer à ses membres l'obligation de payer les cotisations, frais et charges qui lui sont dus.

Article 3011 – Surveillance et conformité

La Bourse propose de modifier cet article, afin d'en retirer les exigences déjà prévues aux règles équivalentes de l'OCRCVM et de tenir

compte des modifications proposées à l'article 7416 des Règles de la Bourse<sup>5</sup>.

Article 3301 – Affaires et constitution des participants agréés en société

Puisque les participants agréés de la Bourse doivent déjà obtenir des approbations préalables dans leurs juridictions respectives, la Bourse propose de remplacer l'exigence d'une approbation préalable pour les changements dont il est question aux paragraphes b) et d) de l'article 3301 par une simple obligation, pour tous ses participants agréés, d'informer la Bourse au préalable lorsque surviennent de tels changements.

Enfin, la Bourse propose, pour les mêmes motifs que ceux invoqués ci-dessus, d'abroger les paragraphes e), f) et g) de l'article 3301.

Article 3304 – Avis à être donné par un participant agréé en société

Compte tenu des modifications proposées à l'article 3001 et de l'abrogation des articles 3302 et 3303, la Bourse propose de modifier l'article 3304 en conséquence.

Article 3401 – Les affaires et constitution du participant agréé corporatif

Pour les mêmes motifs que ceux énoncés plus haut, en ce qui concerne l'article 3301 des Règles de la Bourse, il est proposé de remplacer l'exigence d'approbation préalable, prévue aux paragraphes d) et e) de l'article 3401, par une obligation d'information préalable.

De plus, la Bourse propose d'abroger le paragraphe f) de l'article 3401, lequel correspond à l'actuel paragraphe e) de l'article 3301 et dont l'abrogation est également proposée.

Article 3404 – Avis de changement à être donné par les participants agréés corporatifs

Compte tenu des modifications proposées à l'article 3001 et de l'abrogation des articles 3402 et 3403, la Bourse propose de modifier l'article 3404 en conséquence.

<sup>5</sup> Voir circulaire no 051-2008, datée du 3 avril 2008

## ANNEXE A

La Bourse propose également de modifier le titre de cet article, par souci d'uniformisation avec l'article 3304 correspondant.

Article 3421 – Position importante

Il est proposé de retirer, au paragraphe 1) de l'article 3421, toute référence à l'approbation des personnes détenant une position importante, et ce, pour les mêmes raisons que celles invoquées dans le cadre des articles 3301 et 3401 ci-dessus. Il est également proposé de remplacer cette exigence par l'obligation d'informer au préalable la Bourse, lors d'une telle prise de position importante.

La Bourse maintient cependant l'obligation actuelle prévue au paragraphe 2) de cet article, lequel stipule que l'approbation préalable du Comité spécial est requise lorsqu'une prise de position importante entraîne un changement de contrôle pouvant influencer de façon importante les opérations d'un participant agréé.

Enfin, compte tenu de l'abrogation proposée des articles 3302 et 3402, la Bourse propose également d'abroger le paragraphe 3) de l'article 3421.

Article 3501 – La nomination de représentants attitrés

La Bourse a constaté qu'il est parfois difficile et peu pratique, pour un participant agréé, de désigner un administrateur ou un associé à titre de représentant attitré.

Dans les faits, la Bourse et le Comité spécial de la réglementation acceptent déjà, depuis quelques années, la candidature d'un dirigeant d'un participant agréé à ce titre. Les modifications proposées à l'article 3501 visent donc à adapter cette exigence en conséquence.

Article 3502 – Le représentant attitré représente le participant agréé

Les modifications proposées par la Bourse visent à refléter le fait que depuis sa démutualisation en octobre 2000, la Bourse ne tient plus d'assemblée de participants agréés.

Article 3701 – Demande pour approbation de démission

Il est proposé de modifier cet article afin d'y préciser que la demande de démission d'un participant agréé de la Bourse doit se faire par écrit et que celle-ci doit être signée par un administrateur ou un dirigeant du participant agréé et accompagnée, le cas échéant, des frais exigés par la Bourse pour le traitement de cette demande.

Article 3702 – Informations exigées en cas de démission

Il est proposé d'abroger les paragraphes i) à iv) de cet article et de les remplacer par une disposition d'ordre général selon laquelle la demande de démission doit être accompagnée de toute information financière ou autre que le vice-président de la Division peut juger pertinente ou pouvant être exigée par le Comité spécial de la réglementation.

La Bourse n'exerçant plus d'activités de réglementation de membres, les paragraphes i), ii) et iv) ne sont plus pertinents puisqu'ils se rapportent soit à des questions de capital (paragraphes i) et ii)) ou de séparation des titres. Or, pour les participants agréés canadiens, ces questions relèvent de la compétence exclusive de l'OCRCVM. De plus, dans la plupart des cas, les participants agréés canadiens qui démissionnent de la Bourse conservent tout de même leur statut de membre de l'OCRCVM et continuent donc d'être assujettis à toutes les exigences de cet organisme en ce qui a trait aux questions de capital réglementaire et de séparation des titres. Dans les quelques cas où le participant agréé démissionne non seulement de la Bourse mais également de l'OCRCVM, c'est cet organisme qui a la responsabilité de traiter ces questions.

Quant aux participants agréés étrangers, étant sous la juridiction d'un organisme de réglementation ou d'autoréglementation de leurs pays, ils sont dispensés dès leur adhésion de toutes les exigences de la Bourse en matière de capital réglementaire et de séparation des titres car dans leur cas, ce sont les règles de leur juridiction locales qui s'appliquent.

## ANNEXE A

Enfin, la disposition du paragraphe iii) de l'article 3702 concernant les renseignements que peut exiger le Comité spécial de la réglementation n'est pas abrogée, mais plutôt déplacée vers le premier paragraphe de cet article afin de l'intégrer à la disposition d'ordre général de ce paragraphe.

Article 3703 – Responsabilité quant aux cotisations et frais en cas de démission

Compte tenu des modifications proposées à l'article 3704, la Bourse propose de modifier l'article 3703 de la même façon.

Article 3704 – Fin d'enregistrement du participant agréé après démission

Pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le cadre de la modification de l'article 3003, il est proposé de retirer de l'article 3704 la mention relative à l'enregistrement en tant que détenteur de permis de négociation, et de modifier le titre de cet article en conséquence.

La Bourse propose par ailleurs d'ajouter à cet article, une mention spécifique selon laquelle le Comité spécial peut préciser, au besoin, une date de prise d'effet de la démission d'un participant agréé différente de la date d'entrée en vigueur de l'approbation d'une telle démission.

Article 3706 – Les effets de la suspension et de l'expulsion

Il est proposé de modifier le troisième paragraphe de cet article afin de refléter le fait qu'il n'y a plus de participant agréé individuel à la Bourse. Les postes visés par ce paragraphe sont essentiellement ceux consistant à siéger à un comité quelconque de la Bourse ou au Conseil d'administration de la Bourse. Il s'agit donc de postes ne pouvant être occupés que par des personnes physiques. Les participants agréés étant des personnes morales, seuls leurs administrateurs, associés, dirigeants et employés peuvent être désignés pour siéger à ces comités ou au Conseil d'administration.

Compte tenu des modifications apportées le 29 mars 2006 au paragraphe b) de l'article

4101 des Règles de la Bourse<sup>6</sup>, il est proposé d'amender l'article 3706 en ajoutant une référence à cette disposition de l'article 4101 pour les participants agréés faisant l'objet d'une expulsion.

Article 3708 – Effets de la suspension et révocation de l'approbation de la Bourse des personnes autres que les participants agréés

Par souci d'uniformité avec l'article 3706, il est proposé de modifier le deuxième paragraphe de l'article 3708 et de reprendre la même formulation que celle adoptée à l'article 3706.

Article 3954 – Autres règles applicables

Afin d'éviter toute confusion avec l'application du paragraphe b) de l'article 4101 des Règles de la Bourse, il est proposé d'ajouter à l'article 3954 une référence à cette disposition en ce qui concerne les détenteurs de permis restreints de négociation.

De plus, comme les détenteurs de permis restreint de négociation ne peuvent maintenant transiger que pour leur propre compte, la Bourse propose d'abroger le dernier paragraphe de l'article 3954.

**E) Intérêt public**

Puisque les abrogations et modifications réglementaires proposées dans la présente analyse ont pour but d'actualiser le texte de la Règle Trois de la Bourse, notamment suite au transfert des activités de réglementation des membres à l'OCRCVM le 1<sup>er</sup> janvier 2005, la Bourse considère que ces abrogations et modifications sont d'intérêt public.

**F) Incidence des modifications proposées sur les systèmes**

La Bourse considère que les abrogations et modifications réglementaires proposées dans la présente analyse n'auront aucune incidence significative sur les systèmes en ce qui concerne les participants agréés, leurs personnes approuvées, leurs clients ou le

<sup>6</sup> Voir circulaire no 061-2006, datée du 29 mars 2006

## ANNEXE A

public en général.

### G) Intérêt des marchés financiers

La Bourse est d'avis que les abrogations et modifications réglementaires proposées dans la présente analyse ne porteront aucunement atteinte à l'intérêt des marchés financiers et n'imposeront pas un fardeau inutile ou inapproprié à la compétition.

### H) Autres alternatives envisagées

Aucune autre alternative n'a été envisagée par la Bourse.

## III COMMENTAIRES

### A) Efficacité

Tel que mentionné précédemment, le principal objectif des abrogations et modifications réglementaires proposées à la Règle Trois de la Bourse, dont il est question dans la présente analyse, est de mettre à jour la réglementation de la Bourse afin que celle-ci ne contienne plus de dispositions qui ne sont plus pertinentes, eu égard au fait que la Bourse n'exerce plus d'activités de réglementation de membres.

### B) Processus

La première étape en vue de la mise en vigueur des abrogations et modifications réglementaires proposées dans la présente analyse consiste à faire approuver ces abrogations et modifications par le Comité spécial de la réglementation de la Bourse.

Une fois approuvées par le Comité spécial de la réglementation, les abrogations et modifications proposées, incluant le présent document, sont simultanément publiées par la Bourse pour une période de commentaires de 30 jours et soumises à l'Autorité des marchés financiers (AMF) aux fins de leur auto-certification. L'AMF publie également les modifications proposées et la sollicitation de commentaires de 30 jours dans son bulletin hebdomadaire.

Enfin, une copie de la proposition d'abrogations et de modifications est transmise pour information à la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario.

## IV RÉFÉRENCES

- Règle Trois de Bourse de Montréal Inc. – Participants agréés
- Décision no 2004-PDG-0223 de l'Autorité des marchés financiers rendue le 30 décembre 2004 – Autorisation donnée à Bourse de Montréal Inc. de renoncer à l'exercice des fonctions et pouvoirs délégués par l'Autorité des marchés financiers - Bulletin hebdomadaire de l'Autorité des marchés financiers du 7 janvier 2005 (Vol. 2, no 1)
- Manuel de réglementation de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM)
- Circulaire no 061-2006 de la Bourse, datée du 29 mars 2006 – Maintien de la juridiction de la Bourse à l'égard d'un ancien participant agréé, personne approuvée ou détenteur de permis restreint de négociation – Modifications à l'article 4101



## ANNEXE B

RÈGLE TROIS  
PARTICIPANTS AGRÉÉS

## I. Dispositions générales

**3001 Approbation de la Bourse**(16.06.87, 02.10.92, 15.03.05, 00.00.00)

- a) Chaque participant agréé doit être approuvé par le Comité spécial au moment de son admission et doit par la suite se conformer aux conditions exigées pour demeurer participant agréé telles que prévues par la présente règle et, d'une manière générale, par la réglementation de la Bourse. Les participants agréés peuvent être des sociétés de personnes (dits participants agréés en sociétés) ou des corporations (dits participants agréés corporatifs).
- b) ~~L'approbation de la Bourse est exigée de toute personne agissant en qualité d'associé, d'administrateur ou de dirigeant d'un participant agréé et de toute personne détenant, seule ou avec d'autres investisseurs, une position importante dans un participant agréé de telle sorte que toute personne qui contrôle ou est chargée de l'administration des affaires d'un participant agréé doit obtenir l'approbation de la Bourse et se conformer à la réglementation de la Bourse. Si, de l'avis de la Bourse, une personne qui n'est ni un associé, ni un dirigeant, ni un administrateur ni une personne détenant une position importante est en mesure d'influencer de façon importante les affaires d'un participant agréé, cette personne doit également obtenir l'approbation de la Bourse et se conformer aux conditions que la Bourse jugera bon d'imposer.~~
- c) Toute personne qui fait une demande d'approbation à la Bourse et obtient cette approbation accepte de se soumettre à la réglementation de la Bourse.
- d) La Bourse accordera son approbation si elle estime que le participant agréé ou la personne approuvée, la personne détenant une position importante ou la personne en mesure d'influencer de façon importante les affaires d'un participant agréé ou, dans le cas d'une personne morale, ses associés, administrateurs ou dirigeants sont de la compétence et de la probité nécessaires. Dans le cas d'un participant agréé, la Bourse doit être satisfaite que celui-ci personnes agiront conformément aux pratiques d'affaires reconnues par la Bourse et par l'industrie des valeurs mobilières et, dans le cas d'un participant agréé, que celui-ci dispose de ressources financières suffisantes.

**3002 Participants agréés étrangers**

(08.07.02)

La Bourse peut dispenser un participant agréé étranger de se conformer à certaines exigences prévues aux Règles de la Bourse lorsqu'elle juge que celui-ci est déjà tenu de se conformer à des exigences semblables ou équivalentes en vertu de son inscription auprès de l'autorité en valeurs mobilières compétente ou, le cas échéant, en vertu de son inscription auprès de l'organisme d'autoréglementation reconnu par cette autorité en valeurs mobilières compétente.

**3003 Critères d'admission**(02.10.92, 01.10.00, 15.03.05, 00.00.00)

Nul ne peut être admis comme participant agréé à moins :

- a) de se conformer à toutes les conditions exigées aux articles 3301, 3401 et 3421;

## ANNEXE B

- b) de signer une déclaration, selon la forme prescrite par la Bourse, dans laquelle le candidat se soumet à la réglementation de la Bourse et reconnaît qu'il peut, sur révocation, perdre ses droits de participant agréé; et
- ~~c) d'être inscrit comme détenteur d'au moins un permis de négociation.~~

**3004 Obligation du participant agréé étranger**  
(08.07.02)

Un participant agréé étranger ne peut être admis comme participant agréé à moins d'avoir :

- a) désigné une personne qui réside au Québec à titre de mandataire pour fins de signification ;
- b) conclu un accord avec un membre de la corporation de compensation.

**3005 Forme de la demande**  
(02.10.92, 01.04.99, 20.09.02)

La demande d'admission doit être faite sur la formule prescrite par la Bourse et signée par le candidat.

**3006 Décision du Comité spécial**  
(02.10.92, 15.03.05)

Pour approuver une demande d'admission comme participant agréé, le Comité spécial peut exiger tout renseignement approprié. Il peut, à sa discrétion, exiger que le candidat se présente devant lui. Cependant, avant de rendre une décision qui affecte défavorablement le candidat, le Comité spécial doit lui donner l'occasion d'être entendu.

**3007 Renouvellement de la demande ou révision de la décision**  
(02.10.92, 15.03.05)

Si le Comité spécial rejette la demande d'admission comme participant agréé, le candidat ne pourra soumettre une nouvelle demande d'admission avant qu'une période de 6 mois ne se soit écoulée.

Cependant, si un fait nouveau est porté à sa connaissance durant cette période de 6 mois, le Comité spécial pourra réviser sa décision et les dispositions de l'article 3006 s'appliqueront, mutatis mutandis, à la décision de réviser la demande d'admission et à la révision elle-même.

**3008 Annulation de la demande**  
(02.10.92, abr. 15.03.05)

**3008 Suspension ou révocation de l'approbation de la Bourse**  
(02.10.92, 15.03.05)

Un participant agréé qui ne satisfait plus aux conditions pour être participant agréé prévues dans la réglementation de la Bourse peut être suspendu ou expulsé par le Comité spécial.

## ANNEXE B

L'approbation de la Bourse donnée à toute personne approuvée, mentionnée à l'article 3001, peut également être suspendue ou révoquée par le Comité spécial ou par la ou les personnes autorisées à donner cette approbation.

**3009 Cotisations, frais et charges**(02.10.92, 15.03.05, 00.00.00)

Chaque participant agréé doit payer les cotisations, frais et charges, spéciaux ou généraux, fixés par la Bourse et exigibles et payables à la Bourse ~~ou à la corporation de compensation~~ au moment et de la manière fixés par la Bourse. La dissolution, la liquidation, la suspension, la révocation de tout permis ou de toute approbation ou l'expulsion d'un participant agréé n'affecteront en rien l'acquittement de ces obligations envers la Bourse.

La Bourse pourra percevoir des droits et imposer des frais tel que déterminé de temps à autre par le Conseil d'administration en considération des services et facilités fournis par la Bourse.

La Bourse peut exiger, dans des circonstances exceptionnelles, le remboursement des honoraires professionnels qu'elle a encourus pour les services de ses comptables et avocats et ce, selon leur taux horaire habituel.

**3010 L'inscription**

(02.10.92, 15.03.05)

Nul ne peut prétendre être un participant agréé de la Bourse à moins d'être inscrit comme tel dans le registre tenu à cette fin par la Bourse. L'inscription d'un participant agréé ne sera pas effectuée avant l'accomplissement des autres formalités d'admission, et cette admission à la Bourse sera présumée débiter lors de l'inscription.

**3011 Surveillance et conformité**(18.02.03, 00.00.00)

A) Chaque participant agréé, au moment de son approbation et tant qu'il le demeure, doit établir et maintenir un système lui permettant de surveiller les activités de chacun de ses ~~associés, administrateurs, dirigeants, représentants inscrits, représentants en placement~~, employés et mandataires, qui est conçu pour assurer de manière raisonnable que les Règles et Politiques de la Bourse ainsi que toute législation et réglementation qui s'appliquent aux activités reliées aux valeurs mobilières et aux produits dérivés soient respectées. Ce système de surveillance doit contenir au moins les éléments suivants :

- i) l'établissement, le maintien et l'application de politiques et de procédures écrites qui soient acceptables pour la Bourse relativement au type d'activité qu'il exerce et à la surveillance de chaque ~~associé, administrateur, dirigeant, représentant inscrit, représentant en placement~~, employé et mandataire du participant agréé, et qui sont conçues pour assurer de manière raisonnable que la législation et la réglementation applicables soient respectées;
- ii) des procédures conçues pour assurer de manière raisonnable que chaque ~~associé, administrateur, dirigeant, représentant inscrit, représentant en placement~~, employé et mandataire du participant agréé comprend les responsabilités qui lui incombent aux termes des politiques et des procédures écrites mentionnées à l'alinéa i);

## ANNEXE B

- iii) des procédures pour assurer que les politiques et procédures écrites du participant agréé sont modifiées selon les besoins dans un délai raisonnable suivant les modifications apportées aux lois, aux règlements, aux règles et aux politiques et que tout le personnel concerné en est avisé;
  - iv) un nombre suffisant d'employés et de ressources pour veiller à l'application, de manière adéquate et complète, des politiques et des procédures écrites mentionnées à l'alinéa i);
  - v) la désignation d'un personnel de surveillance qui possède les compétences et le pouvoir nécessaires pour s'acquitter des responsabilités de surveillance qui lui sont confiées; ~~Chaque participant agréé doit tenir un registre interne du nom de toute personne qui se voit déléguer des responsabilités de surveillance et des dates de prise d'effet et de fin, le cas échéant, de leur désignation. Le participant agréé doit conserver ce registre pendant sept ans, et dans ses locaux au cours de la première année;~~
  - vi) des procédures de suivi et d'examen pour assurer que le personnel de surveillance s'acquitte convenablement de ses fonctions de surveillance; ~~Lorsque la surveillance est effectuée dans une succursale et que les registres de surveillance sont tenus à cet endroit, les procédures de suivi et d'examen doivent comprendre des examens périodiques sur place de la succursale portant sur la surveillance et la tenue des registres effectuées par la succursale, dans la mesure nécessaire en tenant compte du type d'activité et de surveillance qui y sont exercées;~~
  - vii) la tenue de registres appropriés des activités de surveillance, ~~y compris les examens sur place des succursales, tels que décrits à l'alinéa vi),~~ les questions de conformité soulevées et le traitement de ces questions.
- ~~B) Chaque associé, administrateur, dirigeant, représentant inscrit, représentant en placement, employé ou mandataire d'un participant agréé qui détient un pouvoir de surveillance à l'égard d'un associé, d'un administrateur, d'un dirigeant, d'un représentant inscrit, d'un représentant en placement, d'un employé ou d'un mandataire d'un participant agréé doit surveiller ces personnes de manière adéquate et complète, conformément aux politiques et procédures écrites du participant agréé pour s'assurer qu'elles respectent les Règles et Politiques de la Bourse ainsi que toutes les autres lois et règlements qui s'appliquent aux activités du participant agréé reliées aux valeurs mobilières et aux instruments dérivés.~~
- ~~C) Un associé, un administrateur, un dirigeant, un représentant inscrit, un représentant en placement, un employé ou un mandataire d'un participant agréé peut confier à d'autres personnes des tâches de surveillance ou l'accomplissement de procédures spécifiques, à la condition que :~~
- ~~i) l'attribution de ces tâches ne soit pas incompatible avec la législation et la réglementation applicables;~~
  - ~~ii) la personne à qui sont confiées ces tâches soit compétente en raison de son inscription, de sa formation ou de son expérience et qu'elle puisse s'en acquitter convenablement;~~
  - ~~iii) le personnel de surveillance effectue un examen et un suivi adéquats pour s'assurer que la personne à qui ont été confiées les tâches s'en acquitte convenablement.~~

**ANNEXE B****3012 Plan de continuité d'activité**  
(31.07.06)

Chaque participant agréé doit établir et maintenir un plan de continuité d'activité indiquant les procédures à appliquer en cas d'urgence ou de perturbation importante de l'activité. Ces procédures doivent être conçues raisonnablement en vue de permettre au participant agréé de poursuivre ses activités en cas de perturbation importante de celles-ci de manière à satisfaire à ses obligations à l'endroit de ses clients et de ses contreparties sur les marchés financiers et elles doivent découler de l'évaluation faite par le participant agréé de ses fonctions commerciales critiques et des niveaux d'activité nécessaires pendant et après une perturbation.

Chaque participant agréé doit mettre à jour son plan en cas de changement important dans ses opérations, sa structure, ses activités ou ses locaux. Chaque participant agréé doit également effectuer, chaque année, un examen et un essai de son plan de continuité d'activité afin de déterminer si des modifications sont nécessaires compte tenu des changements dans ses opérations, sa structure, ses activités ou ses locaux. La Bourse peut exiger, à son gré, que l'examen annuel soit effectué par un tiers qualifié.

**II. Les membres individuels**  
(abr. 15.03.05)**3201 Qualification des membres individuels**  
(abr. 15.03.05)**3202 La succession d'un membre individuel**  
(abr. 15.03.05)**3203 Activité des membres individuels**  
(abr. 15.03.05)**3204 Adhésion**  
(02.10.92, abr. 15.03.05)**II. Les participants agréés en société****3301 Affaires et constitution des participants agréés en société**  
(24.10.94, 15.03.05, 00.00.00)

Tant qu'une société demeure un participant agréé :

- a) elle doit être formée en vertu d'un contrat de société régi par les lois d'une des provinces du Canada à moins d'être une société qui ne fait pas affaires avec le public au Canada et qui est enregistrée auprès d'une commission des valeurs mobilières ou d'un autre organisme de réglementation reconnu par la Bourse ;
- b) elle ne doit pas être dissoute, ni liquider son actif ou changer de nom, ni permettre à un associé de se retirer, ni effectuer ou autoriser quelque changement de position importante dans la participation des associés de la société sans ~~l'approbation en informer au~~ préalable ~~de~~ la Bourse ;

## ANNEXE B

- c) ses principales affaires doivent être celles d'un courtier ou négociant en valeurs mobilières ou en contrats à terme et elle doit transiger les produits inscrits à la Bourse dans une mesure acceptable à la Bourse ;
- d) elle ne doit détenir aucune position importante dans le capital de toute société ou de toute corporation, sans ~~l'approbation en informer au préalable de~~ la Bourse ;
- e) ~~au moins 40 % de ses associés, lequel 40 % doit inclure :~~
- ~~i) les associés détenant à titre de propriétaire réel au moins 40 % des parts dans la société;~~
  - ~~ii) les associés détenant à titre de propriétaires réels au moins 40 % des parts conférant autant de droits de vote dans la société;~~
- ~~doivent être membres de l'industrie;~~
- ~~f) les principaux dirigeants doivent être des associés et membres de l'industrie;~~
- ~~g) toute personne détenant un intérêt dans la société doit être associée.~~

**3302 Associés de participants agréés en société**  
(08.07.02, 21.08.02, [abr. 00.00.00](#))

~~— Chaque associé d'un participant agréé en société, au moment de son admission comme associé dudit participant agréé et pour aussi longtemps qu'il continuera d'y être associé:~~

- ~~a) doit être approuvé comme tel par la Bourse; le Comité spécial pourra retirer cette approbation;~~
- ~~b) ne doit pas être un dirigeant ou employé d'un autre participant agréé ou d'une société affiliée à un autre participant agréé;~~
- ~~e) ne doit pas être dans une situation où il devrait faire une cession de biens en vertu de toutes lois ou régimes de faillite et d'insolvabilité qui peuvent lui être applicables ni être frappé d'une ordonnance de séquestre;~~
- ~~d) ne doit s'occuper d'aucune affaire désapprouvée par la Bourse;~~
- ~~e) ne doit pas être dirigeant ou employé d'une société ou corporation qui n'est pas un participant agréé de la Bourse et qui fait principalement affaires comme courtier, négociant ou conseiller en valeurs mobilières ou en contrats à terme à moins d'obtenir l'approbation préalable de la Bourse;~~
- ~~f) ne doit avoir d'autorité ou de contrôle, directement ou indirectement, sur aucun compte de valeurs mobilières ou de contrats à terme en son nom ou au nom d'un autre, sauf si ce compte est maintenu avec le participant agréé ou si un consentement quant à l'existence de chaque compte a été donné au nom du participant agréé en société par un autre associé et qu'une copie de ce consentement a été déposée auprès du vice président de la division de la réglementation de la Bourse et qu'il remet à l'autre associé, sauf si celui-ci y renonce, des relevés de toutes les transactions, à intervalle d'un mois à partir du dernier relevé effectué pour ce compte. Aux fins du présent paragraphe, le fait de conclure une transaction en vertu de sa propre autorité ou contrôle sera considéré comme ayant établi un tel compte;~~

## ANNEXE B

- ~~g) ne doit pas être une corporation, sauf avec l'approbation de la Bourse;~~
- ~~h) doit être le seul et véritable propriétaire absolu de sa part, tel qu'indiqué dans le contrat de société de participant agréé; ne doit autoriser, ni ne faire aucun changement concernant cette part et ne doit pas la vendre, ni la céder, la transférer, l'hypothéquer, la grever, la donner en garantie ou la soumettre à un cautionnement quelconque sans l'approbation préalable de la Bourse;~~
- ~~i) doit, dans le cas d'un membre de l'industrie, avoir satisfait aux exigences relatives à la compétence prévues à la Politique F 2.~~

**3303 Les dirigeants des participants agréés en société**(15.03.05, 17.06.05, [abr. 00.00.00](#))

- ~~a) Chaque dirigeant d'un participant agréé en société, au début de ses fonctions et pendant toute leur durée, doit se conformer à l'article 3302 tel qu'exigé par le contexte et doit se conformer aux exigences des alinéas ii) et iii) de la définition « membre de l'industrie » telle qu'énoncée à la Règle Un.~~
- ~~b) Un dirigeant doit être nommé chef des finances et il doit répondre, outre ce qui est prévu au paragraphe a) ci-dessus, aux exigences de formation prévues à la section 2A de la Politique F 2 de la Bourse.~~
- ~~e) Nonobstant le paragraphe précédent, en cas de cessation d'emploi du chef des finances d'un participant agréé en société et si celui-ci ne peut nommer immédiatement une autre personne répondant aux critères prévus comme chef des finances, le participant agréé peut, avec l'autorisation de la Bourse, nommer un autre dirigeant comme chef des finances par intérim, à condition que, dans un délai de 90 jours à compter de la cessation d'emploi de l'ancien chef des finances,
 
  - ~~i) le chef des finances par intérim réponde aux exigences de formation prévues à la section 2A de la Politique F 2 et soit autorisé par la Bourse à titre de chef des finances; ou~~
  - ~~ii) une autre personne répondant aux exigences de formation prévues soit nommée chef des finances du participant agréé et soit autorisée par la Bourse.~~~~

~~Dispense : Nonobstant les dispositions du présent article, un dirigeant est dispensé d'obtenir l'approbation de la Bourse si cette approbation est demandée à et accordée par l'organisme d'autoréglementation responsable de la surveillance du participant agréé concerné en vertu de l'accord établissant le Fonds canadien de protection des épargnants.~~

**3304 Avis à être donné par un participant agréé en société**(03.11.04, [00.00.00](#))

Chaque participant agréé en société doit aviser dans un délai de dix (10) jours ouvrables la Bourse par écrit:

- ~~a) i) du décès, de la retraite, de la démission ou de la cessation d'emploi ou de l'association pour toute autre raison de quelque associé ou dirigeant et, lorsqu'il s'agit d'un avis de cessation d'emploi ou d'association d'un associé ou d'un dirigeant, toutes les explications pertinentes doivent être données; et~~

## ANNEXE B

- ii)  ~~dans le cas de la cessation d'emploi d'une personne approuvée par la Bourse, le participant agréé en société doit aviser la Bourse dans un~~ Le délai de dix (10) jours ouvrables  ~~débute le jour ouvrable~~ suivant la date de la cessation d'emploi  ~~et l'avis écrit doit être fait, le cas échéant, dans la forme prescrite par la Bourse;~~
- b) de toute dérogation aux dispositions des articles 3301, ~~3302~~ et 3421, ~~tels qu'ils s'appliquent au participant agréé en société, à ses associés, dirigeants et aux autres personnes détenant une position importante dans la société;~~
- c) de tout projet de changement ou amendement à quelque document relatif au contrat de société ou à la constitution de la société ou de ses associés qui a été produit à la Bourse ou dont la Bourse peut exiger le dépôt;
- d) de toute prise de position dans une personne ou entité qui n'est pas un participant agréé.

## III. Participants agréés corporatifs

**3401**  ~~Les affaires et constitution des participants agréés corporatifs~~  
(06.08.90, 24.10.94, 08.07.02, 15.03.05, 00.00.00)

Tant qu'une corporation demeure participant agréé corporatif:

- a) elle doit être une personne morale faisant ses principales affaires en tant que courtier ou négociant en valeurs mobilières ou en contrats à terme et doit transiger les produits inscrits à la Bourse dans une mesure acceptable à la Bourse;
- b) elle ne doit pas s'engager dans quelque affaire désapprouvée par la Bourse;
- c) elle doit être incorporée en vertu des lois du Canada ou de l'une de ses provinces ou territoires à moins d'être un participant agréé étranger;
- d) elle ne doit pas, sans  ~~recevoir en informer~~ au préalable  ~~l'approbation de~~ la Bourse, changer son nom, faire ou permettre un changement dans sa constitution qui affecterait les droits de vote, être dissoute, cesser ses affaires, abandonner sa charte, liquider ses actifs ou adopter quelque mesure à ces fins, ni faire ou permettre quelque modification dans sa structure de capital, y compris la répartition, l'émission, le transfert, le rachat, le remboursement, l'annulation, le fractionnement ou le regroupement d'actions de son capital-actions;
- e) elle ne doit pas émettre, s'engager ou s'obliger par quelque option, bon de souscription ou accord créant l'obligation de répartir, émettre ou transférer une ou des actions de son capital-actions sans  ~~avoir reçu en informer~~ au préalable  ~~l'approbation de~~ la Bourse; cependant, les ententes conclues par un participant agréé corporatif pour assurer la transférabilité de ses actions à un bénéficiaire pour lequel l'approbation de la Bourse n'est pas requise en vertu de la présente règle et dont la propriété est permise en vertu de la présente règle, ne requièrent pas d'approbation en vertu de ce paragraphe;
- f)  ~~au moins 40 p. cent des membres du conseil d'administration d'un participant agréé corporatif doivent être des membres de l'industrie.~~



## ANNEXE B

**3402 Administrateurs de participants agréés corporatifs**(08.07.02, 21.08.02, [abr. 00.00.00](#))

~~— Tout administrateur d'un participant agréé corporatif, au moment où il en devient administrateur et pour la durée de ses fonctions:~~

- ~~a) doit avoir reçu l'approbation de la Bourse, laquelle pourra être révoquée par le Comité spécial;~~
- ~~b) ne doit pas être dans une situation où il devrait faire cession en vertu de toutes lois ou régimes de faillite et d'insolvabilité qui peuvent lui être applicables et ne doit pas faire l'objet d'une ordonnance de séquestre;~~
- ~~e) ne doit s'occuper d'aucune affaire désapprouvée par la Bourse;~~
- ~~d) ne doit avoir d'autorité ou contrôle, que ce soit directement ou indirectement, sur aucun compte de valeurs mobilières ou de contrats à terme, soit en son nom ou au nom d'un autre, sauf si ce compte est maintenu avec le participant agréé corporatif ou si un consentement à un tel compte a été exécuté au nom du participant agréé corporatif par un autre administrateur et qu'une copie a été remise au vice-président de la division de la réglementation de la Bourse et qu'il remet à l'autre administrateur, sauf si ce dernier y a renoncé, des relevés de toutes les transactions effectuées depuis le dernier relevé émis pour chaque compte, à intervalles d'au plus un mois. Aux fins de la présente disposition, le fait de conclure une transaction en vertu de sa propre autorité ou de son contrôle sera considéré comme ayant établi un tel compte; cependant, ce paragraphe ne s'applique pas à un administrateur qui est un investisseur externe du participant agréé corporatif ou de la société de portefeuille de ce dernier et dont l'investissement ne contrevient pas à la présente Règle;~~
- ~~e) doit, dans le cas d'un membre de l'industrie, avoir satisfait aux exigences relatives à la compétence prévues à la Politique F-2 de la Bourse.~~

**3403 Les dirigeants des participants agréés corporatifs**(15.03.05, 17.06.05, [abr. 00.00.00](#))

- ~~a) Chaque dirigeant d'un participant agréé corporatif, au début de ses fonctions et pendant toute leur durée, doit se conformer aux dispositions prévues, mutatis mutandis, à l'article 3402 et doit satisfaire aux exigences des alinéas ii) et iii) de la définition « membre de l'industrie » de la Règle Un.~~
- ~~b) Un dirigeant doit être nommé chef des finances et il doit répondre, outre ce qui est prévu au paragraphe a) ci-dessus, aux exigences de formation prévues à la section 2A de la Politique F-2 de la Bourse.~~
- ~~e) Nonobstant le paragraphe précédent, en cas de cessation d'emploi du chef des finances d'un participant agréé corporatif et si celui-ci ne peut nommer immédiatement une autre personne répondant aux critères prévus comme chef des finances, le participant agréé peut, avec l'autorisation de la Bourse, nommer un autre dirigeant comme chef des finances par intérim, à condition que, dans un délai de 90 jours à compter de la cessation d'emploi de l'ancien chef des finances,~~
  - ~~i) le chef des finances par intérim réponde aux exigences de formation prévues à la section 2A de la Politique F-2 et soit autorisé par la Bourse à titre de chef des finances; ou~~

## ANNEXE B

~~ii) une autre personne répondant aux exigences de formation prévues soit nommée chef des finances du participant agréé et soit autorisée par la Bourse.~~

~~Dispense : Nonobstant les dispositions du présent article, un dirigeant est dispensé d'obtenir l'approbation de la Bourse si cette approbation est demandée à et accordée par l'organisme d'autoréglementation responsable de la surveillance du participant agréé concerné en vertu de l'accord établissant le Fonds canadien de protection des épargnants.~~

**3404 Avis de changement à être donné par lesun participants agréés corporatifs**  
(03.11.04, 00.00.00)

Chaque participant agréé corporatif doit aviser dans un délai de dix (10) jours ouvrables la Bourse par écrit:

- a) ~~du décès, de la liquidation des biens ou de la dissolution d'un détenteur d'une position importante dans le participant agréé corporatif ou dans sa société de portefeuille;~~
- b) ~~i) de la retraite, du décès, de la démission ou de la cessation d'emploi ou de l'association pour toute autre raison de toute personne approuvée du participant agréé corporatif ou de sa société mère et, lorsqu'il s'agit d'un avis de cessation d'emploi ou d'association d'un administrateur ou d'un dirigeant, toutes les explications pertinentes doivent être données; et~~  
~~ii) dans le cas de la cessation d'emploi d'une personne approuvée par la Bourse, le participant agréé corporatif doit aviser la Bourse dans un Le délai de dix (10) jours ouvrables début le jour ouvrable suivant la date de la cessation d'emploi et l'avis écrit doit être fait, le cas échéant, dans la forme prescrite par la Bourse;~~
- c) ~~de toute dérogation aux dispositions des articles 3401, ~~3402~~ et 3421, tel qu'ils s'appliquent au participant agréé corporatif, ses administrateurs, actionnaires, dirigeants et autres personnes ayant une position importante;~~
- d) ~~de tout projet de changement ou d'amendement de tout document, relatif à la constitution, au capital-actions ou aux actions du participant agréé corporatif ou aux droits de ses actionnaires, qui a été déposé à la Bourse ou dont la Bourse peut exiger le dépôt;~~
- e) ~~de toute prise de position dans une personne ou entité qui n'est pas un participant agréé de la Bourse.~~

### III.A Propriété des participants agréés

**3421 Position importante**  
(29.04.86, 16.06.87, 11.11.92, 20.09.02, 15.03.05, 00.00.00)

~~Au moment de l'approbation et pour la durée de cette approbation de tout participant agréé ou société de portefeuille d'un participant agréé:~~

- 1) ~~Aucune personne ne peut être enregistrée en tant que propriétaire d'détenir une position importante sans en avoir préalablement obtenu l'approbation de informé la Bourse. Cependant, l'approbation de la Bourse ne sera pas exigée quand sauf lorsque la détention d'une telle position importante s'inscrit dans le cours ordinaire des affaires d'un commerce de valeurs mobilières. ; e'est à dire: la~~

## ANNEXE B

~~maintenance de marché, la prise ferme, la négociation d'options et de contrats à terme, les comptes d'erreurs et les certificats de courtier pour des comptes de clients.~~

- 2) L'approbation préalable du Comité spécial est exigée lorsque la prise de position importante entraîne un changement de contrôle du participant agréé qui peut influencer de façon importante ses opérations.
- 3) ~~Le détenteur enregistré d'une position importante dans le capital d'un participant agréé doit se conformer aux critères des paragraphes a) et suivants de l'article 3402 ou des paragraphes a) et suivants de l'article 3302 lorsque le contexte l'exige.~~

**3422 Propriété publique**

(22.04.86, 29.04.86, 09.05.86, 08.07.02, 15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~— Un participant agréé corporatif autre qu'un participant agréé étranger ou une société de portefeuille d'un participant agréé corporatif autre qu'un participant agréé étranger peut permettre la propriété publique de ses valeurs, mais seulement avec l'approbation préalable de la Bourse, laquelle approbation ne sera donnée que si :~~

- a) ~~l'appel public à l'épargne se fait conformément aux dispositions prévues à la partie III.B de la présente Règle ;~~
- b) ~~la Bourse considère, qu'en vertu des engagements appropriés, les dispositions applicables de la présente Règle sont et continueront d'être respectées tant par le participant agréé corporatif que par sa société de portefeuille ;~~
- e) ~~des dispositions légales obligatoires prévoient :~~
- i) ~~le refus d'émettre ou de transférer des valeurs à toute personne qui n'a pas obtenu l'approbation exigée à l'article 3421 et ceci, dans tous les cas où cet article s'applique ;~~
- ii) ~~le retrait des droits de vote rattachés à toutes les valeurs détenues par une personne qui les détient contrairement aux dispositions de l'article 3421. L'application des dispositions du présent sous paragraphe est suspendue pour tout participant agréé corporatif ou société de portefeuille du participant agréé corporatif incorporé en vertu de la Loi sur les compagnies du Québec jusqu'à ce que la compatibilité entre ces dispositions et ladite loi soit clairement établie; et~~
- iii) ~~la vente obligatoire, le rachat ou le remboursement de valeurs détenues par une personne non autorisée à les détenir, lorsque tels vente, rachat ou remboursement sont considérés nécessaire(s) ou souhaitable(s) par le participant agréé corporatif émetteur, sa société de portefeuille ou par la Bourse, de façon à être en conformité avec les dispositions de l'article 3421.~~
- iv) ~~des procédures pour constater les contraventions aux exigences prévues à l'article 3421, lesquelles procédures doivent inclure le dépôt auprès du participant agréé corporatif, au moment de la nouvelle émission de valeurs ou au moment d'une demande de transfert, d'une déclaration en la forme approuvée par la Bourse quant au statut du cessionnaire en ce qui a trait aux exigences prévues à l'article 3421.~~

## ANNEXE B

~~d) Le Comité spécial peut dispenser tout participant agréé corporatif ou société de portefeuille du participant agréé corporatif de l'application des dispositions des sous paragraphes ii) et iii) du paragraphe c) lorsqu'elles ne sont pas permises par leur loi constitutive.~~

**3423 Dette ordinaire**  
(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~— Rien dans la présente règle ne limite la propriété de dette, d'un participant agréé ou société de portefeuille d'un participant agréé qui n'est pas:~~

- ~~a) une dette subordonnée; ou~~
- ~~b) une valeur restreinte;~~

~~ependant, si un participant agréé ou une société de portefeuille d'un participant agréé envisage emprunter de l'argent selon des termes en vertu desquels le capital vient à échéance ou est renouvelable ou reportable, au choix du participant agréé ou de sa société de portefeuille, à une date au-delà de 12 mois après la date de l'emprunt, le participant agréé ou sa société de portefeuille doit aviser la Bourse des conditions de l'emprunt avant de contracter celui-ci.~~

**3424 Prêteurs**  
(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~— Rien dans la présente règle ne limite l'émission, par un participant agréé ou par une société de portefeuille d'un participant agréé à un prêteur autorisé :~~

- ~~a) d'endettement tel que décrit à l'article 3423 ; cependant un tel endettement ne peut être émis que sur approbation préalable de la Bourse ; ou~~
- ~~b) de valeurs à participation limitée qui ne soient pas des valeurs restreintes.~~

**III.B Procédures d'appel  
public à l'épargne**  
([abr. 00.00.00](#))

**3451 Techniques de placement**  
(08.07.02, 15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~— Un participant agréé corporatif, autre qu'un participant agréé étranger, ou sa société de portefeuille qui a l'intention de permettre la propriété publique de ses valeurs peut effectuer la distribution:~~

- ~~a) par l'intermédiaire d'un preneur ferme indépendant qualifié, procédant par prise ferme conformément aux pratiques commerciales usuelles et en vertu d'un prospectus ou de tout document équivalent contenant l'information exigée par les différentes lois relatives aux valeurs mobilières. Sous réserve des dispositions du paragraphe b) i) ci-dessous, le participant agréé corporatif peut participer à un tel placement en tant que membre du syndicat de placement ;~~
- ~~b) par l'intermédiaire d'un preneur pour compte indépendant qualifié en tant qu'agent ou par l'intermédiaire de la corporation émettrice (ou, lorsque la corporation émettrice est une société de portefeuille, par l'intermédiaire du participant agréé) effectuant le placement, en vertu d'un prospectus~~

## ANNEXE B

~~ou de tout document équivalent contenant l'information exigée par les lois sur les valeurs mobilières applicables ainsi que toutes les évaluations prévues à l'article 3452 lorsque exigées.~~

- ~~— Une corporation sera présumée effectuer le placement de ses propres valeurs si plus de 25 % du placement est fait par la corporation ou sa filiale auprès de clients de la corporation ou de sa filiale ;~~
- e) ~~par vente privée, en vertu de l'article 3453 ; ou~~
- d) ~~par toute autre procédure permise en vertu de l'article 3454.~~

**3452 Évaluations requises**  
(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~— Une corporation qui souscrit à un placement de ses propres valeurs avec droit de vote ou valeurs participantes en vertu du paragraphe b) de l'article 3451, ou qui effectue un tel placement sur base de prise ferme pour compte par l'intermédiaire d'une autre firme agissant en tant que preneur ferme, doit fournir, dans le prospectus ou dans tout document équivalent exigé, les sommaires d'au moins deux évaluations séparées de ses valeurs préparées par des preneurs fermes indépendants ou des comptables agréés qualifiés pour préparer de telles évaluations, (la participation au placement n'empêche pas un preneur ferme de préparer une évaluation). Cependant, cette exigence ne s'appliquera pas si des valeurs ayant des attributs identiques à celles qui font l'objet du placement ont été inscrites et négociées sur une bourse reconnue, pour une période minimale de 6 mois avant que ne commence l'opération de placement.~~

**3453 Vente privée**  
(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~— Lorsque des valeurs avec droit de vote et des valeurs participantes sont distribuées par le biais d'une vente privée tel que le permet le paragraphe c) de l'article 3451, la distribution sera permise seulement si des modalités satisfaisantes à la Bourse (lesquelles modalités doivent inclure l'exécution d'une entente par chacun des investisseurs limitant la revente des valeurs) sont prévues afin d'éviter le développement d'un marché organisé dans ces valeurs à moins que et jusqu'à ce que:~~

- a) ~~la corporation émettrice ait publié de l'information concernant ses affaires dont le contenu est au moins équivalent à ce qui aurait été contenu dans un prospectus émis en vertu des lois de valeurs mobilières, laquelle information doit inclure les évaluations décrites à l'article 3452 à moins que des valeurs émises par l'émetteur, ayant des attributs identiques, aient été cotées et admises à la négociation sur une bourse reconnue;~~
- b) ~~à compter de la date de publication de l'information à laquelle on réfère au paragraphe a) ci-dessus et jusqu'à la date du début de la négociation sur un marché organisé, l'émetteur s'est conformé aux exigences de divulgation auxquelles sont soumises les corporations inscrites; et~~
- e) ~~suivant la date du début de la négociation sur un marché organisé, l'émetteur est tenu par la loi de se conformer aux exigences de divulgation auxquelles sont soumises les corporations inscrites.~~

## ANNEXE B

**3454 Autres procédures de placement**  
(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~— Un participant agréé corporatif ou sa société de portefeuille peut distribuer ses valeurs au moyen d'une opération telle qu'une prise de contrôle ou une fusion qui créera un marché organisé pour ses valeurs, mais seulement si:~~

~~a) la corporation émettrice publie de l'information concernant ses affaires qui est au moins équivalente à ce qui aurait été contenu dans un prospectus en vertu des lois sur les valeurs mobilières applicables, laquelle information doit être publiée selon des termes qui satisfont la Bourse quant :~~

~~i) au moment de l'opération auquel une information équivalente à celle d'un prospectus sera donnée;~~

~~ii) à l'organisme de réglementation qui sera responsable de réviser et de commenter l'information;~~

~~iii) aux personnes à qui le prospectus ou tout document équivalent sera distribué; et~~

~~iv) aux droits de rescision ou de retrait qui pourraient être exercés si le document contient des inexactitudes substantielles; et~~

~~b) si les valeurs sont participantes ou si elles confèrent un droit de vote, l'information exigée au paragraphe a) ci-dessus doit inclure les évaluations décrites à l'article 3452 à moins que la Bourse ne décide qu'une telle information n'est pas nécessaire à la lumière de circonstances telles que, par exemple, lorsque les termes de l'opération ont été conclus suite à des négociations effectuées par des parties traitant à distance;~~

~~cependant, les exigences prévues aux paragraphes a) et b) ne s'appliqueront pas si les valeurs de l'émetteur, ayant des attributs identiques, ont été cotées et admises à la négociation à une bourse reconnue pour une période d'au moins 6 mois avant la date de l'opération.~~

**3455 Placements secondaires**  
(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~— Les dispositions des articles 3451 à 3454 s'appliquent, mutatis mutandis, au placement secondaire de valeurs émises par un participant agréé corporatif ou sa société de portefeuille si les valeurs font partie d'une position de contrôle ou si ce placement secondaire des valeurs résultera en la création d'un marché organisé pour ces valeurs.~~

**3456 Comité de vérification**  
(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~— Un participant agréé corporatif ou sa société de portefeuille qui permet la participation du public à la propriété de ses valeurs mobilières, conformément à la présente règle, doit nommer et maintenir un comité de vérification composé d'au moins trois administrateurs, dont la majorité ne sont ni des dirigeants ni des employés du participant agréé ou de sa société de portefeuille ou de l'une de ses affiliées.~~

## ANNEXE B

**3457 Investissement par l'intermédiaire de comptes discrétionnaires**  
(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~—Aucun participant agréé corporatif ne doit permettre l'acquisition, pour le compte d'un client sur lequel le participant agréé corporatif a une autorité discrétionnaire, de valeurs émises par le participant agréé corporatif ou sa société de portefeuille sauf ce qui est prévu à l'article 3458; cette interdiction s'applique nonobstant tout consentement obtenu du client et même si les valeurs sont en cours de placement ou sont négociées sur le marché secondaire.~~

**3458 Sollicitation par l'émetteur**  
(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~—La sollicitation par un participant agréé corporatif relativement aux opérations dans les valeurs émises par ce dernier ou par sa société de portefeuille,~~

a) ~~est, sous réserve des dispositions de l'article 3457, permise dans le cours d'une distribution faite par prospectus ou autre document contenant les informations exigées par les lois sur les valeurs mobilières applicables et par la présente Règle et dans le cas de ventes privées qui se qualifient comme placement privé en vertu des lois sur les valeurs mobilières applicables;~~

b) ~~est interdite dans le cours d'une distribution non décrite au paragraphe a) ci-dessus et lors de la négociation sur le marché secondaire. Toutefois, rien dans le présent article n'interdit à un participant agréé d'exécuter un ordre qui n'est pas sollicité en ce qui a trait à de telles valeurs;~~

~~et, de plus, rien dans le présent article n'empêche un participant agréé corporatif d'accepter des valeurs émises par ce dernier ou par sa société de portefeuille pour fins de marge.~~

**3459 Rapports de recherche et lettres de recommandations**  
(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~—Un participant agréé corporatif ne doit pas publier des rapports de recherche ou lettres de recommandation concernant les valeurs participantes ou les valeurs ayant droit de vote émises par lui ou par sa société de portefeuille.~~

## IV. Les représentants attitrés

**3501 La nomination de représentants attitrés**  
(15.03.05, [00.00.00](#))

Chaque participant agréé en société doit nommer un de ses associés ou dirigeant comme représentant attitré. Chaque participant agréé corporatif doit nommer un de ses administrateurs, ~~ou~~ un administrateur de sa société-mère ou un dirigeant, le cas échéant, comme représentant attitré. Chaque représentant attitré, au moment de sa nomination et aussi longtemps qu'il le demeure, doit être reconnu comme tel par le Comité spécial. Cette approbation peut être révoquée en tout temps par le Comité spécial et sera retirée automatiquement si le représentant attitré cesse d'être un associé, ~~ou~~ un administrateur, selon le cas, du participant agréé ou de sa société-mère ou un dirigeant. -Toute vacance survenant à un poste de représentant attitré doit être comblée sans délai.

**3502 Le représentant attitré représente le participant agréé**  
(25.03.94, 21.11.03, [00.00.00](#))

## ANNEXE B

La nomination d'un représentant attitré doit être déposée par écrit à la Bourse sur le formulaire prescrit par la Bourse et fera du représentant attitré le représentant du participant agréé dans tous ses rapports avec la Bourse, avec pleine autorité d'agir au nom du participant agréé et d'engager sa responsabilité. ~~Une telle nomination fera aussi du représentant attitré le mandataire du participant agréé à toutes les assemblées des participants agréés.~~

~~— Pour la tenue des assemblées de participants agréés, le participant agréé peut nommer un mandataire substitut et le représentant attitré le peut aussi, s'il y est autorisé en vertu de sa nomination; le mandataire substitut doit être un associé, un administrateur ou un dirigeant du participant agréé ou d'un autre participant agréé, un participant agréé individuel ou un autre représentant attitré.~~

### V. Les participants agréés et leurs entreprises liées

(abr. 00.00.00)

#### 3601 Filiales

(15.03.05, abr. 00.00.00)

~~— Un participant agréé peut, avec l'approbation préalable de la Bourse, avoir une filiale dont l'activité principale est celle d'un courtier, négociant ou conseiller en valeurs mobilières ou en contrats à terme. Une telle filiale doit exercer ses activités sous un nom légal différent de celui du participant agréé, et~~

- ~~a) les entêtes de lettres, avis d'exécution, publications de recherche et tous autres documents émis au public par la filiale doivent démontrer clairement son association avec le participant agréé;~~
- ~~b) le participant agréé et la filiale doivent tous deux assumer pleine responsabilité quant à la conformité de la filiale avec la réglementation de la Bourse.~~

~~Toutefois, si une telle filiale a le statut de participant agréé, les dispositions de la Règle Huit s'appliquent.~~

#### 3602 Exigences de vérification

(15.03.05, abr. 00.00.00)

~~— Chaque société liée et chaque société de portefeuille doit se conformer aux exigences de vérification de la Bourse tout comme si chacune était un participant agréé exception faite de toute dispense accordée par la Bourse.~~

#### 3603 Garanties réciproques

(06.08.90, 30.05.97, 15.03.05, abr. 00.00.00)

~~a) Chaque participant agréé doit être responsable pour et se porter caution des obligations contractées par chacune de ses sociétés liées et chaque société liée doit être responsable pour et se porter caution des obligations du participant agréé auquel elle est liée et de chacune des autres sociétés liées du participant agréé. Cette garantie doit être :~~

- ~~i) dans la forme prescrite de temps à autre par la Bourse ; et~~
- ~~ii) sous réserve du paragraphe b) du présent article, limitée au pourcentage du capital total de la caution tel qu'établi selon l'État A de la Politique C-3 de la Bourse qui correspond au~~



## ANNEXE B

~~pourcentage du capital total que la caution, ou un actionnaire ordinaire de la caution et de la corporation garantie, a dans l'entité dont les obligations sont garanties.~~

~~b) La Bourse peut dispenser un participant agréé de l'application du paragraphe a) ci-dessus.~~

**3604 Conformité à la réglementation de la Bourse**  
(13.07.92, 15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~— Chaque entreprise liée doit se conformer à la réglementation de la Bourse tout comme si elle était un participant agréé, et chaque associé, administrateur, dirigeant, actionnaire et employé d'une entreprise liée doit se conformer à la réglementation de la Bourse tout comme si l'entreprise liée était un participant agréé, sauf dans les cas où la Bourse peut permettre qu'il y ait non-conformité à des dispositions spécifiques, soit de façon générale, par catégorie, ou dans des cas individuels.~~

**VI. Démission,  
suspension, expulsion et révocation**

**3701 Demande pour approbation de démission**  
(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

Aucun participant agréé de la Bourse ne peut démissionner sans obtenir au préalable l'approbation du Comité spécial.

Un participant agréé désirant démissionner doit déposer auprès du vice-président de la Division de la réglementation de la Bourse une demande écrite signée par un administrateur ou un dirigeant du participant agréé afin d'obtenir l'approbation du Comité spécial concernant sa démission. Cette demande doit être accompagnée, le cas échéant, des frais que peut exiger la Bourse dans un tel cas.

**3702 Informations exigées en cas de démission**  
(15.03.05, [00.00.00](#))

Un participant agréé qui soumet sa démission doit indiquer dans sa demande les raisons de sa démission et doit déposer auprès du vice-président de la Division de la réglementation de la Bourse toute information financière ou autre jugée pertinente par ce dernier ou exigée par le Comité spécial.

- ~~i) un bilan sur lequel le vérificateur du participant agréé doit donner une opinion sans réserve à la date exigée par le vice-président de la Division de la réglementation de la Bourse;~~
- ~~ii) un rapport sans réserve du vérificateur du participant agréé, indiquant qu'à son avis le participant agréé a des liquidités suffisantes pour faire face à ses responsabilités autres que les dettes subordonnées, s'il y en a,~~
- ~~iii) tout autre renseignement financier que le Comité spécial peut exiger, et~~
- ~~iv) un rapport du vérificateur du participant agréé à l'effet que les titres entièrement payés des clients sont séparés et identifiés de façon appropriée. Si les renseignements financiers exigés ci-dessus ne sont pas déposés en même temps que la demande, le participant agréé doit indiquer dans sa demande la date à laquelle ces renseignements seront remis.~~

## ANNEXE B

**3703 Responsabilité quant aux cotisations et frais en cas de démission**  
(15.03.05, 00.00.00)

Le participant agréé continuera d'être responsable du versement de toutes les cotisations ou frais dus avant la date de l'approbation de sa démission ou payables au cours de la période finissant à cette date et devra en effectuer le paiement aux dates prévues et de la façon habituelle. Après la date ~~d'approbation ou de prise d'effet~~ de une démission, l'ancien participant agréé ne sera plus tenu de verser de cotisations ou de frais aux dates d'échéance.

**3704 Fin d'enregistrement du participant agréé après Date de prise d'effet de la démission**  
(15.03.05, 00.00.00)

Un participant agréé qui a soumis sa démission cesse d'être participant agréé de la Bourse à compter de la date d'approbation de ~~la~~ cette démission ~~par le Comité spécial, ou à toute autre date désignée à cet effet par le Comité spécial et l'enregistrement en tant que détenteur d'un permis de négociation cesse à cette même date.~~

**3705 Fusions**  
(15.03.05)

La procédure prévue aux articles 3701 à 3704 doit être suivie lorsque appropriée dans les cas de fusion ou d'ententes similaires entre des participants agréés de la Bourse.

**3706 Les effets de la suspension et de l'expulsion**  
(15.03.05, 00.00.00)

La suspension du statut de participant agréé entraînera automatiquement la suspension de tous les droits et privilèges du participant agréé.

L'expulsion mettra fin automatiquement à tous les droits et privilèges liés au statut de participant agréé.

Le poste détenu à la Bourse par un participant agréé ou par un administrateur, associé, dirigeant ou employé de ce participant agréé devient vacant au moment de l'expulsion ou de la suspension. La réintégration ou la levée de la suspension du participant agréé n'aura pas pour effet de permettre à ce participant agréé ou cet administrateur, associé, dirigeant ou employé de ce participant agréé de reprendre ses fonctions à la Bourse.

Un participant agréé suspendu ~~ou expulsé~~ reste soumis à la juridiction de la Bourse. Un participant agréé expulsé demeure sous la juridiction de la Bourse, dans toute procédure disciplinaire pendante au moment de sa suspension ou expulsion intentée par suite de faits survenus avant ou pendant la suspension ou expulsion, conformément au paragraphe b) de l'article 4101 des Règles de la Bourse.

Un participant agréé suspendu ou expulsé demeure obligé envers la Bourse au paiement des cotisations, frais, charges, amendes, coûts ou autres dettes imposés ou devenus payables pendant la période où il était participant agréé ou en raison de toute affaire sur laquelle la Bourse conserve sa juridiction ~~conformément au présent article.~~

## ANNEXE B

**3707 Révocation du statut de participant agréé**  
(15.03.05)

L'expulsion d'un participant agréé entraîne la révocation immédiate et sans autre formalité de tous les droits liés à son statut de participant agréé.

**3708 Effets de la suspension et révocation de l'approbation de la Bourse des personnes autres que les participants agréés**  
(15.03.05, [00.00.00](#))

La suspension ou révocation de l'approbation de la Bourse concernant toute personne autre que les participants agréés empêchera par le fait même cette personne d'agir en la qualité pour laquelle l'approbation de la Bourse était exigée. Un participant agréé ne devra pas permettre à une personne de continuer d'agir en la qualité ou de remplir la fonction pour laquelle l'approbation de la Bourse a été suspendue ou révoquée.

~~La suspension ou révocation de l'approbation de la Bourse n'affectera pas les procédures disciplinaires contre toute personne dont l'approbation a été suspendue ou révoquée et cette personne sera sujette aux sanctions et responsable des frais résultant de ces procédures, s'il y a lieu.~~

~~Une personne approuvée dont l'approbation est suspendue par la Bourse reste soumise à la juridiction de la Bourse. Une personne approuvée dont l'approbation est révoquée par la Bourse demeure sous la juridiction de la Bourse, conformément au paragraphe b) de l'article 4101 des Règles de la Bourse.~~

**3714 Démission de plusieurs titres de membre**  
(abr. 15.03.05)**VII. Permis de négociation**  
(abr. [00.00.00](#))**3801 Émission de permis de négociation**  
(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~— La Bourse émet aux participants agréés des permis de négociation, en un nombre et aux conditions déterminées de temps à autre par le Comité spécial.~~

**3802 Permis de négociation obligatoire**  
(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~— Chaque participant agréé doit être détenteur d'au moins un permis de négociation.~~

**3803 Privilèges de négociation**  
(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~— Pour chaque permis de négociation qu'il détient, un participant agréé aura le droit de négocier lui-même en Bourse ou de nommer un représentant négociateur ou un mainteneur de marché pour négocier tout produit inscrit en Bourse, sous réserve des normes de formation et de compétence exigées par la Bourse.~~

## ANNEXE B

**3804 Permis de négociation additionnels**(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~Sur approbation du Comité spécial, la Bourse peut émettre aux participants agréés qui en font la demande des permis de négociation additionnels à condition que les participants agréés qui en font ainsi la demande s'engagent à nommer immédiatement un négociateur ou mainteneur de marché pour chacun de ses permis de négociation additionnel.~~

**3805 Cotisation, frais et charges**(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~Les dispositions de l'article 3009 s'appliquent à chaque participant agréé à l'égard du nombre de permis de négociation dont il est détenteur.~~

**3806 Enregistrement**(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~Chaque permis de négociation d'un participant agréé doit être enregistré sur le registre maintenu par la Bourse à cette fin.~~

**3807 Révocation – Suspension**(15.03.05, [abr. 00.00.00](#))

~~Les permis de négociation d'un participant agréé qui a été expulsé sont immédiatement et automatiquement révoqués sans formalité.~~

~~Les permis de négociation d'un participant agréé qui a été suspendu sont immédiatement et automatiquement suspendus sans formalité.~~

**IX. CATÉGORIES SPÉCIALES DE MEMBRES**

(abr. 15.03.05)

**3901 Membres honoraires, élection, qualifications et droits**

(11.03.85, abr. 15.03.05)

**3902 Membres associés**

(11.03.85, 01.05.89, abr. 15.03.05)

**3903 Membre associé pour les options TCO**

(11.03.85, abr. 15.03.05)

**3904 Membres correspondants pour les options IOCC**

(11.03.85, abr. 15.03.05)

**MEMBRE-CORRESPONDANT ÉLECTRONIQUE**

(abr. 15.03.05)

**3905 Membre-correspondant électronique**

(11.03.85, abr. 15.03.05)

**ANNEXE B**

- 3906 Obligations des correspondants électroniques**  
(11.03.85, abr. 15.03.05)

**DISPOSITION TRANSITOIRE**  
(abr. 15.03.05)

- 3910 Disposition transitoire**  
(01.05.89, abr. 15.03.05)

**MARCHÉ INTERNATIONAL  
D'OPTIONS (MIO)**  
(abr. 15.03.05)

- 3913 Droits et privilèges des membres associés du MIO**  
(11.03.85, 01.05.89, abr. 15.03.05)

- 3914 Obligations des membres associés de la division MIO**  
(11.03.85, abr. 15.03.05)

- 3916 Expiration de l'adhésion au MIO**  
(11.03.85, 01.05.89, abr. 15.03.05)

- 3917 Révocation du statut de membre associé du MIO**  
(11.03.85, abr. 15.03.05)

**LA DIVISION MERCANTILE  
DE LA BOURSE**  
(abr. 15.03.05)

- 3923 Droits et privilèges des membres associés de la Mercantile**  
(11.03.85, 22.04.88, 01.05.89, abr. 15.03.05)

- 3924 Obligations des membres associés de la Mercantile**  
(11.03.85, 22.04.88, 01.05.89, abr. 15.03.05)

- 3926 Expiration de l'adhésion à la Mercantile**  
(11.03.85, 01.05.89, abr. 15.03.05)

- 3927 Révocation du statut de membre associé de la Mercantile**  
(11.03.85, abr. 15.03.05)

**DIVISION INTERNATIONALE**  
(abr. 15.03.05)

- 3943 Droits et privilèges des membres associés de la Division Internationale**  
(11.03.85, 01.05.89, abr. 15.03.05)

- 3944 Obligations des membres associés de la Division Internationale**  
(11.03.85, abr. 15.03.05)

**ANNEXE B**

**3946 Expiration du statut à la Division Internationale**  
(11.03.85, 01.05.89, abr. 15.03.05)

**3947 Révocation du statut de membre associé de la Division Internationale**  
(11.03.85, 01.05.89, abr. 15.03.05)

**VIII. PERMIS RESTREINTS DE NÉGOCIATION**

**3951 Généralités**  
(11.03.85, 01.05.89, 15.03.05)

Le Comité spécial a le pouvoir d'adopter des règles concernant l'émission de permis restreints de négociation. Sans limiter la généralité de ce qui précède, ces règles peuvent contenir des dispositions concernant :

- i) les catégories de permis restreints de négociation;
- ii) les produits inscrits à la Bourse pouvant faire l'objet de ces permis restreints de négociation ou catégories de permis restreints de négociation ;
- iii) le nombre de permis restreints de négociation pouvant être émis;
- iv) les qualifications requises pour l'obtention des permis restreints de négociation;
- v) la procédure d'émission des permis restreints;
- vi) la conduite et les affaires des détenteurs de permis restreints de négociation; et
- vii) le renouvellement, les conditions pour le renouvellement et la révocation des permis restreints de négociation.

**3952 Émission des permis restreints de négociation**  
(01.05.89, 25.07.91, 01.08.95, 15.03.05)

Un permis restreint de négociation peut être accordé à une personne qui satisfait les conditions suivantes :

- i) elle est une personne physique âgée d'au moins 18 ans;
- ii) elle satisfait les normes d'immigration applicables si elle n'est pas citoyenne canadienne;
- iii) elle a fourni à la Bourse des preuves que celle-ci juge suffisantes quant à son caractère, sa réputation, sa situation financière et son crédit;
- iv) de l'avis de la Bourse, elle est en mesure de s'acquitter consciencieusement des fonctions nécessaires pour promouvoir le développement des marchés des produits de la Bourse pour lesquels un permis restreint de négociation sera émis et elle est en mesure d'assumer les responsabilités et privilèges d'un détenteur de permis restreint de négociation;
- v) elle est dûment inscrite auprès de la Commission des valeurs mobilières du Québec;

**ANNEXE B**

- vi) elle a conclu une entente avec un participant agréé pour la compensation de ses opérations, et ce participant agréé compensateur garantit inconditionnellement toutes les opérations du détenteur de permis restreint de négociation;
- vii) seule ou en considérant l'entente de compte conjoint intervenue avec un partenaire selon l'article 7008, elle possède l'avoir net prévu à l'article 7007 ou le montant plus élevé pouvant être exigé par le participant agréé compensateur avec lequel elle a conclu une entente;
- viii) elle a réussi les examens exigés par la Bourse ou en a été dispensée;
- ix) elle soumet à la Bourse une demande en la forme prescrite et fournit tous les documents exigés;
- x) elle divulgue à la Bourse tous les renseignements exigés par celle-ci notamment, sans s'y limiter, quant à ses sources de financement, le partage de ses profits et les comptes conjoints;
- xi) elle signe un consentement, en la forme prescrite par la Bourse, autorisant celle-ci à obtenir communication du détenteur lui-même ou de tout autre organisme ou personne, de tout renseignement concernant les opérations effectuées par elle sur d'autres bourses ou d'autres marchés pendant qu'elle est détenteur de permis restreint de négociation ; et
- xii) elle paie les frais applicables.

Les permis restreints de négociation sont accordés sur une base annuelle, ou pour toute autre période déterminée par le Comité spécial.

**3953 Droits et obligations des détenteurs de permis restreint de négociation**  
(01.05.89, 15.03.05)

Le détenteur d'un permis restreint de négociation a les droits et est assujéti aux obligations ci-après:

- i) il a le droit d'avoir un accès direct au système de négociation de la Bourse, mais pour son propre compte seulement, pour négocier les produits de la Bourse visés par le permis qu'il détient;
- ii) il peut communiquer avec un participant agréé, au cours des heures d'affaires, comme tout participant agréé peut le faire, mais uniquement en ce qui a trait aux produits inscrits de la Bourse spécifiés par son permis; et
- iii) il ne doit pas, tant qu'il est détenteur d'un permis restreint de négociation, occuper d'autres fonctions ou avoir d'autres occupations en rapport avec les marchés financiers ou le marché des valeurs mobilières.

Les permis restreints de négociation sont incessibles.

**3954 Autres règles applicables**  
(11.03.85, 01.05.89, 15.03.05, 00.00.00)

Tout détenteur d'un permis restreint de négociation est soumis à la juridiction de la Bourse pour la durée du permis et par la suite, conformément au paragraphe b) de l'article 4101 des Règles de la Bourse tant que dure toute enquête ou procédure relative à ses activités en tant que détenteur de permis restreint de négociation.

## ANNEXE B

Tout détenteur d'un permis restreint de négociation est assujéti à toutes les obligations imposées aux participants agréés et aux personnes approuvées conformément à la réglementation de la Bourse. Toutefois, le Comité spécial peut dispenser les détenteurs de permis restreints de négociation de toute obligation qui est incompatible ou en conflit avec leurs activités ou qui ne s'y rapporte pas.

~~— Quand il agit pour son propre compte, le détenteur d'un permis restreint de négociation est régi par la réglementation de la Bourse concernant les mainteneurs de marché.~~

### **3955 Droits** (11.03.85, 25.07.91, 15.03.05)

Les détenteurs de permis restreint de négociation doivent payer les droits d'admission et autres frais fixés par le Comité spécial.

La Bourse peut suspendre le permis si ces droits n'ont pas été payés.

### **3956 Renonciation à un permis restreint de négociation** (11.03.85, 01.05.89, 25.07.91, 01.04.99, 15.03.05)

Le détenteur d'un permis restreint de négociation peut y mettre fin en rendant son permis à la Bourse ou en avisant la Bourse par écrit. Le détenteur d'un permis restreint de négociation est présumé avoir renoncé à son permis lorsqu'il a cessé ses activités depuis plus de trois mois sans avoir obtenu l'approbation de la Bourse.

### **3957 Arbitrage** (11.03.85, 15.03.05)

Tout détenteur d'un permis restreint de négociation accepte, en déposant sa demande de permis restreint de négociation, l'arbitrage de toute réclamation monétaire déposée contre lui par un autre détenteur de permis restreint de négociation ou par tout participant agréé, découlant de ses activités en Bourse en tant que détenteur d'un permis restreint de négociation, que ce permis soit ou non expiré au moment où la réclamation est présentée.

### **3958 Révocation des permis restreints de négociation** (11.03.85, 01.05.89, 15.03.05)

Sans préjudice aux pouvoirs disciplinaires du Comité spécial ou du Comité de discipline contenus à la réglementation de la Bourse, le Comité spécial peut suspendre ou révoquer le permis restreint de négociation de tout détenteur, dans les cas suivants:

- a) Lorsqu'il conclut, après avis et opportunité d'audition, que le détenteur d'un permis restreint de négociation:
  - i) lorsqu'il a soumis sa demande de permis, n'a pas fourni à la Bourse tous les renseignements pertinents ou a fourni des renseignements faux, inexacts ou incomplets;
  - ii) ne satisfait plus les conditions d'admissibilité prévues à l'article 3952 des Règles de la Bourse;
  - iii) contrevient ou refuse de collaborer à tout engagement pris envers la Bourse;



**ANNEXE B**

- iv) a enfreint la réglementation de la Bourse;
  - v) ne s'est pas acquitté de façon consciencieuse des activités autorisées par son permis restreint de négociation;
  - vi) a effectué des opérations sur un produit inscrit de la Bourse autre que ceux spécifiés par son permis restreint de négociation ;
  - vii) a cessé de négocier ou a un niveau d'activité sur la Bourse qui est insuffisant, ou
  - viii) s'est livré à des actes ou a tenu des propos pouvant raisonnablement laisser croire qu'il est un participant agréé, qu'il est à l'emploi d'un participant agréé ou qu'il est un employé ou un représentant de la Bourse.
- b) Lorsqu'il est établi par décision finale suite à des procédures administratives ou judiciaires que le détenteur du permis restreint de négociation a enfreint la Loi sur les valeurs mobilières ou toute autre loi semblable et que ces procédures affectent, temporairement ou de façon permanente, la capacité du détenteur du permis restreint de négociation d'exécuter toute activité prévue par le permis, celui-ci peut être suspendu ou révoqué après avis et opportunité d'audition;
- c) En cas d'insolvabilité ou de faillite du détenteur d'un permis restreint de négociation, que cette faillite soit volontaire ou non et que le détenteur ait entrepris ou non des démarches en vue de sa libération.

**3959 Permis restreint de négociation - Catégorie option**

(01.05.89, 25.07.91, 02.04.93, 15.03.05)

La Bourse établit des permis restreints de négociation - catégorie options qui donnent à leurs détenteurs le droit de négocier les produits d'options, autres que les options sur contrats à terme, inscrits à la Bourse.

Les permis de cette catégorie sont assujettis à toutes les dispositions des articles 3951 à 3958.

**3960 Disposition transitoire**

(01.05.89, abr. 15.03.05)

**3960 Permis restreint de négociation - Catégorie produits dérivés financiers**

(01.05.89, 25.07.91, 04.05.95, 03.11.97, 15.03.05)

La Bourse établit des permis restreints de négociation - catégorie produits dérivés financiers qui donnent à leurs détenteurs le droit de négocier les contrats à terme et les options sur contrats à terme.

Les permis de cette catégorie sont assujettis à toutes les dispositions des articles 3951 à 3958.

### 7.3.2 Publication

Aucune information

## 7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

## 7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.